

PAPERS

Revista de Sociologia

98/2



Redacció

Universitat Autònoma de Barcelona
Departament de Sociologia
08193 Bellaterra (Barcelona). Spain
Tel. 93 581 12 20. Fax 93 581 24 37
r.papers.sociologia@uab.cat

Intercanvi

Universitat Autònoma de Barcelona
Servei de Biblioteques
Secció d'Intercanvi de Publicacions
08193 Bellaterra (Barcelona). Spain
Tel. 93 581 11 93
sb.intercanvi@uab.cat

Equip de redacció

Carlota Solé, directora (UAB);
José Antonio Noguera, adjunt de direcció (UAB);

Administració i edició

Universitat Autònoma de Barcelona
Servei de Publicacions
08193 Bellaterra (Barcelona). Spain
Tel. 93 581 10 22. Fax 93 581 32 39
sp@uab.cat
http://publicacions.uab.cat
ISSN 2013-9004
Dipòsit legal: B. 25.307-1983

Composició

Binorama, SCP

Consell de redacció

Amado Alarcón (URV), Eva Anduiza (UAB),
Javier Astudillo (UPF), Pau Baizán (UPF),
Cristina Blanco (EHU), Xavier Bonal (UAB),
Jordi Busquet (URL), Lorenzo Cachón (UCM),
Inés Calzada (CCHS-CSIC), Xavier Coller (UPO),
Ramón De Alós (UAB), Lluís Flaquer (UAB),
Jordi Garreta (ULL), Maria del Mar Griera (UAB),

Antonio Jaime (UMA), María Jiménez-Buedo
(UNED), Roger Martínez (UOC), Oscar Molina
(UAB), Almudena Moreno (UVA), Sònia Parella
(UAB), Rita Rädli Philipp (UAC), Xavier Rambla
(UAB), Clara Riba (UPF), Teresa Sordé (UAB),
Joaquín Susino (UGR), Helena Troiano (UAB)

Consell consultiu

José Adelantado (UAB), Montserrat Baras (UAB),
Esther Barbé (UAB), Joan Botella (UAB), Ignasi
Brunet (URV), Anna Cabré (UAB), Manuel
Castells (UOC), Aaron Cicourel (University of
California, San Diego), Juan Díez Medrano (UB),
Gösta Esping-Andersen (UPF), Ramón Flecha
(UB), Salvador Giner (IEC), Julio Iglesias de Ussel
(UCM), María Jesús Izquierdo (UAB), David Laitin
(University of Stanford), Emilio Lamo de Espinosa
(UCM), Andreu Lope (UAB), Carlos Lozares (UAB),

Francisco Llera (UPV), Antonio Martín (UAB),
Fausto Miguélez (UAB), Enzo Mingione
(Universidad de Milano-Bicocca), Isidre Molas (ICPS),
Joaquim Molins (UAB), Marta Núñez (Universidad
de La Habana), Josep Picó (UV), Ida Regalia
(Universidad de Milano), Eduardo Rojo (UAB), Juli
Sabaté (UB), Enric Sanchís (UB), Graciela Sarrille
(UB), Joan Subirats (UAB), Marina Subirats (UAB),
Josep Maria Vallès (UAB), Rosa Virós (UPF),

Bases de dades en què PAPERS està referenciada

- ARCE-FECYT
- Compludoc
- Dialnet (Unirioja)
- Educ@ment
- Índice Español de Ciencias Sociales y Humanidades (ISOC-CSIC)
- IN-RECS (Índice de Impacto de Revistas Españolas de Ciencias Sociales)
- International Bibliography of the Social Sciences (IBSS)
- Latindex
- RESH (Revistas Españolas de Ciencias Sociales y Humanas)
- RACO (Revistes Catalanes amb Accés Obert)
- SCOPUS de SciVerse
- Socindex, Socindex Full Text
- Sociological Abstracts
- TOC Premier

PAPERS ha estat seleccionada per l'In-RECS (Índice de impacto de las Revistas Españolas de Ciencias Sociales) com a revista científica font en el seu àmbit. In-RECS és un índex bibliomètric que ofereix informació estadística a partir de les citacions bibliogràfiques per tal de determinar la influència i l'impacte científic de les revistes espanyoles en ciències socials i dels autors que hi publiquen.

PAPERS és una publicació del Departament de Sociologia de la Universitat Autònoma de Barcelona fundada l'any 1972. El seu objectiu és servir de mitjà de difusió d'idees i d'investigacions originals, en el camp de la sociologia i altres ciències socials afins (psicologia, ciència política, economia, antropologia). La revista publica articles, notes d'investigació, notes bibliogràfiques i recensions o crítiques de llibres.

L'acceptació d'articles es regeix pel sistema de censors. Es poden consultar les normes del procés de selecció i les instruccions per als autors a <http://papers.uab.cat/about/submissions#authorGuidelines>.

PAPERS. REVISTA DE SOCIOLOGIA es publica sota el sistema de llicències Creative Commons segons la modalitat:



Reconeixement - NoComercial (by-nc): Es permet la generació d'obres derivades sempre que no se'n faci un ús comercial. Tampoc es pot utilitzar l'obra original amb finalitats comercials.

Aquest volum ha rebut un ajut econòmic de:

Fundació
BancSabadell



Sumari

Papers. Revista de Sociologia

Abril-juny 2013, vol. 98, núm. 2, p. 223-434, ISSN 2013-9004

Les paraules clau són en llenguatge lliure

<http://papers.uab.cat>

Articles

- 227-261 **PORTES, Alejandro; VICKSTROM, Erik** (Universidad de Princeton); **APARICIO, Rosa** (Instituto Universitario Ortega y Gasset)
Hacerse adulto en España. Autoidentificación, creencias y autoestima de los hijos de inmigrantes. *Papers*, 2013, vol. 98, núm. 2, p. 227-261.
Palabras clave: autoidentidad; aculturación selectiva; aculturación disonante; inmigración; adolescentes.
- 263-285 **AVILÉS HERNÁNDEZ, Manuela** (Universidad de Murcia)
Origen del concepto de *monoparentalidad*. Un ejercicio de contextualización sociohistórica. *Papers*, 2013, vol. 98, núm. 2, p. 263-285.
Palabras clave: familia rota; familia incompleta; familia monoparental; familia monomarental; evolución conceptual.
- 287-309 **TREVIÑO, Rocío; GUMÀ, Jordi** (Universitat Autònoma de Barcelona)
De la monoparentalidad a la reconstitución familiar: un análisis a partir de fuentes transversales. *Papers*, 2013, vol. 98, núm. 2, p. 287-309.
Palabras clave: familias reconstituidas; familias monoparentales; familia; hogar.
- 311-330 **OLTRA, Christian** (Centro de Investigaciones Energéticas, Medioambientales y Tecnológicas); **MARÍN, Renato** (Universitat de Barcelona)
Los retos en la adaptación al cambio climático en entornos urbanos. *Papers*, 2013, vol. 98, núm. 2, p. 311-330.
Palabras clave: ciudades; clima; planificación ambiental.

- 331-364 **ROCA I CAPARÀ, Núria** (Universitat Autònoma de Barcelona i Universitat de Barcelona)
 Joves adults d'origen extracomunitari a Barcelona. Construcció de la identitat i processos d'inclusió i exclusió social. *Papers*, 2013, vol. 98, núm. 2, p. 331-364.
Paraules clau: fills i filles d'immigrants; famílies immigrades; flexibilitat identitària; discriminació; inclusió social.
- 365-391 **SANTAMARINA CAMPOS, Beatriz; MONCUSÍ FERRÉ, Albert** (Universidad de Valencia)
 De huertas y barracas a galaxias faraónicas. Percepciones sociales sobre la mutación de la ciudad de Valencia. *Papers*, 2013, vol. 98, núm. 2, p. 365-391.
Palabras clave: urbanización; glocalización; representaciones sociales; mercado; desigualdad social; identidad; modelos de ciudades; ciudadanía.
- 393-404 **BIEDMA-VELÁZQUEZ, Lourdes; ESPINOSA-MONTEROS, Elena; SERRANO-DEL-ROSAL, Rafael** (Consejo Superior de Investigaciones Científicas)
 Health: The main ally for support of the anti-tobacco law in Spain. *Papers*, 2013, vol. 98, núm. 2, p. 393-404.
Keywords: Health policies; tobacco control; public opinion; Spain.
- 405-426 **TARABINI, Aina** (Universitat Autònoma de Barcelona)
 Els efectes de la globalització en la recerca educativa: reflexions a partir de l'agenda educativa global. *Papers*, 2013, vol. 98, núm. 2, p. 405-426.
Paraules clau: sociologia de l'educació; política educativa; organismes internacionals; pobresa; educació.

Ressenyes

- 427-429 **PÉREZ AGOTE, Alfonso.** *Cambio religioso en España: Los avatares de la secularización* (Gloria García-Romeral).
- 430-433 **COLLET, Beate; SANTELLI, Emmanuelle.** *Couples d'ici, parents d'ailleurs. Parcours de descendants d'immigrés* (Gabrielle Varro).

ARTICLES

Hacerse adulto en España. Autoidentificación, creencias y autoestima de los hijos de inmigrantes*

Alejandro Portes

Erik Vickstrom

Universidad de Princeton

aportes@princeton.edu; evickstr@princeton.edu

Rosa Aparicio

Instituto Universitario Ortega y Gasset

rag.migraciones@fog.es



Recibido: 15-01-2012

Aceptado: 14-09-2012

Resumen

Revisamos la literatura sobre los determinantes de las autoidentidades étnico-nacionales y de las autoestimas como preludeo del examen de estos resultados en una amplia muestra estadísticamente representativa de adolescentes de segunda generación en Madrid y Barcelona. A pesar de que estos resultados psicosociales resultan maleables, siguen representando unas importantes dimensiones de la adaptación de los inmigrantes y pueden acarrear consecuencias significativas, tanto para la movilidad individual como para las movilidades colectivas. Las teorías actuales se basan en buena parte en información proveniente de los Estados Unidos y de otros países anglófonos. La disponibilidad de un nuevo y amplio estudio español nos permite comprobar esas teorías en un contexto sociocultural completamente diferente. El análisis concluye con un modelo de ecuaciones estructurales que resume los principales determinantes de las identidades y las autoestimas nacionales entre los hijos de inmigrantes en España. Se discuten las implicaciones teóricas y prácticas de estos hallazgos.

Palabras clave: autoidentidad; aculturación selectiva; aculturación disonante; inmigración; adolescentes.

* Artículo publicado en inglés en la *British Journal of Sociology*, 62 (3), 387-417 (2011). Traducción al castellano de Nerea Sanz.

Los datos en los que se basa este trabajo se recopilaron para el Estudio Longitudinal de la Segunda Generación (ILSEG), llevado a cabo mediante un consorcio ente la Universidad de Princeton y la Universidad Pontificia de Comillas, en Madrid, con el apoyo de la Fundación Spencer (Grant #200800067).

Abstract. *Coming of Age in Spain: The Self-identification, Beliefs and Self-esteem of the Second Generation*

We review the literature on determinants of ethnic/national self-identities and self-esteem as a prelude to examining these outcomes among a large, statistically representative sample of second generation adolescents in Madrid and Barcelona. While these psycho-social outcomes are malleable, they still represent important dimensions of immigrant adaptation and can have significant consequences both for individual mobility and collective mobilizations. Current theories are largely based on data from the USA and other Anglophone countries. The availability of a new large Spanish survey allows us to test those theories in an entirely different socio-cultural context. The analysis concludes with a structural equations model that summarizes key determinants of national identities and self-esteem among children of immigrants in Spain. Theoretical and practical implications of these findings are discussed.

Keywords: Self-identity; selective acculturation; dissonant acculturation; immigration; teenagers.

Sumario

Repaso de la literatura e hipótesis	Un modelo estructural de la adaptación psicosocial
Inmigración hacia España	Conclusión
Metodología	Referencias bibliográficas
Hallazgos preliminares: resultados descriptivos	Apéndice. Estadísticas descriptivas para variables utilizadas en el análisis
Resultados multivariantes	

Uno de los aspectos fundamentales del proceso de adaptación de los inmigrantes a una sociedad receptora es su cambio de identidades y las opiniones que llegan a tener sobre sus nuevos entornos. Si este es el caso en la primera generación de inmigrantes, ¿cuánto más lo será en su descendencia, en la segunda generación? Los inmigrantes adultos suelen tener sólidas identidades forjadas en sus países de origen y tienden a identificarse de forma muy limitada con el país que les recibe. Tal como dijo Glazer (1954), están *en* la sociedad pero no son todavía *de* ella. Por el contrario, sus hijos—incluidos aquéllos a los que trajeron del extranjero a una edad temprana— se crían en un nuevo ambiente, en el que la mayoría habrá de permanecer. Las formas en las que llegan a verse ellos mismos, así como sus actitudes positivas y negativas frente a la sociedad que es ahora la suya, pueden desempeñar un papel decisivo en su futuro, así como en sus posibilidades, de insertarse de manera satisfactoria en sus jerarquías de estatus y riqueza (Rumbaut, 2005; Portes y Hao, 1998).

Cada vez hay más literatura sobre las identidades étnicas y los niveles de autoestima de los jóvenes inmigrantes, tanto en los Estados Unidos como en la Europa occidental. En parte, este creciente interés se ha visto promovido por acontecimientos dramáticos, como las movilizaciones violentas en ciudades

francesas en el otoño de 2005 —por muchos atribuidas a jóvenes de origen inmigrante— y la proliferación de bandas en Los Ángeles y otras ciudades estadounidenses —creadas también por adolescentes desafectos de segunda generación (Schneider, 2008; Vigil, 2002; Grascia, 2004). Menos espectaculares, aunque igualmente importantes a la larga, son las actitudes que esta creciente población de jóvenes ciudadanos llega a adoptar frente a su país receptor y a sus propias oportunidades de éxito en el mismo.

El presente artículo examina estas cuestiones en un nuevo país de inmigración —España— en base a una amplia muestra representativa de jóvenes de segunda generación en sus dos ciudades principales: Madrid y Barcelona. En los últimos años, se ha dado un notable crecimiento de la población extranjera en España que ha convertido al país en uno de los principales receptores, en términos absolutos y relativos, de la inmigración que se dirige a los países de la Europa occidental (Cachón, 2009; Pajares, 2009). La creciente población de niños inmigrantes e hijos de inmigrantes en España ofrece una clara oportunidad para comprobar las hipótesis existentes acerca de las identidades y la autoestima juveniles, desarrolladas fundamentalmente en base a la información proveniente de los Estados Unidos y otros países anglófonos. Revisamos la literatura de investigación existente y presentamos una breve visión general sobre la actual migración hacia España como preludio al análisis de este nuevo estudio.

Repaso de la literatura e hipótesis

En los últimos años, se ha conferido mucha importancia a las identidades étnicas y a la autoestima de los niños inmigrantes y de los hijos de inmigrantes. La literatura de investigación ha crecido a pasos agigantados, de modo que abarca a los grupos más diversos de extranjeros, desde mexicanos, dominicanos y chinos en los Estados Unidos (Jiménez, 2008; Macías, 2004; Louie, 2006), hasta caribeños en los Países Bajos (Van Niekerk, 2007), árabes en Francia (Keaton, 2006) y africanos subsaharianos en Italia (Andall, 2002). Este nivel de atención es digno de notarse, dado que la literatura también muestra que las autoetiquetas étnico-raciales pueden cambiar rápidamente según los tiempos y los contextos sociales (Portes y Rumbaut, 2001; Altschul et al., 2008; Bailey, 2000). Las autoidentidades y la autoestima son variables «blandas», sumamente maleables y flexibles. Sin embargo, dentro de contextos específicos, han aparecido asociadas a un gran número de importantes consecuencias, desde el éxito educacional y ocupacional hasta la militancia política (Diehl y Schnell, 2006; Feliciano, 2009; Portes y MacLeod, 1996).

Los hijos de inmigrantes se confrontan con una rivalidad entre dos culturas, idiomas y conjuntos de expectativas. Las consecuencias de esta confrontación no son uniformes y dependen de numerosos factores individuales, familiares y comunitarios. Como parte de su teoría de la asimilación segmentada, Portes y sus colaboradores propusieron una tipología tripartita de los resultados de la aculturación intergeneracional, la cual abarca: la *aculturación consonante*,

en la que los inmigrantes y sus hijos aprenden y se adaptan a la nueva cultura y al nuevo idioma a un ritmo similar; la *aculturación disonante*, en la que la evolución cultural de los hijos se adelanta a la de sus padres, e incluso llegan eventualmente a rechazar el idioma y la cultura paternos frente a los de la nación receptora. Entre ambos extremos, hay un itinerario alternativo: el de la *aculturación selectiva*, en la que la adaptación al nuevo ambiente cultural se ve acompañada por la preservación del idioma de sus padres, así como de algunos elementos indispensables de su cultura (Portes y Zhou, 1992; Portes y Rumbaut, 2001).

En numerosas ocasiones, se han utilizado esta tipología y el modelo que la acompaña en ulteriores investigaciones como marco interpretativo de numerosos resultados empíricos relativos a las autoidentidades y a la autoestima de los adolescentes. Altschul et al. (2008) concluyeron, por ejemplo, que las «identidades puente», afines a los procesos de aculturación selectiva, resultaban de asociarse con resultados educacionales y ocupacionales superiores, al contrario que las estrechas identidades monoculturales, propias de los itinerarios disonantes. Bailey (2000) encontró que la preservación del idioma español constituía una herramienta fundamental para oponer resistencia a los estereotipos y a la discriminación raciales entre los dominicanos negros de segunda generación. Farver et al. (2002) expusieron cómo los jóvenes indios asiáticos de segunda generación tenían unos niveles de autoestima superiores y sufrían menos ansiedad cuando no existía una brecha cultural entre ellos y sus padres, una situación común a los que experimentaron una aculturación consonante o selectiva. En su estudio sobre los vietnamita-americanos en el Condado de Orange y Boston, San Juan (2005) halló que el mejor camino para «convertirse en estadounidense» era «seguir siendo vietnamita», una pauta que reflejaba la aculturación selectiva de la que también dieron cuenta Zhou y Bankston (1996) en su estudio sobre la comunidad vietnamita en Nueva Orleans.

Los determinantes de las identidades de los inmigrantes en la literatura de investigación incluyen el tiempo transcurrido en el país, la clase social y la educación, las actitudes de la población nativa y la continuidad o la interrupción de la migración del país de origen. Como era de esperar, el tiempo transcurrido en el país anfitrión y la presencia en él de generaciones anteriores incrementan la probabilidad de identificación con el nuevo entorno (Arriagada, 2007; Diehl y Schnell, 2006). Un cierto número de estudios ha encontrado también que la educación no incrementa la identificación con la sociedad anfitriona, sino que conduce a una visión más matizada y discriminadora que combina antiguas y nuevas identidades (Duncan y Trejo, n. d.; Feliciano, 2009; Hughes et al., 2006). El papel del estatus parental no está claro, pero resulta razonable asumir que una mayor educación y un mayor nivel ocupacional de los padres facilita la aculturación consonante o la selectiva, lo cual lleva a una mejor asimilación y a una mayor autoestima.

Existe consenso general en la literatura acerca de que la discriminación y los estereotipos raciales ralentizan el proceso de asimilación identitaria y amenazan la autoestima, lo cual estimula identidades reactivas y combativas. Los jóvenes

de segunda generación que se ven sistemáticamente expuestos al mensaje de que, por razones raciales o culturales, no forman parte de la corriente social dominante, tienden a reafirmar las identidades étnicas que les marginan como medio para proteger su sentimiento de autoestima (Golash-Boza, 2006; Louie, 2006; Ono, 2002; Portes y Rumbaut, 2001, cap. 8). El trabajo de Jiménez (2008) también muestra que el reabastecimiento de la primera generación mediante la inmigración continua proveniente del país de origen agudiza las fronteras intergrupales y reafirma las identidades étnicas entre los mejicano-americanos, lo cual ralentiza la asimilación. Naturalmente, lo contrario ocurre con los descendientes de inmigrantes provenientes de países que han dejado de ser fuentes de inmigración por razones diversas (Lieberson, 1980; Perlmann, 2005).

La validez externa o representatividad de estas conclusiones varía enormemente. Numerosos estudios, especialmente aquéllos llevados a cabo entre grupos de inmigrantes en Europa, están fundamentados en pequeñas muestras de generabilidad limitada. Mientras que algunos estudios combinan el análisis de identidades étnico-raciales con las actitudes hacia la sociedad anfitriona, muchos otros no lo hacen, con lo cual dejan abierta la cuestión de la relación entre ambas variables. En cuanto a la asociación entre las autoidentidades, la autoestima y los planes de futuro, el consenso de la literatura de investigación se opone a posiciones convencionales que relacionan la total aculturación y la asimilación identificacional con unos niveles de ambición más elevados. Los trabajos de Zarate et al. (2005), Waters (1996), Bailey (2000, 2001), Altschul et al. (2008) y otros apuntan a una aculturación selectiva, junto con una fuerte conservación del idioma de los padres y unas buenas relaciones intergeneracionales, como conductores hacia unos resultados de adaptación positivos en cuanto a las aspiraciones y a la autoestima.

Nosotros nos hemos centrado, por nuestra parte, en las autoidentidades, las actitudes hacia la sociedad anfitriona y los niveles de autoestima de los jóvenes de origen inmigrante en España. Nos ocupamos de las dos primeras variables conjuntamente para, después, analizar la autoestima y sus determinantes. Del repaso de la literatura de investigación hasta aquí ofrecido, extraemos una serie de determinantes que se pueden clasificar en factores objetivos y subjetivos. La relación causal entre los determinantes objetivos y los tres resultados sociopsicológicos de interés resulta bastante clara, mientras que los determinantes que implican características subjetivas se han de considerar más bien correlacionales que causales. Entre los factores objetivos, se incluyen la edad, el sexo, el lugar de nacimiento, el tiempo de residencia en el país, el lugar de nacimiento del padre y de la madre, el estatus familiar y el conocimiento del idioma del país anfitrión. Además, incluyen la nacionalidad de origen en la medida en que puede afectar a las autoidentidades como distinta del lugar de nacimiento. Los factores subjetivos incluyen las experiencias de discriminación y las relaciones con los progenitores, indicativas de una aculturación consonante y selectiva o disonante.

La literatura de investigación que identifica a estos determinantes no resulta siempre del todo clara en cuanto a la dirección de los procesos causales.

Sin embargo, basándonos en resultados anteriores, podemos avanzar una serie limitada de hipótesis:

- El lugar de nacimiento (nativo vs. nacido en el extranjero) influye significativamente en las autoidentidades de los jóvenes de origen inmigrante, puesto que los nativos tienen más posibilidades de identificarse con la sociedad anfitriona.
- El tiempo de residencia conduce también hacia una mayor identificación y una orientación más positiva hacia la sociedad anfitriona.
- Los jóvenes de origen mixto, uno de cuyos padres ha nacido en el país anfitrión, se sienten mejor identificados con éste y muestran una orientación más positiva hacia él que aquéllos cuyos dos padres son de origen extranjero.
- El conocimiento del idioma del país anfitrión incrementa también la identificación con el mismo, así como la autoestima.
- El estatus socioeconómico familiar debería conducirles en la misma dirección, en la medida en que facilita un proceso de aculturación más fluido.
- Repetidas experiencias de discriminación disminuyen la autoestima y pueden ralentizar la identificación con la sociedad anfitriona, lo cual lleva al desarrollo de actitudes más críticas hacia la misma.
- De forma similar, los hijos provenientes de grupos inmigrantes racializados tienden a desarrollar identidades reactivas. Se niegan a identificarse con la sociedad dominante.
- Unas relaciones intergeneracionales (entre padres e hijos) positivas, indicativas de una aculturación consonante y selectiva, aumentan la autoestima. Las relaciones negativas indicativas de una aculturación disonante producen el efecto contrario.

Otras relaciones son ambiguas. Por ejemplo: no resultan claros los efectos que la edad y el sexo tienen en estos resultados psicosociales, de qué forma influyen en ellos los orígenes nacionales específicos o cómo la autoidentidad se relaciona con la autoestima. Tampoco está claro cómo las relaciones intergeneracionales afectan a las autoidentidades y a las actitudes hacia la sociedad anfitriona. Estos interrogantes se hacen más evidentes en un nuevo contexto de recepción en el que la presencia de inmigrantes y su prole es un fenómeno relativamente nuevo. A continuación, describimos este contexto, seguido de la metodología utilizada para examinar estas hipótesis.

Inmigración hacia España

Tradicionalmente, España ha sido un país de emigración. Ha enviado millones de trabajadores emigrantes, primero, a Latinoamérica y, tras la Segunda Guerra Mundial, al norte de Europa. Desde que se unió al Mercado Común Europeo y, consiguientemente, a la Unión Europea, el país experimentó un continuo proceso de crecimiento económico que le llevó a ser incluido entre los países desarrollados. A raíz de esto, la emigración de trabajadores no sólo

cesó, sino que también se invirtió para dar paso a la vuelta de millones de antiguos emigrantes (Cachón, 2009; Calavita, 2005). Desde principios de la década de 1990, España se ha visto en el papel de receptor de flujos migratorios, provenientes, en un principio, del cercano Marruecos y, posteriormente, de países latinoamericanos, Europa del Este e incluso de Asia (Carvajal Gómez, 2006). Por consiguiente, la población extranjera creció de manera exponencial y, en 2008, alcanzó los 5,6 millones, cerca del 12% del total de la población (Observatorio Permanente de la Inmigración, 2009; Cachón, 2009). La cifra es similar a la de la proporción de la población estadounidense nacida en el extranjero (12,5%), a pesar de que el periodo de recepción de inmigrantes en España ha sido mucho más corto —apenas veinte años.

Inevitablemente, la primera generación de inmigrantes engendró una segunda generación que actualmente representa la parte integrante de la población que más rápidamente aumenta, la de 18 años y menos (Aparicio, 2006). Al no ser tradicionalmente un país de inmigración, España no estaba preparada para guiar en su incorporación a sus nuevos inmigrantes, y menos aún a su prole. La llegada de esta joven población a las escuelas y a las calles se vio acompañada de mucha incertidumbre y bastante ansiedad entre los españoles acerca de lo que este fenómeno podía augurar para su nación (Pajares, 2009; Aparicio y Tornos, 2008). Los artículos periodísticos sobre el crecimiento de bandas juveniles latinas o el peligro del fundamentalismo islámico entre los jóvenes marroquíes y otros musulmanes de segunda generación han proliferado, mientras que el Gobierno español y los de las comunidades autónomas han desarrollado numerosas políticas a favor de la integración de los hijos de inmigrantes en las escuelas y para evitar los tempranos pero preocupantes signos de asimilación descendente (Sotelo, 2005; Díez Nicolás, 2006).

Sin embargo, hasta el momento, han sido pocos los estudios empíricos sobre hijos de inmigrantes en España que se han llevado a cabo, y los que existen se basan en muestras no representativas o exclusivamente locales (Aparicio, 2006; Aparicio y Tornos, 2008; Gualda, 2009). Por lo general, todavía es una población joven en la que la mayoría de los integrantes siguen siendo niños o adolescentes. Sin embargo, es en la adolescencia temprana cuando las autoidentidades y las actitudes frente a la sociedad anfitriona comienzan a tomar forma. Una preocupación clave es qué dirección tomarán y de qué modo variarán dependiendo del origen nacional, el tiempo de residencia en el país y otros factores. En el pasado, se demostró que el sentido de la identificación o del distanciamiento de la sociedad anfitriona es un importante factor asociado a los planes trazados por los jóvenes para su futuro y a sus diferentes caminos de adaptación (Feliciano y Rumbaut, 2005; Zhou et al., 2008; Portes y MacLeod, 1996).

En consecuencia, el estudio de las imágenes de sí mismos, las actitudes frente a la sociedad anfitriona y la autoestima de la segunda generación en España ofrece una oportunidad de arrojar luz sobre una población desconocida hasta el momento, con lo cual se comprueba al mismo tiempo las teorías existentes en un nuevo contexto social. Como se ha visto con anterioridad, las pro-

puestas teóricas sobre los orígenes de las autoidentidades y autoestimas de los adolescentes, sus causas y correlatos derivan principalmente de investigaciones empíricas estadounidenses, con contribuciones limitadas provenientes de otros países angloparlantes. El hecho de aplicarlas en un contexto social y cultural completamente diferente nos brinda la oportunidad de probar la aplicabilidad de estas teorías en otros lugares, así como de ampliarlas y perfeccionarlas.

Metodología

La información en la que se basan los siguientes análisis son el producto de un esfuerzo colaborativo entre centros de investigación con sede en universidades de los Estados Unidos y España, con el objetivo de entrevistar a muestras representativas de jóvenes de segunda generación en sus principales áreas de concentración. Con este fin, los investigadores buscaron la aprobación y el apoyo de las autoridades educativas de Madrid y Barcelona —las dos ciudades con mayor índice de recepción de inmigrantes en España (Observatorio Permanente de la Inmigración, 2009). Cuando los obtuvieron, el equipo de investigación procedió a establecer muestras aleatorias de escuelas de educación secundaria en cada una de las dos áreas metropolitanas, estratificándolas por tipo de escuela (pública o privada) y por la ubicación geográfica. Con este fin, las respectivas autoridades educativas de las comunidades autónomas pusieron a disposición de los investigadores listas completas de los centros educativos. El diseño de la muestra aleatoria estratificada consiguió mantener una fracción de muestreo constante por tipo de escuela y región dentro de cada área metropolitana, lo cual hizo, por consiguiente, que la muestra fuera estadísticamente representativa de los universos estudiantiles respectivos (Kish, 1967; Firebaugh, 2008).

Dentro de cada centro escolar, se incluyeron todos los estudiantes que reunían los requisitos necesarios. Se definió la «segunda generación» como aquellos adolescentes con al menos un padre nacido en el extranjero, que hubieran nacido en España o hubieran sido traídos al país antes de los 12 años. De forma convencional, aquéllos nacidos en el país anfitrión se definen como «auténtica» segunda generación, mientras que a aquéllos que han sido traídos del extranjero a una edad temprana se les define como «generación 1,5» (Rumbaut, 2004). La mayoría de los jóvenes inmigrantes en España acuden a colegios públicos, pero una importante minoría se ha hecho un hueco en los colegios concertados, la mayoría vinculados a la Iglesia católica¹. Una de las cuestiones principales para el análisis es si las autoidentidades y las actitudes frente a España de estos adolescentes varían dependiendo del tipo de escuela al que acuden. Desde una

1. Las escuelas privadas de esta muestra son las concertadas, puesto que cuentan con subvenciones del Gobierno y la mayoría deben seguir las directrices educacionales estatales. La gran mayoría de estas escuelas están afiliadas a la Iglesia católica. Se excluyó un pequeño grupo de escuelas privadas no concertadas, puesto que son instituciones con matrículas muy caras a las que asisten muy pocos hijos de inmigrantes.

Tabla 1. Características demográficas de la segunda generación en España (2008)

Variables	Valores	Barcelona	Madrid	Totales
Sexo	Porcentaje masculino	54,13	48,54	51,38
	Porcentaje femenino	45,87	51,46	48,62
Edad	Media	13,48	14,36	13,91
	Mediana	13	14	14
País de nacimiento	Porcentaje correspondiente a España	15,94	13,56	14,77
	Porcentaje correspondiente al extranjero	84,06	86,44	85,23
Años de residencia en España (para aquéllos nacidos en el extranjero)	Media	4,82	5,76	5,26
	Mediana	5	6	5
Composición familiar	Porcentaje de los que viven con los padres naturales	65,80	66,87	66,32
	Porcentajes de otras disposiciones	34,20	33,13	33,68
Curso de ESO	1.º	33,59	8,77	21,67
	2.º	34,73	54,40	44,18
	3.º	31,68	36,83	34,15
País de nacimiento del padre	Porcentaje correspondiente a España	5,52	5,36	5,44
	Porcentaje correspondiente a países extranjeros	94,48	94,64	94,56
País de nacimiento de la madre	Porcentaje correspondiente a España	4,70	3,87	4,29
	Porcentaje correspondiente a países extranjeros	95,30	96,13	95,71
Conocimiento del español (en tantos por ciento)				
Lo habla	Poco	3,69	1,05	2,39
	Algo	5,68	3,45	4,58
	Bien	23,86	22,95	23,42
	Perfectamente	66,77	72,55	69,61
Lo comprende	Poco	3,03	0,78	1,93
	Algo	3,50	2,37	2,95
	Bien	18,09	19,46	18,76
	Perfectamente	75,38	77,39	76,36

Fuente: Investigación Longitudinal de la Segunda Generación (LSEG), 2008.

perspectiva geográfica, la muestra también se estratificó por zonas para asegurar que se incluían todos los centros escolares de cada área metropolitana. Dada la gran concentración de escuelas en las respectivas ciudades principales, una simple muestra aleatoria hubiera excluido a muchas de las que se encuentran en las zonas de las afueras. En el estudio, tomaron parte un total de 180 centros escolares, 101 en Madrid y 79 en Barcelona, de los que 111 eran públicos y el resto, privados.

La educación secundaria básica en España es obligatoria y sus estudiantes se encuentran, en su inmensa mayoría, en los años de la adolescencia temprana. Estas dos características resultan metodológicamente convenientes, pues garantizan que una muestra de las escuelas será representativa de su cohorte de edad respectiva, puesto que casi todos sus miembros siguen en la escuela. Las importantes bajas académicas en los subsiguientes años reduce la superposición entre la población estudiantil y su cohorte de edad respectiva. El estudio se centró

en los primeros tres años de educación secundaria obligatoria (ESO)², porque son los que incluyen a la población con una media de edad de 13-14 años, que representa el universo de interés. A esta edad, casi todos los niños están matriculados en la escuela y son suficientemente maduros como para poder cumplimentar un cuestionario simple. Personal del proyecto se encontraba cerca para facilitar el proceso, a fin de clarificar dudas y de ayudar a los estudiantes a responder preguntas durante las sesiones en las que se administraban los cuestionarios en cada uno de los centros escolares escogidos. El tamaño de la muestra llegó a los 6.905: 3.375 en Madrid y 3.530 en Barcelona. Con una fracción de muestreo constante, la muestra resulta autoponderada con respecto al universo total y a cada uno de los estratos muestreados. La tabla 1 presenta sus características demográficas básicas desglosadas por áreas metropolitanas.

Hallazgos preliminares: resultados descriptivos

La tabla 2 muestra la distribución de frecuencias en ambas ciudades de las autoidentificaciones nacionales y de las variables actitudinales relacionadas con las mismas. Como se ha señalado anteriormente, en un primer momento, tratamos de esas variables para, más adelante, analizar la autoestima y sus determinantes. Una primera e importante conclusión es que la autoidentificación como «españoles» solo engloba a un tercio de la muestra total, mientras que el resto se identifica fundamentalmente con el país de nacimiento de sus padres. Esta pauta se repite entre los jóvenes de Madrid y Barcelona. En ambas ciudades, una gran mayoría consideraba sus autoidentidades como «importantes» o «muy importantes», un resultado que añade peso a estas conclusiones. En esencia, muestran que dos tercios de los jóvenes de segunda generación que viven en España y se están educando en este país aún forman más parte de la sociedad de origen de sus padres que de la sociedad española.

Estos resultados se ven respaldados por los de la siguiente fila de la tabla 2, que muestran un hecho todavía más sorprendente: al contrario de lo que ocurre en otros países de inmigración, una gran mayoría de los hijos de inmigrantes en España tiene pensado vivir en otro lugar cuando se hagan adultos. Tan solo un cuarto tiene la intención de permanecer en España, casi la misma proporción de los que tienen pensado irse a vivir a Norteamérica. Un 17% adicional tiene planeado mudarse a otro país de Europa occidental. Esta falta de apego para con la sociedad receptora resulta notoria y precisa de análisis adicionales. De forma preliminar, los resultados indican que, habiendo llegado o nacido en España, la mayoría de los hijos de inmigrantes no consideran al país como su último destino, sino como un peldaño o una plataforma en su camino hacia otra parte.

El conjunto de respuestas actitudinales presentadas a continuación, en la tabla 2, concuerda con estas conclusiones. Del lado positivo, una gran mayoría de los encuestados dijo que, en cuanto a las oportunidades de ascenso, en España no existe discriminación racial. La percepción generalizada es que el país es

2. Enseñanza secundaria obligatoria (ESO).

Tabla 2. Autoidentidades y actitudes relacionadas de los jóvenes de la segunda generación de Madrid y Barcelona (2008)

Variables	Valores	Madrid		Barcelona		Totales	
		%	N	%	N	%	N
«¿Se considera español?»	Sí	27,0	911	30,3	1.069	28,7	1.980
	No	68,4	2.308	63,6	2.246	66,0	4.554
	Ninguna/NC ¹	4,6	156	6,1	215	5,4	371
«Si no es así, ¿cuál considera que es su nacionalidad?» ²	Boliviana	6,1	136	—	—	5,1	231
	Colombiana	7,2	161	10,6	245	8,9	406
	Dominicana	—	—	5,6	128	6,1	276
	Ecuatoriana	24,9	560	33,2	765	29,1	1.325
	Marroquí	7,5	168	5,6	130	6,5	298
	Peruana	6,1	136	6,1	141	6,1	277
	Rumana	—	—	8,3	192	—	—
«¿Cuánta importancia le confiere usted a su nacionalidad?» ²	Muy importante	55,8	1.882	54,7	1.931	55,2	3.813
	Importante	29,4	992	29,1	1.028	29,3	2.020
	Sin importancia	11,9	402	9,2	326	10,5	728
	NS ³ /NC	2,9	99	6,9	245	5,0	344
«¿En qué país le gustaría vivir cuando sea adulto?»	España	25,9	874	22,1	781	24,0	1.655
	País de Europa occidental	15,2	513	16,4	579	15,8	1.092
	País norteamericano	23,6	798	24,1	852	23,9	1.650
	País sudamericano	13,3	449	12,8	451	13,0	900
	País caribeño	3,1	106	1,9	68	2,5	174
	Otros	13,9	470	12,8	452	13,4	922
	NS/NC	4,9	165	9,8	347	7,4	512
«No todo el mundo goza de las mismas oportunidades económicas en España»	Muy de acuerdo	19,9	673	19,0	672	19,5	1.345
	De acuerdo	38,0	1.281	33,9	1.197	35,9	2.478
	En desacuerdo	25,4	858	20,4	719	22,8	1.577
	Muy en desacuerdo	8,9	300	10,3	364	9,6	664
	NS	7,8	263	16,4	578	12,2	841
«La vida en España debilita las relaciones familiares»	Muy de acuerdo	10,5	356	10,3	365	10,4	721
	De acuerdo	25,8	872	24,1	850	24,9	1.722
	En desacuerdo	39,5	1.334	33,5	1.182	36,4	2.516
	Muy en desacuerdo	17,2	582	16,7	591	17,0	1.173
	NS	6,8	231	15,4	542	11,2	773
«No hay un mejor país para vivir que España»	Muy de acuerdo	6,9	232	7,3	257	7,1	489
	De acuerdo	15,2	512	15,0	531	15,1	1.043
	En desacuerdo	43,1	1.455	37,1	1.311	40,1	2.766
	Muy en desacuerdo	28,7	967	26,7	941	27,6	2.908
	NS	6,2	209	13,9	490	10,1	699
«En España, la gente de color goza de las mismas oportunidades para avanzar que los blancos»	Muy de acuerdo	51,3	1.732	39,1	1.381	45,1	3.113
	De acuerdo	23,4	789	26,1	921	24,8	1.710
	En desacuerdo	12,5	421	13,9	490	13,2	911
	Muy en desacuerdo	6,8	231	7,2	253	7,0	484
	NS	6,0	202	13,7	485	9,9	687
«Por lo general, los españoles se sienten superiores a los extranjeros»	Muy de acuerdo	31,1	1.049	26,8	945	28,9	1.994
	De acuerdo	35,2	1.188	31,0	1.096	33,1	2.284
	En desacuerdo	20,7	698	20,2	712	20,4	1.410
	Muy en desacuerdo	6,6	224	8,4	296	7,5	520
	NS	6,4	216	13,6	481	10,1	697

1. NC: no contesta.

2. Las nacionalidades consideradas son aquéllas que representan al menos el 5% de las muestras de las ciudades y del total.

3. NS: no sabe.

Fuente: Investigación Longitudinal de la Segunda Generación (ILSEG), 2008.

igualitario, pero que no resulta particularmente atractivo en cuanto a oportunidades se refiere. Por consiguiente, sólo un cuarto de los encuestados está parcial o totalmente de acuerdo con la siguiente afirmación: «No hay mejor país para vivir que España». Relativizando la impresión de igualitarismo transmitida por el ítem sobre oportunidades económicas, una proporción similar (69%) piensa que «los españoles se consideran superiores a los extranjeros». Las diferencias entre Madrid y Barcelona en este aspecto, al igual que en los anteriores, son secundarias, lo que nos indica que, en lo referente a identidades y opiniones, no hay diferencias importantes entre las dos principales áreas de asentamiento de los inmigrantes en España.

La tabla 3 muestra las distribuciones de frecuencia desglosadas por tipos de centros escolares y lugares de nacimiento. Contrariamente a lo que se podría esperar, no existen diferencias significativas en cuanto a las autoidentidades, a los planes de vida futuros o hacia las actitudes respecto al país según el tipo de escuela. Las dos submuestras presentan fundamentalmente el mismo perfil. La cuestión cambia cuando las variables se tabulan por lugar de nacimiento. La auténtica segunda generación —la minoría nacida en España— muestra niveles muy superiores de autoidentificación con el país, actitudes considerablemente más positivas hacia el mismo y planes mucho más firmes de vivir en él cuando sean adultos. Este resultado es precisamente el que la literatura de investigación nos llevaría a esperar, pues sugiere que gran parte de la débil vinculación de los jóvenes inmigrantes con España proviene del poco tiempo que llevan en el país. Los niños nacidos en el extranjero y con tan solo unos años de experiencia en el país no han tenido tiempo, como grupo, de cambiar su lealtad y sus percepciones. Sus identidades no españolas no son tan indicadoras de una postura de oposición como de una aculturación incompleta. Simultáneamente, los resultados muestran también que no todos los jóvenes nacidos en España se identifican con el país, tienen una buena opinión del mismo o tienen pensado quedarse. Estas diferencias tocan directamente a la cuestión de las identidades reactivas o opositoras que se consideran a continuación.

Las figuras 1 y 2 presentan histogramas que representan las autoidentidades nacionales y los planes de futuro de todas las nacionalidades que, en la muestra, cuentan al menos con cien casos, de los que al menos quince nacieron en el país³. El panorama general es el mismo. Consistentemente, la autoidentificación con España es muy superior en la auténtica segunda generación independientemente de la nacionalidad. Amplias mayorías de los nacidos en el país se autodefinen como «españoles», salvo por la única excepción de la segunda generación de dominicanos, cuyas autoidentificaciones nacionales se dividen aproximadamente por igual.

3. Los orígenes nacionales fueron asignados a los extranjeros de acuerdo con su país de nacimiento y, a los que nacieron en España, de acuerdo con el país de nacimiento de sus padres. Si los padres nacieron en diferentes países, se les asignó la nacionalidad del padre si éste estaba presente en el hogar y, en el caso contrario, se les asignó la nacionalidad de la madre. Si uno de los padres nació en España, se asignó la nacionalidad del padre extranjero.

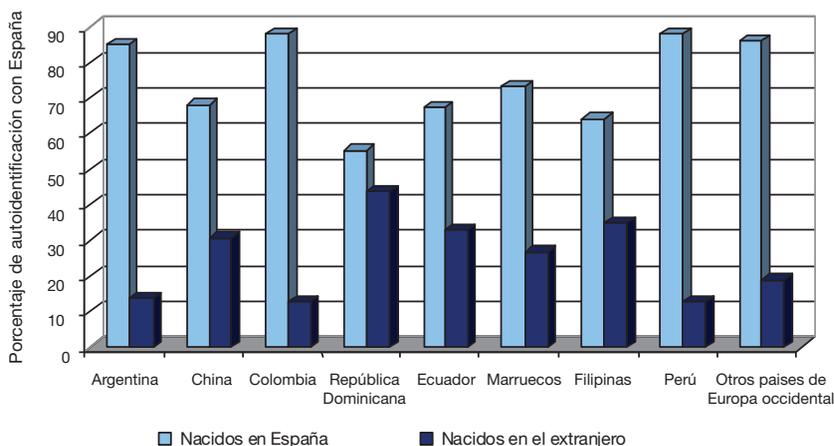
Tabla 3. Autoidentidades y actitudes relativas a ellas según tipo de escuela y país de nacimiento (España, 2008)

Variable	Valores	Tipo de escuela ¹		País de nacimiento ¹	
		Pública	Privada	España	Extranjero
«¿Se considera español?»	Sí	30,40	30,20	77,67	22,08
	No	69,80	69,70	22,31	77,92
		$(\chi^2 = 0,03 \text{ n. s.})^2$		$(\chi^2 = 120,0 \text{ p} < 0,000)$	
«¿Cuánta importancia le confiere usted a su nacionalidad?»	Importante o muy importante	88,02	89,91	82,19	90,09
	Sin importancia. Otro	11,98	10,09	17,81	9,91
		$(\chi^2 = 5,91 \text{ n. s.})$		$(\chi^2 = 51,76 \text{ p} < 0,000)$	
«¿En qué país le gustaría vivir cuando sea adulto?»	España	26,55	25,14	40,32	23,60
	Otros	73,45	74,86	59,68	76,40
		$(\chi^2 = 1,63 \text{ n. s.})$		$(\chi^2 = 115,59 \text{ p} < 0,000)$	
«No hay un mejor país para vivir que España»	De acuerdo. Muy de acuerdo	24,02	25,46	30,73	23,57
	En desacuerdo. Otro	75,98	74,54	69,27	76,43
		$(\chi^2 = 1,73 \text{ n. s.})$		$(\chi^2 = 21,81 \text{ p} < 0,000)$	
«Por lo general, los españoles se sienten superiores a los extranjeros»	De acuerdo. Muy de acuerdo	70,24	67,36	63,18	69,93
	En desacuerdo. Otro	29,76	32,64	36,82	30,07
		$(\chi^2 = 5,95 \text{ n. s.})$		$(\chi^2 = 16,91 \text{ p} < 0,000)$	

1. Valores en tanto por ciento.

Fuente: Investigación Longitudinal de la Segunda Generación (ILSEG), 2008.

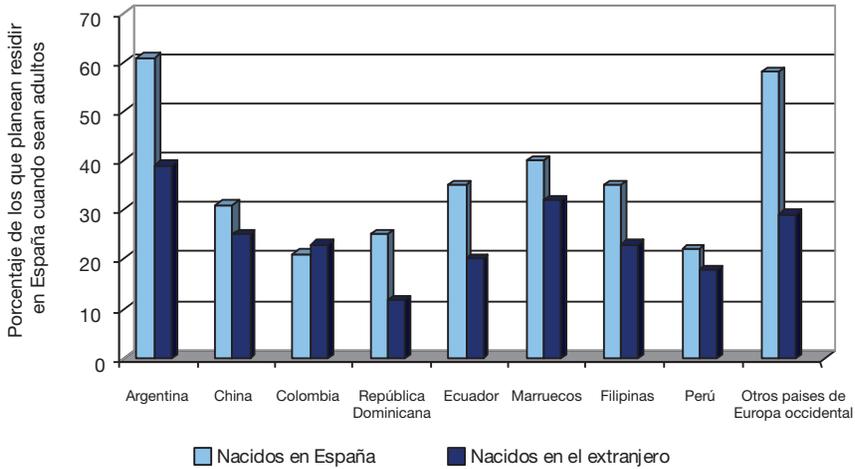
Figura 1. Autoidentificación por lugares de nacimiento para diferentes nacionalidades en España (2008)



Fuente: Investigación Longitudinal de la Segunda Generación (ILSEG), 2008.

Aparecen excepciones adicionales cuando la atención se fija en los planes de futuro o en las opiniones sobre el país. Los chinos de segunda generación, por ejemplo, suelen mostrar las mismas ganas de vivir en el extranjero que sus coetáneos nacidos en China. Lo mismo ocurre con los filipinos y, en una medida un tanto menor, con los marroquíes. Es *menos* probable que los colombianos nacidos en España quieran quedarse en el país a que lo quieran sus compatriotas

Figura 2. Planes residenciales por lugar de nacimiento para las diferentes nacionalidades en España (2008)



Fuente: Investigación Longitudinal de la Segunda Generación (ILSEG), 2008.

nacidos *en el extranjero*. Surgen unos resultados similares cuando la cuestión es la consideración de los extranjeros por parte de los españoles. Estas actitudes críticas apuntan, entre los nativos, a un compromiso poco uniforme con el país y a la probabilidad, al menos entre algunos de ellos, de la existencia de identidades reactivas u opositoras. A continuación, pasamos a examinar estas posibilidades.

Resultados multivariantes

a) Identificación nacional y actitudes hacia el país receptor

La siguiente cuestión, lógicamente, es ¿cuáles son los determinantes de estos resultados sociopsicológicos? Para este análisis, utilizamos un par de variables. La primera es una dicotomía simple para indicar la autoidentificación como «español» (codificada 1) o como «otro» (codificada 0). La segunda es el resultado de un análisis factorial del resto de los ítems actitudinales examinados anteriormente. Uno de estos factores refleja una actitud claramente positiva hacia España y un deseo de quedarse y vivir en este país. La medida resultante, denominada «índice de actitud hacia España» (ATTSP en sus siglas en inglés) se compone de la suma de unidades ponderadas de los elementos con alto peso estadístico en este factor⁴.

- Los ítems con una alta carga en este factor son las intenciones de vivir en España cuando se sea adulto y la aceptación de la afirmación que favorece a España como el mejor país para vivir. El análisis revela un segundo factor que refleja principalmente una tendencia a responder de acuerdo con la redacción de la pregunta. El rango del índice ATTSP es, por consiguiente, 0-2.

Con arreglo a las hipótesis provenientes del anterior repaso de la literatura, incluimos como predictores el lugar de nacimiento de los encuestados y de sus padres, el tiempo de residencia en el país⁵ y controles para la edad y el sexo. Incluimos también tres variables compuestas: el estatus socioeconómico familiar (FSES en sus siglas en inglés), que es la suma de los niveles estandarizados de educación del padre y de la madre y de los niveles ocupacionales del padre y de la madre⁶; el índice de conocimiento del español (KSI en sus siglas en inglés), que es la suma de la capacidad autoinformada de hablar, entender, leer y escribir el idioma, puesto que se ha demostrado que el conocimiento autoinformado de un idioma es un indicador fiable y válido en un gran número de contextos nacionales diferentes (Hakuta, 1986; Fishman, 1981; Lopez, 1982) (el coeficiente alfa para el KSI es 0,89, lo que indica un alto nivel de consistencia interna en nuestra muestra), y, finalmente, el índice de relación intergeneracional (INTGEN), que es la suma de cuatro elementos dicotómicos que indican si los encuestados se sienten o no avergonzados de sus padres o si ven el mundo de formas similares. Unos niveles más elevados en el índice reflejan unas relaciones más positivas con los padres, lo que es indicativo de aculturación consonante o selectiva; unos niveles inferiores reflejan la probabilidad de una aculturación disonante⁷. Las experiencias de discriminación, otro posible determinante según la literatura, se miden mediante una única pregunta sobre la frecuencia con la que los encuestados se han sentido rechazados por otras personas. Una calificación alta refleja una mayor incidencia de dichas situaciones. Las estadísticas descriptivas de todas las variables del análisis se presentan en el apéndice.

Las columnas de la izquierda de la tabla 4 muestran los efectos de esta batería de predictores sobre las dos variables dependientes. Las columnas de la derecha añaden variables ficticias para todas las nacionalidades con al menos 100 casos en la muestra, para investigar si los orígenes nacionales específicos afectan a cada variable dependiente, una vez controlado el lugar de nacimiento. Los modelos utilizan la eliminación por lista de los datos no disponibles como el método más conservador y el que tiene menos posibilidades de introducir sesgos en los coeficientes de regresión. Varias rutinas de imputación, por lo general, exageran los N y llevan a sobreestimar los niveles de significación. La tabla 4a muestra regresiones logísticas anidadas de las autoidentidades nacionales para todos los predictores; la tabla 4b muestra la distribución de los coeficientes logísticos multinomiales de las correspondientes regresiones para ATTSP⁸. Exponenciamos los valores de todos los coeficientes significativos

5. Para los nacidos en España, esta variable es igual a su edad cronológica.
6. Todos los componentes del índice se estandarizaron a una media de 0 y una desviación estándar de 1. Su suma no ponderada se dividió entre cuatro, lo cual dio lugar a una media y a una desviación estándar similares. En los casos en los que faltaba información sobre uno o dos indicadores, la suma se dividió entre el número de los que quedaban.
7. El coeficiente alfa de consistencia interna para INTGEN es 0,552, lo cual indica un nivel moderado de consistencia interna.
8. El índice de actitud hacia España es una variable ordinal con unos resultados elevados que indican una actitud más positiva hacia el país.

Tabla 4. Determinantes de autoidentidades nacionales y actitudes hacia España entre los hijos de inmigrantes

Predictor	A. Autoidentificación como españoles					
	I			II		
	Coef. ¹	Wald	Exp. B ²	Coef. ¹	Wald	Exp. B ²
Edad	-0,237	-7,0***	0,79	-0,237	-6,9***	0,79
Sexo (femenino)	-0,237	-3,2**	0,79	-0,257	-3,4**	0,77
Ciudad de residencia (Barcelona)	0,161	1,8	—	0,121	1,4	—
Lugar de nacimiento (España)	2,042	19,2***	7,71	1,744	14,6***	5,70
Tiempo de residencia en España	0,102	9,6***	1,11	0,104	9,5***	1,11
Estatus familiar (FSES)	0,224	4,5***	1,25	0,169	3,2**	1,18
Conocimiento del español (KSI)	0,030	0,4	—	0,220	2,6*	1,25
Lugar de nacimiento del padre (España)	1,181	7,5***	3,26	1,311	8,1***	3,71
Lugar de nacimiento de la madre (España)	1,599	7,6***	4,95	1,718	7,7***	5,57
Relaciones intergeneracionales (IntGen)	0,007	0,1	—	-0,005	-0,1	—
Experiencias de discriminación	-0,071	-1,1	—	-0,118	-1,8	—
Origen nacional:						
Argentina				0,167	0,8	—
Bolivia				-0,952	-4,1***	0,39
Colombia				0,330	1,4	—
República Dominicana				-0,660	-4,2***	0,52
Ecuador				-0,782	-4,0***	0,46
Marruecos				-0,659	-5,7***	0,52
Pakistán				-0,018	-0,1	—
Perú				0,810	2,3*	2,25
Filipinas				-0,076	-0,5	—
Rumanía				0,837	3,4**	2,31
Otros Europa occidental				0,164	0,9	—
				-0,397	-1,8	—
				$\chi^2 = 1.201,69^{***}$ (11 d. f.) Pseudo $R^2 = 0,201$ $N = 4.727$		
				$\chi^2 = 1.308,82^{***}$ (23 d. f.) Pseudo $R^2 = 0,22$ $N = 4.723$		

para facilitar su interpretación. Los valores exponenciales indicarían las probabilidades netas asociadas a cada predictor.

El predictor más potente de la autoidentidad nacional es el lugar de nacimiento, seguido por el tiempo de residencia en el país. Un niño nacido en España tiene unas probabilidades de casi ocho a una de identificarse como español. De manera similar, un niño nacido en el extranjero que ha vivido al menos diez años en el país tiene el doble de posibilidades de adoptar esta identidad. El lugar de nacimiento de los padres es también un sólido predictor, con unas probabilidades de identificación con el país de al menos tres a una a favor de aquellos con un padre español. El estatus socioeconómico familiar tiene un efecto positivo más débil pero aún significativo.

Todos estos efectos son previsible. Nacer en el país y un tiempo de residencia más largo en el mismo llevan, como se esperaba, a una identificación

Tabla 4. Determinantes de autoidentidades nacionales y actitudes hacia España entre los hijos de inmigrantes (*continuación*)

Predictor	B. Actitud hacia España					
	I			II		
	Coef. ¹	Wald	Exp. B ⁴	Coef. ¹	Wald	Exp. B ³
Edad	-0,073	-2,7**	0,93	-0,069	-2,6*	0,97
Sexo (femenino)	-0,334	-5,6***	0,72	-0,337	-5,6***	0,71
Ciudad de residencia (Barcelona)	-0,042	-0,6		-0,032	-0,5	
Lugar de nacimiento (España)	0,504	5,6***	1,66	0,465	4,6***	1,59
Tiempo de residencia en España	0,025	3,0**	1,03	0,027	3,0**	1,03
Estatus familiar (FSES)	-0,048	-1,2	—	-0,052	-1,2	
Conocimiento del español (KSI)	-0,132	-2,1*	0,88	-0,106	-1,6	
Lugar de nacimiento del padre (España)	0,592	4,7***	1,81	0,619	4,7***	1,86
Lugar de nacimiento de la madre (España)	0,384	2,6**	1,47	0,326	2,1*	1,39
Relaciones intergeneracionales (IntGen)	-0,033	-0,6		-0,048	-0,9	
Experiencias de discriminación	-0,112	-2,2*	0,89	-0,120	-2,3*	0,89
Origen nacional:						
Argentina				-0,038	-0,2	
Bolivia				-0,016	-0,1	
China				0,066	0,3	
Colombia				-0,287	-2,2*	0,75
República Dominicana				-0,462	-2,9**	0,63
Ecuador				-0,126	-1,3	
Marruecos				0,057	0,4	
Pakistán				0,170	0,6	
Perú				0,038	0,3	
Filipinas				-0,341	-1,6	
Rumanía				0,198	1,3	
Otros Europa occidental				0,091	0,6	
			$\chi^2= 156,32^{***}$ (11 d. f.)		$\chi^2= 182,18^{***}$ (23 d. f.)	
			Pseudo $R^2 = 0,019$		Pseudo $R^2 = 0,022$	
			$N = 4.577$		$N = 4.523$	

1. Coeficientes de regresión logística binomial.

2. Probabilidades netas calculadas solo para efectos significativos.

3. Coeficientes ordenados de regresión multinomial.

4. Probabilidades netas calculadas solo para efectos significativos.

* $p < 0,05$ ** $p < 0,01$ *** $p < 0,001$

Fuente: Investigación Longitudinal de la Segunda Generación (ILSEG), 2008.

con el país más fuerte; un estatus parental más elevado promueve la aculturación consonante o selectiva, lo cual lleva a un proceso de adaptación menos traumático. Sin embargo, resulta más sorprendente la influencia de la edad y el sexo. Los encuestados de mayor edad y las mujeres tienen significativamente menos probabilidad de autoidentificarse como españoles. Dado que el lugar de nacimiento, el tiempo de residencia y el estatus socioeconómico familiar se controlan, estas consecuencias no pueden ser atribuidas a una menor experien-

cia en el país o a un bajo estatus parental. Las razones de estos efectos no son evidentes y recibirán más atención a continuación. Cabe mencionar también que mientras que la influencia de las experiencias de discriminación de las que se informó se da en la dirección esperada, resulta sin embargo estadísticamente insignificante. Las relaciones intergeneracionales tampoco afectan significativamente a las identidades nacionales.

La serie de variables ficticias asociadas a diferentes orígenes nacionales ofrece una curiosa historia: con algunas excepciones, los grupos latinoamericanos tienen considerablemente *menos* probabilidades de identificarse con España; sin embargo, los orígenes norteafricanos, europeos del Este y asiáticos no influyen o llevan a una mayor probabilidad de identificarse con el país. Estos resultados van en contra de lo que se esperaba, puesto que la afinidad más cercana de las culturas latinoamericanas con la española debería facilitar una transición psicológica más fluida. Sin embargo, encontramos que los jóvenes provenientes de orígenes culturales más distantes parecen mostrar una mayor predisposición a la hora de sustituir identidades. En términos generales, podría decirse que los adolescentes latinoamericanos tienen aproximadamente la mitad de probabilidades de verse como españoles que el resto de la muestra. Dado que se controla el lugar de nacimiento, estas diferencias no pueden ser completamente atribuidas a la presencia diferencial de nacidos en el extranjero entre distintas nacionalidades. No obstante, la comprensión del papel del origen nacional, así como el de la edad y el sexo, requiere un análisis más refinado, algo que se intenta en la siguiente sección.

Para mayor brevedad, no comentaremos todos los resultados de las regresiones multinomiales de la tabla 4b, dado que la configuración de los resultados es similar a la vista anteriormente. El nacimiento en España y un periodo más largo de residencia en este país producen unas actitudes significativamente más positivas, al igual que tener un padre o una madre nacidos en España. Las experiencias de discriminación se relacionan significativa y negativamente con las actitudes hacia el país. Las probabilidades de una postura positiva son inferiores entre aquéllos que, a menudo, han sufrido la discriminación. El enigma planteado por la influencia de la edad y el sexo persiste, dado que los jóvenes de mayor edad y las mujeres son significativamente más críticos. Curiosamente, aquéllos que muestran un mayor conocimiento del español son también más críticos, un resultado atribuible al predominio de los orígenes latinoamericanos entre los mismos. Una vez que se añaden las variables ficticias correspondientes al origen nacional, el efecto del lenguaje se vuelve insignificante. Nuevamente, los jóvenes de origen latinoamericano, particularmente los colombianos y los dominicanos, son significativamente más críticos con España. Otros orígenes nacionales no tienen ningún efecto una vez controladas las influencias del lugar de nacimiento, el tiempo de residencia en España y las todavía enigmáticas influencias de la edad y el sexo.

b) Perfeccionando el análisis. Tendencias de los nacidos en España

Estos resultados son válidos para el conjunto de la muestra. Sin embargo, tal y como hemos visto anteriormente, el 85% de ésta está formada por jóvenes

nacidos en el extranjero, muchos de los cuales han estado viviendo en España solamente durante unos pocos años. El hecho de que no se identifiquen con el país o de que deseen volver al suyo es comprensible entre estos jóvenes. La situación de los nacidos en España —la «auténtica» segunda generación— es diferente y de ellos se puede esperar que manifiesten una asimilación identificacional mucho más fuerte. Tal y como muestran las conclusiones de la tabla 4, esto es exactamente lo que ocurre en promedio, pero existen excepciones que indican la probabilidad de una postura más alienada o opositora, al menos entre algunos de los nacidos en el país. Para examinar esta posibilidad, replicamos el análisis en la muestra de encuestados nacidos en España ($N = 816$). El lugar de nacimiento y el tiempo de residencia se omiten, por tanto, en la serie de predictores. Eliminamos también todas las nacionalidades para las que el número de nacidos en el país es menor que 15, dado que unas cifras inferiores producen coeficientes poco fiables. Al igual que en las regresiones anteriores, utilizamos la eliminación por lista como el método preferible para tratar los datos ausentes.

Los resultados se presentan en la tabla 5. Con la muestra restringida de este modo, ni la edad ni el sexo conservan una influencia significativa. Esto implica que los efectos observados anteriormente se debían a la fuerte propensión a no identificarse con España entre las jóvenes y los jóvenes de más edad nacidos en el extranjero. Una posible explicación de estos efectos es la mayor vinculación con sus familias de las jóvenes y de los jóvenes de más edad. En particular, es sabido que las jóvenes tienden a sentirse más vinculadas con sus padres y a verse más influidas por ellos, un factor que puede desempeñar un importante papel entre las niñas que han llegado más recientemente. Las variables clave para el aumento de la autoidentificación con España en la segunda generación propiamente dicha, son el mejor conocimiento del idioma y el hecho de que el padre o la madre hayan nacido en el país. La mayoría de los efectos del origen nacional desaparecen, lo cual indica que la mayor parte de los coeficientes observados anteriormente se debían al predominio de los nacidos fuera. Sólo existen tres excepciones: los hijos de padres peruanos y filipinos, que son significativamente más propensos a denominarse españoles, y los dominicanos de segunda generación, que continúan teniendo la mitad de probabilidades de hacerlo.

Los resultados de las regresiones multinomiales ordenadas del índice actitudinal hacia España (ATTSP) presentan ciertas pautas interesantes. Los jóvenes criados en Barcelona tienen significativamente menos probabilidad de mostrar actitudes positivas, lo que sugiere que absorben las posturas críticas de muchos catalanes frente al conjunto de España. Las mujeres e, interesantemente, los hijos de familias con un estatus superior también muestran actitudes más críticas. Este último resultado sugiere que una mejor educación asociada a un estatus parental más elevado puede derivar en una evaluación menos optimista de las posibilidades de futuro en el país. Esta conclusión se ve reforzada por los coeficientes negativos asociados a varios grupos nacionales, incluidos aquéllos que, como los filipinos, tienen más probabilidad de identificarse como españoles. No obstante, ha de tenerse en cuenta que estas variaciones son *internas* a la

Tabla 5. Predictores de autoidentidades y actitudes hacia España entre jóvenes nativos (2008)

A. Autoidentificación como españoles			
Predictor I	Coef. ¹	Wald	Exp. B ²
Edad	-0,081	-0,9	—
Sexo (femenino)	0,162	0,8	—
Ciudad de residencia (Barcelona)	-0,264	-1,2	—
Estatus familiar (FSSES)	-0,099	-0,9	—
Conocimiento del español (KSI)	0,596	2,2**	1,81
Lugar de nacimiento del padre (España)	1,138	3,8***	3,12
Lugar de nacimiento de la madre (España)	1,580	5,0***	4,86
Relaciones intergeneracionales (IntGen)	0,047	0,3	—
Experiencias de discriminación	-0,046	0,3	—
Origen nacional:			
Argentina	0,456	0,8	—
China	0,384	0,8	0,51
Colombia	0,832	0,8	—
República Dominicana	-0,671	-1,8#	—
Ecuador	-0,238	-0,4	—
Marruecos	0,043	-0,2	—
Pakistán	0,286	0,3	—
Perú	1,109	2,1*	3,03
Filipinas	0,805	-0,4	2,24
Otros Europa occidental	-0,119	2,0*	—

$\chi^2 = 69,27^{***}$ (20 d. f.)
Pseudo $R^2 = 0,089$
 $N = 731$

muestra de nacidos en España, la cual, tomada en su conjunto, es significativa y fuertemente más propensa a identificarse con el país y a mostrar actitudes más positivas hacia el mismo.

El único indicio de actitudes reactivas o de oposición ha sido encontrado entre los jóvenes de origen dominicano. Su resistencia frente a la autoidentificación como españoles no se debe a que la gran mayoría naciera en el extranjero, ya que cerca del 20% (67 casos) nació en España. Como acabamos de ver, estos nativos dominicanos siguen mostrando posturas negativas frente a España, incluso después de controlar otros predictores. En un intento de clarificar este resultado, relacionamos el origen dominicano con todos los demás predictores fundamentales que hemos identificado anteriormente. Los resultados (no mostrados) indican que, entre los nativos, la única interacción significativa tiene que ver con el sexo: la probabilidad de que una mujer dominicana nacida en España se sienta identificada con el país es solo de una de diez posibilidades ($p < 0,05$). Cuando se controla esta interacción, los efectos principales, tanto del género como del origen dominicano, se tornan insignificantes. También volvimos sobre los cuestionarios originales y descubrimos que muchos de los encuestados dominicanos habían escrito notas quejándose del rechazo exterior sufrido a causa de

Tabla 5. Predictores de autoidentidades y actitudes hacia España entre jóvenes nativos (2008) (*continuación*)

B. Actitudes hacia España			
Predictor	Coef. ¹	Wald	Exp. B ²
Edad	-0,171	-2,4*	0,84
Sexo (femenino)	-0,389	-2,6#	0,68
Ciudad de residencia (Barcelona)	-0,415	-2,5*	0,66
Estatus familiar (FSES)	-0,287	-3,1**	0,75
Conocimiento del español (KSI)	-0,032	-0,01	
Lugar de nacimiento del padre (España)	0,539	2,5*	1,71
Lugar de nacimiento de la madre (España)	0,360	1,8#	1,44
Relaciones intergeneracionales (IntGen)	0,160	1,2	
Experiencias discriminación	-0,122	-1,0	
Origen nacional:			
Argentina	0,385	1,0	
China	-0,373	-0,9	
Colombia	-1,339	-2,1*	0,26
República Dominicana	-1,152	-3,1**	0,32
Ecuador	-0,223	-0,4	
Marruecos	-0,516	-2,1*	0,60
Pakistán	0,187	0,3	
Perú	-0,168	0,5	
Filipinas	-0,886	-2,8**	0,41
Otros Europa occidental	0,228	1,0	
		$\chi^2=85,13^{***}$ (21 d. f.) Pseudo $R^2 = 0,059$ $N = 705$	

1. Coeficientes ordenados de regresión logística multinomial.

2. Probabilidades netas calculadas solo para efectos significativos.

$p < 0,10$

* $p < 0,05$

** $p < 0,01$

*** $p < 0,001$

Fuente: Investigación Longitudinal de la Segunda Generación (ILSEG), 2008.

su raza. Esto era especialmente notable entre las mujeres: «Me decían cosas feas por la calle», escribió una encuestada y otra se sintió rechazada por su profesor «porque soy negra», una queja expresada por varias de sus iguales.

En su estudio sobre jóvenes dominicanos de segunda generación en Boston, Bailey (2000, 2001) concluyó que éstos luchaban contra el hecho de que se les identificara con afroamericanos hablando español a voz en grito, a fin de respaldar su derecho a ser identificados como «hispanos». Esta herramienta de autodefensa puede funcionar bien en los Estados Unidos, pero, como es evidente, no en España. Al verse incapaces de evitar que la gran mayoría blanca les identifique como negros, los jóvenes dominicanos residentes en España reaccionan reafirmando fuertemente su origen nacional y adoptando una postura crítica frente a la sociedad anfitriona. Por razones que están aún por clarificarse, esta reacción aparece con más fuerza entre las mujeres.

c) Determinantes de la autoestima

Junto con las autoidentidades, la autoestima representa otro importante capítulo sociopsicológico en el proceso de adaptación (Golash-Boza, 2006; Rumbaut, 2005). Las cuestiones clave en lo que a esto se refiere son el nivel medio de autoestima entre los hijos de inmigrantes, sus principales determinantes y hasta qué punto difieren de los predictores de la autoidentidad y de las actitudes hacia la sociedad anfitriona. El cuestionario contiene una traducción al español del índice de autoestima de Rosenberg (1965). Este índice es el instrumento que se utiliza con mayor frecuencia para medir tal dimensión entre la población adolescente. Un análisis factorial de los diez elementos que lo componen, tanto en Madrid como en Barcelona, produjo una clara estructura unidimensional en la que casi todos los elementos cargaban significativamente en el primer factor. Además, la consistencia interna (alfa de Cronbach) alcanzó el 0,732 en Madrid y el 0,694 en Barcelona. Estos resultados respaldan al índice como un indicador transnacionalmente fiable de la autoestima.

Los valores del índice van del 1 al 4 (la autoestima más alta se indica con una puntuación más alta). El valor promedio en la muestra total es 2,97, lo que sugiere un nivel moderadamente alto. Esta media no varía mucho entre ciudades (3,01 en Madrid y 2,93 en Barcelona), tipos de escuela (2,94 para las privadas y 3,00 para las públicas) o lugar de nacimiento (2,96 para los nacidos en el extranjero y 3,07 para los nativos). Todas estas diferencias son estadísticamente significativas, pero esto se debe esencialmente al gran tamaño de la muestra.

Como predictores de la autoestima, utilizamos la misma batería de variables enumeradas anteriormente, añadiendo la de autoidentificación nacional. A pesar de que la relación causal entre ambas variables resulta ambigua, la presencia o ausencia de una asociación una vez controladas otras variables representa una información útil. Se anidan, como antes las regresiones, añadiendo en la columna de la extrema derecha las variables ficticias de origen nacional. En este caso, la variable dependiente se mide con una escala de intervalo. Por consiguiente, utilizamos una regresión ordinaria de mínimos cuadrados y, como anteriormente, tratamos los datos no disponibles mediante eliminación por lista.

Los resultados se presentan en la tabla 6. La ordenación de los efectos es, en este caso, bastante diferente de la observada para la autoidentidad. El determinante más fuerte es, con mucho, el de las relaciones intergeneracionales (INTGEN), cuyos efectos exceden en 23 veces su error estándar. La autoestima se incrementa en un cuarto neto de puntos por cada punto adicional en INTGEN. El siguiente efecto más fuerte es el del dominio del español (KSI), en el que cada punto adicional (en un rango del 1 al 4) incrementa la autoestima en 0,15. Este efecto es también altamente fiable y excede 12 veces su error estándar. El coeficiente siguiente en importancia estadística corresponde a las experiencias de discriminación sufridas en el pasado, el cual reduce considerablemente la autoestima.

Tabla 6. Determinantes de autoestima entre hijos de inmigrantes en España (2008)

Predictores	I		II	
	Coef. ¹	Valor t	Coef. ¹	Valor t
Edad	0,011	2,0*	0,010	1,9
Sexo (femenino)	-0,034	-2,9**	-0,033	-2,9**
Ciudad de residencia (Barcelona)	-0,049	3,7***	-0,045	-3,3**
Lugar de nacimiento (España)	0,036	1,9*	0,045	2,1*
Tiempo de residencia en España	0,001	0,4	0,001	0,4
Lugar de nacimiento del padre (España)	0,030	1,2	0,012	0,5
Lugar de nacimiento de la madre (España)	0,013	0,4	-0,014	-0,4
Estatus familiar (FSES)	0,047	5,8***	0,042	4,9***
Conocimiento del español (KSI)	0,148	12,11***	0,146	11,2***
Relaciones intergeneracionales (IntGen)	0,255	23,9***	0,53	23,6***
Experiencias discriminación	-0,091	-9,3***	-0,094	-9,4***
Autoidentificación española	0,014	0,9	0,015	1,0
Origen nacional:				
Argentina			-0,003	-0,1
Bolivia			-0,073	-2,4*
China			0,006	-0,2
Colombia			0,010	0,4
República Dominicana			-0,001	0,1
Ecuador			-0,032	-1,7
Marruecos			-0,040	-1,5
Pakistán			-0,066	-1,0
Perú			-0,019	-0,7
Filipinas			-0,125	-3,0**
Rumanía			0,011	0,4
Otros de Europa occidental			0,028	0,9
Constante	1,636	16,8***	1,674	16,7***
		$R^2 = 0,201$		$R^2 = 0,205$
		$N = 4.704$		$N = 4.700$

1. Coeficientes de regresión ordinaria de mínimos cuadrados (no estandarizados).

* $p < 0,05$

** $p < 0,01$

*** $p < 0,001$

Fuente: Investigación Longitudinal de la Segunda Generación (ILSEG), 2008.

Con estos tres predictores controlados, el lugar de nacimiento de los encuestados ejerce solo una influencia tangencial y los del lugar de nacimiento de los padres pasan a ser insignificantes. La autoidentidad nacional *no* ejerce efecto alguno en la autoestima, lo que indica la ausencia de una relación entre las dos dimensiones psicosociales. Este resultado puede deberse a que las autoidentidades se ajustan para proteger la autoestima, de manera que se pueden encontrar niveles de autoestima similares entre jóvenes con identificaciones nacionales muy diversas. En investigaciones anteriores, Altschul et al. (2008), San Juan (2005), Ono (2002) y otros investigadores demostraron que jóvenes inmigrantes que se percibían discriminados reaccionaban enérgicamente

cambiando sus autoidentidades como medio para preservar su sentido de la autoestima.

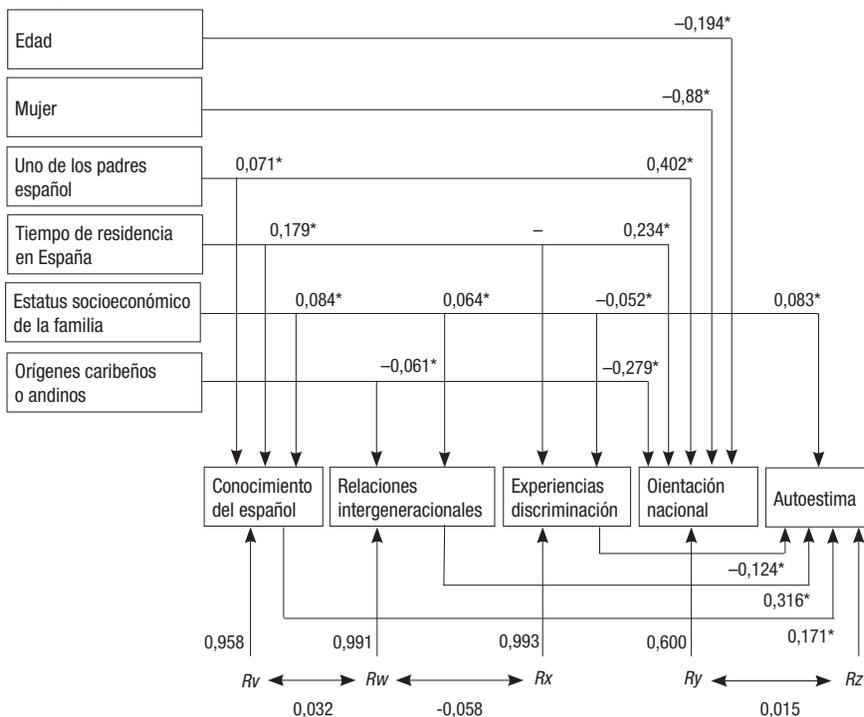
Otros efectos notables son los del estatus socioeconómico familiar, que aumenta considerablemente la autoestima, así como el sexo (femenino) que lo reduce. Los niveles de autoestima inferiores entre las mujeres coinciden con las conclusiones de la literatura estadounidense, incluyendo estudios sobre los adolescentes de segunda generación (Feliciano y Rumbaut, 2005; Portes y Rumbaut, 2001, cap. 8). Tales estudios mostraron sistemáticamente unos niveles de autoestima inferiores entre las adolescentes, a pesar de sus aspiraciones y sus logros académicos más elevados. Curiosamente, los niveles superiores de autoestima encontrados a nivel bivariante entre los nacidos en España y entre los residentes en Madrid continúan siendo importantes. El efecto del nacimiento en España es razonable y refuerza el del dominio del idioma. Sin embargo, las razones del más bajo nivel de autoestima en la muestra de Barcelona no son evidentes.

La adición de las variables ficticias de origen nacional no modifica estos resultados ni tampoco incrementa su poder explicativo. El coeficiente de determinación R^2 continúa siendo el mismo y sólo unos pocos coeficientes nacionales adquieren significatividad. La lectura principal de la tabla 6 es que los determinantes de la autoestima entre los hijos de inmigrantes en España son fundamentalmente relacionales. Una buena relación con los padres eclipsa todo lo demás, incluida la influencia del estatus socioeconómico familiar. Malas relaciones externas, reflejadas por la discriminación sufrida en el pasado, afectan también a la autoestima de manera decisiva. Por último, poseer un dominio del idioma del país contribuye marcadamente a fortalecer la autoimagen de los jóvenes. Al controlar estas variables, la mayoría de los predictores de autoidentidad nacional, así como la autoidentidad misma, dejan de ejercer cualquier efecto. Ello indica que los procesos determinantes de las dos dimensiones psicosociales son diferentes.

Un modelo estructural de la adaptación psicosocial

Tras haber examinado por separado las autoidentidades nacionales y la autoestima, lo que ahora buscamos es integrar los resultados en un modelo único que proporcione una representación teórica unificada de nuestros resultados. Con este fin, hacemos uso de modelos de ecuaciones estructurales (SEM) calculados mediante las rutinas AMOS y MPLUS. Toda teoría lleva implícita una simplificación y nuestro caso no constituye una excepción. Por consiguiente, no pretendemos incluir en el modelo todos los resultados individuales tratados anteriormente, sino tan solo los más importantes desde un punto de vista teórico y práctico. Este modelo pretende reproducir los determinantes de dos dimensiones: la de orientación nacional, definida como una variable latente calculada empíricamente mediante dos indicadores, y la de autoestima, definida mediante las puntuaciones del índice de Rosenberg. El modelo se presenta en la figura 3.

Figura 3. Un modelo estructural de los resultados psicosociales en la segunda generación de España¹



NFI = 0,860; IFI = 0,864; TLI = 0,800; RMSEA = 0,051

1. Las cifras en las flechas unidireccionales que salen de variables encuadradas representan coeficientes de regresión estandarizados. Aquellas en las flechas bidireccionales representan correlaciones. Los coeficientes adjuntos a flechas con subindicadores alfabéticos representan varianzas residuales. $(1-R^2)$ Estimaciones MPLUS.

* $p < 0,001$

Los resultados previos de las tablas 4b y 5b muestran que nuestra medida actitudinal (ATTSP) se ve influida tanto por la autoidentificación nacional como por la evaluación realista de las condiciones del país, según lo indica, entre otras cosas, la influencia negativa del estatus familiar. Con la presente estimación, buscamos centrarnos en la identificación nacional propiamente dicha y, con este fin, definimos a ésta como una variable latente que afecta a los dos indicadores empíricos conceptualmente más cercanos a ella: la autoidentificación como españoles y la intención de vivir en España cuando se llegue a la adultez.

El modelo incluye, como variables exógenas, la edad, el sexo, el estatus socioeconómico de la familia y el tiempo de residencia en España. Como se ha observado en el análisis previo, tanto el lugar de nacimiento como el tiempo de residencia en el país tienen un fuerte efecto sobre las autoidentidades, pero

se descarta su inclusión simultánea en el modelo, dada su fuerte colinearidad. Nos inclinamos por la duración de la residencia por su carácter de variable continua y su inclusión del total de la muestra⁹. La lista de variables exógenas incluye también un indicador integrado del lugar de nacimiento de los padres, codificado con un 1 si alguno de los padres nació en España y con un 0 en el caso contrario. Por último, los orígenes nacionales también se incluyen como dicotomía, puesto que reflejan la significativa influencia negativa sobre la identificación con España entre ciertas nacionalidades caribeñas y andinas. Esta variable se codifica con un 1 si el hijo o sus padres nacieron en la República Dominicana, Bolivia, Colombia o Ecuador y con un 0 en el caso contrario¹⁰.

La direccionalidad causal de los efectos de esta serie de variables exógenas no es problemática, puesto que no es verosímil que las autoidentidades y la autoestima de los adolescentes puedan determinar el lugar de nacimiento de los padres, el estatus familiar o su origen nacional. El modelo incluye, como variables intermedias que afectan principalmente a la autoestima, el dominio del español (KSI), el índice de relaciones intergeneracionales (INTGEN) y las experiencias previas de discriminación. Mientras que es posible que los niveles de autoestima puedan afectar a estas variables, la lógica teórica y el peso de las investigaciones anteriores indican que la direccionalidad causal va en el sentido opuesto. Resulta más verosímil, por ejemplo, que las relaciones paterno-filiales afecten a la autoestima de los adolescentes que la relación ocurra en el sentido opuesto. El caso del dominio del español es el mismo. Por esta razón, el modelo de la figura 3 se define como totalmente recursivo.

Para la convergencia del modelo en ambas estimaciones, el valor de uno de los indicadores de la variable latente, «Orientación nacional», se fijó en 1. El efecto más fuerte sobre esta variable resultó ser el lugar de nacimiento de los padres, cuyo coeficiente en la estimación MPLUS excede en 21 veces su error estándar. En ambas estimaciones, el hecho de tener un padre nacido en España incrementa la orientación positiva hacia el país en, al menos, medio punto¹¹. Le sigue la influencia de los orígenes andino-caribeños, que alcanza a ser casi quince veces su error estándar, pero discurriendo en la dirección contraria. La edad y el sexo (femenino) llevan también a experimentar una orientación española significativamente inferior, mientras que el tiempo de residencia lo aumenta considerablemente: en el modelo MPLUS. Cada año adicional en España produce un aumento de 0,02 en la escala de orientación nacional.

La autoestima se determina mediante un conjunto de predictores completamente diferente. De hecho, las dos variables dependientes no tienen ni una sola causa en común en este modelo y su correlación residual es mínima. El predictor más sólido de la autoestima es «relaciones intergeneracionales», cuyo coeficiente en ambas estimaciones excede 23 veces su error estándar.

9. Véase la nota número 6.

10. Se excluye Perú, puesto que, tal y como se puede observar en las tablas 4 y 5, los efectos de esta nacionalidad en la autoidentidad son sistemáticamente insignificantes.

11. La escala de la variable latente de orientación nacional es de 1-4.

Cada aumento de un punto en el índice INTGEN conlleva el correspondiente aumento neto de un cuarto de punto (0,25) en la escala de autoestima. El dominio del español (KSI) y el estatus socioeconómico familiar tienen también un fuerte efecto positivo en la autoestima, mientras que las experiencias previas de discriminación lo reducen significativamente.

En términos generales, el modelo es eficiente para explicar las principales tendencias causales reflejadas por los datos, como lo indican los efectos residuales de los predictores de una de las dos variables dependientes sobre la otra. Estos efectos (que no se muestran) son, sin excepción alguna, insignificantes. La varianza explicada es también considerable para ambas dimensiones: los coeficientes R^2 para la orientación nacional son de 0,388 en el modelo AMOS y de 0,400 en el MPLUS. En cuanto a la autoestima, los coeficientes son, respectivamente, de 0,203 y 0,190. La varianza explicada en las variables intervinientes es mucho más baja. Sin embargo, esto es menos relevante a efectos teóricos del modelo y se compensa por su parsimonia: utiliza solo 29 de los 51 grados de libertad disponibles.

Por esta razón, los diagnósticos para el modelo, aunque no son perfectos, se encuentran dentro de límites aceptables: el índice de ajuste normalizado Delta 1 (NFI Delta 1) se acerca al 0,90 (0,860), así como el IDI de Bollen (0,864 en comparación con 1,000 del modelo saturado). El TLI en el MPLUS es de 0,80, mientras que la comúnmente utilizada raíz cuadrada media del error de aproximación de Steiger (RMSEA), medida que tiene en cuenta la parsimonia del modelo, alcanza un admisible criterio de 0,05 (Maruyama, 1998). El modelo permite la correlación de residuales entre todas las variables endógenas. Tal y como se ha observado, la correlación entre los dos resultados finales se encuentra próxima a cero, mientras que las que se dan entre las tres variables intervinientes son algo superiores, pero también modestas.

Conclusión

La inmigración masiva de las últimas décadas del siglo XX y la incipiente inmigración del siglo XXI han tenido unos efectos muy importantes en las sociedades de recepción, puesto que han modificado sus demografías, la composición de su mano de obra y la imagen y el ambiente de sus ciudades. Una de las consecuencias más importantes a largo plazo ha sido la aparición, en las naciones anfitrionas, de una segunda generación, en la mayoría de los casos con derecho a la ciudadanía, que constituye un porcentaje cada vez mayor de su población de jóvenes. Esta segunda generación plantea una serie de desafíos a las sociedades y a los gobiernos receptores, los cuales deben intentar integrar y educar a sus miembros para que se conviertan en ciudadanos productivos y respetuosos de la ley. En la mayoría de los casos, las investigaciones y las teorías sobre los hijos de inmigrantes actuales y futuros se han llevado a cabo en los Estados Unidos, a pesar de que existe cada vez más literatura sobre el tema en la Europa occidental. Sin embargo, la mayoría de los estudios europeos se han basado en muestras no representativas.

En este artículo, buscamos contribuir a esta incipiente literatura recurriendo a una muestra amplia y estadísticamente representativa de los jóvenes de segunda generación de las dos ciudades más grandes de España: Madrid y Barcelona. La encuesta corresponde a la primera fase de un estudio longitudinal que pretende seguir a esta población a lo largo del tiempo hasta su adultez temprana. En consecuencia, la encuesta se concentró en la población adolescente con una edad media de 14 años. Por este motivo, las conclusiones sobre su adaptación no son finales, sino que se componen de un conjunto de variables intermedias, principalmente de corte sociopsicológico. De éstas, seleccionamos, para el análisis, la autoidentidad, las actitudes hacia la nación anfitriona y la autoestima. Cabe admitir que estas orientaciones subjetivas son maleables y pueden cambiar con el paso del tiempo. Sin embargo, son importantes por varias razones.

La autoidentidad es importante no sólo para los propios individuos, sino también, bajo ciertas condiciones, para la sociedad anfitriona. Las autoidentidades pueden proveer una base para solidaridades, formas comunes de ver el mundo y, en ocasiones, para movilizaciones masivas de protesta —como, por ejemplo, ocurrió en el caso de las revueltas de jóvenes inmigrantes en las ciudades francesas en 2005 (Schneider, 2008). Por el contrario, la identificación con la sociedad anfitriona representa una señal clara de integración y establece una base para la prosecución de caminos de movilidad ascendente dentro de ella. Por su parte, la autoestima se ha asociado sistemáticamente con resultados académicos positivos y se ve influida, a su vez, por la calidad de las relaciones con los padres y por experiencias previas de aceptación o rechazo en la sociedad anfitriona.

Nuestro análisis revela un resultado anómalo inicial: la mayoría de los hijos de inmigrantes en España ni se sienten identificados con el país ni desean vivir en él cuando sean adultos. Esta conclusión aparentemente alarmante se ve explicada, en gran parte, por la composición de la muestra, puesto que, en ella, la gran mayoría son miembros de la generación 1,5 —nacidos en el extranjero y traídos a España a una edad temprana. Una vez se tiene en cuenta este factor, la situación cambia considerablemente, pues una mayoría significativa de la segunda generación nacida en España se autoidentifica como española. Aun así, más de la mitad de los miembros de este grupo no tienen pensado vivir en el país cuando sean adultos y sólo una tercera parte piensa que España es el mejor país para vivir. Estos resultados indican que, junto con la sólida identificación con el país como «suyo», la mayoría de los hijos de inmigrantes nacidos en España tienden a tener un punto de vista bastante pesimista acerca de sus oportunidades de futuro en él. La entrada relativamente reciente de España en el rango de los países desarrollados y las escasas oportunidades de su mercado laboral, en comparación con los países más ricos de la Europa occidental y los Estados Unidos, es causa probable de estas percepciones (Cachón, 2009).

No obstante, nuestro análisis demuestra que nacer en España, tener un padre nativo y contar con más tiempo de residencia llevan a una mayor identificación con el país y a una actitud más positiva hacia el mismo. Ésta es una sólida

prueba contra los temores de que la segunda generación no se esté integrando debidamente. La resistencia a la autoidentificación como españoles es mayor entre los encuestados de mayor edad, las mujeres y los adolescentes de origen caribeño y andino. Estos resultados son atribuibles también al nacimiento en el extranjero y a una llegada reciente al país de la mayoría de la muestra y, por consiguiente, no parecen ser señal de una tendencia a largo plazo: las influencias negativas del sexo y la edad en la autoidentidad como españoles desaparece entre los nacidos en el país, al igual que la mayoría de los efectos asociados a los orígenes nacionales. La única excepción es la de los jóvenes dominicanos que, incluso cuando han nacido en España, siguen resistiéndose a identificarse con el país. Atribuimos este resultado a una postura reactiva entre la mayoría de los jóvenes dominicanos negros o mulatos ante el racismo percibido en la población blanca nativa y a la falta de otros medios de defensa (Bailey, 2001).

La autoestima y la autoidentificación nacional no están correlacionadas. Este resultado se debe, probablemente, al ajuste de las autoidentificaciones nacionales y étnicas precisamente para proteger la autoestima. Para la muestra en su conjunto, la media de la autoestima es razonablemente alta. Sin embargo, a pesar de cualesquiera ajustes que se hagan en las autoidentidades, las experiencias previas de discriminación reducen significativamente la autoestima. Por el contrario, buenas relaciones con los padres y el pleno dominio del idioma del país la incrementan. Para la muestra en su conjunto, los orígenes andino-caribeños ejercen una influencia negativa *indirecta* en la autoestima a través de su efecto negativo sobre las relaciones intergeneracionales.

Este último efecto es uno de los muchos captados por un modelo estructural integrado que busca representar las principales pautas causales en estos datos. El modelo en la figura 3 proporciona una síntesis gráfica de los determinantes de las dimensiones psicosociales en la segunda generación, puesto que incluye a todos sus componentes. Un modelo similar limitado a la minoría de los jóvenes nacidos en España resultaría totalmente diferente, dado que, en él, desaparecerían las influencias negativas sobre las autoidentidades de la edad, el sexo y los orígenes andino-caribeños.

Por último, y para poner estos resultados en una perspectiva comparada, podemos relacionarlos con los del Estudio Longitudinal sobre Hijos de Inmigrantes (CILS en sus siglas en inglés) realizado en los Estados Unidos y en el cual se ha inspirado el presente estudio (Portes y Rumbaut, 2001). El principal resultado de este ejercicio es mostrar que, a pesar de los muy diferentes contextos nacionales y de los quince años transcurridos entre las respectivas encuestas, los resultados de ambos estudios son muy similares. Para citar solo unas cuantas de estas similitudes:

1) Solo el 35% de los jóvenes nacidos en el extranjero en la encuesta inicial del CILS (con una edad media de 14 años) se identificaba como «americano» (con identidades múltiples o no); la cifra aumentaba al 69% entre los jóvenes nacidos en EE. UU., lo cual anticipa la pauta observada en España (Rumbaut, 1996: 136).

2) En ambos estudios, el lugar de nacimiento de los padres ejerce una influencia decisiva sobre las autoidentificaciones: entre aquéllos que se identificaban con una nacionalidad extranjera en los Estados Unidos, cerca del 90%, tenían padres nacidos en el mismo país extranjero; las identidades extranjeras caían a un diminuto 5% entre aquéllos con un padre nacido en los Estados Unidos (Portes y Rumbaut, 2001: 165).

3) La autoestima, medida por el índice de Rosenberg, es algo superior entre los jóvenes de segunda generación en los Estados Unidos ($\bar{x} = 3,29$). Sin embargo, el proceso causal que lleva a ella es básicamente el mismo en ambos países: las mujeres muestran una autoestima significativamente inferior, así como los jóvenes que experimentaron discriminación reiteradamente en el pasado. Como en España, los niveles de autoestima se vieron incrementados en la muestra del CILS por la fluidez en el idioma del país anfitrión y por una relación positiva con los padres (Rumbaut, 1996: 143; Portes y Rumbaut, 2001: tabla 8.6).

Estas similitudes son importantes desde el punto de vista teórico, puesto que apoyan la validez transnacional de los factores sociales que determinan las disposiciones sociopsicológicas de hijos de inmigrantes. Desde un punto de vista práctico, el proceso por el cual estos adolescentes se hacen mayores en España parece «normal», tanto desde el punto de vista de sus promedios como de sus determinantes causales. En comparación con lo hallado en Estados Unidos, la principal diferencia está en la alta proporción de los que pretenderían vivir en el extranjero cuando se conviertan en adultos. Sin embargo, tal y como apuntó el director de una de las escuelas de Madrid incluidas en la encuesta: «No hay nada excepcional en esto, los niños españoles también sueñan con vivir en América o en el norte de Europa, incluso el mío». Esta afirmación sugiere que la «anomalía» detectada en nuestros datos no es tal, sino que refleja las condiciones generales de la España actual y una valoración realista de las oportunidades por ella ofrecidas. Tal valoración parecería ser común a muchos jóvenes españoles, y no solo a los de segunda generación.

Referencias bibliográficas

- ALTSCHUL, Inna; OYSERMAN, Daphna y BYBEE, Deborah (2008). «Racial-Ethnic Self-Schemas and Segmented Assimilation: Identity and the Academic Achievement of Hispanic Youth». *Social Psychology Quarterly*, 71, 302-320.
- ANDALL, J. (2002). «Second-generation attitude?: African-Italians in Milan». *Journal of Ethnic and Migration Studies*, 28, 389-407.
- APARICIO, Rosa (2006). *Hijos de inmigrantes que se hacen adultos*. Madrid: Observatorio Permanente de la Inmigración. Ministerio de Trabajo e Inmigración.
- APARICIO, Rosa y TORNOS, Andrés (2008). «Aproximación al Estudio de las Bandas Latinas en Madrid». Madrid: Ministerio de Trabajo e Inmigración.
- ARRIAGADA, P. A. (2007). «In search of an identity in young adulthood: Ethnic self-identification among children of immigrants». Ohio State University.

- BAILEY, Benjamin (2000). «Language and Negotiation of Ethnic/Racial Identity Among Dominican Americans». *Language in Society*, 29, 555-582.
- (2001). «Dominican-American Ethnic/Racial Identities and United States Social Categories». *International Migration Review*, 35, 677-708.
- CACHÓN, Lorenzo (2009). *La España inmigrante*. Barcelona: Anthropos.
- CALAVITA, Kitty (2005). *Immigrants at the Margins: Law, Race, and Exclusion in Southern Europe*. Cambridge, UK: Cambridge University Press.
- CARVAJAL GÓMEZ, María Isabel (2006). «Evolución de las cifras de extranjeros con tarjeta de autorización en vigor». En: AJA, E. y ARANGO, J. (ed.). *Veinte años de inmigración en España: Perspectivas jurídicas*. Barcelona: Fundación CIDOB, 85-112.
- DIEHL, Claudia y SCHNELL, Rainer (2006). «“Reactive Ethnicity” or “Assimilation”? Statements, Arguments, and First Empirical Evidence for Labor Migrants in Germany». *International Migration Review*, 40, 786-816.
- DÍEZ NICOLÁS, Juan (2006). *Las dos caras de la inmigración*. Madrid: Observatorio Permanente de la Inmigración. Ministerio de Trabajo e Inmigración.
- DUNCAN, Brian y TREJO, Stephen J. (n. d.). «Ancestry Versus Ethnicity: The Complexity and Selectivity of Mexican Identification in the United States». *SSRN eLibrary* [en línea]. <http://papers.ssrn.com/sol3/papers.cfm?abstract_id=1150721> [Consulta: 15 octubre 2009]
- FARVER, Jo Ann M.; NARANG, Sonia K. y BHADHA, Bakhtawar R. (2002). «East meets West: Ethnic identity, acculturation, and conflict in Asian Indian families». *Journal of Family Psychology*, 16, 338-350.
- FELICIANO, Cynthia (2009). «Education and Ethnic Identity Formation among Children of Latin American and Caribbean Immigrants». *Sociological Perspectives*, 52, 135-158.
- FELICIANO, Cynthia y RUMBAUT, Rubén (2005). «Gendered Paths: Educational and Occupational Expectations and Outcomes Among Adult Children of Immigrants». *Ethnic and Racial Studies*, 28 (noviembre), 1087-1118.
- FIREBAUGH, Glenn (2008). *Seven Rules for Social Research*. Princeton, NJ: Princeton University Press.
- FISHMAN, Joshua A. (1981). «Language Maintenance». En: THERNSTROM, Stephan (ed.). *Harvard Encyclopedia of American Ethnic Groups*. Cambridge, MA: Harvard University Press, 629-38.
- GLAZER, Nathan (1954). «Ethnic Groups in America». En: Berger, T. A. M. y PAGE, C. *Freedom and Control in Modern Society*. Nueva York: Van Nostrand, 158-73.
- GOLASH-BOZA, Tanya (2006). «Dropping the Hyphen? Becoming Latino(a)-American through Racialized Assimilation». *Social Forces*, 85, 27-55.
- GRASCIA, Andrew M. (2004). «Gang Violence: Mara Salvatrucha – Forever Salvador». *Journal of Gang Research*, 11 (2), 29-36.
- GUALDA, Estrella (2009). «Aspiraciones y expectativas educativas y laborales de jóvenes inmigrantes e hijos de inmigrantes escolarizados». Comunicación presentada en el *VI Congreso de Migración en España*, La Coruña (septiembre).
- HAKUTA, Kenji (1986). *Mirror of Language: The Debate on Bilingualism*. Nueva York: Basic Books.
- HUGHES, Diane et al. (2006). «Parents’ ethnic-racial socialization practices: A review of research and directions for future study». *Developmental Psychology*, 42, 747-770.
- JIMÉNEZ, Tomás R. (2008). «Mexican Immigrant Replenishment and the Continuing Significance of Ethnicity and Race». *American Journal of Sociology*, 113, 1527-1567.

- KEATON, Trica Danielle (2006). *Muslim Girls and the other France: Race, Identity Politics and Social Exclusion*. Bloomington: Indiana University Press.
- KISH, Leslie (1967). *Survey Sampling*. Nueva York: Wiley.
- LIEBERSON, Stanley (1980). *A Piece of the Pie, Blacks and White Immigrants Since 1880*. Berkeley: University of California Press.
- LOPEZ, David E. (1982). *Language Maintenance and Shift in the United States Today: The Basic Patterns and Their Social Implications*. Vol. 1-4. Los Alamitos, CA: National Center for Bilingual Research.
- LOUIE, Vivian (2006). «Growing up Ethnic in Transnational Worlds: Identities Among Second-Generation Chinese and Dominicans». *Identities: Global Studies in Power and Culture*, 13, 363-394.
- MACIAS, Thomas (2004). «Imaginándose Mexicano: The Symbolic Context of Mexican American Ethnicity Beyond the Second Generation». *Qualitative Sociology*, 27, 299-315.
- MARUYAMA, Geoffrey (1998). *Basics of Structural Equation Modeling*. Thousand Oaks, CA: Sage.
- OBSERVATORIO PERMANENTE DE LA INMIGRACIÓN (2009). *Boletín Estadístico de Extranjería e Inmigración a España #19* [en línea]. Madrid: Ministerio de Trabajo e Inmigración <<http://extranjeros.mtin.es>>.
- ONO, Hiromi (2002). «Assimilation, Ethnic Competition, and Ethnic Identities of U.S.-Born Persons of Mexican Origin». *International Migration Review*, 36, 726-745.
- PAJARES, Miguel (2009). «La inmigración en España: Sus causas y las políticas con las que se gestiona». En: CHECA OLMOS, F.; CHECA, C. Y ARJONA A. (ed.). *Las migraciones en el mundo*. Barcelona: Icaria Antrazyt, 175-192.
- PERLMANN, Joel (2005). *Italians Then, Mexicans Now: Immigrant Origins and Second Generation Progress 1980-2000*. Nueva York: Russell Sage Foundation y Levy Institute.
- PORTES, Alejandro y HAO, Lingxin (1998). «E Pluribus Unum: Bilingualism and loss of language in the second generation». *Sociology of Education*, 71 (4), 269-294.
- PORTES, Alejandro y MACLEOD, Dag (1996). «What shall I call myself? Hispanic identity formation in the second generation». *Ethnic & Racial Studies*, 19, 523-547.
- PORTES, Alejandro y RUMBAUT, Ruben G. (2001). *Legacies: The Story of the Immigrant Second Generation*. Berkeley, CA: University of California Press and Russell Sage Foundation.
- PORTES, Alejandro y ZHOU, Min (1992). «Gaining the Upper Hand: Economic Mobility Among Immigrant and Domestic Minorities». *Ethnic and Racial Studies*, 15, 491-522.
- ROSENBERG, Morris (1965). *Society and Adolescent Self-Image*. Princeton, NJ: Princeton University Press.
- RUMBAUT, Rubén G. (1996). «Origins and Destinies: Immigration, Race and Ethnicity in Contemporary America». En: PEDRAZA, Silvia y RUMBAUT, Ruben (eds.). *Origins and Destinies*. Belmont, California: Wadsworth Publishing Co.
- (2004). «Ages, Life Stages, and Generational Cohorts: Decomposing the Immigrant First and Second Generations in the United States». *International Migration Review*, 38 (otoño), 1160-1205.
- (2005). «Turning Points in the Transition to Adulthood: Determinants of Educational Attainment, Incarceration, and Early Childbearing among Children of Immigrants». *Ethnic and Racial Studies*, 28 (noviembre), 1041-1086.

- RUMBAUT, Rubén G. y PORTES, Alejandro (2001). *Ethnicities: Children of Immigrants in America*. Berkeley: University of California Press and Russell Sage Foundation.
- SAN JUAN, Karin Aguilar (2005). «Staying Vietnamese: Community and Place in Orange County and Boston». *City and Community*, 4, 37-65.
- SCHNEIDER, Cathy L. (2008). «Police Power and Race Riots in Paris». *Politics and Society*, 36 (1), 133-159.
- SOTELO, Ignacio (2005). «La gran contradicción europea». *El País*, 30 de octubre, 15.
- VAN NIEKERK, Mies (2007). «Second-Generation Caribbeans in the Netherlands: Diferent Migration Histories, Diverging Trajectories». *Journal of Ethnic and Migration Studies*, 33, 1063-1081.
- VIGIL, Jaime D. (2002). *A Rainbow of Gangs: Street Cultures in the Mega-City*. Austin, TX: University of Texas Press.
- WATERS, Mary (1996). «West Indian Family Resources and Adolescent Outcomes». Ponencia presentada en el *Encuentro de la American Association for the Advancement of Science*. Baltimore, febrero.
- ZARATE, Maria Estela; BHIMJI, Fazila y REESE, Leslie (2005). «Ethnic Identity and Academic Achievement Among Latino/a Adolescents». *Journal of Latinos & Education*, 4, 95-114.
- ZHOU, Min y BANKSTON III, Carl N. (1996). «Social Capital and the Adaptation of the Second Generation: The Case of Vietnamese Youth in New Orleans». En: PORTES, A. (ed.). *The New Second Generation*. Nueva York: Russell Sage, 197-220.
- ZHOU, Min; LEE, Jennifer; VALLEJO, Jody A.; TAFOGA-ESTRADA, Rosaura y SOA XIONG, Yang (2008). «Success Attained, Deterred, and Denied: Divergent Pathways to Social Mobility in Los Angeles' New Second Generation». *Annals of the American Academy of Political and Social Sciences*, 620 (noviembre), 37-61.

Apéndice. Estadísticas descriptivas para variables utilizadas en el análisis

Variable	Nivel de medida	Códigos de rango o valor	Media o proporción
Resultados			
Autoidentificación como españoles	Dicotómico	1 = Sí 0 = No	0,30
País de residencia deseado	Dicotómico	1 = España 0 = Otros	0,26
Actitud hacia España	Ordinal	2 = Positivo 1 = Neutro 0 = Negativo	0,51
Autoestima	Intervalo	1-4	2,97
Predictores			
Edad	Intervalo	12-19	13,91
Sexo	Dicotómico	1 = Mujer 0 = Hombre	0,49
Ciudad de residencia	Dicotómico	1 = Barcelona 0 = Madrid	0,52
Lugar de nacimiento	Dicotómico	1 = España 0 = Extranjero	0,15
Periodo de residencia en España	Intervalo	0-17	5,39
Estatus socioeconómico familiar	Intervalo	-1,58 – 4,46	-0,01
Índice conocimiento español	Intervalo	1-4	3,55
Relaciones intergeneracionales	Intervalo	1-3,75	2,88
Lugar de nacimiento del padre	Dicotómico	1 = España 0 = Extranjero	0,05
Lugar de nacimiento de la madre	Dicotómico	1 = España 0 = Extranjero	0,04
Experiencias de discriminación	Dicotómico	1 = muchas/alguna 0 = ninguna	0,49
Un padre nacido en España	Dicotómico	1 = Sí 0 = No	0,09
Orígenes nacionales			
Argentina	Dicotómico	1 = Sí 0 = No	0,03
Bolivia	Dicotómico	1 = Sí 0 = No	0,05
Andino o caribeño	Dicotómico	1 = Sí 0 = No	0,52
China	Dicotómico	1 = Sí 0 = No	0,04
Colombia	Dicotómico	1 = Sí 0 = No	0,08
República Dominicana	Dicotómico	1 = Sí 0 = No	0,06
Ecuador	Dicotómico	1 = Sí 0 = No	0,27
Marruecos	Dicotómico	1 = Sí 0 = No	0,10
Otros Europa occidental	Dicotómico	1 = Sí 0 = No	0,04
Pakistán	Dicotómico	1 = Sí 0 = No	0,02
Perú	Dicotómico	1 = Sí 0 = No	0,06
Filipinas	Dicotómico	1 = Sí 0 = No	0,03
Rumanía	Dicotómico	1 = Sí 0 = No	0,05

Origen del concepto de *monoparentalidad*. Un ejercicio de contextualización sociohistórica

Manuela Avilés Hernández

Universidad de Murcia
manoliaviles@um.es



Recibido: 30-12-2011
Aceptado: 22-06-2012

Resumen

Aunque las situaciones monoparentales han estado presentes a lo largo de toda la historia, el concepto que se utiliza en la actualidad para referirse a ellas es relativamente joven, pues no fue hasta bien entrada la segunda mitad del siglo XX cuando se dieron las condiciones sociales y estructurales necesarias para su aparición. Pero, ¿cuáles fueron esas condiciones especiales que posibilitaron el nacimiento del término *monoparentalidad*?, ¿qué otros conceptos se empleaban hasta aquel momento?, ¿esta expresión seguirá existiendo durante las próximas décadas o, por el contrario, irá sufriendo cambios?, ¿de ser así, en qué dirección irán esos cambios? Atendiendo a estas cuestiones, en este artículo, se realiza un análisis sobre la evolución que ha ido experimentando, a lo largo del siglo XX, la terminología empleada para referirse a las hoy conocidas como *familias monoparentales*, prestando especial atención al contexto sociohistórico en el que se originó este término y al futuro hasta ahora incierto que le aguarda.

Palabras clave: familia rota; familia incompleta; familia monoparental; familia monomarental; evolución conceptual.

Abstract. *Origin of the Concept 'Single Parenthood': An Exercise of Sociohistorical Contextualization*

Although single-parent families have existed throughout history, the concept that we currently use to refer to them is relatively recent as the social and structural conditions necessary for its existence did not arise until the second half of the 20th century. But what were these special conditions that made the coining of the term 'single parenthood' possible? What concepts were used up to that moment? Will this expression exist over the next decades or, on the contrary, will it undergo changes and in what direction will these changes go? To answer these questions, in this paper we analyze the evolution of the terminology used to designate single-parent families during the 20th century, paying special attention to the sociohistorical context in which the term originated and its yet unknown future.

Keywords: broken families; incomplete families; single-parent families; single-mother families; conceptual evolution.

Sumario

- | | |
|--|---|
| <p>1. Introducción</p> <p>2. La familia nuclear biparental como modelo dominante en la sociedad moderna. Implicaciones y consecuencias sobre la monoparentalidad</p> <p>3. Las situaciones monoparentales a partir de la segunda mitad del siglo xx. Cambios en el discurso problematizador existente en relación con ellas y origen del concepto anglosajón</p> | <p>4. La monoparentalidad en la España cambiante de finales del siglo xx. Origen del concepto español</p> <p>5. Reflexiones finales</p> <p>Referencias bibliográficas</p> |
|--|---|

1. Introducción

Las situaciones conocidas en la actualidad como *monoparentales* han sido una constante a lo largo de la historia. Prueba de ello es que, como destacan algunos investigadores (Fernández y Tobío, 1998: 52; Iglesias de Ussel, 1998: 238 y 239; Reher, 1996: 148-160), siempre han existido las procreaciones fuera del matrimonio, las situaciones de viudedad y las separaciones conyugales, generadas no sólo por rupturas matrimoniales, sino también por una amplia diversidad de causas sociales, como el ingreso en prisión, la participación en la guerra o la emigración hacia otras ciudades o países por parte de uno de los miembros de la pareja.

A pesar de su presencia continua en la sociedad, estas formas familiares no siempre han mostrado las mismas características sociales y estructurales, sino que, por el contrario, y al igual que la institución familiar en general, han estado fuertemente vinculadas al contexto social en el que se enmarcaban. En consecuencia, han ido experimentando serios cambios en el devenir de la historia, en relación con aspectos tan diversos como sus propias características intrínsecas, su incidencia real sobre el conjunto de la sociedad y la percepción que se tenía de ellas.

Un ejemplo del cambio constante al que han estado sometidas y de la estrecha vinculación que presentan con respecto al contexto social en el que se inscriben puede encontrarse en un aspecto tan básico como lo es el hecho de que no siempre se haya utilizado el mismo concepto para designarlas. Es más, el término que se emplea actualmente apenas cuenta con unas pocas décadas de vida, pues no fue hasta bien entrada la segunda mitad del siglo xx cuando se dieron las condiciones sociales y estructurales necesarias para su aparición. Pero, ¿cuáles fueron esas condiciones especiales que posibilitaron el nacimiento del término *monoparentalidad*?, ¿qué otros conceptos se empleaban hasta aquel momento?, ¿esta expresión seguirá existiendo durante las próximas décadas o, por el contrario, irá sufriendo cambios?, ¿de ser así, en qué dirección irán esos cambios?

Teniendo en cuenta que el número de hogares españoles que presentan la condición de monoparental continúa aumentando, con las consecuencias e implica-

ciones que ello conlleva para la sociedad, y que, además, el interés que suscita este objeto de estudio, así como la producción científica que se ha generado durante los últimos años en relación con él, ha sido, y sigue siendo, francamente elevada, merece la pena centrarnos por un momento en estos interrogantes, buscando conocer con mayor detalle de dónde viene y hacia dónde se dirige la terminología que se emplea para designar a todas aquellas estructuras familiares en las que un único progenitor asume en solitario el cuidado de sus hijos dependientes.

En base a estas premisas, en este artículo, se realiza un análisis sobre la evolución que ha ido experimentando, a lo largo del siglo XX, el marco conceptual utilizado para referirse a las hoy conocidas como familias monoparentales, prestando especial atención al contexto sociohistórico en el que se originó este término. Para comenzar, se plantean las principales implicaciones y consecuencias que tuvo sobre ellas y sobre la forma de denominarlas la generalización de la familia nuclear biparental como modelo dominante en la sociedad moderna. A continuación, se analizan las diversas transformaciones sociales y, sobre todo, familiares que se sucedieron a partir de los años sesenta y setenta en determinados países como Estados Unidos e Inglaterra, así como la manera en la que afectaron a las propias familias monoparentales, al discurso existente en relación con ellas y a la terminología empleada hasta aquel momento para referirlas. Posteriormente, se examina la situación específica que vivieron estas formas familiares en la España cambiante de finales del siglo XX y cómo se originó en nuestro país el concepto que se utiliza en la actualidad para nombrarlas. Todo este análisis se completa con unas consideraciones finales en las que, a modo de debate, se reflexiona sobre el futuro hasta ahora incierto que aguarda al concepto de monoparentalidad.

2. La familia nuclear biparental como modelo dominante en la sociedad moderna. Implicaciones y consecuencias sobre la monoparentalidad

Con el proceso de industrialización y el conjunto de cambios acaecidos en la sociedad, la familia nuclear biparental o, como algunos investigadores la han denominado, *familia nuclear parsoniana*, compuesta por padre, madre e hijos, se fue haciendo cada vez más presente en la realidad social y familiar del siglo XX, hasta el punto de convertirse en la forma familiar dominante en la sociedad moderna¹.

1. En ese proceso de expansión y consolidación posterior como modelo dominante, el funcionalismo estructural, que es una de las corrientes teóricas más importantes y destacadas dentro del campo de la sociología, y dentro, especialmente, de la sociología de la familia, desempeñó un papel clave, pues su influencia sobre el discurso familiar de la época era más que notoria. Dentro del funcionalismo estructural destacan, por su importancia y por la repercusión social que tuvieron, las aportaciones del investigador Talcott Parsons, cuyos planteamientos teóricos son los que terminaron guiando, y asimismo dominando, parte del discurso familiar de mediados del siglo XX. Si se desea ahondar en la teoría que este investigador elaboró sobre la familia, pueden consultarse, entre otras, las siguientes obras: Talcott PARSONS (1955), *Éléments pour une sociologie de l'action*, París, Librairie Plon, y Talcott PARSONS y Robert F. BALES (1955), *Family, Socialization and Interaction Process*, Nueva York, The Free Press of Glencoe.

Este hecho tuvo serias y duras consecuencias para todas aquellas formas de organización familiar que, por diversos motivos, presentaban una estructura diferente a la del modelo dominante. En concreto, aquellos grupos familiares que no se conformaban con la familia nuclear biparental empezaron a ser considerados disfuncionales y, por lo tanto, negativos para el conjunto de la sociedad, ya que, en teoría, no presentaban la estructura necesaria para el desempeño correcto de sus funciones. La mayoría se convirtieron en objeto de rechazo y exclusión social, incluso algunos llegaron a ser concebidos como marginales, pues se creía que generaban delincuencia, consumo de drogas, prostitución, niños conflictivos, pobreza, etc.

Éste fue el caso de algunas de las modalidades de familia que hoy quedan englobadas bajo el concepto *monoparentalidad*. Todas ellas eran formas familiares que rompían con esa estructura nuclear biparental que se consideraba ideal, puesto que, a pesar de ser nucleares, carecían de un progenitor, en la mayoría de los casos el padre, por lo que, según los planteamientos teóricos dominantes, no estaban funcionalmente adaptadas a la sociedad moderna. Pese a las duras críticas que suscitaban, no todas las situaciones monoparentales eran percibidas o tratadas de igual forma, sino que, por el contrario, existía una clara diferenciación social y moral entre ellas, en función de la causa que había generado su condición de monoparental. Así, se observa que aquellas que se percibían como exentas de culpa, es decir, las que surgían como consecuencia de sucesos involuntarios, como la viudedad o las separaciones conyugales transitorias², gozaban de un cierto apoyo y reconocimiento social. Por el contrario, las consideradas voluntarias, generadas en su mayoría por una ruptura conyugal o un nacimiento fuera del matrimonio, eran objeto de un fuerte rechazo social.

En torno a estas diferencias entre unas y otras formas de monoparentalidad, la investigadora Miri Song (1996: 379) explica que, en la sociedad de la época, llegó a existir una clara jerarquía entre ellas, en términos fundamentalmente moralistas, en base a la causa que había provocado su condición. Dentro de esta jerarquía, las familias monoparentales encabezadas por una mujer viuda ocupaban la posición más elevada, de ahí que fuesen el grupo monoparental mejor tratado y más apoyado por los distintos sectores sociales. Así lo evidencia el hecho de que, en países como Inglaterra, pronto se decidiera conceder a las mujeres viudas con hijos a su cargo una pensión económica, con lo que se convirtieron en el único grupo monoparental que recibía apoyo estatal. El segundo puesto de esta jerarquía lo ocupaban las familias monoparentales encabezadas por una mujer separada o divorciada, quienes, a pesar de su baja incidencia sobre el conjunto de la sociedad, provocaban un escándalo social y moral, pues, en aquel momento histórico, aún no se contemplaba como algo lícito, y por tanto viable, la disolución de un vínculo matrimonial. El último

2. Entiéndase por *separación conyugal transitoria* aquella que se generaba como consecuencia de diversos hechos sociales, entre los que destaca, por la elevada frecuencia con la que se daba, la emigración por razones laborales o económicas de uno de los miembros de la pareja, generalmente del hombre.

y, por consiguiente, el grupo monoparental peor percibido, era el constituido por las madres solteras, quienes sufrían un importante estigma social. La alarma moral que despertaban estas mujeres era tan acentuada que, generalmente, se asociaban con el consumo de drogas, el libertinaje, la falta de control y, en ocasiones, incluso, con la prostitución. Además, según afirma Miri Song (1996: 381), en este contexto histórico fue bastante común su patologización por parte de trabajadores sociales y otros profesionales, quienes las consideraban de naturaleza inmadura y poco inteligentes. Prueba de ello es que, en la literatura psicosocial de principios de los años cincuenta, era común representarlas o referirse a ellas como mujeres *patológicamente desequilibradas* (Finch y Summerfield, 1999: 14). Los hijos de las madres solteras sufrían también una fuerte estigmatización, hasta el punto de ser considerados como hijos *de segunda clase* por parte de determinados sectores sociales. De hecho, ciertos trabajadores sociales y algunos investigadores de la época estaban convencidos de que los hijos nacidos de una madre soltera presentaban tasas de mortalidad infantil más elevadas que los nacidos de familias nucleares biparentales, así como unos niveles de éxito personal y profesional inferiores (Song, 1996: 381). Se observa, pues, que la consideración social era muy diferente, casi opuesta, entre las situaciones monoparentales *voluntarias e involuntarias*. Los factores morales elevaban, según apuntan los expertos Juan Antonio Fernández y Constanza Tobío (1998: 52), una barrera entre ambas situaciones que, de alguna manera, ocultaba el rasgo que todas ellas tenían en común: «la carga de los hijos en soledad».

Desde esta diferenciación negativa entre situaciones monoparentales *voluntarias e involuntarias*, se fue gestando, explica la socióloga Sara Barrón (1998: 216), toda una tradición de investigación, orientada a detectar los defectos que producía, no tanto la ausencia de biparentalidad, sino, más bien, la falta de un modelo masculino que diera estabilidad y autoridad al conjunto familiar. Es decir, fue, sobre todo, la condición femenina de la jefatura familiar lo que se conceptualizó en términos patológicos y, a su vez, suscitó la necesidad de ahondar en el estudio de las consecuencias negativas que la ausencia del progenitor varón podía llegar a tener sobre la estructura familiar y, más concretamente, sobre los hijos. Fue así como, a partir de los años cincuenta, empezaron a desarrollarse numerosas investigaciones dentro del campo de las ciencias sociales en las que se utilizaba, como principal estrategia de análisis, la comparación de diversos niños, en su mayoría varones, procedentes de familias donde el padre se encontraba presente y donde éste estaba ausente. Aunque la literatura que se generó a este respecto fue extensa y, en algunos casos, contradictoria, parte de las investigaciones vinieron a confirmar que los niños que crecían sin sus padres presentaban problemas y dificultades en áreas de su desarrollo como la identidad de género, los roles sexuales, la conducta, el bienestar a nivel psicosocial y el éxito en el ámbito académico.

Entre estas investigaciones, destacan algunas como la realizada por el estadounidense Ivan Russell (1957), quien se centró en el análisis de uno de los aspectos que más preocupaba a la sociedad desde, prácticamente, inicios del

siglo XX. Se trataba de la posible relación entre delincuencia y monoparentalidad. Para ello, estudió a un total de 348 niños y jóvenes menores de 18 años, pertenecientes a hogares en los que faltaba uno de los progenitores y en los que ambos estaban presentes (174 de cada hogar). Su objetivo se centraba en determinar si aquéllos que pertenecían a hogares desestructurados presentaban más problemas a nivel conductual que los que crecían en familias intactas. Los resultados obtenidos permitieron concluir a Russell que, en efecto, esto era así. En concreto, los hijos de familias desestructuradas mentían y robaban en una proporción significativamente superior a la del resto. Asimismo, el estudio reveló que los niños y jóvenes que vivían sin uno de sus progenitores a causa de un divorcio presentaban mayores niveles de desobediencia, ira extrema y enuresis que aquellos que vivían con un único progenitor como consecuencia del fallecimiento del otro. Éstos últimos, sin embargo, presentaban mayores dificultades en el ámbito escolar.

El psicólogo Henry Biller (1968, 1969), por su parte, se centró en el estudio de otro de los aspectos que, en conexión con la ausencia del progenitor varón, inquietaba también a la sociedad de la época. Este segundo problema consistía en los supuestos efectos negativos que podía llegar a tener sobre los hijos varones la ausencia de un modelo de conducta masculina que les sirviera de referente y apoyo en la elaboración de su propio autoconcepto y en el aprendizaje de los roles asociados a su género. Esta preocupación, bastante extendida entre los psicólogos, reposaba en el papel tan determinante que los planteamientos teóricos de la época habían terminado concediendo al padre como modelo de conducta masculina³. A través de sus investigaciones, Biller confirmó que los niños varones que crecían sin sus padres, sobre todo aquellos que se encontraban en edad preescolar, tenían menos posibilidades de interactuar con una figura masculina, lo que les ocasionaba serias dificultades en el desarrollo de su propia masculinidad y en el aprendizaje de los roles asociados a su género. Estas dificultades se acentuaban conforme la edad del niño decrecía, ya que las posibilidades de interactuar con otras figuras masculinas diferentes a las que componían la unidad familiar se reducían. Asimismo, los problemas se acentuaban también en aquellos casos en los que el marco de referencia familiar estaba afectado por la ausencia de otros varones como abuelos, tíos o hermanos.

En este contexto, en el que el concepto de *familia monoparental* no había nacido todavía, era usual referirse a este tipo de familias con expresiones como *unmarried women*, *unsupported mother*, *deserted wives*, *dissociated families*, *fatherless families*, *broken homes*, *incomplete families*, *father-absent families*, *familles privées de père* o *familles dissociées*. Una prueba de las dimensiones que llegaban a alcanzar las diferencias morales y sociales existentes, en cuanto a la

3. Tradicionalmente los hombres se habían encargado de asumir un rol centrado en el mantenimiento económico de la unidad familiar. Sin embargo, a partir de la Segunda Guerra Mundial, la conceptualización en torno a los roles y las responsabilidades paternas se modificó (Lamb, 1986), de tal forma que, además de seguir procurando el bienestar económico de la familia, los hombres pasaron a ejercer un papel clave en el proceso de socialización de sus hijos como modelo de conducta masculina que éstos últimos debían imitar.

percepción y el tratamiento de las distintas formas de monoparentalidad, es que estos conceptos no se utilizaban de forma indistinta, sino que, por el contrario, cada uno de ellos se reservaba para designar a un tipo concreto de familia monoparental. Así, el concepto inglés *father-absent families* se utilizaba, tan sólo, en aquellos casos en los que el padre estaba ausente a causa de su muerte (Deven, 1986: 16). Lo mismo sucedía con el término francés *familles privées de père*, reservado exclusivamente, y según explica la socióloga feminista Nadine Lefaucheur (1986: 74), para aquellas situaciones en las que la monoparentalidad se generaba como consecuencia del fallecimiento del padre o de su emigración por razones económicas y laborales. El resto de conceptos resultaban bastante más ofensivos y peyorativos que los dos anteriores y se utilizaban en aquellos casos en los que la monoparentalidad se generaba como consecuencia de un divorcio, es el ejemplo de *broken homes*, o de un nacimiento fuera del matrimonio, como *unmarried women*. De hecho, estos últimos conceptos se introdujeron, precisamente, porque, en el discurso social y moral de la época, era inconcebible que madres viudas, solteras y divorciadas pudieran quedar englobadas bajo una misma categoría conceptual. Fueron los psicólogos y los psiquiatras ingleses y estadounidenses quienes los acuñaron por primera vez, para responder así a la necesidad que había en la sociedad de distinguir entre los distintos tipos de monoparentalidad y explicar, además, que gran parte de los problemas sociales, especialmente en términos de delincuencia, estaban asociados con la falta del progenitor varón en el hogar, a causa, sobre todo, de un divorcio.

Zonas como España y Latinoamérica presentaban también una amplia pluralidad de etiquetas, traducidas en su mayoría del inglés, como *familia incompleta*, *familia disociada*, *hogar roto*, *familia desestructurada*, *familia defectuosa*, etc., que, al igual que las imperantes en el contexto internacional, buscaban enfatizar esa ausencia del progenitor varón que las caracterizaba y que, a su vez, era lo que las conceptualizaba en términos negativos. Varias de estas expresiones han sido fuertemente criticadas por algunos científicos sociales expertos en la materia, por considerar unos que eran peyorativas y otros que no representaban bien la realidad a la que estaban referidas. Algunos ejemplos de estas críticas se pueden encontrar en las aportaciones de investigadores como M.^a Ángeles Durán (1988: 14), quien plantea que el término *familia incompleta* conllevaba una carga ideológica demasiado fuerte, ya que, en cierta medida, remitía a la idea de que lo completo era lo perfecto y que, por consiguiente, lo completo y perfecto era la familia nuclear compuesta por padre, madre e hijos. A esta crítica, se suman otras como la de Julio Iglesias de Ussel (1998: 238), quien considera que esta misma expresión implicaba la falta de desempeño de su papel por parte de algunos de los progenitores, lo que no necesariamente ocurría en todos los casos de divorcio o separación. Este mismo investigador cuestiona también el uso de la categoría *familia rota*, puesto que, según él, no incluía a las madres solteras, con lo que no englobaba a la pluralidad de realidades posibles. Por otra parte, Nadine Lefaucheur (1988: 156) destaca que las etiquetas *familia incompleta* y *familia disociada*, así como sus homólogas

francesas *famille incomplète* y *famille dissociée*, no sólo se utilizaban para referirse a aquellos casos en los que faltaba al menos uno de los dos progenitores, sino que, además, servían para denominar a las familias que hoy consideramos *recompuestas* o *reconstituídas*. Al mismo tiempo, se utilizaban para designar a aquellas formas familiares en las que las normas sobre roles sexuales no se respetaban, bien por inversión de papeles⁴ o, sobre todo, porque el reparto *natural* de dichos papeles según el sexo del progenitor resultaba imposible o se veía perturbado por la ausencia de uno de ellos.

3. Las situaciones monoparentales a partir de la segunda mitad del siglo XX. Cambios en el discurso problematizador existente en relación con ellas y origen del concepto anglosajón

Las diferencias que, en términos moralistas, existían entre los distintos tipos de monoparentalidad comenzaron a disiparse a finales de los años sesenta y principios de los setenta en determinados países como Estados Unidos e Inglaterra. Este hecho aconteció como consecuencia del profundo cambio social, ideológico y demográfico que se empezó a producir en estas zonas geográficas y que provocó un incremento considerable en el número de situaciones monoparentales, así como la aparición de numerosas críticas hacia la política social existente (Treviño, 2006: 37). Estas críticas procedían, en su mayoría, de ciertos grupos de presión y de algunos investigadores sociales, y se centraban, como explican las sociólogas feministas Jane Lewis y Kathleen Kiernan (1996: 379), en denunciar las necesidades materiales comunes que presentaban todas las familias monoparentales y las históricas, e injustas, divisiones entre madres viudas, divorciadas y solteras.

En concreto, en estas sociedades, se inició lo que determinados investigadores (Cliquet, 1991; Lesthaeghe, 1995; Rees, 1996; Van de Kaa, 1987) han denominado *segunda transición demográfica*, caracterizada por una disminución en las tasas de fecundidad y nupcialidad, un retraso en el calendario nupcial, un incremento en el fenómeno de la cohabitación y un aumento en el número de separaciones, divorcios y nacimientos fuera del matrimonio. Todo ello originó la aparición de una importante cantidad de familias monoparentales, sobre todo femeninas, puesto que, ante un nacimiento extramatrimonial, la mayoría de los niños permanecían con la madre, de la misma manera que, ante una ruptura conyugal, eran las madres las que, por regla general, asumían la custodia y el cuidado de sus hijos dependientes.

Esta realidad queda corroborada a través de los datos estadísticos existentes en ese momento y, según los cuales, las familias estadounidenses encabezadas por una mujer pasaron de representar, en 1960, el 7% del total de familias a

4. Según Nadine Lefaucheur, algunos autores han considerado «disociadas» las familias en las que la madre se mostraba autoritaria y el padre dulce y sumiso; otros han calificado de «cotidianamente disociadas» aquellas familias en las que la mujer abandonaba su hogar durante el día para ir a trabajar.

suponer cerca del 19% en 1973. Esto quiere decir que, en apenas trece años, estas formas familiares triplicaron su presencia en la sociedad estadounidense, puesto que aumentaron de 1,89 millones a 5,72, tal y como apuntan los investigadores Lowell Lima y Robert Harris (1988: 21). Este incremento, como ya se ha señalado, se produjo, fundamentalmente, como consecuencia del aumento en el número de divorcios y nacimientos extramatrimoniales. Según estos mismos investigadores (1988: 20 y 21), la proporción de divorcios en Estados Unidos por cada mil mujeres casadas de 15 o más años aumentó de 10,3, en 1950, a 22,8, en 1980. El número de divorcios pasó de 392.000, en 1960, a 708.000, en 1970, y a 1,2 millones, en 1980, de forma que los correspondientes a 1980 triplicaron la cantidad registrada en el año 1960. El número de niños estadounidenses que se vieron envueltos en un divorcio aumentó de 463.000, en 1960; a 870.000, en 1970, y a 1,2 millones, en 1980, con lo que, en este último año, el dato era 2,5 veces superior al de 1960. Igualmente, y según continúan apuntando Lima y Harris, el número de nacimientos extramatrimoniales experimentó también un profundo incremento, pues pasaron de suponer el 4% del total de nacimientos, en 1950; al 5,3%, en 1960; al 10,7%, en 1970, y al 17,1%, en 1979, lo que supuso, en apenas tres décadas, una cuadruplicación en el número de nacimientos extramatrimoniales registrados en Estados Unidos. Estos investigadores añaden que la tasa de nacimientos por cada mil mujeres no casadas de entre 15 y 44 años se dobló, ya que pasó de 14,1, en 1950, a 27,8, en 1979.

Tendencias similares se registraron en determinados países europeos, hasta el punto de que las Naciones Unidas estimaron que, entre 1960 y 1980, la tasa de divorcios se había triplicado en la zona norte de Europa, con lo que, entre el 25 y el 50 por ciento de los matrimonios que se celebraban terminaban disolviéndose (O'Connell, 1994: 18). En el caso concreto de Gran Bretaña, la proporción de divorcios por cada mil habitantes casados pasó de 2, en 1960; a 9,6, en 1975, y a 12, en 1980. Junto al incremento en el número de rupturas matrimoniales, la tasa de nacimientos fuera del matrimonio también experimentó un importante crecimiento en este país, de tal forma que, en un período de 15 años, los comprendidos entre 1955 y 1970, el dato se dobló, y llegó a alcanzar, en esta última fecha, la cifra de 21,5 nacimientos extramatrimoniales por cada mil mujeres solteras, divorciadas y viudas de edades comprendidas entre los 15 y los 44 años (Lewis y Kiernan, 1996: 375).

Todos estos cambios evidencian que, en realidad, lo que estaba teniendo lugar en la sociedad de la época era una profunda e intensa modificación en términos fundamentalmente ideológicos y culturales que tuvo su correspondiente manifestación a nivel demográfico. Así lo han constatado numerosos investigadores sociales como Ronald Inglehart (1998: 40-42), quien defiende que, durante los años posteriores a la Segunda Guerra Mundial, se registraron una serie de cambios importantes en las sociedades industriales avanzadas, como un profundo crecimiento económico sin precedentes históricos y el surgimiento del estado moderno del bienestar, que hicieron que las cohortes de la posguerra crecieran bajo unas condiciones completamente diferentes a las

que habían rodeado a las generaciones anteriores. En concreto, estas cohortes se desarrollaron con un sentimiento de seguridad física y económica, inexistente hasta aquel momento, que contribuyó a disminuir la sensación general de vulnerabilidad y derivó en un proceso de cambio de valores a nivel intergeneracional. Fue de esta manera como, según Inglehart, se fue pasando de una sociedad industrial avanzada, dominada por unos valores materialistas centrados en la consecución de seguridad económica y física, a una sociedad posmoderna, caracterizada por unos valores posmaterialistas que priorizan aspectos como la autoexpresión y la calidad de vida. La preeminencia de estos últimos valores, que, entre otras cosas, priman la autorrealización a través de la carrera profesional muy por encima de la crianza de los hijos, tuvo su correspondiente manifestación a nivel social, y transformó de forma gradual la política y las normas culturales existentes. Todos estos cambios son los que, según Inglehart, explican el descenso que, a partir de mediados de los años sesenta, registraron las tasas de natalidad y nupcialidad de las sociedades industriales avanzadas, así como el aumento notable e imparable en el número de rupturas conyugales y nacimientos extramatrimoniales.

El crecimiento que estaban experimentando las familias monoparentales femeninas, su generalizada dependencia de ayudas estatales y el riesgo de pobreza y exclusión al que estaban sometidas, ya que cada vez presentaban una situación social y económica más delicada, hicieron que la monoparentalidad dejara de concebirse como un fenómeno excepcional que provocaba rechazo y escándalo, sobre todo a nivel moral, para pasar a ser contemplado, según indica Miri Song (1996: 385), como un suceso imprevisto que le podía ocurrir a cualquiera («[...] an event which was unplanned and unforeseen – it *could happen* to anyone»).

Este conjunto de cambios originó la necesidad de recategorizar a la realidad familiar compuesta por un único progenitor a cargo de su descendencia con una terminología menos peyorativa y más neutral que la existente. Fue así como, a finales de los años sesenta, y ya con mayor claridad en la década de los setenta, empezaron a surgir determinados conceptos en la literatura anglosajona para designar a estas estructuras familiares. En concreto, fueron apareciendo los términos *one-parent families*, *single-parent families* y *lone-parent families*⁵, que pretendían ser expresiones globales que, en primer lugar, abarcaran una mayor diversidad de formas monoparentales, en segundo lugar, evitaran el estigma de las denominaciones anteriores y, en tercer lugar, enfatizaran los aspectos que todas estas formas familiares tenían en común: el cuidado de los hijos en solitario.

En esta reconceptualización desempeñaron un papel clave ciertos informes oficiales como los realizados en Inglaterra a principios de los años setenta. Miri Song (1996: 385) explica que, en 1973, el prefacio del *Annual Report* introdujo serios cambios en el lenguaje que había utilizado hasta entonces. Por ejemplo,

5. Este último concepto es el que se ha impuesto finalmente en los países anglosajones, aunque varias investigaciones utilizan todavía el término *single-parent families*.

el concepto *illegitimate* fue sustituido por *natural* y *unmarried mother* por *single mother*. Igualmente, Song añade que, en 1974, el *Finer Report*, que fue un informe realizado, precisamente, para determinar las condiciones de vida que presentaban las familias monoparentales ante la preocupación social que existía en torno a su aumento, abogó por el uso de términos como *one-parent families*, en lugar de otros más comunes hasta aquel momento, como *unmarried mothers*, *broken families* o *deserted wives*. La literatura especializada (Deven, 1986: 16) reconoce, a este último informe, el mérito de haber sido uno de los primeros impulsores del uso de la nueva terminología, así como uno de los que más insistentemente denunció lo insensato e injusto que resultaba el tratamiento diferenciado de las distintas formas de monoparentalidad.

Como señala Sara Barrón (1998: 218), la reconceptualización definitiva que se produjo en relación con estas formas familiares resultó sumamente operativa a nivel institucional, ya que permitió cuantificar las necesidades y los problemas comunes de un colectivo social que ya comenzaba a formar parte de la agenda de políticos y trabajadores sociales. Es más, en determinados países como Inglaterra, pronto empezaron a ser comunes las muestras de interés por parte de las administraciones públicas hacia estas formas familiares. Estas muestras se materializaron, sobre todo, a través de programas y ayudas, orientadas, en su mayoría, a paliar las necesidades económicas y el riesgo de pobreza que presentaban gran parte de las familias monoparentales. Un ejemplo se puede encontrar en el nacimiento del Family Income Supplement (FIS), que fue una ayuda dirigida, según aclara Miri Song (1996: 383), a los trabajadores a jornada completa, mal pagados y con hijos a cargo. En 1979, y teniendo en cuenta los problemas especiales a los que debían hacer frente los progenitores monoparentales, se optó por modificar el número de horas trabajadas necesarias para acceder a ella, las cuales quedaron fijadas en veinticuatro por semana. En el caso de las familias biparentales, el requisito se mantuvo en treinta. Otros ejemplos de ayudas estatales, continúa señalando Song, se pueden encontrar en el Child Benefit, creado en 1976, al que, un año después, le siguió el conocido como One-Parent Benefit. La introducción de éstas y otras medidas legales similares evidencia que todas las familias monoparentales comenzaban a ser ya objeto de atención por parte de las administraciones públicas e instituciones sociales, a diferencia de lo que sucedía en décadas anteriores, cuando tan sólo lo eran las familias monoparentales encabezadas por una mujer viuda.

Se aprecia, por tanto, un cierto paralelismo entre el nacimiento del concepto anglosajón que se utiliza en la actualidad para designar a las estructuras familiares compuestas por un único progenitor a cargo de su descendencia y el cambio en el discurso existente en relación con ellas. De hecho, Julio Iglesias de Ussel (1988: 25 y 26) plantea que la reconceptualización de esta realidad familiar se produjo «como consecuencia de la transformación de un fenómeno antiguo en problema social». Este investigador explica que fueron diversos los factores que transformaron la situación de las familias incompletas en un problema social, aunque, de entre ellos, los decisivos en la construcción de las *familias monoparentales* fueron cinco. En primer lugar, la expansión que sufrió

la familia nuclear a partir de la Revolución Industrial. Esto es así porque, según indica Iglesias de Ussel, cuando la vertebración de la familia pasó a basarse en la familia nuclear fue cuando su configuración incompleta se convirtió en un problema social, ya que, en estas formas familiares, disponer de uno o dos progenitores podía repercutir directamente en aspectos como la situación económica, las formas de vida, las posibilidades de trabajo y ocio del adulto responsable de los hijos y el propio proceso de socialización de éstos últimos. En segundo lugar, la dilación en la emancipación de los hijos. Así, aspectos como la escolarización global de la población, su prolongación y el retraso legal en la edad de incorporación al mercado laboral son beneficios colectivos muy positivos, afirma Iglesias de Ussel, pero en ciertos supuestos, como en el de las familias monoparentales, pueden aumentar la duración de la dependencia familiar. Los problemas se producen, por tanto, y según plantea este investigador, «en el momento que la sociedad articula un período de formación prolongado y lo estructura contando con el soporte familiar al sistema escolar», con lo que, «si la familia carece de la composición estandarizada, la situación deviene conflictiva por principio». En tercer lugar, el profundo rechazo que empezó a surgir en el seno de la sociedad hacia cualquier tipo de discriminación, lo que ayudó a que las familias monoparentales se convirtieran en objeto de estudio, surgiera el concepto que se utiliza actualmente para designarlas y se emprendieran medidas de política social en todos los estados democráticos. En cuarto lugar, la creciente multiplicación de las familias monoparentales, producida, en parte, por aspectos como el incremento en las prácticas sexuales previas al matrimonio, el aumento en el número de divorcios y separaciones conyugales, la reivindicación del derecho a la maternidad libremente elegida al margen de la vinculación matrimonial, la incorporación de la mujer al mercado laboral, etc. En quinto, y último, lugar, Julio Iglesias de Ussel destaca que no se puede ocultar el hecho de que estas situaciones familiares se convirtieron en un problema social cuando la situación empezó a afectar a otras clases sociales diferentes a las implicadas anteriormente. Cuando la situación incidía primordialmente en las clases bajas de la sociedad, la respuesta legal era la discriminación, mientras que la reacción colectiva era la censura. En cambio, cuando comenzaron a generalizarse a otras clases sociales, las reacciones se matizaron y empezaron a surgir voces demandando reformas legales que afrontaran, civilizada y progresivamente, esa realidad familiar considerada por algunos, incluso, como novedosa. Este investigador concluye que el cambio en los protagonistas de las familias monoparentales o, mejor dicho, la ampliación de la base social de procedencia, fue el factor determinante a la hora de considerarlas como un problema social.

Después de aparecer en zonas como Estados Unidos e Inglaterra, el resto de países desarrollados fueron, poco a poco, experimentando cambios culturales y demográficos orientados en la misma dirección, lo que hizo que también en ellos surgiera un nuevo discurso en torno a las familias monoparentales, así como la necesidad de introducir otras categorías conceptuales diferentes a las empleadas hasta el momento. Por la cercanía, no sólo física, sino también cul-

tural y académica, que presenta con respecto a España, es interesante analizar, brevemente, el origen del concepto francés.

Expertos en la materia de este país, como Nadine Lefaucheur y Claude Martin (1997: 223), explican que fue durante la segunda mitad de los años setenta cuando tuvo lugar en Francia la aparición del término *familles monoparentales*, traducido del anglosajón *lone-parent families*. Este nuevo concepto, introducido por las sociólogas feministas Andrée Michel, Anne-Marie Estève, Colette Verlhac y Nadine Lefaucheur, nació con la clara intención de permitir a los hogares a cargo de una mujer acceder a la categoría de *verdaderas familias*, pues, según defendían sus promotoras, las mujeres eran perfectamente capaces de criar en solitario a sus hijos. Asimismo, argumentaban que todas las familias monoparentales, independientemente del sexo y del estado civil del progenitor a su cargo, debían ser consideradas tan reales como el resto, a la par que representaban un estilo de vida igualmente respetable. Se observa, por tanto, que, además de ser un logro conceptual de la sociología feminista, el nacimiento de este nuevo concepto tenía un carácter claramente reivindicativo, ya que, como señala la propia Lefaucheur (1988: 156), pretendía enfatizar, por una parte, lo que representaba el concepto, es decir, el grupo monoparental en sí mismo y no el hecho de que la mujer fuera la responsable de ese grupo, y, por otra, el marco de referencia, esto es, la estructura familiar y no la condición femenina que caracterizaba a estos grupos.

En términos generales, el concepto fue bien recibido por diversos sectores como los medios de comunicación, los trabajadores sociales y gran parte de los grupos políticos, con lo que el carácter negativo que normalmente se atribuía a este tipo de hogares empezó a desaparecer⁶. A finales de los años setenta, el uso de este nuevo concepto se generalizó dentro de diversas áreas de las ciencias sociales, como la sociología y la demografía, y se hizo presente también en numerosos medios de comunicación, quienes lo utilizaban ya no sólo para describir un modelo de familia tan normal como el resto, sino también para hacer referencia a todos aquellos hogares en los que existía un único progenitor a cargo de sus hijos, independientemente del estado civil que presentase ese progenitor. Organismos como el Caisse Nationale des Allocations Familiales, el École des Parents et des Educateurs y el National Institute of Demographic Studies (INED) empezaron a publicar, por su parte, diversos documentos y artículos en los que hacían referencia explícita a las *familles monoparentales*, con lo que desechaban el uso de otros conceptos anteriores. En 1981, y como aspecto más destacado, el National Institute of Statistics and Economic Studies (INSEE) decidió incluir la categoría *familles monoparentales* dentro de la tipología que sobre hogares había elaborado, de manera que esta realidad familiar pasó a ser considerada una de las tres grandes formas de convivencia dominantes en el panorama social francés (Lefaucheur, 1986: 77).

6. Lefaucheur y Martin añaden que, en algunos casos, estos hogares llegaron a ser considerados, incluso, más modernos que el resto, al ser más innovadores en cuando a sus roles sexuales (Lefaucheur y Martin, 1997: 223; Lefaucheur, 1988: 156).

Pese al éxito del término y a los logros alcanzados por la sociología feminista, la referencia explícita o implícita a dos tipos de problemas sociales, relacionados ambos con la socialización de los hijos en los grupos monoparentales, fue lo que, según lamenta Lefaucheur (1988: 157), continuó sosteniendo en la mayoría de los casos el uso social de la categoría *famille monoparental*. Estos dos tipos de problemas sociales, explica esta investigadora, se centraban, por una parte, en las dificultades socioeconómicas que estas formas familiares presentaban, ligadas, en la mayoría de los casos, a la degradación de la situación material que suponía la transformación de un grupo biparental en un grupo monoparental, y, por otra, en las complicaciones psicosociales que resultaban de la presencia de un único progenitor en el grupo familiar, con las consecuencias negativas que ello podía tener para la socialización de los hijos.

Lo cierto es que, aunque se está hablando de la situación concreta que presentaban las familias monoparentales francesas, la referencia continua a estos dos tipos de problemas sociales se fue haciendo cada vez más presente e intensa en prácticamente todos los países desarrollados. En efecto, muchas familias monoparentales femeninas llegaron a tener una situación económica complicada que las posicionó, en varios casos, por debajo de los umbrales mínimos de pobreza y las hizo depender claramente de subsidios u otras ayudas económicas. Igualmente, diversas investigaciones pusieron de manifiesto que los niños se desarrollaban más plenamente cuando los dos progenitores se encontraban presentes y ejercían un papel activo en pro de su crecimiento, lo que no siempre sucedía, ya que, bien de forma voluntaria, bien de forma involuntaria, uno de los progenitores, en la mayoría de los casos el padre, se encontraba ausente.

Como consecuencia de los problemas sociales que presentaban y del incremento tan acentuado que estaban experimentando en la mayoría de los países desarrollados, las familias monoparentales femeninas llegaron a constituirse, en el curso de los años noventa, como una de las máximas prioridades dentro de la agenda política de diversos estados democráticos, quienes se vieron en la necesidad de ir adoptando políticas dirigidas hacia el apoyo social y económico de estas formas de hogar. No obstante, la literatura feminista de los años noventa, bastante crítica con la atención que, desde los poderes públicos, se concedía a las familias monoparentales femeninas, plantea que no todas las políticas sociales diseñadas se orientaron en la misma dirección, puesto que éstas se encontraban estrechamente vinculadas a la percepción social e histórica que los estados democráticos tenían con respecto a las mujeres y sus funciones dentro del conjunto de la sociedad.

La socióloga feminista Jane Lewis (1992), que es probablemente una de las que más ha reflexionado al respecto, señala que en varios países, como Irlanda, Noruega, Inglaterra y Holanda, la tradicional división de roles, según la cual el hombre era el encargado del mantenimiento económico de la unidad familiar, mientras que la madre y esposa se centraba en el cuidado de los hijos (*male-breadwinner family model*), ejercía todavía un peso importante sobre el conjunto de la sociedad. En consecuencia, el estado, acorde con estas creencias,

percibía que las mujeres eran ante todo *madres*, por lo que la política social diseñada con respecto a las familias monoparentales femeninas debía respetar y promover ese papel tan determinante que tenían las mujeres en el cuidado y la crianza de sus hijos. Jane Lewis y Barbara Hobson (1997: 15 y 16) explican que, entre las medidas adoptadas de acuerdo con esta actitud, se encuentran, por ejemplo, ciertas ayudas económicas que, a modo de salario, se concedían a las mujeres monoparentales que, como requisito indispensable, no se encontraran dentro del mercado laboral. Estas ayudas se extendían durante los años que duraba la crianza y el cuidado de los hijos, lo que permitía a las mujeres dedicarse plenamente a su descendencia.

En el lado opuesto, se encontraban las políticas sociales de otros países como Suecia, donde la atención se centraba en el papel tan importante que las mujeres asumían como miembros activos del mercado laboral, es decir, como *trabajadoras*. En estos países, la tradicional división de roles había ido perdiendo peso, en pro de un nuevo modelo de convivencia fundamentado en el reparto igualitario de las tareas entre ambos sexos (*dual breadwinner model*, como lo denomina Lewis). En base a este modelo, y a las creencias existentes con respecto a las mujeres, las políticas sociales referidas a las familias monoparentales femeninas buscaban apoyar a las madres trabajadoras, a través de medidas políticas y legales, como la creación de guarderías y servicios que permitieran conciliar la vida familiar con la vida laboral y la adopción de mejoras dentro de la política diseñada en torno a la maternidad (permisos de maternidad más amplios, flexibilidad horaria, etc.).

Se observa, por tanto, y según concluyen Lewis y Hobson, que cada estado prestaba un tratamiento específico a la monoparentalidad en función de la percepción que tenía con respecto a las mujeres. En concreto, los problemas y las discrepancias, en términos de política social, venían generados por el choque de creencias que se producía en relación con los roles que las mujeres habían de asumir por su condición femenina. Unos, los estados más conservadores y afines a la tradicional división de roles existente durante siglos, defendían el papel de la mujer como madre y cuidadora, lo que daba lugar a un modelo que las feministas han denominado *the Caregiver Social Wage Model*. Otros, los más progresistas y liberales, enfatizaban el papel que estas mujeres asumían como trabajadoras y, en consecuencia, perceptoras de sus propios ingresos económicos, en lo que se ha venido a denominar *the Parent Worker Model*. Como aspecto a destacar, Lewis y Hobson apuntan, después de analizar el caso concreto de diversos estados europeos, que algunos de ellos, sobre todo los más conservadores, muestran, desde hace unos años, claros indicios de estar caminando hacia un modelo de política social basado en la madre trabajadora.

En torno, asimismo, a los problemas y a las dificultades que presentan las estructuras monoparentales femeninas en gran parte de los países desarrollados, resulta interesante concluir este apartado señalando que, en determinadas zonas como Estados Unidos, ya están empezando a surgir ciertos críticos que, entroncando con las posiciones más conservadoras de los años cincuenta y sesenta, defienden firmemente la idea de que los cambios que se han venido

produciendo durante las últimas décadas en relación con la familia y las pautas demográficas a ella asociadas, lejos de beneficiar a la familia como institución social, están provocando su debilitamiento. El experto David Popenoe (1993, 1996) es uno de los académicos que, defensores de esta creencia, denuncia abiertamente el declive que, a nivel demográfico, institucional y cultural, ha ido experimentando la familia americana desde finales de los años sesenta, momento en el que se comenzó a generalizar, según él mismo la ha denominado, esa *cultura del divorcio* y del *no matrimonio* de la que se hablaba al inicio de este epígrafe. Este declive, señala Popenoe (1993: 539), debe ser entendido como un hecho único y alarmante, pues está afectando de lleno a lo que puede considerarse como el último vestigio de la unidad familiar tradicional, esto es, la familia nuclear biparental. Igualmente, está teniendo unas consecuencias desastrosas para niños y jóvenes, que, además de constituirse ya como uno de los grupos sociales más pobres de Estados Unidos, están creciendo, en la mayoría de los casos, en una familia monoparental femenina, alejados, por tanto, de sus progenitores varones. Este último aspecto, destaca Popenoe, es muy preocupante, sobre todo teniendo en cuenta que un número importante de analistas ha argumentado que el incremento en el número de hogares monoparentales femeninos, así como el *desvanecimiento* de la figura paterna que se produce tras una ruptura sentimental o un nacimiento fuera del matrimonio, parecen ser las principales causas de parte de los problemas sociales que azotan a este país.

4. La monoparentalidad en la España cambiante de finales del siglo XX. Origen del concepto español

El caso concreto de España fue especial, ya que el origen del concepto *familia monoparental*, traducido del francés *famille monoparental*, no se produjo hasta prácticamente la década de 1980. Se observa, por tanto, que su nacimiento aconteció con cierto retraso con respecto al momento en el que se introdujo en otros países. El motivo de ese retraso se encuentra en la propia situación social, familiar y política que presentaba España durante los años sesenta y setenta, la cual imposibilitaba el reconocimiento y la aceptación social de las situaciones monoparentales y, por consiguiente, su reconceptualización.

Diversos aspectos como los valores tradicionales, la propia realidad social y familiar, la influencia de la Iglesia y, por supuesto, la ideología y el sistema político vigentes, fueron dotando a las situaciones monoparentales españolas de un carácter negativo, inmoral y sancionable, que provocó, en determinados casos, la adopción de serias represalias sociales y legales contra ellas. Esta opresión social, así como la percepción negativa y el discurso moralista que existían, se mantuvieron, prácticamente, durante toda la época franquista, aunque con menor peso durante los últimos años. Nuevamente, y al igual que en el resto de países desarrollados, se observaba la existencia de una clara jerarquía entre las distintas situaciones monoparentales en función de la causa que había generado su condición. Así, las situaciones encabezadas por una mujer

viuda, al ser consideradas *involuntarias*, despertaban un menor rechazo a nivel social y moral, frente a las madres solteras, que eran las que mayor desdén y deshonra provocaban, y que, incluso, podían llegar a ser recluidas durante años en los centros del Patronato de Protección a la Mujer, dependientes del Ministerio de Justicia de la época y creados, precisamente, para velar por las mujeres *caídas*.

El advenimiento de la democracia en el año 1975 supuso un cambio radical para todas aquellas situaciones familiares cuya estructura no se ajustaba a la del modelo dominante. Según explica Julio Iglesias de Ussel (1994: 418), la transición democrática significó, por una parte, «la supresión del modelo tradicional de familia», que presentaba una larga trayectoria histórica en nuestra sociedad y que, además, era el único que durante la época franquista contaba con un respaldo legal, y, por otra, su sustitución «por el pluralismo de las distintas alternativas familiares, muchas de ellas ya con tratamiento legal específico, pero todas sin riesgo de sanciones o discriminaciones».

Si el análisis se centra concretamente en las situaciones monoparentales, se aprecia que, con la llegada de la democracia, estas formas familiares experimentaron una profunda transformación a consecuencia de los diversos cambios jurídicos, sociales y demográficos, entre otros, que empezaron a producirse en la sociedad (Iglesias de Ussel, 1998).

En relación con los primeros, los cambios jurídicos, el sistema español se modificó completamente, de manera que se eliminaron las trabas y las sanciones legales que existían durante la época franquista. Entre las diversas medidas que se fueron introduciendo, destaca, por la relevancia que tuvo en la constitución de situaciones monoparentales, la Ley de divorcio de 7 de julio de 1981. Su entrada en vigor supuso la aparición, ese mismo año, de un elevado número de divorcios que, en la mayoría de los casos, eran separaciones de hecho que, con la implantación de la nueva ley, optaron por regular jurídicamente su situación. Posteriormente, el número de divorcios disminuyó hasta el año 1986, momento en el que comenzaron a aumentar, lo que provocó un incremento sostenido en el número de situaciones monoparentales. De hecho, esta última fecha puede ser entendida como clave para la monoparentalidad española, pues fue el momento en el que, como consecuencia del incremento continuo, pero moderado, en las tasas de divorcio, las situaciones monoparentales generadas por el fallecimiento de uno de los cónyuges, comúnmente el marido, dejaron de ser mayoritarias dentro del conjunto de la monoparentalidad, y cedieron así el lugar que tradicionalmente habían ocupado a las situaciones monoparentales creadas a partir de un divorcio o una ruptura matrimonial. Fue de esta manera como se inició, no sólo el incremento en la frecuencia con la que se daba una situación monoparental en la sociedad española, sino también un importante proceso de redistribución interna en esta categoría familiar.

Además de los cambios en la esfera jurídica, la transición política trajo consigo modificaciones a nivel social e ideológico. Las madres solteras, por ejemplo, empezaron a liberarse del estigma y la censura que las habían perseguido durante toda la época franquista. Este hecho, unido a la aceptación social

progresiva de fenómenos como la cohabitación y el divorcio, y a una paulatina liberalización en términos sexuales, fueron, igualmente, promoviendo, aunque más bien a largo plazo, la constitución de diversas estructuras monoparentales, encabezadas, sobre todo, por las generaciones más jóvenes de la época.

Junto a estos aspectos, se empezaron a suceder toda una serie de cambios demográficos que, además de contribuir a aumentar el número de estructuras monoparentales, hicieron que España se acercara a la realidad demográfica imperante en el resto de países desarrollados. A partir de 1975, por ejemplo, se inició un descenso en las tasas de nupcialidad y un aumento en la cohabitación, que era una tendencia que llevaba ya algunos años produciéndose en otros países. La tasa de natalidad, por su parte, comenzó a experimentar un descenso continuo en sus niveles en 1964, con lo que se convirtió en uno de los primeros indicadores demográficos que sufría variaciones orientadas en la misma dirección que las de otros países. En conexión directa con el descenso de estos dos fenómenos demográficos, nupcialidad y natalidad, a principios de los ochenta, se empezó a producir un importante retraso en el calendario nupcial, por lo que aumentó la edad media a la que se contraía matrimonio.

El conjunto de cambios jurídicos, sociales y demográficos registrados en España a raíz de la transición democrática hicieron que las estructuras monoparentales dejaran de ser entendidas como marginales o desviadas y se fueran desprendiendo del discurso que, durante bastante tiempo, las había problematizado en términos moralistas. Igualmente, y como ya se ha señalado, este conjunto de cambios provocó un incremento progresivo en el número de estructuras monoparentales, lo que permitió, y asimismo promovió, su reconocimiento y aceptación social. Esto favoreció la aparición del concepto que actualmente se utiliza para referirse a ellas. Por tanto, el nacimiento del término español *familia monoparental* puede ubicarse a partir de la transición democrática de 1975, más concretamente, a mediados de los años ochenta.

En el momento en el que las situaciones monoparentales comenzaron a ser entendidas como un problema social en nuestro país, empezaron a generarse una serie de análisis e investigaciones sociales sobre las características y las peculiaridades que éstas presentaban. Pese a ello, determinados sectores percibían todavía una cierta falta de atención con respecto al estudio de estas formas familiares. Por ese motivo, Julio Iglesias de Ussel, junto a un grupo destacado de especialistas españoles y franceses, decidieron organizar, con la colaboración del Instituto de la Mujer, el Centre National de la Recherche Scientifique (CNRS), de Francia, y la CAYCIT, del Ministerio de Educación e Investigación, el primer seminario sobre familias monoparentales en nuestro país. Éste acabó celebrándose finalmente en Madrid en diciembre de 1987 y acogió a científicos sociales de ambos países, como Inés Alberdi, M.^a Ángeles Durán, Nadine Lefaucheur y Claude Martin. La relevancia que tuvo fue tan grande que algunos investigadores han terminado considerándolo como el momento clave en el que tuvo lugar la presentación oficial del término *familia monoparental* en la sociología de la familia española.

Desde el inicio de su expansión a finales de los años ochenta, el interés que ha suscitado este objeto de estudio ha sido tal, que Julio Iglesias de Ussel (1998: 237) ha llegado a plantear que «pocas expresiones han adquirido tan fulminante éxito en las ciencias sociales como la de “familias monoparentales”». De hecho, y según continúa señalando este mismo investigador, «en el campo de la sociología de la familia no existe ninguna otra que haya logrado difusión internacional en un período de tiempo tan corto». Los aspectos que han propiciado este interés por las situaciones monoparentales, así como la difusión científica y social del concepto que se utiliza en la actualidad para designarlas, están profundamente vinculados a los problemas sociales que estas formas familiares acarrearán y a la preocupación que, en consecuencia, existe en torno a su constitución. El debate social en España a propósito de la monoparentalidad se ha centrado, al igual que en otros países, en el análisis de las dificultades económicas que estas formas familiares presentan, así como en los problemas psicosociales que podría llegar a generar en el niño la ausencia de uno de los progenitores.

Aunque en nuestro país no existe una ley nacional que reconozca los derechos y deberes de las estructuras monoparentales, sí que existen ciertas medidas puntuales, tanto ministeriales como autonómicas y locales, dictadas en su favor. Entre ellas, se encuentran las dirigidas a regular aspectos como la concesión de ciertas ayudas y subvenciones públicas, el nacimiento de programas de apoyo y asistencia social o la concesión de algún tipo de preferencia. No obstante, asociaciones y movimientos sociales consideran que, ante los duros problemas que oprimen a la realidad monoparental de nuestro país, estas medidas son insuficientes para paliar las dificultades, sobre todo a nivel económico, que estas formas familiares presentan. Por ello, uno de sus principales objetivos se centra en presionar al sistema político, buscando promover medidas más completas y eficientes que las anteriores y que beneficien a todas las familias monoparentales. Un ejemplo de la labor que desarrollan se encuentra en la acción que les ha venido ocupando durante los últimos años, consistente en lograr que todas las familias monoparentales que tengan más de un hijo sean consideradas familias numerosas y puedan gozar, por ende, de los mismos derechos que tienen éstas. Igualmente, denunciando que las situaciones monoparentales españolas se encuentran en una especie de *limbo jurídico*, buscan conseguir la elaboración de algún tipo de ley orientada hacia su protección jurídica integral.

Otro de los aspectos que critican no sólo las asociaciones españolas, sino también las propias familias monoparentales, es que, además de no existir un consenso jurídico sobre lo que cada comunidad autónoma entiende por *familia monoparental*, este concepto engloba una amplia pluralidad de realidades familiares muy diferentes entre sí. Por tanto, y desde un punto de vista práctico, consideran que este concepto resulta inoperativo, pues las circunstancias concretas que presenta cada una de estas familias, en base a aspectos como la causa que ha generado la monoparentalidad, la edad y el sexo del progenitor a cargo del grupo, la situación laboral de éste, etc., son muy particulares, lo que hace que no todas las situaciones monoparentales sean iguales.

5. Reflexiones finales

Si bien desde su nacimiento, en la década de 1980, todos los grupos familiares compuestos por un único progenitor a cargo de su descendencia han quedado englobados bajo una misma categoría, la *monoparentalidad*, ya están empezando a surgir voces en nuestra sociedad que, como se ha señalado anteriormente, no están de acuerdo con la homogeneidad que este concepto insinúa. En consecuencia, están demandando la necesidad de diferenciar, terminológicamente hablando, entre ambos tipos de monoparentalidad, la masculina y la femenina, pues, según plantean, los problemas, las necesidades y las características que presentan estos grupos familiares difieren en función del sexo del progenitor que se encuentra al frente de ellos.

Es así como, desde principios del siglo XXI, se está asistiendo al nacimiento del término *familias monomarentales*, que, de la mano de diversos grupos de presión y respaldado por determinados académicos y partidos políticos, ha hecho su aparición en nuestra sociedad con el objetivo de designar a todas aquellas estructuras familiares en las que es la madre la que asume en solitario el cuidado de sus hijos dependientes. Este nuevo concepto desplaza, por tanto, al término *monoparental*, que, según exponen, no resulta neutral desde un punto de vista del género y quedaría reservado para nombrar tan sólo a aquellas estructuras familiares en las que es el padre el que asume el cuidado de su descendencia.

Ante el nacimiento del término *familia monomarental*, ya son varios los sectores sociales que, además de aplaudir la iniciativa, lo han incorporado en sus discursos respectivos, puesto que lo consideran un término innovador y positivo, que dota de una mayor visibilidad tanto a las estructuras *monomarentales* como a las *monoparentales*. Entre los ejemplos más recientes de su uso, se pueden encontrar diversas aportaciones científicas, como las de las investigadoras Elisabet Almeda (2008), Cristina Carrasco (1997), María Eugenia González (2003), Beatriz Morgado, Irene Jiménez y María del Mar González (2003, 2004), etc., quienes, en términos generales, afirman que, en la mayoría de los casos, son las mujeres las que se encuentran al frente de este tipo de hogares, por lo que resulta más acertado denominarlos *monomarentales* que *monoparentales*. Igualmente, durante los últimos años, se han celebrado en nuestro país diversas jornadas sobre la situación específica que presentan las familias monomarentales. Un ejemplo lo constituyen las que, a cargo de la Federación de Asociaciones de Madres Solteras, vienen desarrollándose desde principios del siglo XXI en distintos puntos de la geografía española bajo lemas como «Madres solteras invisibles» (León, 2006), «Creamos redes» (Madrid, 2008), «Familias monomarentales: Conciliar la vida laboral, familiar y personal» (Valencia, 2009), «Políticas familiares y monomarentalidad» (Madrid, 2010), etc. El propio *Boletín Oficial del Estado* recoge, en el artículo 8 de su Resolución de 29 de abril de 2008⁷, una definición sobre este

7. Resolución de 29 de abril de 2008, del Instituto de la Mujer, por la que se convoca la edición de las subvenciones al empleo «Emprender en Femenino» del año 2008, para fomentar la inserción laboral de las mujeres por cuenta propia (*Boletín Oficial del Estado*, 121, de 19.5.2008).

término, planteando que «se considerará familia monomarental la formada por una mujer que tenga a su cuidado a menores de 21 años o mayores con discapacidad que no obtengan ingresos de cualquier naturaleza superiores al 75% del salario mínimo interprofesional vigente en el momento de publicación de esta Resolución».

Por el contrario, y como sucede con todo nuevo concepto que se precie, no han faltado quienes también lo han criticado, afirmando que se trata de una expresión artificial, forzada, oportunista, innecesaria y lingüísticamente incorrecta, pues el término *parental* engloba a ambos progenitores, tanto al padre como a la madre, por lo que calificar a una estructura de *monoparental* implica, ya de por sí, que ésta se encuentra compuesta por uno sólo de esos progenitores y sus hijos.

Como se observa, el debate está abierto, y sólo queda hacerse una pregunta: ¿Estamos asistiendo al inicio de un nuevo proceso de reconceptualización similar al que se produjo durante la segunda mitad del siglo XX, cuando las estructuras compuestas por un único progenitor dejaron de ser consideradas *rotas e incompletas*, entre otros calificativos, para pasar a ser entendidas como *monoparentales*? Sólo el tiempo lo dirá. Por el momento, parece que el cambio conceptual que se busca introducir pretende reivindicar tan sólo la naturaleza femenina de la monoparentalidad, por lo que no resulta tan radical como lo fue el registrado a finales del siglo XX. Además, se trata de una iniciativa más bien puntual y que goza de cierto carácter nacional, pues en otros países, como Estados Unidos, sí existe una terminología concreta, más o menos aceptada por todos, que permite distinguir entre estructuras monoparentales masculinas y femeninas⁸. Tan sólo en los países francófonos es posible encontrar ciertas muestras de interés por el uso del término *famille monomarental*. Nos encontramos, por tanto, ante un nuevo concepto que está dando sus primeros pasos en nuestra sociedad y cuyo futuro resulta aún incierto.

Referencias bibliográficas

- ALMEDA, Elisabet (2008). «Famílies monomarentals: Visibilitzant les realitats». En: BODELÓN, Encarna y GIMÉNEZ, Pilar (coord.). *Construint els drets de les dones: Dels conceptes a les polítiques locals*. Barcelona: Diputació de Barcelona, 205-218.
- BARRÓN, Sara (1998). «La construcción socio(ideo)lógica de la monoparentalidad: Ideología familiar biparental, silenciamiento y victimismo». *Inguruak: Revista Vasca de Sociología y Ciencia Política*, 21, 203-225.
- BILLER, Henry B. (1968). «A Note on Father Absence and Masculine Development in Lower-Class Negro and White Boys». *Child Development*, 39 (3), 1003-1006.
- (1969). «Father Absence, Maternal Encouragement, and Sex Role Development in Kindergarten-Age Boys». *Child Development*, 40 (2), 539-546.

8. En estos países, se emplean los términos *singlelone-father families* y *singlelone-mother families* para distinguir entre las familias monoparentales masculinas y femeninas, respectivamente. El concepto *singlelone-parent families*, por su parte, se utiliza para designar al conjunto de la monoparentalidad.

- CARRASCO, Cristina (1997). «Mujeres, trabajos y políticas sociales en España». *Duoda: Revista d'Estudis Feministes*, 13, 85-104.
- CLIQUET, Robert (1991). *The Second Demographic Transition: Fact or Fiction?* Estrasburgo: Council of Europe. Population Studies; 23.
- DEVEN, Freddy (1986). «A review of trends in the research on One-Parent Families». En: DEVEN, Freddy y CLIQUET, Robert (eds.). *One-Parent Families in Europe*. La Haya / Bruselas: NIDI/CBGS Publications, 15, 13-27.
- DURÁN, M.^a Ángeles (1988). «Hogares y familias: dos conceptos en busca de definición». En: IGLESIAS DE USSEL, Julio (ed.). *Las familias monoparentales*. Madrid: Instituto de la Mujer. Ministerio de Asuntos Sociales, 11-22. Debate; 5.
- FERNÁNDEZ, Juan Antonio y TOBÍO, Constanza (1998). «Las familias monoparentales en España». *Revista Española de Investigaciones Sociológicas*, 83, 51-85.
- FINCH, Janet y SUMMERFIELD, Penny (1999). «Social Reconstruction and the Emergence of Companionate Marriage, 1945-1959». En ALLAN, Graham (ed.). *The Sociology of the Family: a reader*. Oxford: Blackwell Publishers, 12-34.
- GONZÁLEZ, María Eugenia (2003). «El análisis sociológico de la familia actual». En: POYATOS, Ana (coord.). *Mediación familiar y social en diferentes contextos*. Valencia: Nau Llibres, 15-46.
- GONZÁLEZ, María del Mar; JIMÉNEZ, Irene y MORGADO, Beatriz (2003). «Familias monomarentales: problemas, necesidades y recursos». *Portularia: Revista de Trabajo Social*, 3, 137-160.
- IGLESIAS DE USSEL, Julio (1988). «La situación de la familia en España y los nuevos modelos familiares». En: IGLESIAS DE USSEL, Julio (ed.). *Las familias monoparentales*. Madrid: Instituto de la Mujer. Ministerio de Asuntos Sociales, 23-40. Debate; 5.
- (1994). «La familia». En: *V informe sociológico sobre la situación social en España*, vol. 1. Madrid: Fundación FOESSA, 415-547.
- (1998). *La familia y el cambio político en España*. Madrid: Tecnos.
- INGLEHART, Ronald (1998). *Modernización y posmodernización: El cambio cultural, económico y político en 43 sociedades*. Madrid: CIS. Monografías; 161.
- JIMÉNEZ, Irene; MORGADO, Beatriz y GONZÁLEZ, María del Mar (2004). «Familias monomarentales y exclusión social». *Portularia: Revista de Trabajo Social*, 4, 249-260.
- LAMB, Michael E. (1986). «The Changing Roles of Fathers». En: LAMB, Michael E. (ed.). *The Father's Role: applied perspectives*. Nueva York: John Wiley & Sons, 3-27.
- LEFAUCHEUR, Nadine (1986). «How the One-Parent Families appeared in France». En: DEVEN, Freddy y CLIQUET, Robert (eds.). *One-Parent Families in Europe*. La Haya / Bruselas: NIDI/CBGS Publications, 15, 73-81.
- (1988). «¿Existen las familias monoparentales?». En: IGLESIAS DE USSEL, Julio (ed.). *Las familias monoparentales*. Madrid: Instituto de la Mujer. Ministerio de Asuntos Sociales, 153-161. Debate; 5.
- LEFAUCHEUR, Nadine y MARTIN, Claude (1997). «Single Mothers in France: Supported Mothers and Workers». En: DUNCAN, Simon y EDWARDS, Rosalind (eds.). *Single Mothers in an International Context, Mothers or Workers?* Londres: UCL Press, 217-239.
- LESTHAEGHE, Ron (1995). «The Second Demographic Transition in Western Countries: An Interpretation». En: MASON, Karen Oppenheim y JENSEN, An-Magritt (eds.). *Gender and Family Change in Industrialized Countries*. Oxford: Clarendon Press, 15-62.

- LEWIS, Jane (1992). «Gender and the Development of Welfare Regimes». *Journal of European Social Policy*, 2 (3), 159-173.
- LEWIS, Jane y HOBSON, Barbara (1997). «Introduction». En: LEWIS, Jane (ed.). *Lone Mothers in European Welfare Regimes*. Londres: Jessica Kingsley Publishers, 1-20.
- LEWIS, Jane y KIERNAN, Kathleen (1996). «The Boundaries between Marriage, Non-marriage, and Parenthood: Changes in Behavior and Policy in Postwar Britain». *Journal of Family History*, 21 (3), 372-387.
- LIMA, Lowell y HARRIS, Robert (1988). «The Child Support Enforcement Program in the United States». En: KAHN, Alfred y KAMERMAN, Sheila (eds.). *Child Support: from debt collection to social policy*. Newbury Park: Sage Publications, 20-44.
- O'CONNELL, Helen (1994). *Women and the Family*. Londres: Zed Books Ltd.
- POPENOE, David (1993). «American Family Decline, 1960-1990: A Review and Appraisal». *Journal of Marriage and Family*, 55 (3), 527-542.
- (1996). *Life without father*. Nueva York: The Free Press.
- REES, Philip (1996). *The Second Demographic Transition: What Does it Mean for the Future of Europe's Population?* Leeds: School of Geography. University of Leeds. Working Paper, 96/19.
- REHER, David Sven (1996). *La familia en España, pasado y presente*. Madrid: Alianza.
- RUSSELL, Ivan L. (1957). «Behavior Problems of Children from Broken and Intact Homes». *Journal of Educational Sociology*, 31 (2), 124-129.
- SONG, Miri (1996). «Changing Conceptualizations of Lone Parenthood in Britain: Lone Parents or Single Mums?». *European Journal of Women's Studies*, 3, 377-397.
- TREVIÑO, Rocío (2006). *Estructura y dinámica de la monoparentalidad en España*. Barcelona: Universitat Autònoma de Barcelona. Departament de sociologia. Tesis Doctoral.
- VAN DE KAA, Dirk (1987). *Europe's Second Demographic Transition*. Washington: Population Reference Bureau, 42 (1).

De la monoparentalidad a la reconstitución familiar: un análisis a partir de fuentes transversales*

Rocío Treviño

Jordi Gumà

Universitat Autònoma de Barcelona. Centre d'Estudis Demogràfics
rtrevino@ced.uab.es; jguma@ced.uab.es



Recibido: 03-05-2011

Aceptado: 04-06-2012

Resumen

El artículo estudia qué perfil sociodemográfico de las madres monoparentales se asocia con la reconstitución familiar a partir de fuentes estadísticas transversales: ¿Son diferentes las mujeres que están en monoparentalidad de las mujeres que están en un núcleo reconstituido aportando ellas a los hijos?

En primer lugar, se examina la coherencia de las fuentes en la descripción del perfil sociodemográfico de las madres de núcleos monoparentales y reconstituidos. En segundo lugar, se analizan las variables sociodemográficas de las mujeres asociadas a la reconstitución familiar desde una situación de monoparentalidad mediante un análisis multivariable por regresión logística. Se utilizan el censo de población de 2001 y las Encuestas de Población Activa de 1999 a 2010. Los resultados muestran una gran coherencia de las fuentes estadísticas y señalan que no son las variables de status individual (ocupación y nivel de instrucción de las mujeres) las que mejor explican las diferentes propensiones a la reconstitución familiar de las madres monoparentales.

Palabras clave: familias reconstituidas; familias monoparentales; familia; hogar.

Abstract. *From Single-Parenting to Family Reconstitution: An Analysis Based on Cross-Sectional Data Sources*

This article aims to identify which sociodemographic profile of single-parenting mothers is associated with family reconstitution. Are single-parenting women different from women in a reconstituted nucleus?

After examining the coherency of statistical sources describing the sociodemographic profile of mothers in single-parent and reconstituted nuclei, the article analyses the soci-

* Este trabajo debe considerarse un producto del proyecto «*Hogares de familias reconstituidas y equidad de género: nuevas paradojas?*» Plan Nacional de I+D+I -2008-2011) ref. CSO2008-00654

odemographic variables of former single-parenting women now associated with family reconstitution using multivariate logistic regression analysis. The Population Census of 2001 is used along with Labour Force Survey from 1999 to 2010. The results show a high degree of consistency in the statistical sources and indicate that individual status variables (occupation and educational level of women) are not those that best explain the different propensities towards family reconstitution among single-parenting mothers.

Keywords: stepfamily; one-parent family; family; household.

Sumario

- | | |
|--------------------------|----------------------------|
| 1. Introducción | 4. Resultados |
| 2. Estado de la cuestión | 5. Reflexiones finales |
| 3. Métodos y fuentes | Referencias bibliográficas |

1. Introducción

El conocimiento sociológico que en España se tiene de las familias reconstituidas, aquéllas que incluyen una pareja unida con al menos un hijo no común, es muy precario y está muy por debajo de la demanda de información que, sobre todo, desde los medios de comunicación y desde las distintas administraciones públicas, se exige en relación a los aspectos más novedosos del cambio familiar reciente: el divorcio, las parejas de doble ingreso, las familias monoparentales, las familias reconstituidas, las parejas infecundas, etc. No obstante, la proliferación de estudios sobre estas familias desde disciplinas tan dispares como la psiquiatría, la psicología, el derecho o la antropología sugiere tanto la relevancia social del fenómeno, como el interés académico del mismo (García-Mina et al., 2003; Castanys, 2006; Roigé Ventura, 2006; Guilarte Martín-Calero, 2009).

Desde la sociología, las razones de esta laguna en el conocimiento de las familias reconstituidas son de naturaleza diversa, pero destacan dos. En primer lugar, la limitación de las fuentes estadísticas disponibles para su estudio y, como ejemplo paradigmático, se destacará que la fuente estadística por antonomasia para estudiar el perfil sociodemográfico transversal de los hogares desde una perspectiva cuantitativa, el censo de población, no permite reconstruir este tipo de familia o de núcleo familiar hasta el año 2001. Esto ha determinado la utilización de metodologías cualitativas en su estudio (Roigé Ventura, 2006; Rivas Rivas, 2008; Solsona, 2011) y que, en los trabajos en los que se analizan específicamente los cambios estructurales de las familias desde perspectivas cuantitativas (Flaquer y Soler, 1990; Solsona y Treviño, 1990; Valero, 1995; Requena, 1999; Garrido et al., 2000; Jurado, 2005), no se aborden los núcleos reconstituidos.

Pero otra razón de peso de la falta de estudios cuantitativos de las familias reconstituidas es que, detrás de un núcleo familiar reconstituido, hay una

pluralidad de perfiles sociodemográficos en función de la diversidad de trayectorias familiares que han dado lugar a la reconstitución de tal núcleo. Este hecho exige la distinción analítica de diferentes tipos de reconstitución y, en un contexto de fuerte limitación de fuentes estadísticas, dificulta su estudio. Así, Treviño et al. (en prensa) señalan la heterogeneidad sociodemográfica de los núcleos reconstituidos en España en función de diversos aspectos: 1) si los hijos no comunes de la pareja son aportados a la convivencia por el hombre, por la mujer o por ambos; 2) si existen también hijos comunes en el hogar, 3) o si los lazos de unión son matrimoniales o consensuales. Esto, unido a que se trata de un fenómeno emergente en nuestro panorama familiar (y nos estamos refiriendo, eso sí, a la reconstitución tras un episodio de divorcio o separación), se junta con la necesidad de disponer de encuestas de tamaño muestral lo suficientemente grandes como para asegurar la representatividad estadística de los análisis realizados. En ausencia de muestras específicas y recientes que permitan abordar con generosidad el perfil de los núcleos familiares reconstituidos, se ha optado por analizarlo enlazando los microdatos de las encuestas de población activa (EPAS) en diferentes períodos, sin dejar de mostrar la coherencia o la incoherencia de sus resultados con los derivados de la explotación de los microdatos del último censo de población.

Fuera de nuestras fronteras, el uso de encuestas de tipo biográfico se ha impuesto como la vía más pertinente para analizar la heterogeneidad de los perfiles sociodemográficos de la monoparentalidad a través del estudio de las trayectorias familiares que dan lugar a la formación de los núcleos reconstituidos. Para unos, formar parte de una familia reconstituida puede ser la primera experiencia de paternidad, de maternidad o de vida conyugal; para otros y, sobre todo, otras, la reconstitución está precedida de un periodo de monoparentalidad (Juby et al., 2001), pero, en nuestro país, las encuestas biográficas son una asignatura pendiente y, de momento, no se puede recurrir a ellas para un estudio dinámico de la reconstitución¹.

En este trabajo, nos proponemos abordar la cuestión de si existe un determinado perfil sociodemográfico en las mujeres que forman un núcleo reconstituido después de un episodio de monoparentalidad. Pero, dado que no contamos con datos biográficos para abordar esta materia que, en esencia, exigirá una perspectiva de análisis dinámico, se han seleccionado, utilizando fuentes transversales, a las mujeres que alguna vez han experimentado la monoparentalidad (las mujeres que en el momento del análisis están en monoparentalidad y las mujeres que forman un núcleo reconstituido en el cual aportan ellas los

1. La última encuesta de fecundidad, la *Encuesta de fecundidad, familia y valores* (CIS), que es la primera de la saga que recoge información sobre con quien se quedan los hijos después de una ruptura, tiene un tamaño muestral que no resiste el análisis de la reconstitución familiar después de una ruptura. Además, sólo está centrada en mujeres y no recoge, en el historial femenino de unión, si los cónyuges respectivos cuentan o no con hijos. En la reciente encuesta biográfica realizada en Cataluña con un tamaño muestral de cerca de 27.000 individuos, *Enquesta demogràfica de Catalunya 2007*, tampoco se recoge en el historial de parejas ninguna de estas dos informaciones.

hijos no comunes a la convivencia con la pareja) para estudiar qué perfil socio-demográfico se asocia con la reconstitución familiar. ¿Son diferentes las mujeres que están en monoparentalidad de las mujeres que están en un núcleo reconstituido en el que aportan ellas a los hijos? No hablaremos en términos de causalidad, pero sí de asociación. De este modo, pretendemos aproximarnos, con una metodología transversal, al conocimiento de las características sociodemográficas de las mujeres monoparentales asociadas a la reconstitución familiar. La oportunidad de restringir el análisis a los núcleos reconstituidos en los que los hijos no comunes de la pareja son aportados por la mujer, se justifica porque éstos constituyen el 88% del total de núcleos reconstituidos con algún menor de 29 años, según datos de la EPA del segundo trimestre de 2010. Y dado que la cantera o el universo que está a riesgo de formar un núcleo reconstituido, en el que son las mujeres las que aportan a los hijos no comunes, la constituye los núcleos monoparentales femeninos, necesariamente éstos tienen que ser el referente de nuestro análisis, es decir, del perfil que se asocia a la reconstitución después de un supuesto episodio de monoparentalidad. No hay que olvidar que la salida de mujeres de una situación de monoparentalidad a causa de una unión implica la entrada o la formación de un núcleo reconstituido en que ellas aportan al hogar a los hijos no comunes² del núcleo reconstituido.

2. Estado de la cuestión

El análisis de los determinantes de la reconstitución familiar después de un episodio de monoparentalidad ha estado ligado a los estudios focalizados en la pobreza de las familias monoparentales, principalmente realizados desde el campo de la política social. Desde el momento en que se ha constatado que los núcleos monoparentales están asociados a un mayor riesgo de pobreza (Chambaz, 2001), la reconstitución familiar a través de la unión ha sido analizada como un posible mecanismo reductor de la pobreza en las familias monoparentales (Le Bourdais et al., 1995; Rendall, 1999; Edin, 2000). De aquí se derivaría que las mujeres que se encuentran en un hogar reconstituido tendrían un perfil sociodemográfico de más bajo estatus que sus homólogas monoparentales, ya que la reconstitución seleccionaría a las más necesitadas de una pareja para que ésta las ayude económicamente.

En el caso de España, Treviño (2011) destaca, en línea con la hipótesis anterior, que en las cohortes nacidas entre 1941 y 1960, analizadas en 1991, la reconstitución familiar por unión selecciona a las mujeres monoparentales de menor educación y de menor participación laboral.

Algunas otras pistas de cuáles pueden ser las variables sociodemográficas asociadas a la reconstitución desde una situación de monoparentalidad también pueden encontrarse en los estudios sobre las pautas de formación de la pareja

2. El porcentaje de núcleos reconstituidos en los que existen hijos no comunes de ambos miembros de la pareja constituye sólo un 2% del total de núcleos reconstituidos con algún menor de 29 años.

en segundas uniones (Bumpass et al., 1990; Coleman et al., 2000; De Graaf y Kalmijn, 2003), pero los trabajos que abordan específicamente los rasgos de las madres monoparentales que las hace más susceptibles de reconstitución familiar o que se centran en las características sociodemográficas específicas de las madres monoparentales y reconstituidas son muy escasos, si bien ahondan en considerar como variables de estudio, la edad de las mujeres y el capital humano, léase, la situación de empleo y el nivel educativo, así como la carga reproductiva de las mujeres (McCarthy y Cherlin, 1990; Desrosiers y Le Bourdais, 1993; Ermisch y Wrigth, 1991; Jubry et al., 2001).

Los resultados en relación con el efecto negativo de la edad en las probabilidades que tienen las mujeres de volverse a casar o de formar un núcleo familiar reconstituido son concluyentes: la edad muestra una relación inversa. Los resultados en relación con el efecto del nivel educativo de las mujeres o de la situación de actividad en la propensión a volverse a unir no son, en cambio, tan claros. En referencia a la ocupación, por ejemplo, algunos han encontrado una relación positiva entre reconstitución familiar por unión y ocupación (Ermisch y Wrigth, 1991). Esta relación se ha argumentado alegando que, probablemente, la ocupación facilita el encontrar otra pareja, al ampliar el ámbito de las relaciones sociales. Así, Le Bourdais et al. (1995) señala que sólo se detecta esta relación positiva cuando se utiliza el indicador de ocupación en el momento de entrada en monoparentalidad de las mujeres y no cuando se tiene presente el efecto de la ocupación a lo largo de todo el episodio de monoparentalidad.

El efecto del número y la edad de los hijos tampoco está claro en la bibliografía, aun presuponiéndose teóricamente que la carga emocional, financiera y de tiempo de las madres monoparentales varía en función del número y la edad de los hijos, y que esta carga diferencial va a impactar en las probabilidades de unión. Le Bourdais et al. (1995) sugieren que la confusión de resultados en relación con el impacto de esta variable en la reconstitución deriva de la pluralidad de métodos utilizados para abordar esta cuestión. Algunos estudios señalan que el número de hijos tiene poco impacto en las probabilidades de reconstitución familiar o que sólo un número muy grande de hijos desincentiva la unión entre las madres monoparentales; otros apuntan que la propensión a las segundas nupcias es menor a medida que aumenta el número de hijos dependientes entre las mujeres, o que lo que cambia la suerte de segundas nupcias es tener o no tener hijos (Ermisch y Wrigth, 1991; Mott y Moore, 1983). Le Bourdais et al. (1995), en cambio, sostienen que, cuando se trata de las expectativas del marido, el número de hijos incrementa las probabilidades de volverse a casar.

3. Métodos y fuentes

Los resultados presentados derivan de una explotación de los microdatos de las encuestas de población activa (EPA) de 1999 a 2010. Dado que la muestra de mujeres en núcleos reconstituidos en los cuales ellas aportan a los hijos no comunes a la convivencia, es decir, la muestra de mujeres que están en recons-

titución familiar habiendo pasado forzosamente por una situación de monoparentalidad, es muy pequeña, se ha procedido a agrupar las EPAs para el análisis. La agrupación se ha realizado en dos periodos, 1999-2004 y 2005-2010, a partir de la primera EPA, lo cual permite estudiar los núcleos reconstituidos juntando los semestres, teniendo en cuenta que cada trimestre se renueva 1/6 de la muestra. Para el primer periodo, disponemos de una muestra de 20.322 mujeres que encabezan núcleos monoparentales y de 2.740 mujeres que forman núcleos reconstituidos en los cuales ellas aportan a los hijos no comunes. Para el período 2005-2010, la muestra respectiva es de 21.204 monoparentales y 3.858 mujeres en reconstitución.

No estando todavía disponibles los datos del censo de 2011, se han usado también los microdatos del censo de población de 2001 en aras de comprobar la solidez de los resultados de la EPA. Hay que tener presente que esta fuente, como la mayoría de encuestas, presenta ciertos sesgos en la captación de determinados tipos de hogar (Garrido et al., 2000)³. Para la identificación de los núcleos, se han seguido dos criterios: 1) la relación entre la madre o el padre con el hijo o la hija tiene preferencia sobre la del hijo o la hija con la madre o el padre; y la relación de pareja siempre tiene preferencia sobre la relación de la madre o el padre con el hijo o la hija. Los núcleos reconstituidos se identifican cuando existe un individuo en posición de hijo (sin pareja y sin hijos) cuya madre convive con un hombre que no es su padre. Se han seleccionado exclusivamente los núcleos monoparentales femeninos y los reconstituidos en los que sólo las mujeres aportan a la convivencia a los hijos no comunes, considerando solo los núcleos con algún hijo menor de 29 años.

Se han utilizado, asimismo de forma puntual, los microdatos de la *Enquesta demogràfica 2007 (ED)* realizada en Cataluña para ilustrar alguna cuestión específica. Dicha encuesta actualiza y da seguimiento a la información procedente de los censos y de los padrones de población. Aunque no abarca el ámbito estatal, dada la escasez de fuentes estadísticas para estudiar los núcleos reconstituidos, la generosidad de su muestra (de 27.000 individuos que permiten contar con una submuestra de 257 núcleos reconstituidos de madre que aporta hijos) y el hecho de que las nuevas familias presentan en Cataluña un perfil sociodemográfico comparable al del conjunto del Estado (Treviño et al., en prensa), ha resultado un referente útil para analizar la discrepancia puntual en el perfil de una variable mostrado por el censo y la EPA en la descripción de las características sociodemográficas de las madres monoparentales y reconstituidas.

Para el análisis multivariable, se han seleccionado las mujeres que alguna vez han estado en monoparentalidad, es decir, aquéllas que, en el periodo

3. La mayoría de las encuestas no realizan substitutiones selectivas según la estructura de los hogares de la muestra teórica que, por la razón que sea, no resultan encuestables. Esto provoca ciertos sesgos en la muestra efectiva de los hogares según la estructura de los mismos. De este modo, determinados tipos de hogares, dependiendo de las características de sus miembros, resultan subestimados. Así ocurre, por ejemplo, con los hogares de parejas biactivas o con los hogares unipersonales cuyo único miembro está ocupado y resulta más difícil hallarlo en su casa.

estudiado, encabezaban un núcleo monoparental y aquéllas que formaban un núcleo reconstituido con sus hijos. Se han estudiado las variables asociadas a la reconstitución familiar mediante un modelo de regresión logística en el que la variable dependiente es dicotómica y señala si se está o no en un núcleo reconstituido. Los resultados de las regresiones se presentan en forma de *odds-ratios* (los $\exp(b)$ de la regresión) o «propensiones relativas»: si la probabilidad es Pr , la propensión es $Pn = Pr/(1-Pr)$ y la propensión relativa es $Pn(a)/Pn(b)$, donde a representa la categoría que toma una variable y b , la categoría de la variable que sirve de referencia. La ventaja de utilizar la regresión estriba en que se estandariza la propensión del fenómeno analizado según las diferentes variables que se incluyen en el modelo, pues se tiene en cuenta el efecto del conjunto de las variables independientes introducidas en el mismo sobre la variable dependiente y, además, proporciona los niveles de significación estadística de esta propensión.

4. Resultados

A. Estimaciones del fenómeno y evolución

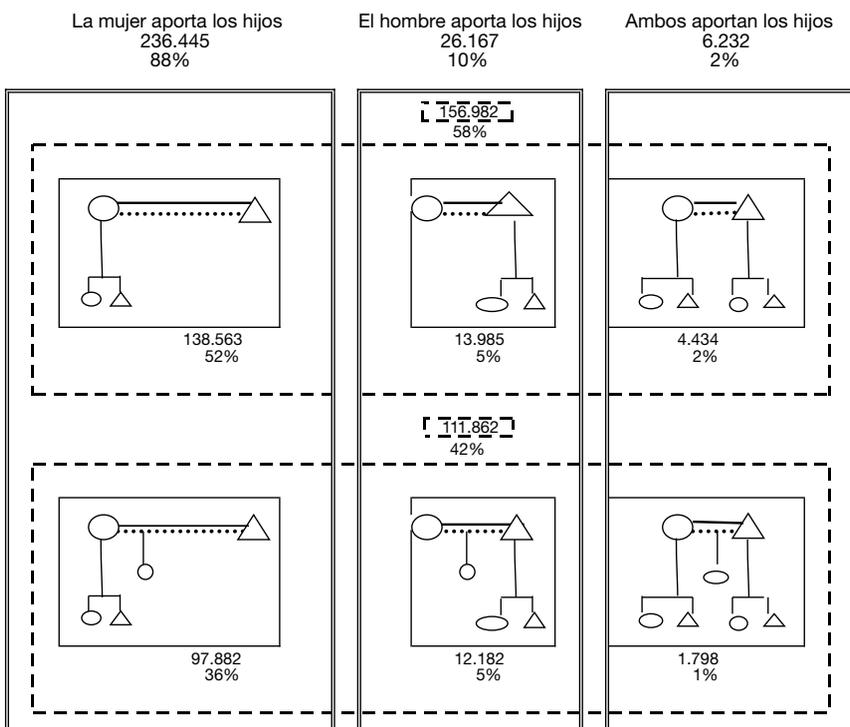
En el gráfico 1, se presenta la clasificación de los núcleos reconstituidos por tipos, en función de si los hijos no comunes del núcleo los aporta el varón de la pareja o la mujer (columnas verticales) y de si el núcleo reconstituido lo conforman además hijos comunes de la pareja (columnas horizontales). La reconstitución familiar objeto de estudio corresponde a la de los núcleos reconstituidos en los que las mujeres aportan ellas a los hijos y, por tanto, la reconstitución deviene tras un episodio femenino de monoparentalidad. Tal y como puede apreciarse en el gráfico, éstos constituyen la mayoría de ellos (el 88% del total). Como la formación de un núcleo reconstituido se produce la mayor parte de las veces tras un episodio de separación (legal o de hecho) o tras un divorcio, y como la custodia de los hijos recae mayoritariamente en la mujer, dicho dato no es nada sorprendente. Esta preponderancia se produce a pesar de los cambios que, en relación con la custodia, introduce la reforma de la Ley de divorcio de 2005, la denominada «Ley de divorcio exprés», que establece la custodia compartida como preferente si no hay acuerdo entre los cónyuges. Efectivamente, en un 84% de los divorcios y separaciones registrados en el año 2009, la custodia recayó en la madre y sólo el 6%, en el padre. Por separado, en el 6% de las separaciones la custodia fue compartida, mientras que en los divorcios ésta representó un 10% según datos del INE⁴.

Un dato que causa mayor sorpresa es la «solidez estructural» que tienen las familias reconstituidas en España, si nos atenemos al elevado peso que asumen los núcleos reconstituidos donde también conviven hijos comunes de la pareja en el total de núcleos reconstituidos. Entre los núcleos de parejas reconstituidas en los que las mujeres aportan a los hijos no comunes, en un

4. Según datos de la estadística de nulidades, separaciones y divorcios de 2009.

Gráfico 1. Distribución de los núcleos reconstituidos por tipo (absolutos y en porcentaje sobre el total). 2010

Total núcleos o familias reconstruidas: 221.000



Nota: los seis tipos de núcleos reconstituidos se multiplican por 2 si se tiene en cuenta si la unión de la pareja es matrimonial (en línea continua) o consensual (en línea discontinua)

La línea punteada multiplicaría los tipos por 2 si se tuviese en cuenta si la unión es consensual o no.

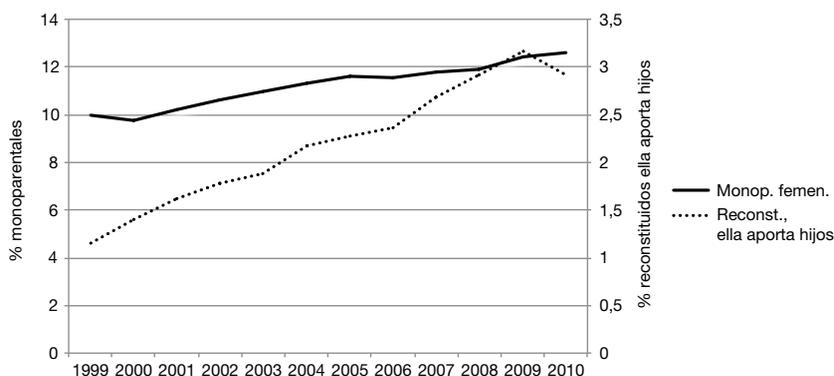
Núcleos de parejas heterosexuales con hijos menores de 29 años.

Fuente: elaboración propia a partir de los microdatos de la EPA (II trimestre).

41% también hay hijos comunes y este peso aún es más elevado en los escasos núcleos reconstituidos en los que los hombres conviven con sus propios hijos: un 47%. Algunos estudios han mostrado que la llegada de un hijo común transforma la naturaleza del núcleo familiar reconstituido, al crear un vínculo genético entre todos los miembros que la componen (Juby et al., 2001). El hijo común actuaría como un mecanismo reforzador de la institución de la pareja, puesto que dotaría de mayor estabilidad a la misma.

Dado que la cantera de la reconstitución familiar a analizar la constituyen las madres en situación de monoparentalidad, en el gráfico 2 se muestra la evolución alcista de estos núcleos sobre el total de familias monoparentales con hijos menores de 29 años. En el año 2010, los núcleos monoparentales encabezados por mujeres, cerca de un millón de núcleos, constituyen el 13% del

Gráfico 2. Porcentajes de núcleos monoparentales femeninos y de núcleos reconstituidos en los que es la mujer la que aporta a los hijos (años 1999-2010)



Núcleos con hijos menores de 29 años.

Fuente: elaboración propia a partir de los microdatos de la EPA (II trimestre).

total de familias con hijos menores de 29 años y los reconstituidos en los que las mujeres aportan a los hijos, cerca de 240.000 núcleos, el 3% de este total.

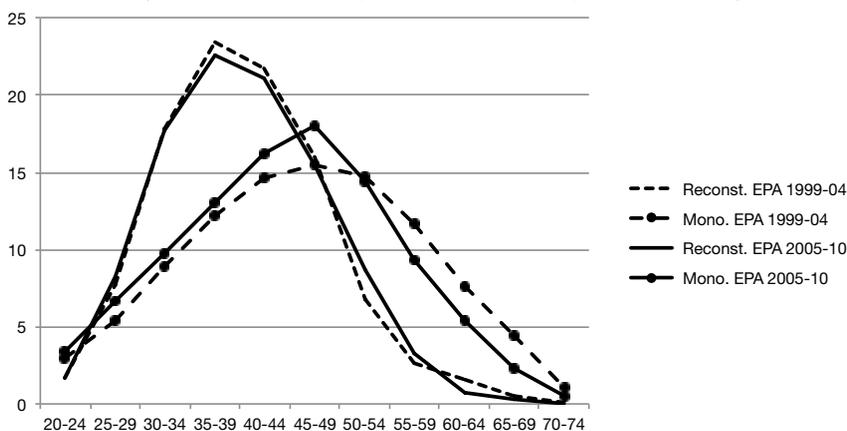
La evolución de la intensidad de la reconstitución familiar con datos transversales se mide relacionando los núcleos reconstituidos con la población susceptible de reconstitución, en nuestro caso, con los núcleos monoparentales femeninos. La evolución es también claramente alcista. En 1999, los núcleos reconstituidos en los que la mujer aporta a los hijos se cifraban en 11 por 100 núcleos monoparentales femeninos y, en el año 2010, la relación alcanza a 25 reconstituidas por 100 monoparentales. El número de estos núcleos reconstituidos no sólo depende del volumen de las entradas en situación de monoparentalidad, sino también de la velocidad de las salidas por unión, que es lo mismo que las entradas en situación de reconstitución. El indicador señala un incremento de la importancia de la reconstitución en relación con la monoparentalidad.

B. Los perfiles diferenciados de las mujeres monoparentales y de las mujeres reconstituidas: análisis descriptivo

La edad

Para el análisis comparativo del perfil sociodemográfico de las mujeres en núcleos monoparentales y de las que forman un núcleo reconstituido, se han agrupado las ÉPAs en dos periodos, 1999-2004 y 2005-2010, con el fin de evitar las limitaciones del tamaño de la muestra de núcleos reconstituidos en la encuesta. Se presentan, asimismo, los resultados comparativos realizados en función de los datos del censo de población de 1991, con el propósito de verificar la solidez de la encuesta. Las mujeres que se encuentran en núcleos reconstituidos tienen un perfil de edad mucho más joven que las mujeres de núcleos monoparentales (ver gráfico 3) y esto es así a pesar de que el episodio

Gráfico 3. Distribución por edad de los núcleos reconstituidos en los que ella aporta a los hijos comunes y de los núcleos monoparentales femeninos (años 1999-2004 y 2005-2010)



Núcleos con hijos menores de 29 años.

Fuente: elaboración propia a partir de los microdatos de la EPA.

de reconstitución es posterior al de monoparentalidad. Dicho dato refuerza los resultados señalados en la bibliografía de que la reconstitución selecciona a las mujeres más jóvenes.

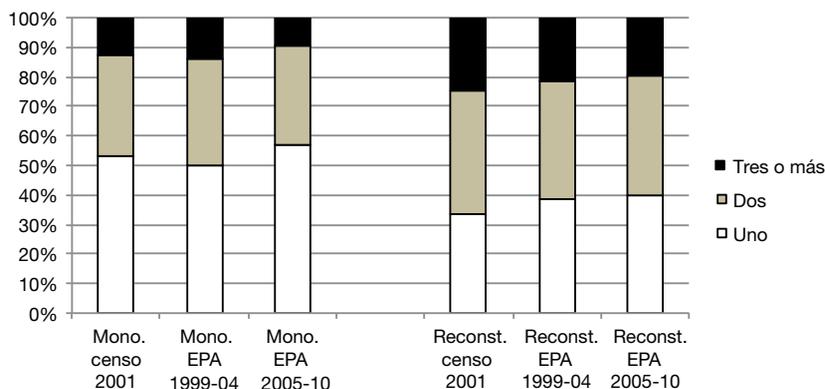
La evolución seguida de un periodo a otro no marca apenas diferencias en el patrón de distribución por edad de las mujeres de los núcleos reconstituidos, pero sí de los monoparentales, que presenta un perfil de edad más rejuvenecido en el último período. Este rejuvenecimiento del perfil transversal de la monoparentalidad podría deberse a un cambio de calendario del fenómeno, pero también a un cambio generacional o a ambos efectos a la vez. El hecho de que contemos con grupos generacionales muy amplios y sólo dos momentos de observación impide dar una respuesta. Dado que se está observando a grupos de generaciones con un constante atraso en la formación familiar y que los datos que proporciona el INE sobre divorcios y separaciones por duración de matrimonio⁵ no señalan cambios significativos de calendario, este rejuvenecimiento pudiera ser efecto del incremento de las entradas en situación de monoparentalidad de las mujeres de los grupos de edad intermedios. Estos perfiles diferenciados por edad de las madres monoparentales y reconstituidas se confirman con los datos censales del año 2001.

El número de hijos

Las mujeres de núcleos reconstituidos no sólo tienen un perfil más joven en edad que sus homólogos monoparentales, sino también mayor número de hijos (ver gráfico 4). Los núcleos de un sólo hijo constituyen casi la mitad

5. Aunque la estadística de nulidades, separaciones y divorcios permite al respecto todavía una serie de corto alcance.

Gráfico 4. Distribución de los núcleos monoparentales femeninos y de los reconstituidos en los que ella aporta a los hijos no comunes. Datos agrupados por número de hijos (comunes y sólo de la madre) (fechas y fuentes diversas)



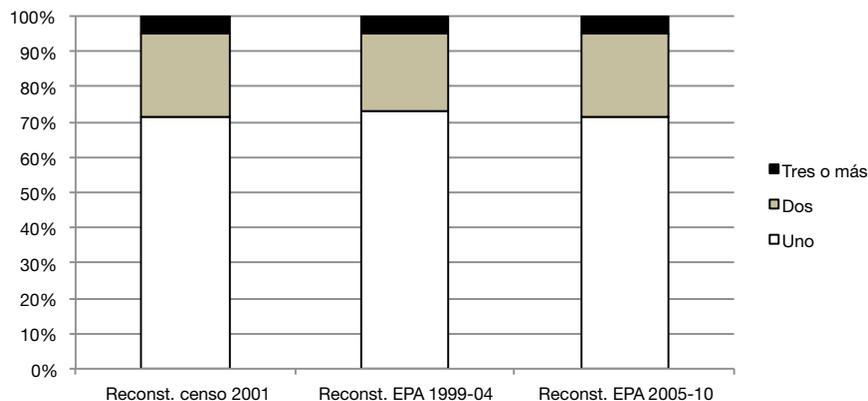
Núcleos con hijos menores de 29 años.

Fuente: elaboración propia a partir de los microdatos del censo y de la EPA.

de los núcleos monoparentales femeninos; mientras que entre los núcleos en los que la mujer aporta a los hijos comunes, éstos no sobrepasan en ningún periodo el 40%. En cambio, los de tres y más hijos no sobrepasan apenas el 10% en el primer caso y en el segundo suponen cerca del 20%. No obstante, tanto en los núcleos de las madres de núcleos monoparentales como en los de reconstituidos, ha aumentado, entre un período y otro, el peso de los núcleos más pequeños en paralelo al conocido descenso de la fecundidad del conjunto de los núcleos.

Ahora bien, tal como muestra el gráfico 5, esta proporción más elevada de núcleos de mayor tamaño entre las madres de familias reconstituidas que entre las monoparentales se explica por la fecundidad de los primeros. Como se puede ver en parte de la bibliografía foránea (Prskawetz et al., 2003), y aunque aquí sólo dispongamos de una visión transversal del fenómeno, la formación de una segunda unión alienta la fecundidad, ya que suele producirse en el período reproductivo de las mujeres. Se observa que, si bien hay un claro retroceso de altos órdenes de paridad en el conjunto de uniones, la constitución de una segunda unión tiene un efecto de «compromiso» que alienta la fecundidad en la nueva pareja. El porcentaje de núcleos reconstituidos con hijos de ambos miembros de la pareja es relativamente elevado en el conjunto de núcleos reconstituidos, pero es más alto cuanto más reducido es el número de hijos no comunes. Así, según datos censales, en un 53% de los núcleos reconstituidos en los que la madre aporta a un solo hijo no común, hay también hijos de ambos miembros de la pareja; en los núcleos reconstituidos en los que se convive con dos hijos de la madre, el porcentaje de los que «sellan» la unión con un hijo común se rebaja a un 38%. Indudablemente, cabe dar cuenta de un posible sesgo de diferencias de composición por edad de las madres en la explicación de este último patrón.

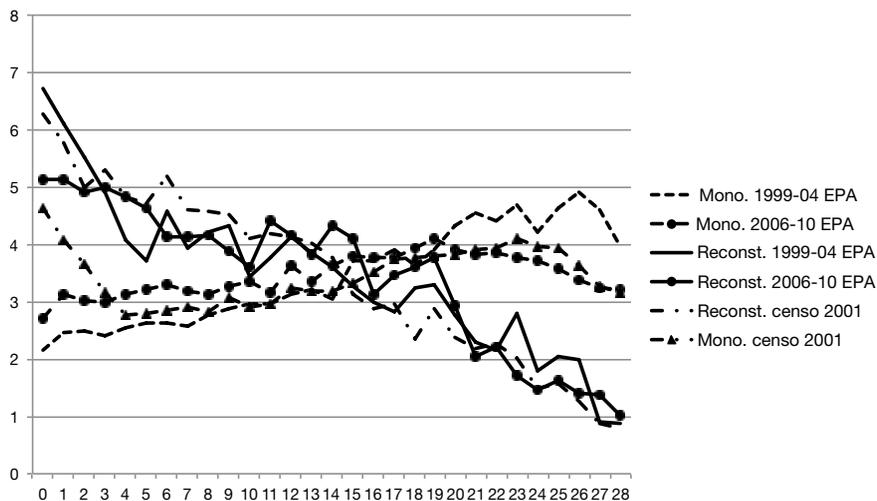
Gráfico 5. Distribución de los núcleos reconstituidos en los que ella aporta a los hijos no comunes por número de hijos sólo de la madre (diversas fechas y fuentes)



Núcleos con hijos menores de 29 años.

Fuente: elaboración propia a partir de los microdatos del censo y de la EPA.

Gráfico 6. Distribución de los núcleos reconstituidos y de los monoparentales femeninos en los que ella aporta a los hijos no comunes. Datos basados en la edad del hijo menor del núcleo (diversas fuentes y períodos)



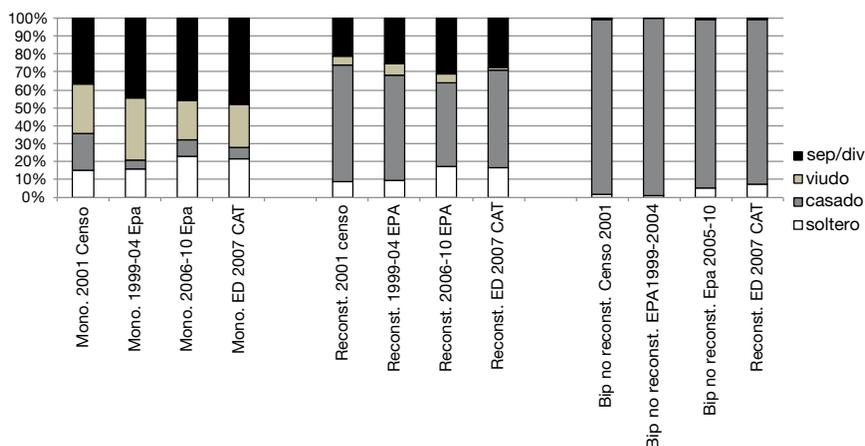
Núcleos con hijos menores de 29 años.

Fuente: elaboración propia a partir de los microdatos del censo y de la EPA.

La edad de los hijos

El perfil más joven por edad de las madres reconstituidas y el hecho de que la reconstitución conlleve una fecundidad añadida explica la mayor proporción de núcleos cuyos hijos menores son de corta edad entre estas madres frente a las monoparentales (ver gráfico 6). Esta diferencia en la edad de los hijos

Gráfico 7. Distribución de las madres monoparentales y de las de núcleos reconstituidos en los que ella aporta a los hijos no comunes por estado civil (diversas fuentes y períodos)



Núcleos con hijos menores de 29 años.

Fuente: elaboración propia a partir de los microdatos del censo, de la EPA y de la *Enquesta demogràfica 2007* realizada en Cataluña.

no cambia en los dos periodos considerados y es coherente con el patrón que dibuja el censo de población.

El estado civil de las madres

Ante la escasez de encuestas biográficas, el estado civil se perfila como variable indirecta de la trayectoria que puede esconderse tras una determinada situación familiar, aunque la creciente complejidad de dichas trayectorias augura este uso cada vez menos pertinente. El censo de población sobreestima, en relación con las otras fuentes de información, el número de monoparentales casadas. Véase, en el gráfico 7, la diferencia del peso de las casadas en los núcleos monoparentales en el censo de población en relación con el que se muestra en las otras dos fuentes (las EPAs y la reciente *Enquesta demogràfica 2007* referida a la población residente en Cataluña). Treviño (2011) sostiene que el hecho de que la última operación censal se realizase a la par que la renovación padronal puede haber influido en esta sobrestimación de núcleos monoparentales de población casada⁶. La coherencia de las fuentes en relación con el estado civil de las madres de núcleos reconstituidos es, en cambio, total.

6. Dada la naturaleza administrativa del padrón de habitantes y su función acreditativa de la residencia, la simultaneidad de la operación censal y padronal en el año 2001 (incluso los datos padronales estaban preimpresos en el cuestionario censal), podría haber conducido, en algunos casos, a algunas personas a la falsa idea de que podría serles beneficioso tergiversar la declaración de parentesco o de residencia de la madre y de los hijos en función de unos intereses personales determinados (como ocurre con el padrón, por ejemplo, para la obtención de plazas en determinados colegios o guarderías) o a no corregir los datos padronales preimpresos en el censo de población.

Mientras el 94% de las madres que forman núcleos biparentales no reconstituidos son casadas, sólo lo son el 46% de las reconstituidas. Un 30% de éstas últimas son separadas o divorciadas y un 17%, solteras. Entre un período y otro, se incrementa el peso de las separadas y divorciadas, así como el de las solteras. Esto es reflejo del peso de las parejas de hecho entre los núcleos reconstituidos. En efecto, más de la mitad de las madres de estos núcleos reconstituidos están en una unión consensual⁷, mientras que sólo lo están el 6% de las madres de núcleos no reconstituidos con algún hijo menor de 29 años. Esta tendencia a la consensualidad muestra una evolución al alza (en el primer periodo, las parejas de hecho representan un 44% de los núcleos reconstituidos). Este rasgo es uno de los más destacados en la bibliografía (Bumpass et al., 1990; Stewart, 2001; Cherlin, 1978 y 2004) para apoyar la hipótesis de la reconstitución como una institución incompleta que sirve para dar cuenta de la baja prescripción normativa de la configuración de los roles de parentesco en estas familias.

La nacionalidad

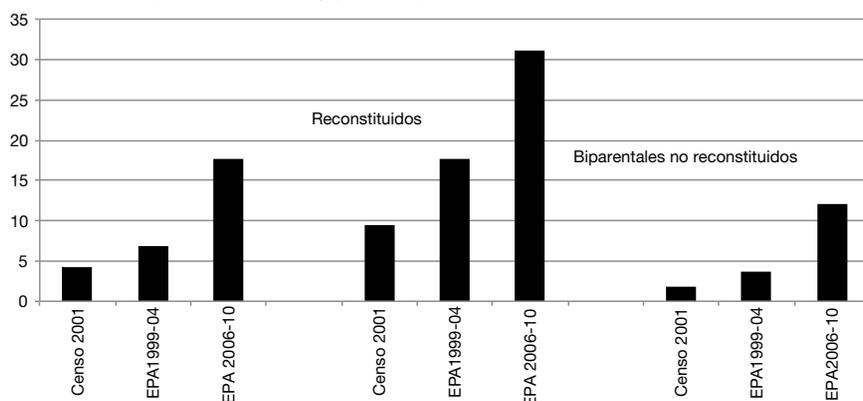
El impacto de la inmigración extranjera en la diversificación de las estructuras familiares en España es un hecho constatado a partir de la intensificación de los flujos inmigratorios producida en el primer quinquenio del año 2000. En el gráfico 8, puede observarse que ese impacto es más intenso entre las mujeres que viven en las estructuras familiares objeto de estudio que entre las que forman núcleos biparentales no reconstituidos. Este elevado peso de los núcleos monoparentales en la estructura familiar de los extranjeros ha sido destacado como un aspecto que tiene más que ver con las estrategias migratorias predominantes entre los ciudadanos de cada una de las nacionalidades que con la disolución de la pareja (Domingo y Bayona, 2010). No obstante, si se calcula el indicador transversal de reconstitución, es decir, el número de mujeres en núcleos reconstituidos por 100 monoparentales, la relación se dobla entre las mujeres de nacionalidad extranjera en el segundo período (40 versus 19 entre las de nacionalidad española) y es aún más intensa en el primer periodo (41 versus 15 con datos de la EPA 1999-2004 y de 37 versus 15 con datos del censo de 2001). No es descabellado plantear que, en un contexto migratorio, las perspectivas de una separación conyugal larga pueden evitar el disfrute de los beneficios del matrimonio y alentar la formación de familias reconstituidas para obtenerlos.

La participación laboral

Los niveles de participación laboral entre las madres monoparentales y reconstituidas son muy altos (gráfico 9), pero son superiores entre las primeras en todas

7. Este porcentaje podría incluso ser algo más elevado teniendo en cuenta que se han estimado como uniones consensuales todas aquellas que no correspondiesen a las de una pareja cuyos dos miembros registrasen estado civil de casado, pero lo cierto es que, en la EPA, no se especifica si las uniones de dos personas con estado civil de casado corresponden a las de una pareja casada entre sí.

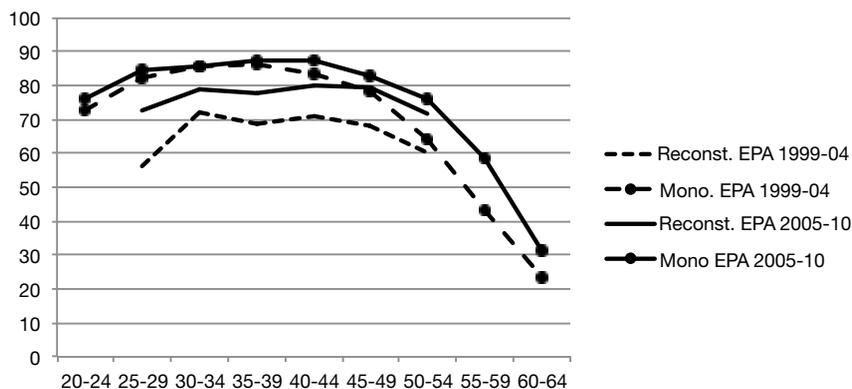
Gráfico 8. Porcentajes de madres de nacionalidad no española sobre el total según tipo de núcleo familiar (diversas fuentes y periodos)



Núcleos con hijos menores de 29 años.

Fuente: elaboración propia a partir de los microdatos del censo y de la EPA.

Gráfico 8. Tasas de actividad de las mujeres de los núcleos reconstituidos en los que ella aporta a los hijos comunes y de los núcleos monoparentales femeninos (años 1999-2004 y 2005-2010)



Núcleos con hijos menores de 29 años.

Fuente: elaboración propia a partir de los microdatos de la EPA.

las edades. Este perfil de menor actividad laboral de las madres reconstituidas en relación con las monoparentales reforzaría la tesis de que la reconstitución selecciona a las más necesitadas como una salida para mejorar el estatus económico de la familia. No obstante, entre un periodo y otro, las diferencias de actividad de las madres se reducen mucho, al incrementarse, sobre todo, la participación entre las jóvenes madres de núcleos reconstituidos. Los datos censales confirman esta diferencia de perfiles, si bien subestimando los niveles de actividad de todas las madres. De todas maneras, hay que recordar que

estamos ante una descripción transversal y que la relación entre los cambios de situación de actividad y situación familiar es compleja. Un estudio anterior (Treviño, 2011) ha mostrado, por ejemplo, que la entrada de las mujeres en situación de monoparentalidad tiene un doble efecto: selecciona a las mujeres que estaban ocupadas en el momento de entrar en monoparentalidad, pero además, alienta la ocupación de las mujeres que entraron en monoparentalidad sin estar ocupadas.

C. De la monoparentalidad a la reconstitución familiar: análisis multivariable

A falta de datos longitudinales, se analiza la cuestión del perfil sociodemográfico selectivo de las mujeres que pasan de una situación de monoparentalidad a la reconstitución a través de fuentes estadísticas transversales. Para ello, se selecciona en cada momento el conjunto de mujeres que alguna vez han estado en situación de monoparentalidad (las que, en el momento del censo y de la encuesta, encabezan un núcleo monoparental o que forman parte de un núcleo reconstituido en el que ellas aportan a los hijos no comunes) y se configura para los modelos de análisis multivariable por regresión logística una variable dicotómica, en la que las mujeres que están en un núcleo reconstituido asumen el valor de 1 y, el resto, las monoparentales, el valor de 0. Las covariables introducidas responden a las variables clave que la literatura destaca como esenciales para determinar la suerte de una nueva unión o la salida de una situación de monoparentalidad (Bumpass et al., 1990; McCarthy y Cherlin, 1990; Ermisch y Wrigth, 1991; Desrosiers y Le Bourdais, 1993; Le Bourdais et al., 1995; Jub y et al., 2001; De Graaf y Kalmijn, 2003): la edad y el estatus de la mujer (nivel educativo y relación de actividad), el número de hijos y la edad que tienen. Se ha introducido, así mismo, la variable nacionalidad, aun sabiendo que la unión matrimonial facilita la adquisición de la nacionalidad española⁸, ya que es una de las variables básicas a distinguir en los estudios de comportamiento familiar. Dado que se pretende analizar la cuestión de la selectividad de madres monoparentales que entran en una familia reconstituida, la variable de número de hijos hace referencia a los hijos propios, es decir, en las mujeres de núcleos reconstituídos se refiere exclusivamente a los hijos que ellas han aportado al núcleo familiar. Esta distinción es importante, ya que, como se ha visto en el análisis descriptivo, el sello institucionalizador del núcleo familiar reconstituido mediante un hijo común es relativamente frecuente en España. De este modo, la asociación que encontremos entre cada una de las variables, aunque no puede interpretarse en términos de causalidad, sí que está estandarizada por el efecto conjunto de las variables introducidas.

En primer lugar, cabe destacar la coherencia de las dos fuentes utilizadas en los resultados. Tanto en el modelo realizado con los datos censales como en el

8. Basta un año de residencia en España para aquél que, en el momento de la solicitud, lleve un año casado (Art. 22.2 del Código Civil).

de la EPA del primer periodo, el procedimiento de introducción de las variables paso a paso, utilizado con el fin de identificar a las variables con mayor capacidad explicativa, señala la edad de las mujeres, el número de hijos y la relación de actividad, por este orden, como esas variables. En el último periodo, la nacionalidad pasa a ser la tercera variable de mayor poder explicativo, y la relación de actividad se sitúa por detrás.

Se confirma uno de los resultados más concluyentes y resaltados en la literatura: la relación negativa de la reconstitución con la edad pero con matices (tabla 1). La propensión de las mujeres de 50 y más años a formar un núcleo reconstituido es un 67% más baja que la de las mujeres de menos de 34 años. No obstante, las que tienen entre 35 y 49 años presentan una propensión algo más elevada que las muy jóvenes⁹. Dado el calendario tan tardío de la formación familiar en España, las mujeres que han pasado por una situación de monoparentalidad y tienen menos de 34 años inscriben su biografía familiar en un contexto realmente excepcional. Los ya citados estudios de monoparentalidad en España destacan que la frecuencia de las madres monoparentales de coresidir con los progenitores es muy elevada, especialmente entre las muy jóvenes. Podría plantearse como hipótesis que, entre ellas, este sesgo no controlado explique la menor asociación que muestran con la reconstitución.

La nacionalidad no española también presenta un efecto positivo con la reconstitución familiar. El alejamiento del país de origen parece favorecerla, pero la variable acerca de la nacionalidad no española agrega un conjunto de nacionalidades con comportamientos heterogéneos que hacen difícil una única interpretación.

El hecho de tener más de un hijo, atendiendo al efecto del conjunto de variables introducidas en el modelo, disminuye a la mitad la asociación con la reconstitución de las mujeres alguna vez en situación de monoparentalidad. Este efecto se mantiene en todos los periodos y se percibe con ambas fuentes. Este resultado se alinea con el obtenido en algunos estudios realizados en demografía desde la perspectiva del mercado matrimonial (Lundberg, 2006). Estos estudios argumentan que el valor del matrimonio para las madres monoparentales depende de lo que mejore su situación con el matrimonio, hecho que, a su vez, está ligado a las características de los futuros maridos o parejas, que, igualmente, están conectadas con su propio atractivo en este mercado para poder encontrar a ese marido adecuado. Para el futuro marido, los hijos de estas madres afectan a sus perspectivas en recursos de dinero y de tiempo con la madre. Para la mujer, los resultados son más ambiguos, porque, por un lado, la situación económica de las madres monoparentales es más precaria (Eurostat, 2010) y, por tanto, la maternidad puede aumentar la demanda de un cónyuge que proporcione recursos adicionales, pero, por otro lado, su menor valor en el mercado matrimonial puede dificultar encontrar ese esposo

9. La variable correspondiente a la edad se ha introducido en forma categórica, porque es como mejor se recoge el comportamiento de la variable, que no se ajusta ni de manera continua, ni cuadrática, ni logarítmica.

Tabla 1. Determinantes de la reconstitución familiar. Mujeres que alguna vez han vivido en situación de monoparentalidad (mujeres que encabezan núcleos monoparentales y que viven en núcleos reconstituidos con hijos propios) (diversas fuentes y periodos)

	Censo 2001 Exp(B)	EPAs 1999-2004 Exp(B)	EPAs 2005-20010 Exp(B)
Edad			
<34	1	1	
35-49	1,2***	1,2***	1,2***
50+	0,3***	0,2***	0,4***
Nacionalidad			
Española	1	1	1
No española	2,0***	2,2***	1,8***
Relación de actividad			
Ocupados	1	1	1
Parados	1,0 NS	0,9*	1,0 NS
Inactivos	1,5***	1,9***	1,4***
Nivel de instrucción			
Obligatorios	1	1	1
Segundo nivel	0,9***	1,0 NS	1,1NS
Tercer nivel	0,6***	1,1 NS	0,9**
Número de hijos			
Un hijo	1	1	1
Dos o más hijos	0,5***	0,4***	0,5***
Constante	0,2***	0,2***	0,3***
-2 Log likelihood	40201	3920000	6340000
Cox & Snell R Square	0,049	0,082	0,054
Nagelkerke R Square	0,088	0,15	0,088
N casos	52709	23061	25048

Núcleos con hijos menores de 29 años.

Fuente: elaboración propia a partir de los microdatos del censo y de la EPA.

adecuado. Aunque no podamos analizarlo, las pocas evidencias empíricas sobre el efecto de los hijos en las probabilidades de unión de los hombres señalan que, tanto si se trata de hijos corresidentes como si no, pero sobre todo si lo son, éstos incrementan la suerte de una nueva unión. Dada la diferencia de la presencia de los hijos en la vida diaria de los hombres y de las mujeres y de sus cónyuges, estas diferencias son claves para explicar los roles de género en las pautas de formación de la pareja (Goldscheider y Sassler, 2006).

Las madres inactivas tienen una asociación con la reconstitución que dobla al de las madres ocupadas en el primer periodo y que es un 40% mayor en el segundo. Esta relación refuerza la hipótesis de la reconstitución como una estrategia de mejora económica del núcleo, sobre todo teniendo en cuenta que la monoparentalidad se asocia a un mayor riesgo de pobreza. Ahora bien, entre un periodo y otro, parece disminuir la fuerza de esta variable. Esta disminución es de difícil interpretación. En la línea argumentada

por Blossfed et al. (1995), la explicación podría apoyarse en su hipótesis de que las variables de estatus individual tienen mayor impacto en explicar los comportamientos sociales emergentes y pioneros, y se observa una relación positiva entre estatus individual y ese comportamiento, relación que pierde su fuerza a medida que se legitima, se normaliza y se difunde un comportamiento social determinado.

De hecho, la otra variable de estatus de las mujeres, el nivel de instrucción, señala unos parámetros que podrían interpretarse en la misma línea. Las diferencias parecen marcarse entre las mujeres de menor y de mayor nivel educativo. Entre las universitarias, el censo de población muestra una asociación con la reconstitución un 40% menor respecto a las que no tienen estudios o sólo han cursado los obligatorios. Y sólo las EPAs del segundo periodo muestran una asociación significativa en la misma dirección, aunque de mucha menor magnitud (un 10% menor de las universitarias respecto a las de más bajo nivel de instrucción).

5. Reflexiones finales

La dificultad de disponer de fuentes estadísticas pertinentes para analizar la complejidad del perfil sociodemográfico de las familias reconstituidas desde una perspectiva cuantitativa es una situación que fue denunciada casi dos décadas atrás en otros países de nuestro entorno (Duchêne, 1990) y que, en España, continúa siendo una realidad que, además, no tiene visos de cambiar a corto plazo. La diversidad tipológica de las familias reconstituidas y su naturaleza esencialmente dinámica exigirán recoger información detallada sobre el historial de pareja y de fecundidad, no sólo de los individuos encuestados, sino también de sus cónyuges.

Hoy, aunque los datos nos señalen en España un porcentaje de custodia compartida muy bajo entre las parejas que se divorcian, éste está en aumento y hace prever un mayor crecimiento, no sólo porque la última reforma de la ley de divorcio refuerza su figura, sino, también, porque la mayor incorporación de las mujeres al mercado de trabajo la alienta. En este contexto, los estudios transversales de la reconstitución familiar no serán en ningún modo pertinentes. Las fuentes estadísticas tendrán que resolver el problema de la datación de la convivencia de los sujetos entrevistados con los diferentes tipos de hijos (los propios y los de sus parejas). Por otro lado, los estudios cualitativos (Solsona, 2011) ya nos anuncian que el abordaje del estudio sociodemográfico de las familias reconstituidas reclamará también información sobre la naturaleza de las relaciones paternofiliales y maternofiliales, en concreto, sobre la calidad de esas relaciones en términos de intensidad, continuidad y dimensiones de los contactos (económicas, de cuidado, etc.) para poder resignificar el rol de la maternidad y de la paternidad en estos nuevos contextos de reconstitución familiar.

En este trabajo, se ha intentado sortear las dificultades de las fuentes estadísticas para aportar una primera y modesta contribución al estudio

de la reconstitución familiar usando una perspectiva de análisis transversal con los datos que ofrece la EPA, que, hoy por hoy, se está convirtiendo no sólo en la fuente por antonomasia para el estudio de las características de la fuerza de trabajo, sino en una fuente forzosamente cada vez más utilizada en el campo de los estudios sociológicos de la familia. La información actualizada que ofrece la EPA y la coherencia mostrada en el perfil socio-demográfico de los núcleos reconstituídos en relación con el censo avala la pertinencia de su uso.

Los resultados del perfil de madres monoparentales que se asocia con una mayor reconstitución familiar se alinean con los obtenidos en otros países de nuestro entorno desde perspectivas biográficas, y ello refleja las dinámicas de género de los mercados matrimoniales secundarios. No obstante, no pueden de ningún modo suplir el estudio dinámico de la reconstitución familiar. Las variables de estatus individual de las mujeres y, en especial, la relación de actividad, tienen una relación negativa con la reconstitución familiar, pero parecen perder fuerza entre los dos periodos estudiados. Este resultado es sorprendente y lo hemos interpretado en los términos de Blossfed et al. (1995) como un posible efecto de la difusión y la legitimación de comportamientos sociales en un principio emergentes, si bien necesita ser explorado con más detenimiento y basándose en encuestas biográficas. Son la edad de la madre y el número de hijos las variables con mayor poder predictivo y, en el último período, también la nacionalidad. Ser una madre monoparental joven, tener menos hijos y no poseer la nacionalidad española se asocia con una mayor propensión a la reconstitución.

El rol de los hijos en las pautas de reconstitución familiar necesita también mayor atención analítica. El incremento del divorcio conlleva rápidos cambios en el mercado matrimonial con el incremento de la presencia de individuos previamente unidos y con hijos. La reconstitución implica, por tanto, la configuración de nuevas figuras maternas y paternas. Ello complica la dinámica de género en la elección de la pareja y en el funcionamiento de los mercados matrimoniales. En este sentido, será imprescindible analizar el papel de los hijos propios corresidentes y no corresidentes y el de los hijos de los futuros cónyuges en la determinación de las dinámicas de género de la reconstitución familiar. Las fuentes analizadas no nos han permitido analizar ni el perfil de la reconstitución familiar de los hombres ni el papel de los hijos no corresidentes de las mujeres y de sus parejas en las pautas de unión de las madres monoparentales.

Finalmente, resta decir que el perfil sociodemográfico de las madres monoparentales es diferente en el momento de entrada y en el momento de salida de la situación de monoparentalidad (momento de entrada en un núcleo reconstituído), por ejemplo: la relación de actividad, porque el estatus de monoparentalidad selecciona a las ocupadas y, además, alienta la ocupación (Treviño, 2011). Esto implica que la duración de la monoparentalidad puede tener un impacto importante en determinar la suerte de la reconstitución que es necesario controlar. El ejercicio de análisis realizado no tiene

presente el tiempo de monoparentalidad ni de reconstitución que llevan las madres que se comparan. Algunos estudios cualitativos muestran que las dificultades que experimentan las familias monoparentales en el momento de formación se ven aliviadas por un proceso de reacomodación a la nueva situación que implica cambios en diferentes facetas de sus vidas, y ello puede afectar a las oportunidades y a las expectativas en torno a la reconstitución familiar (Solsona, 2011).

Referencias bibliográficas

- BLOSSFELD, H.-P.; DE ROSE, A.; HOEM, J. M. y ROHWER, G. (1995). «Education, modernization, and the risk of marriage disruption in Sweden, West Germany, and Italy». En: OPPENHEIM, K. y JENSEN, A.-M. (eds.). *Gender and Family Change in Industrialized Societies*. Oxford: Clarendon Press, 200-222.
- BUMPASS, Larry; SWEET, James y CASTRO MARTÍN, Teresa (1990). «Changing Patterns of Remarriage». *Journal of Marriage and the Family*, 52 (3), 747-756.
- CASTANYS, Elisenda (2006). «Familias reconstituidas y adolescencia». *Aula de Innovación Educativa*, 149, 19-23.
- CHAMBAZ, Christine (2001). «Lone-parent Families in Europe: A Variety of Economic and Social Circumstances». *Social Policy*, 35 (6), 658-671.
- CHERLIN, Andrew (1978). «Remarriage as an incomplete institution». *Journal of Family Issues*, 84, 634-650.
- (2004). «Deinstitutionalization of American Marriage». *Journal of Marriage and Family*, 66 (4), noviembre, 848-861.
- COLEMAN, Marilyn; GANONG, Lawrence y FINE, Mark (2000). «Reinvestigating remarriage: Another decade of progress». *Journal of Marriage and the Family*, 62, 1288-1307.
- DE GRAAF, Paul M. y KALMIJN, Matthijs (2003). «Alternative Routes in the Remarriage Market: Competing-Risk Analyses of Union Formation after Divorce». *Social Forces*, 81 (4), 1459-1496.
- DESROSNIERS, Hélène y LE BOURDAIS, Céline (1993). «La Dynamique de la Monoparentalité Féminine au Canada». *European Journal of Population*, 9, 197-224.
- DOMINGO, Andreu y BAYONA, Jordi (2010). «Los hogares de la población de nacionalidad extranjera en España en el año 2001». *Papers: Revista de Sociologia*, 95 (3), 731-754.
- DUCHÊNE, J. (1990). «Les familles monoparentales et recomposées. Quelles données pour une mesure de leur incidence dans les pays développés: permanences et changements». En: PRIOUX, F. (dir.) *La famille dans les pays développés: permanences et changements*. París: INED. Congrès et Colloques, 25-41.
- EDIN, Kathryn (2000). «What Do Low-Income Single Mothers Say about Marriage?». *Social Problems*, 47 (1), 112-133.
- ERMISCH, John y WRIGHT, Robert (1991). «The duration of Lone Parenthood in Great Britain». *European Journal of Population*, 7, 129-158.
- EUROSTAT (2010). *Combating poverty and social exclusion: A statistical portrait of the European Union 2010*. Luxemburgo: Publications Office of the European Union.
- FLAQUER, Lluís y SOLER, Joan (1990). *Permanencia y cambio en la familia española*. Madrid: Centro de Investigaciones Sociológicas.

- GARCÍA-MINA FREIRE, Ana; CARRASCO GALÁN, María José; ESPINAR FELLMANN, Isabel; MARTÍNEZ DÍAZ, María Pilar (2003). «Familias reconstituidas: un estudio sobre las nuevas estructuras familiares». *Clínica y Salud: Revista de Psicología Clínica y Salud*, 14 (3), 301-33.
- GARRIDO, Luís; REQUENA, Miguel y TOHARIA, Luis (2000). «La encuesta de población activa desde la perspectiva de los hogares». *Estadística Española*, 42 (146), 115-155.
- GOLDSCHIEDER, F. y SÄSSLER, S. (2006). «Creanting stepfamilies: Integrating Children into the Study of Union Formation». *Journal of Marriage and the Family*, 68, 275-291.
- GUILARTE MARTÍN-CALERO, Cristina (2009). «El ejercicio de la patria potestad en situaciones de ruptura convivencial: Análisis jurisprudencial y propuesta de reforma del Código Civil». En: GUILARTE MARTÍN-CALERO, Cristina (coord.). *Aspectos civiles y penales de las crisis matrimoniales*. Valladolid: Lex Nova.
- JUBY, Heritier; MARCIL-GRATTON, Nicole y LE BOURDAIS, Celine (2001). «A Step Further in Family Life: The Emergence of the Blended Family». En: BÉLANGER, Alain (ed.). *Report on the Demographic Situation in Canada 2000*. Ottawa: Statistics Canada.
- JURADO, Teresa (2005). «Las nuevas familias españolas». En: GONZÁLEZ, Juan Jesús y REQUENA, Miguel (eds.). *Tres décadas de cambio social en España*. Madrid: Alianza Editorial, 51-77.
- LE BOURDAIS, Céline; DESROSIERS, Hélène y LAPLANTE, Benoît (1995). «Factors Related to Union Formation Among Single Mothers in Canada». *Journal of Marriage and the Family*, 57, 410-420.
- LUNDBERG, S. y ROSE, E. (2006). «Child gender and the transition to marriage». *Demography* May, 40 (2), 333-49.
- MCCARTHY, James y CHERLIN, Andrew (1990). «Caractéristiques démographiques des familles monoparentales et des familles recomposés». En: PRIOUX, France (ed.). *La famille dans les pays développés: Permanences et changements*. París: INED, UIESP, CNAF, CNRS, 131-144.
- MOTT, Frank L. y MOORE, Sylvia F. (1983). «The Tempo of Remarriage Among Young American Women». *Journal of Marriage and the Family*, 45 (2), 427-436.
- PRSKAWETZ, Alexia; VIKAR, Andrés; PHILIPPOV, Dimitier y ENGELHARDT, Henriette (2003). «Pathways to Stepfamily Formation In Europe: Results from the FFS». *Demographic Research*, 8 (5), 107-149.
- RENDALL, Michael S. (1999). «Entry or Exit? A Transition-Probability Approach to Explaining the High Prevalence of Single Motherhood Among Black Women». *Demography*, 36 (6), 369-376.
- REQUENA, Miguel (1999). «Pautas contemporáneas de evolución de los hogares en España». *Revista Internacional de Sociología*, 22, 63-65.
- RIVAS RIVAS, Ana María (2008). «Las nuevas formas de vivir en familia: El caso de las familias reconstituidas». *Quaderns de Relacions Laborals*, 26 (1), 179-202.
- ROIGÉ VENTURA, Xavier (2006). «Las familias mosaico: Recomposición familiar tras el divorcio». En: ROIGÉ VENTURA, Xavier (coord.). *Familias de ayer, familias de hoy*. Barcelona: Icaria.
- SOLSONA, Montserrat (2011). «(Re) Construcció de les maternitats i de les paternitats després d'un divorci. Notes d'un estudi qualitatiu». *Treballs de la Societat Catalana de Geografia*, 69, 141-160.
- SOLSONA, Montserrat y TREVIÑO, Rocío (1990). *Estructuras familiares en España*. Madrid: Ministerio de Asuntos Sociales. Instituto de la Mujer.

- STEWART, Susan D. (2001). «Contemporary American stepparenthood: Integrating cohabiting and nonresident stepparents». *Population Research and Policy Review*, 20, 345-364.
- TREVIÑO, Rocío (2011). *La monoparentalidad en la encrucijada, perfiles y dinámica*. Madrid: Editorial Académica Española.
- TREVIÑO, Rocío; GUMÀ, Jordi; PERMANYER, Iñàqui (en prensa). *Nuevas familias e igualdad de género: las familias reconstituidas*.
- VALERO, Ángeles (1995). «El sistema familiar español recorrido a través del último siglo». *Reis*, 70, 91-105.

Los retos en la adaptación al cambio climático en entornos urbanos

Christian Oltra

Centro de Investigaciones Energéticas, Medioambientales y Tecnológicas (CIEMAT).
Centro de Investigaciones Sociotécnicas
christian.oltra@ciemat.es

Renato Marín

Universitat de Barcelona. Departament de Sociologia i Anàlisi de les Organitzacions
renato.mapezz@gmail.com



Recibido: 24-04-2012
Aceptado: 04-09-2012

Resumen

En las próximas décadas, las ciudades de todo el mundo experimentarán los impactos del aumento de la temperatura global. Sin embargo, a diferencia de la mitigación, la adaptación de las ciudades de nuestro entorno permanece como una cuestión secundaria. Este artículo revisa la literatura sobre adaptación al cambio climático en las poblaciones con el objetivo de comprender los retos y las dimensiones implicadas en la adaptación de las ciudades. Identificamos seis grandes retos en la adaptación de las ciudades. Caracterizamos las distintas estrategias de adaptación existentes e ilustramos estas intervenciones a partir de casos concretos documentados en distintas de ellas. Finalmente, discutimos la necesidad de evaluar e investigar de modo sistemático la capacidad de adaptación de las poblaciones de nuestro entorno al cambio climático.

Palabras clave: ciudades; clima; planificación ambiental.

Abstract. *Challenges of Adaptation to Climate Change in Urban Environments*

In the coming decades, cities around the world will suffer impacts due to rising global temperatures. However, unlike climate change mitigation, urban adaptation to climate change remains an insignificant issue in our context. This article reviews the broader literature on climate change adaptation with a view to understanding the challenges and dimensions involved in the adaptation of cities to climate change. We identify six main challenges to adaptation. We characterize the existing adaptation strategies and provide examples of documented interventions in cities. Finally, we discuss the need to systematically evaluate and investigate the adaptation of cities to climate change.

Keywords: cities; climate; environmental planning.

Sumario

- | | |
|---|---|
| 1. Introducción | 3. Opciones de adaptación al cambio climático en ciudades |
| 2. Los retos en la adaptación al cambio climático en entornos urbanos | 4. Conclusiones |
| | Referencias bibliográficas |

1. Introducción

Mitigación y adaptación son los dos pilares de la lucha contra el cambio climático. La mitigación engloba todas aquellas estrategias dirigidas a limitar la intensidad del cambio climático mediante la reducción de las emisiones de gases de efecto invernadero como el CO₂. La atmósfera terrestre contiene, en la actualidad, unas 390 ppm (partes por millón) de CO₂. Si no se toman medidas de reducción de emisiones, hacia el año 2040, la concentración de CO₂ atmosférico podría duplicarse e incluso triplicarse (Houghton et al., 2001; Richardson et al., 2009; página web de Climate Interactive). Esto se traduciría en un incremento de 3 a 4 °C respecto a los niveles preindustriales. Los impactos derivados de este aumento de temperatura en los sistemas naturales y sociales afectarán a áreas como la salud pública, la agricultura, la disponibilidad de recursos, los ecosistemas y las especies, los bosques y las zonas costeras (Climate Change Science Program, 2003; Comisión Europea, 2009), con costes económicos y sociales significativos (Stern, 2006; Nordhaus, 2007; Pardo, 2007; Giddens, 2010).

En los países en desarrollo, limitar los efectos adversos del cambio climático con actuaciones sobre los sistemas naturales y sociales vulnerables es prioritario (UNFCCC, 2007). Pero el aumento de la temperatura también planteará retos significativos en las áreas urbanas de los países avanzados (Lowe et al., 2009). Las ciudades europeas se verán afectadas, con gran probabilidad, por un incremento en las olas de calor, una disminución de las olas de frío, más episodios de precipitación intensa, una elevación del nivel del mar y la exacerbación de la escasez de agua (Ciscar, 2009; Banco Mundial, 2011). Los impactos en cada ciudad variarán en función de la localización geográfica, así como en función de sus condiciones de vulnerabilidad y capacidad adaptativa. Ciudades como Nueva York, Chicago, Londres, Toronto, Ciudad de México o Ciudad del Cabo han iniciado planes de adaptación al cambio climático (la mayoría de los cuales están disponibles a través de Internet). Las ciudades españolas tampoco están exentas de los riesgos para la salud, la seguridad y el bienestar de los ciudadanos derivados del cambio climático (Baccini et al., 2008). Esto obliga a reflexionar sobre las amenazas climáticas futuras, así como sobre las respuestas de adaptación más adecuadas.

La adaptación al cambio climático se define como el conjunto de estrategias e intervenciones en distintos ámbitos destinadas a reducir la vulnerabilidad de los sistemas naturales (bosques, tierras de cultivo, zonas costeras, etc.) y

humanos (ciudades, sectores económicos, sociedades) frente a los efectos reales o esperados del cambio climático inevitable (Smit y Wandel, 2006; Glick et al., 2009). Aunque la literatura en adaptación al cambio climático ha crecido significativamente desde 2005 (Arnell, 2010; Berrang-Ford et al., 2011), esta ha recibido tradicionalmente una menor atención que la mitigación por parte de las comunidades políticas y científicas (Füssler y Klein, 2006; Bierbaum, 2008). La mitigación es una cuestión delimitada, mientras que la adaptación tiene un carácter más difuso, requiere de modificaciones en sistemas humanos y sociales en diferentes escalas y suele ser, solo en parte, una respuesta a los elementos climáticos (Berrang-Ford et al., 2011). La adaptación de las ciudades al cambio climático plantea retos muy significativos que deben ser analizados de modo sistemático. En alguna medida, la planificación para el cambio climático se configura como un nuevo problema para la planificación urbana (Pizarro, 2009).

Este artículo trata de dar respuesta a dos cuestiones básicas: ¿Cuáles son los retos fundamentales de adaptación al cambio climático en los entornos urbanos? y ¿de qué estrategias de adaptación disponemos en las ciudades para hacer frente al cambio climático? El artículo se basa en una revisión de la literatura sobre adaptación al cambio climático en entornos urbanos. Se han consultado artículos académicos sobre adaptación publicados en los últimos diez años, así como informes y documentos generados por administraciones y organizaciones locales, nacionales e internacionales, dado que una parte de las intervenciones de adaptación están documentadas fuera de la literatura científica (Berrang-Ford et al., 2011). Se ha prestado una especial atención a las guías de adaptación elaboradas por administraciones locales de ciudades de países avanzados en los últimos cinco años.

En la siguiente sección, se revisan los retos fundamentales por lo que se refiere a la adaptación en las ciudades. En la sección tercera, se consideran las principales estrategias de adaptación al cambio climático en contextos urbanos y se ilustra el proceso de adopción de las mismas a partir de ejemplos concretos. Finalmente, se establecen algunas conclusiones y se discuten las implicaciones más relevantes.

2. Los retos en la adaptación al cambio climático en entornos urbanos

En la última década, el interés y la aceptación de la necesidad de adaptación al cambio climático ha crecido significativamente en las comunidades políticas (Glick et al., 2009). De la misma manera lo ha hecho la literatura científica al respecto (Heller y Zavaleta, 2009; Glick et al., 2009). La necesidad de combinar acciones urgentes de adaptación y mitigación ha sido recogida en la Convención Marco de Cambio Climático de las Naciones Unidas (UNFCCC). Asimismo, se han establecido mecanismos específicos para la financiación de proyectos de adaptación en países vulnerables, como el *Adaptation Fund*, dados los impactos ya constatables del cambio climático en algunos países. Sin embargo, persiste un déficit de atención a las cuestiones relacionadas con la

adaptación (Burton, 2005; Bierbaum, 2008). La tendencia en las comunidades políticas y científicas a destinar recursos a la mitigación ha producido una falta de comprensión de los retos, las necesidades y las soluciones asociadas a la adaptación al cambio climático (Burton et al., 2006).

Las ciudades difieren en sus niveles de exposición y sensibilidad a los impactos del cambio climático. Ello es debido, en primer lugar, a su localización geográfica (Banco Mundial, 2011). Ciudades situadas en zonas costeras de baja elevación en el este de Asia pueden verse afectadas por la subida del nivel del mar y el incremento de las precipitaciones (Satterthwaite et al., 2007; Banco Mundial, 2008, 2011; International Housing Coalition, 2011). En el Mediterráneo, las ciudades deberán hacer frente, con una alta probabilidad, a temperaturas más elevadas, una mayor frecuencia de noches tropicales, una disminución de las precipitaciones y un aumento de las sequías (Giannakopoulos et al., 2005). En el sur de Europa, el incremento de la temperatura podría traducirse en un aumento de la mortalidad, así como en una disminución de la calidad de vida de los habitantes de las ciudades (Ballester, 2005). Las ciudades del norte de Europa podrían beneficiarse de una menor incidencia de olas de frío (Ciscar, 2009; Lomborg, 2008), pero sufrir las consecuencias de la subida del nivel del mar o la disminución de la disponibilidad de agua (Schernewski et al., 2011).

A grandes rasgos, todas las ciudades harán frente a algún tipo de impacto climático más o menos severo (los más importantes han sido recogidos en la tabla 1). En primer lugar, un clima más cálido y una mayor frecuencia de olas de calor se traducirán en una mayor mortalidad y morbilidad (Kovats y Hajat, 2008). Los episodios de calor extremo representan una amenaza seria para las poblaciones de las ciudades, así como un reto para la salud pública. Un episodio significativo fue la ola de calor de agosto de 2003, que causó algo más de 15.000 muertes en veinte días en Francia (Fouillet et al., 2006) y entre 6.500 y 8.600 en España (Simon et al., 2005). La ciudad de París registró los excesos en la mortalidad más altos de toda Francia (Fouillet et al., 2006). Y es muy probable que se incremente la frecuencia de olas de calor en el centro de Europa y Europa del sur en el futuro (Ciscar, 2009), con especial incidencia en las ciudades (Fischer et al., 2012). Otros posibles impactos en las ciudades europeas incluyen posibles inundaciones por la subida del nivel del mar (más probable en el centro, el norte y el sur de Europa) e inundaciones por un aumento del cauce de los ríos (más probable en el centro de Europa). El cambio climático podría también producir cambios en las enfermedades, así como un incremento en el riesgo de accidentes y pérdidas de bienestar por eventos extremos como tormentas y riadas (Ciscar, 2009; McMichael et al., 2006). Todos estos impactos tendrán repercusiones en aspectos diversos como las infraestructuras, la salud pública, el bienestar de la población o la gestión de recursos.

Los impactos del cambio climático pueden acrecentar, también, otros problemas urbanos socioambientales. El incremento en la temperatura interactúa con estresores urbanos como la contaminación del aire (Rosenzweig et al.,

Tabla 1. Impactos potenciales del cambio climático en las ciudades

Riesgo	Implicaciones para la ciudad	Sectores afectados	Grupos más vulnerables
Clima más cálido, días y noches más calientes.	<ul style="list-style-type: none"> — Incremento en la contaminación del aire. — Incremento en la demanda de electricidad (refrigeración). — Reducción de la necesidad de energía para calefacción. — Propagación de enfermedades tropicales en estaciones concretas. — Plagas (p. ej.: mosquito tigre). 	<ul style="list-style-type: none"> — Salud pública. — Energía. — Transporte. — Construcción. 	<ul style="list-style-type: none"> — Grupos de ingresos bajos, ancianos.
Olas de calor.	<ul style="list-style-type: none"> — Incremento de la mortalidad relacionada con el calor (en especial en grupos vulnerables). — Incremento de la demanda de agua. — Problemas de calidad del agua. — Reducción en la calidad de vida de las personas en áreas cálidas. — Descenso en las muertes por olas de frío. 	<ul style="list-style-type: none"> — Salud pública. — Energía. — Protección civil. 	<ul style="list-style-type: none"> — Ancianos, enfermos, recién nacidos, personas aisladas.
Episodios de precipitación intensa.	<ul style="list-style-type: none"> — Riadas. — Contaminación del agua. — Pérdida de inmuebles e infraestructuras. 	<ul style="list-style-type: none"> — Protección civil. — Planificación urbana. — Salud pública. 	<ul style="list-style-type: none"> — Barrios de ingresos bajos. — Barrios ubicados en zonas con riesgo de riadas.
Aumento de episodios de sequía.	<ul style="list-style-type: none"> — Incremento de los problemas derivados de la escasez de agua. 	<ul style="list-style-type: none"> — Surministro de agua. — Tratamiento de agua. 	<ul style="list-style-type: none"> — Grupos de ingresos bajos.
Incremento del nivel del mar.	<ul style="list-style-type: none"> — Disminución de la disponibilidad de agua dulce. — Pérdida de bienes. — Erosión del suelo. — Deterioro de infraestructuras. 	<ul style="list-style-type: none"> — Protección civil. — Planificación urbana. 	<ul style="list-style-type: none"> — Poblaciones costeras.

Fuente: elaboración propia a partir de Banco Mundial, 2008 y 2011; Rosenzweig et al., 2011.

2011), lo cual genera una sinergia negativa para el bienestar de los ciudadanos. El aumento de las temperaturas puede agravar el impacto de la contaminación atmosférica urbana sobre la salud de la población, en especial en el caso de compuestos como el ozono (Ballester, 2005). Asimismo, un clima más cálido se puede traducir en un incremento del consumo de electricidad y la demanda de agua en los meses de verano. Esta interacción puede plantear nuevos retos en la gestión urbana (Rosenzweig et al., 2011), al acrecentar algunos problemas de escasez y suministro ya existentes y requerir una coordinación e integración de estrategias en distintos sectores.

De la misma manera que las ciudades difieren en su vulnerabilidad y capacidad de adaptación frente a los episodios climáticos, en el interior de las ciudades, los grupos sociales y las poblaciones difieren en su vulnerabilidad. El estudio clásico de Klinenberg sobre la ciudad de Chicago (2002) evidencia la vulnerabilidad de algunos segmentos sociales en ciudades avanzadas ante los impactos del calor extremo. La ola de calor acaecida en julio de 1995 causó cientos de muertos entre la población más vulnerable, y ello puso de manifiesto las dificultades organizativas de las ciudades para hacer frente a eventos climáticos extremos (Semenza et al., 1996). Las muertes se repartieron de modo desigual. Las condiciones de vulnerabilidad más significativas fueron: vivir solo, no abandonar el hogar diariamente, falta de acceso a un medio de transporte, estar enfermo, no tener contactos sociales cerca y no disponer de aire acondicionado (Semenza et al., 1996; Klinenberg, 2002). Esto ejemplifica el efecto de factores sociales como el aislamiento en la vulnerabilidad individual frente a los impactos climáticos.

Para hacer frente a los impactos derivados del cambio climático inevitable, es necesario el desarrollo de intervenciones de adaptación efectivas. La adaptación al cambio climático se configura como un nuevo problema de planificación urbana, dada la necesidad de considerar la diversidad de sinergias, conflictos y equilibrios entre estrategias de mitigación y de adaptación, así como entre las estrategias de adaptación y las cuestiones de planificación local y desarrollo urbano más generales (Biesbroek et al., 2009; Laukkonen et al., 2009; Pizarro, 2009). La adaptación es un fenómeno específico, dado que cada ciudad presenta unas condiciones únicas de exposición, sensibilidad y capacidad adaptativa (Banco Mundial, 2011; Rosenzweig et al., 2011), pero los retos de la adaptación son comunes. Desde las estrategias más sencillas, como incrementar el número de tejados blancos en una población, hasta estrategias más complejas que impliquen cambios en el diseño o en las infraestructuras de las ciudades, todas conllevan ciertos retos en alguno de los seis factores sistematizados a continuación:

— *Políticas públicas y planificación urbana.* La adaptación de las ciudades al cambio climático requiere del diseño, del desarrollo y de la implementación de estrategias, programas y actividades que preparen a las ciudades de modo efectivo para los posibles impactos climáticos. Investigaciones como las de Biesbroek et al. (2009) consideran que la adaptación al cambio climático altera los límites

y las estructuras administrativas tradicionales en las que opera la planificación urbana. La adaptación plantea nuevos retos para la planificación urbana, en un escenario de problemas de coordinación entre el ámbito público y el privado, retos de gobierno y financiación, crecimiento de las ciudades y cambios en la estructura urbana, así como necesidad de mitigación del cambio climático (Biesbroek et al., 2009; Clarck, 2009). Biesbroek et al. (2009) identifican tres factores que dificultan la búsqueda de sinergias entre mitigación y adaptación en la política y la planificación urbanas: las diferencias en el horizonte temporal (largo plazo en la mitigación frente a corto plazo necesario en la adaptación); las diferencias en las escalas administrativas implicadas (la adaptación es, en esencia, local), y las diferencias en partes interesadas que están implicadas. La adaptación al cambio climático se añade, en alguna medida, a los problemas y a los retos ya existentes en la política urbana.

Los gobiernos y las organizaciones públicas locales tienen un papel fundamental en la adaptación al cambio climático (Lowe et al., 2009). Para ello, deben hacer frente a retos diversos, como: incrementar el compromiso político con la adaptación al cambio climático; diseñar intervenciones efectivas de adaptación (estructurales, comportamentales, tecnológicas, etc.); fomentar la integración de estas intervenciones en otras políticas urbanas; destinar recursos para su implementación, e incrementar la coordinación y la implicación de los actores locales y las comunidades en su correcta implementación (Rojas Blanco, 2006; Sánchez-Rodríguez, 2009; Eriksen et al., 2012; Rosenzweig et al., 2011).

La revisión de distintos casos de estudio (Lowe et al., 2009) muestra que hay diversos elementos que definen las estrategias urbanas de adaptación de éxito: un liderazgo fuerte por parte del alcalde u otro responsable político; la incorporación de conocimiento científico a través de universidades locales; la implicación de las distintas partes interesadas; la sinergia con las estrategias de mitigación del cambio climático por parte de los gobiernos locales, y una búsqueda creativa de apoyo y financiación. En este sentido, en la medida en que los gobiernos locales sean capaces de evaluar la capacidad de sus comunidades para hacer frente al cambio climático, así como de determinar las respuestas más apropiadas, serán factores determinantes en la resiliencia de las ciudades frente al cambio climático (Laukkonen et al., 2009).

— *Recursos*. La adaptación al cambio climático conllevará costes significativos, pero también beneficios derivados de los impactos evitados y las oportunidades generadas (Callaway, 2004; Adger et al., 2005). Las estrategias de adaptación requerirán la movilización de recursos económicos y sociales públicos y privados escasos. Pues, si bien los individuos, las organizaciones y los gobiernos llevan a cabo acciones de adaptación de modo espontáneo, en respuesta a los cambios en el clima (Callaway, 2004), e indirecto, numerosas acciones de adaptación requerirán decisiones de inversión con cierto riesgo. Por este motivo, la efectividad y la eficiencia económica son criterios fundamentales en la evaluación de las estrategias de adaptación (Adger et al., 2005). Conocer

los costes reales en recursos de implementar una opción de adaptación es fundamental en la toma de decisiones de individuos y gobiernos.

En el caso de decisiones de adaptación proactivas, es decir, previas a la detección o materialización del impacto, la movilización de recursos para la adaptación dependerá, en alguna medida, de un cálculo de los daños previstos por el impacto climático, el beneficio neto de la adaptación y los daños impuestos o no evitables por la adaptación (Callaway, 2004). Pero es poco probable que únicamente el cálculo del beneficio neto de la adaptación determine la toma de decisiones en cuestiones de adaptación. Las decisiones de adaptación se verán influidas por los valores y las actitudes de los actores en torno a la adaptación y al desarrollo socioeconómico (Haddad, 2005; O'Brien, 2009), las prácticas y rutinas de individuos, organizaciones y gobiernos, así como las estructuras de gobernanza y colaboración (Dietz et al., 2003). La estimación de los costes y de los beneficios sociales y económicos de la adaptación será, asimismo, aunque fundamental, problemática (Adger et al., 2005).

— *Eficacia colectiva.* Algunas características de las comunidades y de las poblaciones, como la eficacia colectiva o el capital social, pueden incidir en el desarrollo de las estrategias de adaptación al cambio climático (Ebi y Semenza, 2008; Eriksen et al., 2012). Como en ámbitos como la lucha contra la delincuencia o la promoción de la salud (Ahern y Galea, 2011), la habilidad de individuos y organizaciones para trabajar de modo conjunto puede influir en la capacidad de desarrollar estrategias eficientes de adaptación al cambio climático. Una mayor implicación pública y una coordinación entre actores pueden favorecer el diseño, la implementación y el seguimiento de las estrategias de adaptación (Lowe et al., 2009). Asimismo, las organizaciones locales pueden desempeñar un papel fundamental en el desarrollo de estrategias de adaptación locales, como se ha puesto de manifiesto en estudios realizados en países de ingresos bajos (Rojas Blanco, 2006). En este sentido, las estrategias de adaptación locales basadas en la comunidad (Ebi y Semenza, 2008) persiguen ayudar a las sociedades a estar más preparadas frente a los riesgos para la salud y el bienestar derivados del cambio climático.

— *Tecnología e infraestructura.* Por lo general, se considera que el desarrollo de las estrategias de adaptación es posible con las tecnologías disponibles en la actualidad. Gran parte de las tecnologías ya utilizadas para reducir la vulnerabilidad frente a eventos climáticos se podrían trasladar al ámbito de la adaptación (Machado, 2009), pero las implicaciones tecnológicas de la adaptación varían con las distintas opciones de adaptación. Algunas intervenciones pueden requerir modificaciones infraestructurales complejas y caras, como la gestión de la escasez del agua o la construcción de diques y la reubicación y protección de edificios para hacer frente a la subida del nivel del mar (Banco Mundial, 2011). Otras intervenciones requerirán modificaciones más sencillas, como las destinadas a reducir el efecto isla de calor en las ciudades a través del incremento de la superficie arbolada o la modificación de los techos de los

edificios. Pero, en términos generales, los retos tecnológicos son menores a los existentes en la mitigación del cambio climático. El reto material en la adaptación no reside tanto en la innovación tecnológica como en la correcta elección de las soluciones, así como en la evaluación de sus posibles consecuencias no buscadas, su legitimidad y equidad (Adger et al., 2005).

— *Información y conocimiento.* Como en otros ámbitos de la gobernanza ambiental, la existencia de información adecuada sobre los sistemas naturales, así como sobre la interacción de estos con los sistemas humanos y sociales, es fundamental (Dietz et al., 2003). El conocimiento empírico sobre los impactos del cambio climático, la exposición y vulnerabilidad de los sistemas urbanos y la efectividad y los posibles impactos de las medidas de adaptación al cambio climático constituyen la base para el diseño de estrategias de adaptación efectivas (Füssel y Klein, 2006; Smit y Wandel, 2006). Los retos en el conocimiento científico de estas cuestiones son significativos, dada la diversidad de sistemas y niveles implicados. Pero, asimismo, la incorporación de este conocimiento en la toma de decisiones y la consideración de la incertidumbre podría plantear retos en la adaptación al cambio climático (Berrang-Ford et al., 2011; National Oceanographic and Atmospheric Administration, 2011), aunque la existencia de más investigación no se traduce, necesariamente, en intervenciones políticas efectivas.

Por un lado, existen incertidumbres irreductibles en la ciencia del clima. Por otro, el reto fundamental reside, tal vez, en tomar mejores decisiones, y no solo en hacer mejores predicciones (Olsen, 2011). Los responsables políticos necesitan información sobre los tipos y la magnitud de esta incertidumbre, así como sobre la naturaleza y el grado de ignorancia científica y desacuerdo (Dietz et al., 2003). Necesitan, también, información que sea accesible, a partir de la cual se puedan tomar decisiones (Lowe et al., 2009). Asimismo, es fundamental la adecuación de los datos a la escala propia de cada población, dado el carácter local de la adaptación (Lowe et al., 2009). Finalmente, es necesario analizar los valores sociales que dirigen las distintas opciones de adaptación, así como los posibles efectos negativos no previstos de las mismas sobre las comunidades, las sociedades y los ecosistemas (Eriksen et al., 2012).

— *Actitudes, conciencia y motivación.* La existencia de un conocimiento preciso sobre los futuros impactos climáticos en nuestras ciudades no garantiza la implementación de estrategias y mecanismos que favorezcan la adaptación. Las percepciones, las normas sociales y las motivaciones de individuos, organizaciones y gobiernos (Haddad, 2005) desempeñan un papel fundamental en el desarrollo de adaptaciones al cambio climático. Pocos estudios han abordado los elementos influyentes en la adopción, por parte de individuos y organizaciones, de acciones de adaptación frente al cambio climático. Pero una amplia línea de investigación se ha desarrollado en el ámbito de la preparación frente a desastres naturales como inundaciones o huracanes (Tierney et al., 2001).

Como en el ámbito de la adopción de innovaciones, el comportamiento en salud (Abroms y Maibach, 2008) o el comportamiento de ahorro energético (Wilson y Dowlatabadi, 2007), la adopción, por parte de los individuos, de estrategias de prevención frente a los desastres depende de diversos factores, entre ellos, factores psicológicos relacionados con la ansiedad, la eficacia personal y la confianza y los elementos relacionados con la consideración de costes y beneficios (Bauman y Sims, 1978), así como elementos sociales y del entorno. El conocimiento sobre la posibilidad de un impacto climático futuro puede influir en la adopción de estrategias de adaptación, pero no es un factor determinante en la adopción (Bauman y Sims, 1978). Así que, aunque la conciencia sobre el cambio climático se considera un elemento fundamental en la difusión de estrategias de adaptación (Rosenzweig et al., 2011), es poco probable que la mera transmisión de información al respecto logre cambios conductuales significativos.

3. Opciones de adaptación al cambio climático en ciudades

Considerados los retos derivados del cambio climático a los que, con gran probabilidad, deberán hacer frente las ciudades en los próximos años, una cuestión fundamental es analizar las estrategias de adaptación que se han llevado a cabo en las ciudades para hacer frente a estos retos. En los últimos años, se ha desarrollado una cantidad significativa de informes y de guías especializadas de gobiernos locales y organismos internacionales sobre las intervenciones básicas de adaptación al cambio climático en entornos urbanos (Lowe et al., 2009; Banco Mundial, 2008). Aunque los retos difieren de modo significativo en función de la localización geográfica de las ciudades, su vulnerabilidad y su capacidad adaptativa, es posible distinguir cuatro tipos fundamentales de opciones y estrategias de adaptación:

Destinadas a la gestión del calor

El incremento previsible de las temperaturas y de los episodios de olas de calor en las ciudades del sur de Europa y otras latitudes plantea dos retos fundamentales: la mitigación del efecto isla de calor y la preparación de las comunidades frente a las olas de calor. El efecto isla de calor, por el que las áreas urbanas alcanzan en verano temperaturas superiores a las áreas circundantes, es un fenómeno ampliamente estudiado (Oke, 1982). El clima de las ciudades depende de una gran variedad de factores naturales y humanos interconectados, pero existen ciertas intervenciones que se consideran efectivas en la reducción del efecto isla de calor (Foster et al., 2011; Environmental Protection Agency, 2012):

- a) El incremento de la vegetación y el arbolado.
- b) La sustitución de techos y azoteas por techos fríos (ajardinados o con mayor reflectancia solar).
- c) El incremento en el uso de pavimentos fríos.

Existe bastante evidencia sobre el efecto positivo local de estas tres intervenciones: temperaturas menos elevadas en verano, menor uso de energía para refrigeración, menores niveles de contaminación urbana, menores niveles de ruido urbano y mejora del bienestar de las poblaciones locales (Akbari y Rose, 2001; Foster et al., 2011; Environmental Protection Agency, 2012).

Incrementar la reflectancia urbana a partir de techos y pavimentos fríos puede reducir la temperatura urbana en verano y mejorar la calidad del aire de las ciudades (Akbari y Rose, 2001), pero, además, puede suponer una reducción en las emisiones urbanas de CO₂, debido al menor uso de energía (Akbari et al., 2009). Aunque el impacto sobre las emisiones globales de CO₂ de intervenciones como los techos blancos ha sido discutido en algunas investigaciones (Jacobson y Ten Hoeve, 2012), esta intervención ha sido aplicada en numerosas ciudades de los Estados Unidos. Los techos fríos permiten reducir la temperatura máxima del edificio en verano en 10 °C. Ciudades como Nueva York han desarrollado, incluso, programas de voluntariado para convertir las azoteas de edificios públicos y de viviendas en techos fríos, a través de una capa de pintura blanca reflectante. Iniciativas similares se desarrollan en otros países¹.

Desde 2003, se han implementado, también, en distintos países de Europa, medidas de salud pública para hacer frente a las olas de calor (Kovats y Hajat, 2008). El incremento en la morbilidad y en la mortalidad debidas a olas de calor es una de las amenazas fundamentales en los entornos urbanos derivadas del cambio climático (Kovats y Hajat, 2008; Rosenzweig et al., 2011; McMichael y Butler, 2009). La preparación de las comunidades ha implicado estrategias en distintos ámbitos, dirigidas a: mejorar la respuesta del sistema de salud (formación y capacidad de respuesta); incrementar la conciencia y la educación pública al respecto, en especial de grupos vulnerables (ancianos, enfermos, grupos de estatus socioeconómico bajo, minusválidos); aumentar el capital social de las comunidades; mejorar los hogares (introducción de aparatos de aire acondicionado), o habilitar instalaciones adaptadas en las ciudades, como la apertura de centros cívicos, centros de la tercera edad y bibliotecas refrigerados (denominados *cooling centers* en Estados Unidos). Sin embargo, existe una evidencia limitada respecto a la efectividad de estas estrategias para prevenir la mortalidad relacionada con el calor en entornos comunitarios (Kovats y Hajat, 2008).

Destinadas a la gestión de recursos

La adaptación de las ciudades frente al cambio climático requerirá una gestión más eficiente de recursos como el agua, la energía o los alimentos. La gestión del agua será especialmente relevante en poblaciones afectadas por sequías (Banco Mundial, 2011). Numerosas ciudades tienen una larga tradición de gestión de la escasez de agua, pero los impactos del cambio climático podrían requerir medidas adicionales de adaptación, en especial en los países pobres (Satterthwaite et al., 2007; Banco Mundial, 2008; International Housing

1. Véase la página web de NYC^o *Cool Roofs*, así como la iniciativa EU *Cool Roofs Council*.

Coalition, 2011). Las opciones de adaptación incluyen desde la mejora de los sistemas de almacenamiento de agua hasta la mejora en la recogida del agua de lluvia, la reutilización hídrica, la desalinización o la mejora en la eficiencia del uso del agua (Banco Mundial, 2008). Un buen ejemplo documentado de gestión integral hídrica y de los riesgos de riadas lo constituye el programa del condado de King, Washington (Lowe et al., 2009).

La gestión de la energía también se verá afectada por los impactos previsibles del cambio climático. Un aumento de la demanda de electricidad, así como amenazas a la fiabilidad de la red y las infraestructuras energéticas son los impactos principales (SPUR, 2011). Aunque se asume que los sistemas energéticos de las ciudades en países avanzados están diseñados para hacer frente a la variabilidad climática, el aumento de la temperatura urbana y la mayor incidencia de eventos climáticos extremos podría afectar a la capacidad del sistema eléctrico de cubrir las necesidades de demanda de electricidad (Rosenzweig et al., 2011). Reducir la dependencia de una sola fuente de energía a través de las energías renovables, incrementar la fortaleza de los sistemas de transmisión y distribución e incrementar la eficiencia energética de las ciudades se consideran las opciones de adaptación más adecuadas (Banco Mundial, 2008; Hamin y Gurrán, 2009). Aunque algunos de los retos en el ámbito energético son específicos de la adaptación a los impactos del cambio climático (diversificación en las fuentes y fortalecimiento del sistema de suministro), en buena medida coinciden con los planes de mitigación del cambio climático elaborados desde distintos ámbitos (Rifkin, 2011; Lerch, 2007).

Destinadas a la gestión de catástrofes

Un incremento en los episodios de tormentas y riadas junto con el aumento del nivel del mar puede plantear riesgos significativos para las poblaciones y las propiedades urbanas (Rosenzweig et al., 2011). Las ciudades en los países avanzados son, previsiblemente, menos vulnerables a estos eventos climáticos. Pero episodios como la subida del nivel del mar podrían plantear pérdidas económicas significativas incluso en ciudades como Nueva York (Rosenzweig et al., 2011). En los países pobres, el riesgo se incrementa por la posible incapacidad de las infraestructuras para hacer frente a estos riesgos en sistemas urbanos con una población creciente y deficiencias estructurales (Satterthwaite et al., 2007; Banco Mundial, 2011; International Housing Coalition, 2011). Distintas organizaciones han desarrollado guías de actuación dirigidas a orientar a los responsables políticos de los países en desarrollo sobre la gestión del riesgo por riadas, tormentas e inundación de las costas (World Meteorological Organization, 2008; Abhas et al., 2012). Entre las opciones de adaptación disponibles, destacan la construcción de diques, la reubicación de edificios y áreas agrícolas o la creación de humedales (Banco Mundial, 2011; Rosenzweig et al., 2011). Todas ellas pueden implicar ciertos impactos no intencionados sobre otras poblaciones o áreas de la ciudad, que deberían ser considerados en su planificación (Rosenzweig et al., 2011).

Tabla 2. Ejemplos de intervenciones de adaptación en ciudades

Intervención	Objetivo	Tipo	Ejemplo
Campaña de sensibilización sobre el calor.	Reducir la vulnerabilidad de los ciudadanos frente al calor.	Comportamental.	—Programa <i>Beat the Heat: don't forget your drink</i> , New South Wales, Australia. — <i>Keep Cool Illinois</i> .
Centros refrigerados.	Protección de personas vulnerables frente a olas de calor.	Infraestructural.	Chicago y Nueva York <i>Cooling Center</i> .
Techos blancos en edificios.	Reducir el efecto isla de calor.	Infraestructural. Capital social. Comportamental.	<i>NYC Cool Roof</i> .
Infraestructura verde, bosque urbano.	Reducción integral del efecto isla de calor y de la contaminación atmosférica.	Infraestructural. Capital social.	— <i>Million Tree</i> Los Angeles. — <i>City Repair Project</i> , Portland.
Estrategia de gestión del agua.	Planificación y monitoreo frente a inundaciones.	Institucional. Conocimiento.	— <i>Thames Estuary 2100</i> , Londres. — <i>Drain London project</i> .
Sistemas de drenaje. Tejados verdes, pavimentos permeables.	Reducir las probabilidades de inundación por lluvias.	Infraestructural. Institucional (incentivos).	— <i>Eco-Roof Incentive</i> , Toronto.
Mejora de grandes canalizaciones y instalación de depósitos de agua en edificios.	Reduce los riesgos ante periodos de sequía y lluvias intensas.	Infraestructural.	—Estrategia <i>Total Watermark</i> — <i>City as a Catchment</i> , Melbourne. — <i>Brightwater Project</i> , King's County, US.
Creación de un marco institucional frente a desastres.	Facilitar acciones de gestión de desastres por el cambio climático.	Institucional.	Ciudad de Makati, Filipinas.
Recuperación de humedales.	Hacer frente a la subida del nivel del mar.	Infraestructural. Gestión adaptativa.	— <i>South Bay Salt Pond Restoration Project</i> , San Francisco.
Colaboración con instituciones académicas locales.	Facilitar la toma de decisiones políticas aportando datos específicos locales. Creación de herramientas de monitoreo.	Información y conocimiento.	— <i>Regional Integrated Sciences and Assessments (RISA)</i> , Estados Unidos.

Fuente: elaboración propia a partir de las guías específicas consultadas para cada ciudad (accesibles en Internet).

Estrategias indirectas

Es posible favorecer la adaptación al cambio climático al mismo tiempo que reducir las emisiones de gases de efecto invernadero. La sinergia entre mitigación y adaptación ha sido analizada en ámbitos como la agricultura (Smith y Olesen, 2010). Aunque en el ámbito urbano esta cuestión ha sido menos explorada, es esperable que gran parte de las estrategias destinadas a la reducción de las emisiones de CO₂ en las ciudades pueda favorecer, también, la adaptación frente al cambio climático. Por ejemplo, la difusión de infraestructuras verdes (árboles, vegetación, parques, tejados verdes) disminuye la emisión de CO₂ en las ciudades, al tiempo que reduce la contaminación atmosférica, mejora la calidad de vida de los ciudadanos y disminuye el efecto isla de calor (Foster et al., 2011). Otras intervenciones destinadas a la reducción de la contaminación urbana, el ahorro de agua o el desarrollo socioeconómico y la lucha contra la pobreza urbana también pueden tener un impacto significativo futuro en la adaptación al cambio climático; por ejemplo: la mejora general en la atención socio sanitaria puede optimizar la respuesta de una ciudad frente a episodios de olas de calor (McMichael y Butler, 2009). Asimismo, el desarrollo socioeconómico puede disminuir la vulnerabilidad de la población local a los efectos inesperados del clima.

En la tabla 2, se puede observar la diversidad de intervenciones de adaptación al cambio climático que han sido puestas en marcha en ciudades de todo el mundo. Gran parte de las intervenciones se han producido en ciudades norteamericanas, donde más intervenciones de adaptación han sido documentadas (Berrang-Ford et al., 2011). Algunas de estas intervenciones tienen objetivos específicos, con beneficios esperados en un único sector. Otras, por el contrario, conjugan modificaciones técnicas con intervenciones sociales y urbanas dirigidas a producir cambios integrales que mejoren la actuación medioambiental de la ciudad, al tiempo que incrementan la capacidad adaptativa de la misma. Un ejemplo lo constituye el programa *Million Tree*, de la ciudad de Los Ángeles². Se trata de un esfuerzo comunitario dirigido a incrementar el bosque urbano de la ciudad con especies locales, tanto en espacios públicos como en propiedades privadas, con el fin de reducir el efecto isla de calor. Plantar árboles en propiedades privadas provee sombra y reduce, asimismo, las necesidades de refrigeración. También puede contribuir a la mejora del drenaje del agua de lluvia.

Estrategias como *Million Tree* o *City Repair Project* permiten avanzar en la adaptación al cambio climático sin comprometer recursos que pudieran ser destinados a acciones de mitigación. Están basadas en una implementación local a partir del esfuerzo de agentes sociales (organizaciones locales, empresas y ciudadanos) que, de forma voluntaria, pueden ceder espacio para la plantación de árboles, hacer donaciones o participar en las tareas de plantación y mantenimiento de los árboles. De este modo, estas intervenciones conllevan

2. <http://www.milliontreesla.org/>.

beneficios en términos de reducción del efecto isla de calor, pero también de generación de capital social, en tanto que fomenta la corresponsabilidad de los agentes sociales y de concienciación. Los factores que hacen de este programa una estrategia de éxito son, entre otros, la conjugación de esfuerzos públicos y privados, la naturaleza múltiple de sus beneficios y la simpleza técnica de la intervención.

4. Conclusiones

La adaptación de las poblaciones al cambio climático plantea nuevos retos para la planificación urbana y la gestión pública de las ciudades que se añaden a otros retos derivados del gobierno y la financiación local, la coordinación entre la gestión pública y la privada, los procesos macrosociales, como el crecimiento urbano o los cambios en la estructura urbana, y la mitigación del cambio climático (Biesbroek et al., 2009; Clark, 2009). Los riesgos del cambio climático no han sido incorporados en las decisiones sobre el desarrollo socioeconómico urbano, como tampoco lo ha sido la conciencia sobre la necesidad de la adaptación (Burton, 2005). La adaptación al cambio climático ha recibido una menor atención en las políticas nacionales y urbanas que la mitigación (Burton, 2005), pero el carácter inevitable del cambio climático y sus impactos previsible sobre las ciudades hacen necesario el análisis sistemático de la adaptación al cambio climático en entornos urbanos.

El objetivo de este artículo ha sido la discusión y la sistematización, a partir de la revisión de la literatura existente, de los retos principales que la adaptación al cambio climático plantea para las ciudades de nuestro entorno, así como de las respuestas posibles de adaptación. De la revisión, se derivan dos ideas básicas en el ámbito de la planificación y el diseño urbanos. En primer lugar, la adaptación de las ciudades al cambio climático requiere de una correcta evaluación de las necesidades locales de adaptación, del diseño de intervenciones de adaptación efectivas y sostenibles y de una adecuada implementación de estas intervenciones, que prepare de modo efectivo a las ciudades para los posibles impactos climáticos. En segundo lugar, las estrategias de adaptación están, en gran medida, disponibles, y el éxito de la adaptación al cambio climático no depende en exclusiva de la magnitud del riesgo climático ni de la disponibilidad de opciones de adaptación, sino de la capacidad de implementar estas opciones (Füssel y Klein, 2006).

La adaptación al cambio climático altera los límites y las estructuras administrativas tradicionales en las que opera la planificación urbana (Pizarro, 2009). En este sentido, es previsible que los gobiernos locales y las organizaciones de las ciudades de nuestro entorno tengan serias dificultades para implementar intervenciones de adaptación efectivas. ¿Seremos capaces de preparar nuestras ciudades para un clima más cálido? Desde nuestro punto de vista, numerosos factores influirán en el resultado. Entre ellos, el liderazgo político, la incorporación eficiente de conocimiento científico y local, la implicación de las distintas partes interesadas (expertos, profesionales de todos los sectores

afectados, etc.) en la búsqueda de soluciones, la generación de sinergias con las estrategias de mitigación del cambio climático o la búsqueda creativa de apoyo y recursos.

Un reto de particular importancia será la necesidad de buscar equilibrios y sinergias entre las medidas de mitigación (reducción de emisiones de gases de efecto invernadero) y las medidas de adaptación. En la actualidad, sabemos que es poco probable que una acción de adaptación se produzca motivada únicamente por el cambio climático (Smit y Wandel, 2006). Los éxitos documentados de adaptación se han producido cuando las medidas se han incorporado en los planes más amplios de gestión del riesgo, planificación del suelo, gestión de recursos, desarrollo, etc. (Smit y Wandel, 2006), lo que hace imprescindible la búsqueda de sinergias entre la adaptación al cambio climático y otras intervenciones de mitigación o reforma ambiental. Sin embargo, hay evidencias de que las acciones de adaptación pueden entrar en contradicción con las acciones de mitigación, así como con otras intervenciones urbanas, como las destinadas a incrementar la densidad urbana (Hamin y Gurran, 2009).

La adaptación al cambio climático también plantea numerosos retos para la investigación en ciencias sociales. Una idea fundamental es que la capacidad adaptativa de una ciudad está en función de numerosos determinantes no climáticos, tales como los recursos económicos, la tecnología, la información, la infraestructura, las instituciones, las habilidades o el grado de desigualdad; aspectos todos ellos que requieren ser investigados (Yohe y Tol, 2002). En nuestra revisión, hemos dejado de lado muchas cuestiones objeto de estudio de la sociología, la economía o la geografía urbana que pueden tener una influencia significativa en el desarrollo y en la efectividad de las intervenciones de adaptación, pero somos conscientes de la necesidad de realizar investigación empírica de todas estas cuestiones.

Sin ánimo de ser exhaustivos, algunas cuestiones objeto posible de la investigación futura son la evaluación de la vulnerabilidad y las necesidades de adaptación de las ciudades frente al cambio climático; el estudio de los factores geográficos, sociopolíticos y económicos urbanos y su papel en el desarrollo y en el éxito de las intervenciones de adaptación; el estudio de la efectividad de los distintos mecanismos institucionales (de mercado, *nudges*, regulatorios, burocráticos, de *márketing* social, basados en las redes) en la difusión de intervenciones de adaptación; los efectos no deseados sobre la justicia social y la integridad medioambiental de las estrategias de adaptación; las dificultades en la transmisión de conocimiento científico sobre adaptación a los responsables políticos, o la capacidad de las comunidades locales para implementar intervenciones de adaptación.

Esperamos que este artículo mejore la comprensión de los retos que enfrentan las ciudades de nuestro entorno en un escenario de cambio climático, al tiempo que contribuya a desarrollar la investigación social sobre las opciones y las intervenciones de adaptación más adecuadas en nuestras poblaciones.

Referencias bibliográficas

- ABHAS, K. A.; BLOCH, R. y LAMOND, J. (2012). *Cities and Flooding: A Guide to Integrated Urban Flood Risk Management for the 21st Century* [en línea]. Washington: The World Bank. <<http://gfdrr.org/gfdrr/node/1068>>.
- ABROMS, L. C. y MAIBACH, E. W. (2008). «The Effectiveness of Mass Communication to Change Public Behavior». *Annual Review of Public Health*, 29, 219-234.
- ADGER, W. N.; ARNELLA, N. W. y TOMPKINS, E. L. (2005). «Successful adaptation to climate change across scales». *Global Environmental Change*, 15, 77-86.
- AHERN, J. y GALEA, S. (2011). «Collective Efficacy and Major Depression in Urban Neighborhoods». *American Journal of Epidemiology*, 173 (12), 1453-1462.
- AKBARI, H. y ROSE, L. S. (2001). *Characterizing the fabric of the urban environment: A case study of metropolitan Chicago, Illinois*. Berkeley, CA: Lawrence Berkeley National Laboratory Report LBNL-49275.
- AKBARI, H.; MENON, S. y ROSENFELD, A. (2009). «Global cooling: increasing solar reflectance of urban areas to offset CO₂». *Climatic Change*, 95, 3-4.
- ARNELL, N. W. (2010). «Adapting to climate change: an evolving research programme». *Climatic Change*, 100, 107-111.
- BACCINI, M. et al. (2008). «Heat effects on mortality in 15 European cities». *Epidemiology*, 19 (5), 711-9.
- BALLESTER, F. (2005). «Contaminación atmosférica, cambio climático y salud». *Revista Española de Salud Pública*, 79 (2), 159-175.
- BANCO MUNDIAL (2008). *Climate Resilient Cities. Reducing Vulnerabilities to Climate Change Impacts and Strengthening Disaster Risk Management in East Asian Cities* [en línea]. The International Bank for Reconstruction and Development / The World Bank. <www.worldbank.org/eap/climatecities>.
- (2011). *Guide to Climate Change Adaptation in Cities* [en línea]. The World Bank. <<http://siteresources.worldbank.org/>>.
- BAUMAN, D. y SIMS, J. H. (1978). «Flood Insurance: Some Determinants of Adoption». *Economic Geography*, 54 (3), 189-196.
- BERRANG-FORD, L.; FORD, J. D. y PATERSON, J. (2011). «Are we adapting to climate change?». *Global Environmental Change*, 21, 25-33.
- BIERBAUM, R. M. (2008). «Energy and Climate Change». *Bulletin of the American Academy*, 61 (2), 32-36.
- BIESBROEK, G. R.; SWART, R. J. y VAN DER KNAAP, W. G. M. (2009). «The mitigation-adaptation dichotomy and the role of spatial planning». *Habitat International*, 33, 230-237.
- BURTON, I. (2005). «Adapt and thrive: options for reducing the climate change adaptation deficit». *Policy Options*, diciembre-enero, 32-38.
- CALLAWAY, J. M. (2004). «Adaptation benefits and costs: are they important in the global policy picture and how can we estimate them?». *Global Environmental Change*, 14, 273-282.
- CISCAR, J. C. (ed.) (2009). *Climate Change impacts in Europe: Final report of the PESETA research project* [en línea]. JRC Scientific and Technical Report. <<http://ftp.jrc.es/EURdoc/JRC55391.pdf>>.
- CLARCK, A. (2009). *Environmental Challenges to Urban Planning: Fringe areas, Ecological Footprints and Climate Change*. Key Challenges in the Process of Urbanization in Ho Chi Minh City: Governance, Socio-Economic, and Environmental Issues Workshop.

- CLIMATE CHANGE SCIENCE PROGRAM (CCSP) (2003). *Strategic Plan for the US Climate Change Science Program*. A Report by the Climate Change Science Program and the Subcommittee on Global Change Research.
- CLIMATE INTERACTIVE [en línea]. <<http://climateinteractive.org/>>.
- COMISIÓN EUROPEA (2009). *Libro blanco. Adaptación al cambio climático: Hacia un marco europeo de actuación*. Bruselas: Comisión Europea.
- DIETZ, T.; OSTROM, E. y STERN, P. (2003). «The Struggle to Govern the Commons». *Science*, 302 (5652), 1907-1912.
- EBI, K. y SEMENZA, J. (2008). «Community-Based Adaptation to the Health Impacts of Climate Change». *American Journal of Preventive Medicine*, 35 (5), 501-507.
- ENVIRONMENTAL PROTECTION AGENCY (EPA). *Reducing Urban Heat Islands: Compendium of Strategies Heat Island Reduction Activities* [en línea]. <<http://www.epa.gov/heatisld/resources/pdf/ActivitiesCompendium.pdf>> [Consulta: marzo 2012].
- ERIKSEN, S.; ALDUNCE, P. y SEKHAR BAHINIPATI, C. et al. (2012). «When not every response to climate change is a good one: Identifying principles for sustainable adaptation». *Climate and Development*, 3 (1), 7-20.
- FISCHER, E. M.; OLESON, K. W. y LAWRENCE, D. M. (2012). «Contrasting urban rural heat stress responses to climate change». *Geophysical Research Letters*, 39.
- FOSTER, J.; LOWE, A. y WINKELMAN, S. (2011). *The value of green infrastructure for urban climate change adaptation* [en línea]. Informe de The Center for Clean Air Policy. <www.ccap.org>.
- FOUILLET, A. et al. (2006). «Excess mortality related to the August 2003 heat wave in France». *International Archives of Occupational and Environmental Health*, 80, 16-24.
- FÜSSEL, H.-M. y KLEIN, R. J. T. (2006). «Climate Change Vulnerability Assessments: An Evolution of Conceptual Thinking». *Climatic Change*, 75(3), 301-329.
- GIANNAKOPOULOS, C.; BINDI, M.; MORIONDO, M.; LESAGER, P. y TIN, T. (2005). *Climate change impacts in the Mediterranean resulting from a 2oC global temperature rise*. World Wide Foundation.
- GIDDENS, A. (2010). *La política del cambio climático*. Madrid: Alianza.
- GLICK, P.; STAUDT, A. y STEIN, B. (2009). *A New Era for Conservation: Review of Climate Change Adaptation Literature*. National Wildlife Federation Report.
- HADDAD, B. (2005). «Ranking the adaptive capacity of nations to climate change when socio-political goals are explicit». *Global Environmental Change*, 15 (2), 165-176.
- HAMIN, E. y GURRAN, N. (2009). «Urban form and climate change: Balancing adaptation and mitigation in the U.S. and Australia». *Habitat International*, 33, 238-245.
- HELLER, N. E. y ZAVALETA, E. S. (2009). «Biodiversity management in the face of climate change: A review of 22 years of recommendations». *Biological Conservation*, 142, 14-32.
- HOUGHTON, J. T. Y.; DING, D. J.; GRIGGS, M.; NOGUER, P. J.; VAN DER LINDEN y XIAOSU, D. (eds.) (2001). *Climate Change 2001: The Scientific Basis*. Cambridge: Cambridge University Press.
- INTERNATIONAL HOUSING COALITION (IHC) (2011). *Adapting to Climate Change: Cities and the Urban Poor* [en línea]. Washington: IHC. <<http://intlhc.org/wp-content/uploads/2011/09/Climate-Change-and-the-Urban-Poor.pdf>>.
- JACOBSON, M. Z. y TEN HOEVE, J. E. (2012). «Effects of Urban Surfaces and White Roofs on Global and Regional Climate». *Journal of Climate*, 25, 1028-1044.
- KLINENBERG, E. (2002). *Heat Wave: A Social Autopsy of Disaster in Chicago*. Chicago: University of Chicago Press.

- KOVATS, R. S. y HAJAT, S. (2008). «Heat Stress and Public Health: A Critical Review». *Annual Review of Public Health*, 29, 41-55.
- LAUKKONEN, J.; KIM BLANCO, P.; LENHART, J.; KEINER, M.; CAVRIC, B. y KINUTHIA-NJENGA, C. (2009). «Combining climate change adaptation and mitigation measures at the local level». *Habitat International*, 33, 287-292.
- LERCH, D. (2007). *Post Carbon Cities: Planning for Energy and Climate Uncertainty*. Informe del Post Carbon Institute.
- LOMBORG, B. (2008). *En frío: Guía del ecologista escéptico para el cambio climático*. Madrid: Espasa-Calpe.
- LOWE, A.; FOSTER, J. y WINKELMAN, S. (2009). *Ask the Climate Question: Adapting to Climate Change Impacts in Urban Regions*. Informe del Center For Clean Air Policy.
- MACHADO, H. (2009). «Technological Challenges to Climate Change Adaptation and Negotiating Issues for Latin America». Comunicación presentada en el *Latin American Regional Dialogue on Trade and Climate Change*.
- MCMICHAEL, A. J. y BUTLER, C. D. (2009). «Climate change and human health: recognising the really inconvenient truth». *Medical Journal of Australia*, vol. 191, 595-596.
- MCMICHAEL, A. J.; WOODRUFF, R. E. y HALE, S. (2006). «Climate change and human health: present and future risks». *The Lancet*, 367 (9513), 859-69.
- NATIONAL OCEANOGRAPHIC AND ATMOSPHERIC ADMINISTRATION (NOAA). CLIMATE PROGRAM OFFICE (2011). *Regional Integrated Sciences and Assessments (RISA) program* [en línea]. Annual Report. <http://ine.uaf.edu/acapp/documents/RISA_2011.pdf>.
- NORDHAUS, W. (2007). «A Review of the Stern Review on the Economics of Climate Change». *Journal of Economic Literature*, vol. XLV, 686-702.
- O'BRIEN, K. (2009). «Climate change and values: do changing values define the limits to successful adaptation?». En: ADGER W. N.; LORENZONI, I. y O'BRIEN, K. (eds.). *Adapting to climate change: thresholds, values, governance*. Cambridge: Cambridge University Press.
- OKE, T. R. (1982). «The energetic basis of the urban heat island». *Quarterly Journal of the Royal Meteorological Society*, 108 (455), 1-24.
- OLSEN, R. (2011). *Climate Change and Risk-Informed Decision Making. Workshop on Scaling up World Bank's role in Disaster Risk Reduction* [en línea]. Washington: Urban Flood Risk Management. <http://siteresources.worldbank.org/INTEAPRE-GTOPHAZRISKMGMT/Resources/4077899-1228926673636/4-Rolf_Olsen.pdf> [Consulta: marzo 2011].
- PARDO, M. (2007). «El impacto social del cambio climático». *Panorama Social*, 5, 22-35.
- PIZARRO, R. (2009). «The mitigation/adaptation conundrum in planning for climate change and human settlements: Introduction». *Habitat International*, 33, 227- 229.
- RICHARDSON, K.; STEFFEN, W.; SCHELLNHUBER, H. J. et al. (2009). *Climate Change: Global risks, Challenges and Decisions*. Synthesis Report from the Congress.
- RIFKIN, J. (2011). *The Third Industrial Revolution: How Lateral Power Is Transforming Energy, the Economy, and the World*. Palgrave MacMillan.
- ROJAS BLANCO, A. (2006). «Local initiatives and adaptation to climate change». *Disasters*, 30 (1), 140-147.
- ROSENZWEIG et al. (2011). *Responding to Climate Change in New York State*. Synthesis Report. New York State Energy Research and Development Authority.

- SÁNCHEZ-RODRÍGUEZ, R. (2009). «Learning to adapt to climate change in urban areas: A review of recent contributions». *Current Opinion in Environmental Sustainability*, 1, 201-206.
- SATTERTHWAITE, D.; HUQ, S.; PELLING, M.; REID, H. y ROMERO LANKAO, P. (2007). *Adapting to Climate Change in Urban Areas: The possibilities and constraints in low- and middle-income nations*. International Institute for Environment and Development (IIED). Human Settlements Discussion Paper Series.
- SCHERNEWSKI, G.; HOFSTEDÉ, J. y NEUMANN, T. (eds.) (2011). *Global Change and Baltic Coastal Zones*. Coastal Research Library-Series. Springer, Dordrecht.
- SEMENZA, J. C.; RUBIN, CH.; FALTER, KH. et al. (1996). «Heat-related deaths during the July 1995 heat wave in Chicago». *New England Journal of Medicine*, 335 (2), 84-90.
- SIMON, F.; LÓPEZ-ABENTE, G.; BALLESTER, E. y MARTÍNEZ, F. (2005). «Mortality in Spain during the heat waves of summer 2003». *Euro Surveillace*, 10 (7).
- SMIT, B. y WANDEL, J. (2006). «Adaptation, adaptive capacity and vulnerability». *Global Environmental Change*, 16, 282-292.
- SMITH, P. y OLESEN, J. E. (2010). «Synergies between the mitigation of, and adaptation to, climate change in agriculture». *Journal of Agricultural Science*, 148 (5), 543-552.
- SPUR (2011). *Climate Change hits home: Adaptation Strategies for the San Francisco Bay Area* [en línea]. SPUR Report 05/2011. <<http://www.spur.org/publications/library/report/climate-change-hits-home>>.
- STERN, N. (2006). *Stern Review on the Economics of Climate Change*. Londres: HM Treasury.
- TIERNEY, K.; LINDELL, M. y PERRY, R. (2001). *Facing the unexpected: disaster preparedness and response in the United States*. Washington: Joseph Henry Press.
- UNFCCC (2007). *Investment and Financial Flows to Address Climate Change*. Bonn: Climate Change Secretariat.
- WILSON, CH. y DOWLATABADI, H. (2007). «Models of Decision Making and Residential Energy Use». *Annual Review of Environmental Resources*, 32, 169-203.
- WORLD METEOROLOGICAL ORGANIZATION (WMO) (2008). *Urban flood risk management* [en línea]. APFM Technical Document, 11. Flood Management Tools Series. <http://www.apfm.info/pdf/ifm_tools/Tools_Urban_Flood_Risk_Management.pdf>.
- YOHE, G. y TOL, R. S. J. (2002). «Indicators for social and economic coping capacity-moving toward a working definition of adaptive capacity». *Global Environmental Change*, 12, 25-40.

Joves adults d'origen extracomunitari a Barcelona. Construcció de la identitat i processos d'inclusió i exclusió social

Núria Roca i Caparà

Escola Universitària d'Infermeria Sant Joan de Déu. Universitat de Barcelona
nroca@santjoandedeu.edu.es



Rebut: 13-01-2012
Acceptat: 07-06-2012

Resum

En aquest article, s'hi presenten una part dels resultats de la recerca qualitativa realitzada a Barcelona amb fills i filles de famílies immigrades extracomunitàries. S'hi estudien els processos de construcció de la identitat en relació amb les situacions de discriminació viscudes. Els objectius principals són: 1. Reconstruir els processos identitaris que elaboren els fills i les filles de persones immigrades procedents de contextos socioculturals diversos a la ciutat de Barcelona. 2. Analitzar les interaccions que es donen entre les experiències d'inclusió i exclusió social i els processos identitaris d'aquests joves.

S'han realitzat 31 entrevistes en profunditat, semiestructurades, a joves d'orígens diferents. Els resultats indiquen que desenvolupen una identitat cultural flexible, oberta i múltiple que els permet afrontar situacions de discriminació per origen i classe social. Tenen una gran capacitat d'adaptació a contextos multiculturals i es vinculen amb elements de la cultura familiar i de la societat on creixen com a persones. Les situacions de discriminació, que alguns pateixen, impacten en les seves identitats i pertinences, però elaboren estratègies de superació i de resistència.

Paraules clau: fills i filles d'immigrants; famílies immigrades; flexibilitat identitària; discriminació; inclusió social.

Abstract. *Young Adults of Non-EU Origin: The Construction of Identity and Processes of Social Inclusion and Exclusion*

This article presents some results of qualitative research carried out in Barcelona among children of non-EU immigrant families. We study the processes of identity construction in relation to situations of discrimination. The main objectives are twofold: to rebuild the identity processes that children of immigrants from various sociocultural contexts in the city of Barcelona experience and to analyze the interactions that occur between the experiences of social inclusion-exclusion and the identity processes of these young people. To do so, we conducted 31 in-depth, semi-structured interviews of youth from different backgrounds. The results indicate that they develop a flexible cultural identity that is open and adaptable to multiple cultures and which allows them to face situations of discrimination due to their background and social class. We find that these young people have

a great capacity to adapt to multicultural contexts, and are linked with elements of the family culture and society where they grow as individuals. The situations of discrimination that some of them experience have an impact on their identities and sense of belonging. However, they develop strategies to overcome and resist them.

Keywords: children of immigrants; immigrant families; identity flexibility; discrimination; social inclusion.

Sumari

- | | |
|---|--|
| 1. Introducció | 6. Processos de construcció identitària. |
| 2. Context | Una proposta de classificació |
| 3. Marc teòric | 7. Conclusions |
| 4. Plantejament de la recerca | Referències bibliogràfiques |
| 5. Identitats flexibles i discriminació | |

1. Introducció

En aquest article, s'hi presenta una part dels resultats de la recerca qualitativa *Construint identitats flexibles. Joves adults¹ d'origen extracomunitari entre processos d'inclusió i exclusió social* (Roca i Caparà, 2009), que té per objectiu conèixer i descriure quin és el procés de construcció de la identitat dels fills i les filles² de famílies immigrades i de quina manera influeixen els contextos d'inclusió i exclusió en les seves trajectòries de vida i en aquesta construcció. L'interès a examinar les identitats d'aquests joves respon al fet que, malgrat que es tracti d'un col·lectiu emergent en l'escenari social, encara està poc visibilitzat³. En

1. La joventut és una etapa del cicle vital en prolongació. Es caracteritza per discontinuïtats, inseguretats i retrocessos. Els joves actuals han d'afrontar situacions de dificultat que visualitzen com a personals i individuals i no pas com a components de l'estructura social (Furlong, 2000). L'Informe *Juventud en España 2008* considera el grup d'edat entre 15 i 29 anys com a específic de la joventut. Podem considerar com a joves adults els que han arribat a la majoria d'edat i, per tant, se situen entre els 18 i els 29 anys.
2. Durant el desenvolupament del treball, em referiré a «fills i filles de persones immigrades» i a «autòctons». En el primer cas, es tracta de nois i noies nascuts al país d'origen o al de destinació, fills i filles de famílies d'origen estranger (extracomunitari). Amb el terme *autòctons*, em refereixo a persones nascudes al país de destinació, sense família procedent de l'estranger. Voldria deixar clar que aquestes categories són utilitzades per especificar a qui em refereixo en cada moment i en cap cas donar per suposat que són categories tancades i homogènies. D'altra banda, cal destacar que utilitzo la categoria «fills i filles de persones immigrades» en comptes de «segona generació d'immigrants» perquè entenc que, en tractar-se d'una recerca qualitativa, aquest qualificatiu comporta el perill d'homogeneïtzar un col·lectiu heterogeni. S'entén per *origen* el fet d'haver nascut en un lloc o la procedència familiar.
3. Com assenyalen Carrasco et al. (2005: 53): «La perspectiva que predomina en les anàlisis que es porten a terme sobre la integració dels infants i dels joves de la immigració estrangera és generalment adultocèntrica, etnocèntrica i sociocèntrica. Les perspectives del jovent són poc reconegudes i les valoracions que es fan sobre les condicions d'integració dels infants i joves d'origen immigrant estan molt sovint impregnades de prejudicis culturals i de classe defensats pels adults».

general, la seva imatge s'ha modelat en relació amb la teoria del dèficit i amb idees de fracàs escolar, violència de les bandes i problemes d'adaptació, entre altres. Poques vegades s'ha elaborat a partir del reconeixement de capacitats i habilitats d'adaptació, acomodació i integració social i cultural.

A través de l'anàlisi dels relats biogràfics, la recerca fa un apropament als contextos i als condicionants que influeixen en els processos identitaris dels fills i les filles de famílies que han realitzat trajectòries i experiències de migració a la ciutat de Barcelona⁴. A l'Estat espanyol, la producció científica sobre joves d'origen immigrant és recent i s'ha centrat en problemàtiques sorgides al món escolar o també, en alguns casos, en l'estudi de les bandes llatines o, encara més recentment, en les condicions de vida, sense analitzar realment les dinàmiques identitàries en relació amb els contextos d'inclusió i/o exclusió social, ni a partir de joves que no pertanyen a cap grup o sector problematitzat a priori.

El contacte cultural, implícit en els moviments migratoris, genera canvis culturals en les persones migrades, però també en la societat receptora. S'estructuren identitats urbanes noves, conseqüència de relacions multiculturals que faciliten el coneixement intergrup i, secundàriament, la cohesió i la convivència, però també es generen situacions conflictives de caràcter estructural, aprofitades per reconstruir discursos essencialistes que posen l'accent en la diferència cultural com a problema principal per conviure en harmonia i que justifiquen situacions de discriminació i exclusió social. D'aquesta manera, queden articulades les categories *joves d'origen immigrant* i *risc de marginació i discriminació*. El risc social, resultat de barreres estructurals, afecta gran part d'aquests nois i noies. Variables relacionades amb l'educació, el mercat laboral, el territori, les relacions socials i les polítiques d'immigració actuen com a eixos d'exclusió social (Fangen, 2010; Fangen et al., 2010, 2012) i en dificulten la inclusió social com a ciutadans amb igualtat de drets.

La pregunta fonamental és «Quina identitat individual, social i etnocultural construeixen els fills de persones immigrades procedents de diferents contextos culturals, en una societat que estableix un model de relació multicultural asimètric i estructuralment desigual?». L'objectiu d'aquest article és descriure com es defineixen les identitats dels joves en relació amb els contextos de discriminació viscuts.

Els resultats de la recerca⁵ corroboren que, malgrat la vivència o la percepció de situacions de discriminació en les seves trajectòries de vida, els joves entrevistats construeixen una identitat flexible, dinàmica, oberta i múltiple gràcies a l'aprenentatge, la resistència i el procés d'adaptació. Es tracta d'identitats noves

4. La immigració estrangera que trobem a la ciutat de Barcelona és molt diversa en relació amb l'origen, el perfil migratori, els patrons d'assentament, els nivells formatius, els processos d'integració i les condicions de vida. Quant als fills i filles de famílies immigrades, també són un col·lectiu molt divers que comparteixen moltes característiques amb els joves nacionals parells.
5. En tractar-se d'una mostra estratègica no probabilística, els resultats no coincideixen amb els d'altres recerques revisades. En cap cas es vol extrapolar aquests resultats a la resta de fills i filles de famílies immigrades extracomunitàries.

perquè sumen identifications de la cultura familiar i de la cultura de la societat on estableixen relacions i vivències. Són identitats vinculades socialment en positiu. Fan aculturació i enculturació inclusives, que agreguen i engloben elements culturals diferenciats. Tenen una identitat flexible que els atorga capital cultural i social i que els posiciona amb avantatge en la societat multicultural actual, amb unes habilitats relacionals i de comunicació millors per interactuar amb altres joves i col·lectius, com també per fer front a situacions d'adversitat que poden dificultar, en moments determinats, una inserció normalitzada a la societat. Són identitats que cerquen legitimitat a base de resistències i projectes.

Aquest article s'estructura en cinc apartats:

1. Visió general del context en què es produeix la recerca.
2. Revisió del marc teòric sobre identitat i discriminació en relació amb processos migratoris.
3. Plantejament metodològic.
4. Resultats.
5. Discussió.

Finalment, se'n presenten les conclusions més rellevants.

2. Context

Barcelona és una ciutat d'immigració des de fa dècades. Receptora inicial d'immigració interior, en els últims anys, ha viscut una arribada de població estrangera que hi ha generat canvis a nivell social, cultural, demogràfic i econòmic. Una de les característiques més importants és el gran pes de la immigració familiar.

Segons el Departament d'Estadística de l'Ajuntament de Barcelona, l'any 2011, la població estrangera era de 278.269 persones, és a dir, representava el 17,22% del total de població de la ciutat. Pel que fa a la procedència, el 39,77% dels estrangers residents a Barcelona són llatinoamericans; el 29,93%, de la Unió Europea; el 21,39%, asiàtics, i el 7,4%, africans. Les nacionalitats principals són: la pakistanesa (un 7,95%)⁶, la italiana (un 7,9%) i l'equatoriana (un 6,49%), seguides de la xinesa (5,4%), la boliviana (5,3%), la peruana (5%) i la marroquina (4,9%). Els marroquins són els estrangers que fa més temps que hi són. Els joves estrangers de 15 a 29 anys representen el 31% del total de població d'aquesta edat, mentre que aquesta franja d'edat (nacionals i estrangers) representa el 16,57% del total de la població.

Malgrat que un nombre important de famílies i persones d'origen estranger han seguit un procés migratori amb èxit i que aquest fet reforça la idea d'heterogeneïtat dels diferents col·lectius, el cert és que, tot i no que no es pot establir una relació lineal entre pobresa i immigració extracomunitària, les dades de l'informe FOESSA 2008 indicaven que un nombre alt de famílies immigrades a Espanya es trobaven per sota el llindar de la pobresa. Les rendes

6. Percentatge respecte al total de la població estrangera al municipi.

d'aquestes famílies eren inferiors a les de la població espanyola, amb diferències significatives. Les taxes de pobresa severa afectaven majoritàriament els estrangers no procedents de la Unió Europea, concretament un 20% de les llars. Són nous pobres i se situen en els estrats més desfavorits de la societat. L'impacte que la crisi econòmica i social està tenint, des de l'any 2008, en les economies més precàries i, per tant, en gran part dels col·lectius de persones immigrades de classe treballadora, empitjora substancialment aquesta realitat. Les fonts dels ministeris de Treball i Immigració, d'Interior i d'Educació assenyalen una disminució de l'arribada de nous immigrants i un augment dels retorns. L'atur, l'esgotament de les prestacions per aquest concepte i la impossibilitat de fer front a les hipoteques ha obligat moltes famílies a enviar els fills als països d'origen, a perdre els pisos acabats de comprar i a fer retorns temporals, sense acollir-se al pla de retorn del Govern per no perdre la targeta de residència. Per a moltes persones, la pèrdua de la feina ha comportat també la pèrdua del permís de residència i això ha provocat que quedessin en situació irregular. La crisi es manifesta especialment agressiva amb els joves que presenten taxes d'atur properes al 50% (Fundación FOESSA, 2012). En aquests moments, és quan l'Europa Frontessa esdevé una realitat, més que una metàfora, per als joves adults d'origen extracomunitari. Decreix la capacitat de l'estat del benestar i augmenten les forces i els discursos xenòfobs, l'estratificació social i la legitimitació de l'exclusió social basada en elements culturals i ètnics. Les retòriques europees sobre ciutadania, diversitat ètnica i solidaritat incrementen la polarització i la segmentació social (Fangen et al., 2012).

És una realitat que immigració i discriminació són dues categories encreuades. La condició social dels pares es transmet als fills i a les filles, la mobilitat ascendent és difícil d'assolir en entorns desfavorits, es categoritza els joves com a subjectes en situació de vulnerabilitat i poques vegades es qüestionen les condicions estructurals de la societat, de manera que la responsabilitat recau en famílies i joves. Vist aquest context, podem afirmar que els fills i les filles de les famílies immigrades extracomunitàries poden viure situacions d'alt risc d'exclusió social que incidiran en les seves identitats, vinculacions i pertinences?

3. Marc teòric

La identitat és l'expressió de la identificació que fa la persona amb una manera d'entendre la vida, amb un conjunt de significats simbòlics i amb un tipus d'existència determinat. Les identitats són plurals, dinàmiques, diverses i canviants, i cada persona té moltes filiacions (Maalouf, 1999; Sen, 2007). La construcció de la identitat està guiada per les finalitats de la persona (Bauman, 2005), però la societat xarxa fa replantejar-ne la construcció (Castells, 1998). Les persones en contextos de multiculturalitat realitzen adaptació transcultural a través de processos d'aculturació (Rodrigo Alsina, 1999).

En aquesta recerca, s'hi proposa el concepte de *flexibilitat identitària*. Es tracta d'una flexibilitat o d'una variabilitat cultural que permet que els joves gaudeixin d'una acomodació cultural que en facilita la inclusió social, que

s'identifiquin i que es vinculin amb elements de la cultura d'origen i de la cultura receptora, segons la situació i el context de cada moment. Un procés, però, carregat de contradiccions internes i dificultats externes. Esteva-Fabregat (1993: 19) refereix que moltes persones demostren una capacitat plàstica o adaptativa a diferents condicions ambientals que pot estar lligada a la pròpia personalitat i al context d'origen i d'arribada. La flexibilitat adaptativa dels pares (Esteva-Fabregat, 1993: 230), necessària per «sobreviure» en un entorn social i cultural difícil —i a vegades hostil—, guarda una relació directa i estreta amb la flexibilitat identitària dels fills.

El concepte d'inclusió és complex i diferenciat, i està interrelacionat amb condicions globals, nacionals i locals, com també amb condicions individuals i estructurals (Fangen et al., 2012: 202). La desigualtat inherent a les estructures socials i econòmiques no facilita que es compensin les situacions de desavantatge inicial, i la discriminació per origen actua com a eix de desigualtat destacat en moltes famílies immigrades. Inequitats de tot tipus funcionen com a determinants de les seves condicions de vida i són causa de la majoria de problemes que han d'afrontar. Per a molts joves, l'origen ètnic, visualitzat a través del nom o de l'aspecte físic, suposa situacions de discriminació i de risc d'entrar en un procés d'exclusió social.

Des de la perspectiva d'aquest context de desigualtat i risc, la identitat requereix una anàlisi interaccional i dinàmica, tenint en compte que és una estructura multidimensional i amb una dialèctica contínua entre la permanència i el procés evolutiu (Camilleri et al., 1990). Aquests autors destaquen que la coexistència de grups culturals diversos a França obliga a desplegar estratègies identitàries, amb la finalitat de moderar el conflicte de la persona que viu entre dues cultures i evitar el patiment derivat d'amenaques contra la identitat. La pobresa formativa i educacional, les dificultats lingüístiques i la pobresa cultural i material connecten fàcilment amb el conflicte social (Jazouli, 1995). D'altra banda, la concentració escolar i de població immigrada en espais restringits, junt amb la manca de sortides laborals per als joves i l'augment de la delinqüència, afavoreixen l'estigmatització dels barris i, paral·lelament, el qüestionament de les relacions interètniques i dels problemes interculturals subjacents (Rinaudo et al., 1995). La no integració en el món laboral pot portar molts joves a la radicalització de la seva identitat cultural (Baillet, 1999). Malgrat tot, Lepoutre (2001) assenyala que la identitat ètnica i cultural dels joves es reinventa i es reconstrueix a partir del model occidental, que difumina i dilueix elements identitàris de la cultura dels pares. Després de les revoltes de les *banlieues* l'any 2005, l'anàlisi de Castel (2007) posa èmfasi en les contradiccions d'un estat que pretén eliminar l'element ètnic com a diferenciador entre els ciutadans, però que, alhora, no és capaç d'establir els mecanismes necessaris per evitar la discriminació per origen.

Portes i Zhou (1993), Zhou (1997), Rumbault i Portes (2001) i Portes i Fernández Kelly (2007, 2008) proposen la teoria de l'assimilació segmentada, posant de manifest que predominen situacions socioeconòmiques precàries en gran part de les «segones generacions» de «color» i també en «terceres gene-

racions», la qual cosa contribueix a desenvolupar subcultures adverses que atrapen i que segreguen les persones. Merenstein (2001) afirma que la jerarquia racial i els estereotips i el racisme existent en la societat nord-americana fan que moltes persones de grups minoritaris construeixin identitats negatives i conflictives que interioritzen; mentre que Pyke (2001) constata el gran pes que exerceix el racisme social sobre els grups minoritaris. També la classe social crea condicions estructurals de diferenciació ètnica i, per tant, influeix en els significats de la identitat (Lee, 2001). Suárez-Orozco (2003) entenen que les identitats i els estils d'adaptació estan interrelacionats amb el context i la imatge social construïda, mentre que Alba (2005) i Alba i Waters (2011) indiquen que els límits que s'estableixen entre el grup majoritari i els minoritaris porten a refermar les identitats d'aquests, limitades pels discursos, les representacions i les imatges atribuïdes pel grup majoritari (Song, 2003).

Els estudis teòrics i empírics realitzats a l'Estat espanyol mostren que els projectes migratoris dels pares condicionen pràctiques i imaginaris de fills i filles, tot i que no es poden fer discursos homogeneïtzadors ni estàtics sobre els processos d'integració i de construcció de la identitat (Torrabadella i Tejero, 2005). Aquestes autores assenyalen que cal qüestionar la problematització i els discursos alarmistes sobre la integració dels fills i les filles de famílies immigrades. Les seves identitats i pertinences es concreten en el model de pertinença doble o múltiple, de confusió, de mimetització i d'evasió imaginària (Massot, 2003), tenint en compte que la situació de biculturalitat o pluriculturalitat suposa riquesa en l'aprenentatge de valors, llengües i cultura. Molts joves llatins viuen una experiència migratòria marcada per una forta enyorança, una adolescència viscuda en una família transnacional, sentiment de desarrelament, amb un retrobament emocionat i alhora traumàtic pel desconeixement del mitjà i dels pares (Feixa et al., 2006), mentre que Aparicio i Tornos (2006) observen una inserció no degradant ni conflictiva dels joves d'origen marroquí, peruà i dominicà. Tanmateix, per Delpino (2007), els joves llatinoamericans volen sentir-se diferents dels joves autòctons i viuen una època de crisi d'identitat. El reflex que molts d'aquests joves perceben d'ells mateixos no sempre és positiu, i això els genera vulnerabilitat personal i una lluita contra la manera com són percebuts i contra estereotips, fet que els comporta un gran desgast emocional en la construcció de la seva identitat. Pàmies (2008) fa referència a les dificultats de construcció identitària de nois i noies d'origen marroquí. Els que presenten fracàs escolar i pateixen més dificultats per inserir-se al mercat laboral es troben més allunyats de la comunitat d'origen i també de la religió. En canvi, els nois i noies amb èxit escolar tenen menys contactes interculturals i es reconeixen com a musulmans. Domínguez i Daza (2008) entenen que els itineraris educatius en origen dels joves arribats durant l'adolescència, com també les experiències educatives en la incorporació a l'escola a Catalunya d'infants i adolescents, són factors determinants en les trajectòries d'èxit o de fracàs. El procés migratori produeix transformacions importants en les relacions, els rols i les funcions de les famílies que influeixen en l'educació dels fills i les filles. Carrasco (2005) i Carras-

co et al. (2009) indiquen que el manteniment de les relacions intraètniques genera capital social i facilita l'escolarització davant prejudicis i estereotips que jutgen equivocadament les estratègies educatives i socialitzadores de les famílies. Tot i que els objectius del sistema educatiu contempen la igualtat d'oportunitats, la realitat mostra una reproducció de jerarquies socioculturals i una interpretació etnocèntrica i sociocèntrica de les diferències percebudes en termes de capacitats i d'interessos. Els discursos i les pràctiques tenen un alt component essencialista que es tradueix en desigualtats d'expectatives en relació amb l'origen ètnic, nacional, lingüístic i cultural (Carrasco, 2003, 2004; Carrasco et al., 2011a), amb processos de segregació dels fills i les filles de famílies immigrades (Gibson i Carrasco, 2009). A les dades d'educació especial d'alguns centres educatius, s'hi observa una sobrerepresentació d'alumnat procedent de nacionalitats altament estigmatitzades en relació amb l'èxit escolar (Carrasco i Pàmies, 2008). Des de la perspectiva del dèficit, del manteniment de fronteres interètniques visibles i de barreres ocultes del sistema educatiu, es presenten alguns col·lectius com a incompatibles amb l'èxit acadèmic i la integració social (Carrasco et al., 2011b), fet que pot influir negativament en la construcció de la identitat. Malgrat aquestes situacions i aquests condicionants, Portes i Aparicio (2009) indiquen que aproximadament la meitat dels joves enquestats a Madrid i Barcelona mai s'han sentit discriminats a l'Estat espanyol i solament un 5% diu que n'ha estat repetidament.

Tot i que l'heterogeneïtat social i cultural de les societats complexes és un element afegit en el procés de construcció de la identitat cultural i ètnica que viuen els fills de famílies immigrades, la construcció no lineal sinó complexa i dialèctica, alimentada pel conflicte interètnic, amb un procés d'aculturació cap a la cultura majoritària que domina tots els àmbits de la vida, pot ajudar a configurar una estructura de personalitat amb fortes contradiccions i ambigüïtats, però que pot tenir, també, tal com assenyala Esteva-Fabregat (1984: 48), unes qualitats importants de plasticitat que els permeten estar més capacitats per afrontar les relacions interètniques. És en aquest element de plasticitat que es proposa la teoria de la *identitat flexible*.

4. Plantejament de la recerca

4.1. Hipòtesis

Les aportacions teòriques revisades i l'anàlisi del context m'han permès formular les hipòtesis que han guiat la recerca empírica. La finalitat d'establir hipòtesis no és buscar verificacions o refutacions, sinó tenir una guia inicial que permeti ajustar i concretar el guió de la informació que es vol obtenir dels joves biografiats:

1. Els fills de persones immigrades procedents d'altres contextos culturals tenen tendència a construir una identitat cultural flexible (complexa, múltiple, etc.), en la qual s'articulen elements de la cultura d'origen i d'acollida, que els poden portar a no identificar-se plenament amb cap o bé a tenir unes habilitats

i unes capacitats específiques per adaptar-se i acomodar-se a la cultura dels pares i a la cultura majoritària, segons les necessitats i el context.

2. La identificació cultural i social que fan els fills de persones immigrades està en relació directa amb el grau d'inclusió o exclusió que assolixen a la societat receptora i a la identitat i el reconeixement que aquesta atorga.

4.2. Objectius

El problema que cal investigar té dos objectius principals que estan relacionats amb els dos conceptes fonamentals del treball:

1. Reconstruir els processos identitaris que elaboren els fills i les filles de persones immigrades procedents de contextos socioculturals diversos a la ciutat de Barcelona.

2. Analitzar les interaccions que es donen entre les experiències d'inclusió i exclusió social i els processos identitaris d'aquests joves.

4.3. Metodologia i disseny de la recerca

El problema de recerca que plantejo consisteix a descriure, conceptualitzar i explicar els processos de construcció identitària que es posen en marxa i les interaccions que es produeixen amb el context familiar, social, polític, econòmic i cultural en què viuen. D'altra banda, també busco indagar en les seves expectatives, valors i experiències per entendre quina relació s'estableix entre la persona i el context. Aquesta recerca és fenomenològica, de tipus qualitatiu, i la metodologia utilitzada es fonamenta en els relats biogràfics. L'univers d'estudi són els joves, *fills i filles de persones immigrades extracomunitàries a la ciutat de Barcelona*. Es tracta d'una mostra estratègica, no probabilística⁷. Els criteris d'inclusió que s'han utilitzat són els següents: residència a la ciutat de Barcelona, origen extracomunitari de pare i mare, temps mínim de residència a Barcelona i/o a Catalunya de cinc anys, edat entre les 17 i els 30 anys, indicadors socioeconòmics diferenciats i diversitat ètnica o procedència regional diversa.

La *mostra* està formada per 17 noies i 14 nois (vegeu les taules 1, 2, 3 i 4)⁸. *L'accés als informants* s'ha fet amb la tècnica de la *bola de neu* amb mostra de conveniència, i *l'obtenció de les dades* ha estat realitzada mitjançant entrevistes en profunditat, semiestructurades sobre les informacions del procés migratori

7. Per confeccionar la població, vaig delimitar marcs socioculturals preferents. Vaig cercar els joves a les associacions d'immigrats, als instituts d'ensenyament secundari, a les associacions de veïns i veïnes, entre els estudiants de la universitat, etc. A través del mètode de la bola de neu, en vaig poder seleccionar casos nous. Una de les limitacions de la mostra és la sobrerrepresentació dels joves d'origen marroquí, tot i que cal assenyalar que es tracta d'un dels grups de joves amb més temps de residència a la ciutat, per sobre de llatinoamericans i pakistanesos. El treball de camp l'he realitzat amb els joves seleccionats durant un any i mig (anys 2007-2008).
8. A les taules, s'hi han conservat les paraules emprades pels joves entrevistats.

familiar, dades sociològiques, econòmiques i culturals de la família i dels joves, com també àmbits temàtics per interrogants i hipòtesis, oberts, semiestructurats i estructurats. Per poder *analitzar sistemàticament les dades*, he seguit el procés següent:

1. Lectura i anàlisi de les entrevistes amb identificació i selecció de fragments significatius de les narratives i les informacions.
2. Definició de les generalitzacions empíriques més rellevants de cada apartat.
3. Contrast de les teories i dels autors amb les generalitzacions empíriques corresponents a cadascuna de les hipòtesis principals que actuen com a categories d'anàlisi.
4. Contrast específic de narratives i d'informacions que convergeixen i que divergeixen amb les teories i les generalitzacions empíriques i que donen suport a les hipòtesis o les contradueixen.

5. Identitats flexibles i discriminació

5.1. Sobre les identitats flexibles: «Sempre dic que sóc fill del Marroc, adoptat per Espanya i amb sentiment català. Això és el que em defineix»

Tal com posa de manifest aquesta frase, les reflexions dels joves entrevistats, fetes des de la perspectiva que dona cada trajectòria vital, corroboren la hipòtesi 1. Efectivament, es tracta de nois i noies amb identitats flexibles i múltiples, complexes, com ha de ser en una societat que ho és creixentment, i que es construeixen des de la barreja i la mixtura present a les societats actuals. Són identitats positives «amb dues cultures». No reneguen de l'origen ètnic ni de la societat on creixen i es desenvolupen com a persones, amb la qual cosa estableixen graus diferents de vinculació i pertinença.

«Jo he fet un procés. He nascut al meu país d'origen i després he estat adoptat per aquesta societat. Tinc un sentiment per aquesta societat també. És on visc i on viuré els propers anys. Me l'he fet meva», diu Omar.

De manera circumstancial i contextual, la identitat es va modificant a mesura que s'elaboren estratègies d'adaptació. «Yo antes era una persona muy machista. Ahora no es que no lo sea, pero soy más tolerante, creo que aún tengo que corregirlo. Allí muchas mujeres sufren y no estoy de acuerdo», explica Juan Pablo, que va migrar en l'edat adolescent i que, tot i que s'identifica com a llatí, considera necessari que la persona nouvinguda s'adapti i s'integri a la societat d'acollida. Com s'ha verificat en diferents estudis, i jo mateixa he pogut comprovar, el temps en què es realitza el procés migratori és un factor rellevant. Així, trobem que els nois i les noies arribats durant l'adolescència viuen aquest moment de la seva trajectòria vital de manera conflictiva i problemàtica, en relació amb els canvis, els trencaments i les pèrdues. No obstant això, també és cert que les capacitats d'acomodació i d'adaptació són destacades i es posen en marxa ràpidament.

La identificació cultural dels joves entrevistats està influïda pel context familiar, per les interaccions quotidianes (Pujadas, 1993), per les relacions

socials amb els iguals, per les pautes i els patrons de la cultura d'origen i de destinació, per les imatges socials construïdes del grup d'origen, per les oportunitats i per les trajectòries d'èxit o de fracàs escolar i/o professional. Prenen com a referents els elements que consideren més positius de la cultura familiar i de la cultura de la societat on creixen. No es tracta de renúncies, sinó d'incorporacions per sumar i enriquir. Es produeix una adaptació transcultural (Kim, 1991, a Rodrigo Alsina, 1999) a partir del coneixement i la vivència de la nova societat, i manifesten que la distància cultural és menor de la que de vegades es vol demostrar.

Podem parlar d'identitat múltiple en gairebé tots els nois i noies, que, de manera més rellevant, s'evidencia en els joves d'origen musulmà, ja que es refereixen a la seva identitat com a musulmans, marroquins (o pakistanesos) i catalans. Per exemple, Said, amb procés migratori en edat infantil i definit per un trànsit i una adaptació ràpids, diu: «Sóc musulmà, però més català. Més musulmà que pakistanès. Pakistanès, molt poc. No espanyol, català. 70% català i 30% musulmà».

La identitat d'aquests joves es construeix en el canvi i és, per tant, mòbil, dinàmica, adaptativa i fluida (Juliano, 1998). Fan ús d'estratègies identitàries (Camilleri et al., 1990) per adaptar-se a les situacions que van sorgint al llarg de la infància, l'adolescència i la joventut. Alguns d'aquests joves desenvolupen estratègies de resistència davant el sentiment que el país i la cultura d'origen estan desvalorats. La identitat d'origen no queda diluïda i es reconstrueix des del model occidental (Lepoutre, 2001). La frase que dona resposta a la hipòtesi, «Sempre dic que sóc fill del Marroc, adoptat per Espanya i amb sentiment català. Això és el que em defineix», és ben significativa del canvi identitari que es va produint (Barth, 1976), de la mixtura i barreja cultural (Song, 2003), de les competències interculturals d'aquests joves i de la capacitat d'adaptació a contextos canviats (Eriksen, 1993). Malgrat els déficits integradors de la societat receptora, els nois i noies biografiats expressen un sentiment de pertinença i d'arrelament positiu que no sempre es correspon amb una resposta social o institucional inclusora. No reneguen de la identitat lligada a la destinació, sinó que volen fer-la seva. D'altra banda, es manté la vinculació amb origen que els deixa una forta empremta. Les identitats que refereixen els joves es fan i són segons el lloc de naixement, les relacions, la filiació ètnica, els sentiments, les emocions i el reconeixement social. Són identitats riques en valors i elements culturals (Massot, 2003), però no negatives ni conflictives (Merenstein, 2001). Cap dels joves biografiats es tanca en una sola identitat. Fins i tot aquells que es defineixen com a exclusivament de la cultura d'origen o de destinació admeten que en ells hi ha una part important de l'altre referent. Tenen identitats múltiples que són una compilació de referents diversos. Aquests nois i noies s'identifiquen amb el sentiment transnacional que atorga el fet d'haver viscut un procés migratori entre països i cultures diferenciats. La percepció inicial de viure «entre dos mons» es converteix en un viure «amb dues cultures». En el relat de Virginia es posa de manifest que el canvi i la flexibilitat identitària segueixen un procés gradual:

Por ejemplo... ¿Cómo te lo explico? Yo vivo aquí y yo me siento bien aquí y... Estoy adaptada, y hay costumbres que ya las he cogido de aquí también. Y esto me une más a aquí. Y allá también, pero ya no es lo mismo. Tu corazón siempre va a estar con tu país, pero, poco a poco, dejas las costumbres de allí.

5.2. *Sobre discriminacions, dificultats d'inclusió i risc d'exclusió:*
«Quan ets invisible, pots exercir la normalitat»

Tot i l'evidència que la discriminació negativa, per origen, que pateixen molts joves és una pràctica repetida que s'inscriu en una realitat amb comportaments carregats de prejudicis i estereotips classistes, amb components xenòfobs i racistes greus, així com reproductora de desigualtats, la hipòtesi 2 no queda corroborada. Els joves entrevistats són conscients d'aquests prejudicis i estereotips, dels quals sovint són víctimes. Creuen que el racisme és present a la societat i que afavoreix actituds negatives que els estigmatitzen i els afecten (Lepoutre, 2001; Pyke, 2001), a més a més, viuen en pròpia pell les actituds diferenciades i jeràrquiques envers els diversos col·lectius de persones immigrades. Aquestes situacions de discriminació no generen canvis en les identitats ni en les pertinences dels joves entrevistats, però sí en sentiments i vinculacions, la qual cosa converteix els joves en crítics del sistema social, encara que sense tancar-se ni radicalitzar la identitat d'origen (Baillet, 1999), ni reforçar-la (Song, 2003). Les seves narratives combinen vivència personal i anàlisi social, i es mostren com a veritables observadors socials privilegiats des d'una òptica d'actors implicats en el context.

Les veus i els discursos dels nostres joves manifesten les seves opinions clarament. És el cas de Hassan, que és molt crític amb l'actitud de la societat envers les persones immigrades extracomunitàries. Creu que, a la base de la discriminació, hi ha un component de classe social. Pensa que la societat confon el significat de la paraula *integració* i que la majoria de prejudicis i estereotips neixen del desconeixement d'unes persones vers les altres, fet que potencia preferències i jerarquitzacions. Tanmateix, alguns joves, com ara César, també són crítics amb els seus coètnics. Diu que tenen un comportament erroni, en part perquè els pares els tenen consentits i obtenen tot allò que desitgen: «Hay muchos que se hacen pandilleros, otros no quieren trabajar, solo quieren ir siempre de fiesta (pequeño silencio), no sé, claro, es que se está comenzando a crear un cambio de vida ahora».

Bilal s'ha sentit discriminat moltes vegades:

Moltíssimes. Des d'agafar un taxi com et deia abans, a anar a un bar..., a una discoteca, no tant. Mirar-te malament. Anar a una entrevista de treball, dir el nom i quedar-se en un silenci que et talla... I haver de dir: «No, no, que jo he nascut aquí». I això passa en l'actualitat [...] A veure, m'he sentit ben tractat, però t'has de fer respectar. Quan vaig fer la mili, em vaig trobar gent que em deia «Jo no sóc racista, però els moros no els puc veure, però tu em caus bé». És dur sentir això.

Malgrat aquestes situacions de desavantatge, de les seves narratives, s'infereix que la predisposició per la inclusió i la integració social és determinant en l'evitació dels processos que portarien a segregació i exclusió social aquells que pateixen les situacions de més vulnerabilitat. María assenyala que, malgrat les dificultats viscudes, no se sent exclosa i sempre ha tingut clar que no l'afectarien les circumstàncies més difícils:

D'exclosa, no me'n sento per res, perquè jo ja he intentat no excloure'm. En algun moment de la teva vida, quan ets adolescent i no saps gaire bé per on tirar, doncs, potser, que és el que em va passar a mi, potser t'ajuntes amb gent amb qui tu et sents identificada, que són negres. Però després penses i, quan madures una mica, dius: «A veure si m'empaqueto jo mateixa, si em tanco doncs no arribaré a *ningun* lloc». I jo tinc papers i he nascut aquí, o sigui, jo tinc les mateixes possibilitats que té qualsevol persona. Llavors, em sento com una persona normal que està estudiant i treballant.

Enfront dels discursos i de les pràctiques xenòfobes i racistes, mostren una incansable voluntat per ser uns més de la societat, amb les particularitats ètniques i culturals pròpies, i lluiten per sortir endavant.

En el discurs dels nois i noies, hi trobem unes expectatives de futur compartides. Tenen un imaginari carregat d'il·lusions i de projectes que xoca amb algunes frustracions i decepcions ja experimentades. Dels relats, se'n desprèn una gran predisposició a la integració social vinculada a estratègies de mobilitat ascendent (Rumbault i Portes, 2001; Portes i Fernández Kelly, 2007). Lluny de desmotivar-se, els joves entrevistats demostren una gran predisposició a formar part de l'entorn i sentir-s'hi arrelats. No mostren rebuig cap a la societat que els discrimina. N'hi ha alguns que ho viuen com a fets puntuals, fruit del desconeixement dels autòctons cap a les persones immigrades, i d'altres que s'hi esforcen per fer-hi front. S'evidencia una necessitat d'autoafirmació (Song, 2003).

Majoritàriament, aquests nois i noies consideren que la societat catalana és inclusiva, malgrat que hi identifiquen dispositius d'exclusió social. Afirmen que es produeix discriminació amb les persones immigrades per raons econòmiques i d'origen. Un fet que cal destacar-ne és que els joves relacionen classe social i origen en l'anàlisi que fan. D'una banda, asseguren que la societat receptora prefereix les persones estrangeres amb alt poder adquisitiu enfront de les que són immigrades de classe social treballadora. Quant a l'origen, tots mostren una visió força homogènia i coincident. Entenen que es jerarquitzza, de manera que s'estableixen diferències i preferències vers uns col·lectius respecte a uns altres. En aquest sentit, indiquen que hi ha més discriminació vers els procedents de països musulmans. Consideren que la societat prefereix les persones sud-americanes abans que les africanes o asiàtiques, i afirmen que la societat, les polítiques i les lleis favoreixen les procedents dels països de l'Amèrica Llatina. Tot i aquesta crítica negativa de les pràctiques socials i polítiques, estan convençuts que aquí viuen millor. Quan ho comparen amb el país d'origen, aquest sempre rep crítiques relatives a les desigualtats socials i a les pràctiques econòmiques, polítiques i jurídiques més injustes.

Les narratives dels joves permeten fer unes consideracions globals sobre la seva realitat en la societat catalana. La més important és que el procés d'adaptació i d'inclusió social és positiu i satisfactori per a la majoria de famílies, malgrat les dificultats i els entrebancs de tipus laboral, jurídic, econòmic i social. Mostren una gran maduresa i construeixen identitats fermes i coherents que els permeten vèncer els obstacles i les hostilitats que tots pateixen en una mesura més o menys elevada. És cert que, en alguns casos, la discriminació negativa és viscuda molt malament, la qual cosa afecta anímicament els joves i les seves famílies, però també es verifica que demostren una gran capacitat de superació i reafirmació personal. Alguns busquen la diferència per posicionar-se de manera singular en la societat, uns altres volen ser una persona més de l'entramat social i passar desapercebuts, perquè, tal com diu Omar: «Quan ets invisible, pots exercir la normalitat», i això evita un reconeixement estigmatitzador.

6. Processos de construcció identitària. Una proposta de classificació

La identitat flexible que mostren aquests joves la construeixen els propis subjectes en la cruïlla cultural, com a resultat de la mixtura de cosmovisions (Song, 2003) i la capacitat adaptativa de les persones i de la pròpia identitat (Phinney, 1993, a Labrador Fernández, 2001). És una compilació de les dimensions cultural, social, etniconacional i religiosa. Són identitats dinàmiques que viuen canvis com a resultat de cada etapa vital, de les pràctiques de socialització, de les dinàmiques relacionals (Heider, 1958, a Camilleri et al., 1990: 14) i de les estratègies que es posen en joc per maximitzar avantatges (Camilleri et al., 1990), afrontar dubtes existencials i situacions de dificultat i resoldre'ls. En alguns casos, apareix una confusió identitària que reflecteix la perspectiva processual i canviant, perquè la identitat es va elaborant amb les experiències i les vivències quotidianes i es modifica a través d'elles. El context, com assenyalava Benhabib (2000), i els processos històrics i socials (Mead, 1934, a Camilleri et al., 1990: 14) també hi tenen un paper fonamental.

No som davant de joves amb identitats conformistes ni silenciades. Són identitats resistents (Torradadella i Tejero, 2005), perquè els joves volen ser actors socials i són identitats amb projectes en la mesura que tenen expectatives de creixement personal i de futur (Castells, 1998). Fan identitat d'oposició quan perceben que la d'origen és amenaçada i identitat d'apropament perquè reivindiquen la seva pertinença a la comunitat de manera oberta i clara. L'oposició i l'apropament configuren els eixos de la flexibilitat de què es dota la identitat dels joves biografiats, que són capaços de reconciliar, encaixar i afrontar diverses cultures i realitats, amb la qual cosa mostren una competència transcultural fonamental per a la societat del futur (Kim, 1998, a Rodrigo Alsina, 1999). Així doncs, la construcció identitària dels joves sorgits de la migració té un caràcter dinàmic i es va desenvolupant en una cruïlla o intersecció cultural on conflueixen cosmovisions múltiples que afavoreixen la *flexibilitat identitària*. No presenten assimilació plena, perquè la força dels valors i dels

llaços afectius transmesos pels pares mantenen un fort capital ètnic (Modood, a Alba i Waters, 2011). A diferència de les tesis apuntades per Berry et al. (2006), el seu perfil ètnic evidencia una bona adaptació psicològica i sociocultural, sense afectació important per les discriminacions experimentades.

Malgrat que no és fàcil definir la identitat ni els sentiments de pertinença (Weller, 2011), els resultats de la recerca corroboren que la identitat que construeixen tots els joves entrevistats és flexible gràcies a l'aprenentatge, la resistència i el procés d'adaptació, influïts pels factors d'inclusió i/o d'exclusió que van sorgint al llarg del recorregut vital. Es tracta d'identitats noves perquè sumen identificacions de la cultura familiar i de la cultura de la societat on estableixen relacions i vivències. Fan acomodació sense assimilació (Gibson, 1988), perquè s'adapten a la societat sense perdre els referents de l'origen familiar. Per tant, des de la perspectiva cultural, ni són com els pares ni com els joves autòctons parells, sinó la suma d'uns i altres. Tots els joves expressen, en una mesura més o menys elevada, que volen compartir el llegat dels pares amb els elements socioculturals de la societat on viuen. Els nois i noies amb identitats flexibles són navegadors culturals (Carter, 2005) que poden actuar de pont entre la diversitat de col·lectius, si es disposa dels recursos i de les eines necessaris. Es nodreixen d'una multiplicitat i d'una gran diversitat de patrons, valors, creences i pautes culturals que els donen una amplitud de mira i una obertura en totes direccions. Les identitats culturals flexibles capaciten per al diàleg i la comprensió de les «altres» pràctiques culturals. Són identitats dinàmiques que es construeixen de forma diacrònica, en la interacció entre el «nosaltres» i els «altres», de caràcter estructural i de tipus multidimensional (Camilleri et al., 1990). La flexibilitat identitària permet desenvolupar de manera integrada la cultura dels pares i la cultura de la societat majoritària, amb la qual cosa construeixen una identitat més rica que la dels joves autòctons, ja que desenvolupen capacitats i competències de plasticitat (Esteve-Fabregat, 1984) que els permeten viure totes dues cultures sense conflictes interns ni externs negatius o que, en qualsevol cas, poden esdevenir conflictes de creixement personal. No considero que aquests joves estiguin a la defensiva per escapar de l'angoixa que els produeix el fet d'estar entre modernitat i tradició. Són capaços de viure-les totes dues de manera harmoniosa, a través d'un procés d'adaptació i acomodació lent, gradual, carregat de dificultats però eficaç.

La majoria dels joves entrevistats relaten experiències a l'escola, al món laboral o a nivell social que, si bé no es poden qualificar d'exclusores, els han dificultat moments importants dels seus cicles vitals. Evidentment, els seus recorreguts, contextos i experiències de vida no són ni de bon tros equiparables als dels joves que segueixen un procés migratori personal, els més vulnerables en termes d'exclusió social (Fangen et al., 2012: 206). Els fills i filles de famílies immigrades comparteixen amb avantatges respecte a aquests, però viuen en handicap comparatiu amb els parells autòctons, perquè l'estructura d'oportunitats no és la mateixa. L'aixopluc familiar protegeix i evita que les experiències discriminatòries comportin un risc social immediat, però sumen i condicionen vinculacions i sentiments de pertinença i, amb el pas del temps, poden negati-

vitzar les actituds. Sembla, però, que l'arrelament social que es va teixint amb el pas dels anys actua de protecció contra identitats tancades i oposades.

Cada història personal i les trajectòries migratòries i de vida són diferents, però els relats biogràfics ens permeten observar tendències recurrents que posen de manifest característiques similars entre alguns nois i noies. Aquestes similituds permeten agrupar els joves en quatre categories tipus, amb la finalitat d'analitzar-les i d'entendre-les de forma focalitzada, i alhora comparativa, per poder establir relacions de causa-efecte entre les identitats i les situacions de discriminació viscudes. L'adscripció a aquestes categories pot ser circumstancial i canviant segons el moment de la trajectòria de vida. Els *tipus identificats* són els següents:

1. Joves amb una identitat cultural i ètnica flexible, amb més vinculació amb el context social i cultural majoritari, associat a una socialització i a una enculturació al país de destinació llargues i a un escàs sentiment de pertinença a la cultura d'origen relacionat amb trajectòries d'èxit escolar i laboral, que comparteixen algunes de les característiques següents (taula 1):

- Els joves entrevistats que podem incloure en aquesta tipologia són 2 nois i 6 noies. Presenten un llarg procés d'enculturació i socialització al país de destinació, amb enculturació i aculturació additiva i implicativa.
- Famílies amb adaptació i aculturació positiva, sense dificultats destacables ni problemàtiques de discriminació al treball, a l'habitatge o en les relacions socials que hagin complicat la seva inclusió i integració. Conflictes entre pares i fills per discrepàncies generacionals. Situació jurídica familiar estable, amb nacionalitat espanyola. Rols de gènere menys rígids i oposats que als països d'origen.
- Trajectòries escolars d'èxit sense vivències importants de discriminació i amb expectatives de continuar estudis. Experiències socials no discriminatòries. Tots els joves que treballen viuen el món laboral sense discriminació. L'origen ètnic no ha actuat en cap cas com a factor de segregació, discriminació o exclusió del mercat laboral. No són trajectòries llargues i, per tant, no han tingut gaires experiències en empreses diferents, però les que han tingut no han estat negatives.
- Tots parlen en castellà i el català resta com a segona llengua. En el cas dels procedents de l'Amèrica del Sud, se n'explica l'ús perquè és la llengua familiar. A les llars d'origen marroquí o pakistanès, la llengua materna es barreja amb el castellà i poques vegades amb el català. L'escolarització en català ajuda que tots el parlin sense dificultat i, com expressa algun jove, cada vegada li donin més valor. L'ús del català el viuen com un vincle d'apropament al país de destinació, el consideren una llengua que els facilita l'establiment de relacions socials i que els configura una identitat.
- No fan endogàmia relacional de base ètnica. En general, no mostren afinitat per joves coètnics acabats d'arribar ni preferència per tenir una parella coètnica. Solament cataloguen com a coètnics els acabats d'arribar. Alguns joves emfasitzen la facilitat i la voluntat per establir relacions amb nois i noies

de qualsevol procedència, sempre que no siguin del país d'origen, els quals rebutgen perquè els troben excessivament diferents. La no-identificació amb els joves coètnics es pot entendre pel fet que les trajectòries escolars d'aquests joves han generat una majoria de relacions amb infants autòctons, que han continuat durant l'adolescència i la joventut. També es pot explicar com a estratègia d'autoexclusió (ètnica) per evitar l'estigmatització. N'hi ha hagut pocs que hagin establert relacions posteriors amb joves acabats d'immigrar, excepte en aquells casos en què els espais de relació (associacions, casals, etc.) ho faciliten. Podríem dir que estem davant de processos d'apropament als joves autòctons perquè ells també se'n consideren i d'evitament de base ètnica, no expressament desitjats ni volguts. Són les dinàmiques relacionals les que ho determinen, més que no pas la voluntat per si sola.

- Posicionament en la classe treballadora i la classe mitjana assalariada. Situats ideològicament a l'esquerra. Crítics amb el sistema social, polític i econòmic.
- Un dels factors que més es repeteix i que incideix directament en aquesta tipologia és que cap dels joves s'ha sentit discriminat socialment, excepte en situacions molt puntuals. En cap cas consideren que la societat els discrimini, per contra, se senten ben tractats arreu i relativitzen les situacions viscudes, sense generalitzar. Això no exclou que siguin crítics amb el sistema i vegin situacions de discriminació social, econòmica i política al seu voltant envers altres persones que hagin seguit un procés migratori.

2. Identitat cultural i ètnica flexible, amb vinculació amb el context social i cultural majoritari, però amb més vinculació emocional i de pertinença a la cultura d'origen, associat a socialització i enculturació en origen, sense percepció de discriminació escolar i/o laboral en les trajectòries que segueixen. En síntesi, podem dir que, majoritàriament, aquests joves presenten les característiques següents (taula 2):

- Es tracta de 6 nois i 5 noies, cap dels quals no ha nascut al país de destinació, que, excepte els tres joves arribats durant la infància, han seguit un procés llarg de socialització i enculturació al país d'origen.
- Procés migratori familiar difícil amb ús de xarxes familiars. Pluralitat de situacions jurídiques familiars i personals. Rols de gènere menys rígids i oposats que al país d'origen.
- Aquest grup es destaca per una forta vinculació amb el país d'origen, sobretot els arribats amb més edat, i el mite del retorn present. Les noies llatines s'identifiquen més com a tals i els marroquins manifesten un vincle més fort amb Catalunya.
- Han seguit trajectòries escolars diverses, amb un nombre important de joves que han completat estudis de secundària i que han seguit amb formació professional. En algun cas, han vist truncades les trajectòries escolars iniciades al país d'origen. Pràctiques laborals diverses pel que fa a les condicions de treball i amb expectatives que els estudis els ajudin a millorar.

Taula 1. Comparativa de nois i noies entrevistats

Nom	Dades personals		Dades sociodemogràfiques	
	Edat, lloc de naixement o d'origen, anys de residència	Parella Emancipació	Formació i treball	Xarxes socials Ubicació ideològica
Abel	21 Perú 12	Viu amb els pares i la germana. No parella.	Universitària (en curs). No treballa.	Tots els amics són autòctons. No té amics de fora, solament un és peruà, acabat de conèixer. Nacionalista de centre. Classe treballadora.
Said	21 Pakistan 11	Viu amb els pares i la germana. No parella.	Fins a quart d'ESO. Treballa al restaurant familiar.	Els amics són catalans, de l'institut. Esquerra. Classe mitjana propietària.
Katy	20 Perú 14	Viu amb la mare i els germans. No parella. Prefereix parella autòctona (pel masclisme).	Universitat (en curs). Treballs diversos, temporals.	Tots els amics són autòctons, companys d'escola i d'institut. Esquerra. Classe treballadora.
Rajae	23 Marroc 23	Viu amb els pares i els germans. Parella de Tunísia, sense preferències.	Universitat (en curs). Treballa els caps de setmana i en un menjador escolar.	De tot arreu: internacionals, especialment catalans. Esquerra. Classe mitjana assalariada.
Mercedes	21 Perú 18	Viu amb la mare i l'àvia. No té parella. Prefereix que no sigui d'origen peruà.	Quart d'ESO. Batxillerat (en curs). Li agradaria fer INEF. Treballa al sector del comerç.	Té amics de tot arreu, del Marroc, de l'Amèrica Llatina, catalans. No es relaciona amb peruans. Esquerra. Classe treballadora.
Lilian	23 Perú 15	Viu amb els pares i un germà més petit.	Batxillerat. FP grau superior de farmàcia. Treballa d'auxiliar de farmàcia.	Amics catalans de pares andalusos. No manifesta posicionament ideològic. Classe mitjana assalariada.
Layla-2	24 Barcelona (Marroc) 24	Viu amb els pares i els dos germans. Actualment no té parella. Ha tingut parella del Marroc que va conèixer a Barcelona. Preferència per parella d'origen marroquí.	ESO i àrab. FP grau mitjà de turisme (en curs). Treballa a la botiga d'un consolat a Barcelona.	Amics de tot arreu. Té relació amb molts joves en una entitat d'immigrants d'origen musulmà on col·labora. Dreta. Classe treballadora.
Vanesa	19 Barcelona (Filipines) 19	Viu amb els pares i un germà. No té parella. No preferències.	Universitària (en curs). No treballa. Feina temporal a l'estiu.	Els amics són tots autòctons. No es posiciona ideològicament. Classe mitjana assalariada.

Taula 1. (continuació)

		Dades socioculturals	
Situació jurídica	Discriminació	Definició identitat i pertinença Identificació amb coètnics	Llengua
Doble nacionalitat.	No ha tingut problemes de discriminació. Considera que la societat jerarquitzada els col·lectius.	Entremig. No se sent ni català ni peruà, però la seva cultura és d'aquí. El cos d'allà i la cultura d'aquí. S'identifica més amb Espanya que amb Catalunya.	Castellà i català.
Permis de residència i pendent de la nacionalitat ja tramitada.	Ha tingut les mateixes oportunitats. Mai s'ha sentit discriminat: «Potser a vegades m'han dit "moro", però molt poc. Mai la gent jove».	Més català. 70% català i 30% musulmà. Pakistanès molt poc, ni espanyol. Cap identificació amb els coètnics.	Català i castellà amb els amics, i de tot a casa.
Nacionalitat espanyola, amb renúncia a la peruana.	Se sent ben tractada aquí. No s'ha sentit discriminada. Considera que es discrimina per origen i que els col·lectius en situació pitjor són els marroquins i els pakistanesos.	Catalana i peruana, però se sent més d'aquí que d'allà. S'identifica amb els coètnics amb anys de residència, amb els acabats d'arribar, no.	A casa, castellà i amb els amics, català.
Nacionalitat.	No ha tingut problemes. Sensació d'haver gaudit de les mateixes oportunitats. Creu que la societat discrimina i jerarquitzada els col·lectius d'immigrants.	Cultura catalana, grup ètnic àrab: «M'identifico amb les noies estudiants».	Amb els amics, castellà i català.
Nacionalitat.	Problemes al col·legi amb els companys, però diu que ha tingut les mateixes oportunitats i que no se sent discriminada.	No s'identifica amb cap element identitari. Només amb ella mateixa. Se sent de cultura catalana. No s'identifica gens amb els coètnics. Els veu molt diferents.	Més el castellà i també català.
Doble nacionalitat.	Problemes amb un professor al col·legi. Opina que es discrimina molta gent immigrada, però diu que ha tingut les mateixes oportunitats i que no se sent discriminada.	Llatina. En un punt entremig. La ment i l'educació és d'aquí, però amb fort lligam afectiu amb Perú. Sentiment d'espanyolitat. No s'identifica gens amb els coètnics. Se sent estranya.	Castellà amb els amics i català al treball.
Nacionalitat.	Mai no s'ha sentit discriminada. Opina que, en general, la societat no vol els immigrants magribins i que també s'estableixen prioritats entre els sud-americans (es prefereix els argentins).	Identitat mixta. Barreja de dues cultures. Nació: catalana. Cultura: barreja. Grup ètnic: marroquí. Considera que els seus coètnics són els joves d'origen marroquí nascuts a Barcelona o que han viscut sempre aquí. Amb la resta, no s'hi identifica.	Castellà o àrab. També català.
Nacionalitat.	En general, no s'ha sentit discriminada, excepte quan ha patit problemes puntuals amb algun company de l'escola.	Mig catalana i mig filipina. Nació: Catalunya. Grup ètnic: català. Cultura: mig de cada. No s'identifica amb tots els coètnics. Els veu molt diferents d'ella.	Castellà i poc català.

Taula 2. Comparativa de nois i noies entrevistats

Nom	Dades personals		Dades sociodemogràfiques	
	Edat, lloc de naixement o d'origen, anys de residència	Parella Emancipació	Formació i treball	Xarxes socials Ubicació ideològica
Farid	17 Marroc 6	Viu amb els pares i els germans. No té parella.	FP de grau mitjà d'electromecànica (en curs). No treballa.	Els amics són de l'institut, del barri, del casal del barri. De tot arreu, però més marroquins. Centre no nacionalista. Classe treballadora.
Madiha	18 Marroc 5	Viu amb els pares i els germans. No té parella.	Segon de batxillerat tecnològic (en curs). Treball ocasional.	Amics de l'institut, del barri, del casal del barri. De tot arreu, però més marroquins. Esquerra. Classe mitjana assalariada.
Salma	18 Marroc 6	Viu amb els pares i els germans. Parella d'origen marroquí, nascuda a Barcelona.	ESO i FP de grau mitjà d'administratiu (en curs). Treballs ocasionals sense contracte.	Amics de l'institut, del barri, del casal del barri. De tot arreu, però més marroquins. Centre no nacionalista. Classe treballadora.
Aziz	19 Pakistan 11	No té parella. Viu amb els pares i amb la germana.	Batxillerat. FP de grau superior d'electrònica (en curs). Treballa al restaurant familiar.	Té més amics catalans que d'altres països. Centre esquerra. Classe mitjana assalariada.
Hassan-1	23 Marroc 11	Viu amb els pares i els germans no independitzats. Preferència per parella del mateix origen, per evitar problemes.	FP de grau superior d'electricitat (en curs). Ha deixat dues vegades la universitat. Treball d'administratiu, contracte indefinit.	Amics de tot arreu: filipins, catalans, marroquins, sud-americans... Esquerra. Classe treballadora.
Nadia	26 Marroc 20	Viu amb els pares. No té parella. Prefereix una parella marroquina, per evitar conflictes familiars.	BUP inacabat. Curs de mediació intercultural. Atur (ha fet diversos treballs).	Amics tots catalans. Posició ideològica sense concretar. Classe mitjana treballadora.
Dolores	19 Perú 19	Viu amb la mare i els germans. Té parella autòctona. Ho prefereix.	No ha obtingut el graduat. FP de grau mitjà d'administratiu després de fer la prova d'accés. Vol acabar el graduat i estudiar quiromassatge. Busca feina.	Tots els amics són autòctons. Li costa relacionar-se amb sud-americans. No manifesta posicionament ideològic. Classe mitjana assalariada.
Paulina	27 Equador 8	Viu amb la mare, els germans i la filla de 5 anys, nascuda a Barcelona. No té parella. Prefereix que sigui coètnica, perquè la manera de pensar i els costums són diferents «si algun dia regreso a mi país».	Estudis de comerç i administració a Equador (inacabats). Treballa a la botiga familiar.	Amics internacionals, sobretot llatins del barri, del treball... Centre. Classe treballadora.

Taula 2. (continuació)

Situació jurídica	Discriminació	Dades socioculturals	
		Definició identitat i pertinença Identificació amb coètnics	Llengua
Permis de residència.	Mai s'ha sentit discriminat. A vegades, la gent el mira «malament».	Se sent marroquí i una mica català, però poc. Poca identificació amb elements identitaris. Identificació amb coètnics.	Castellà i àrab, una mica de català, però poc.
Permis de residència sense treball.	Se sent ben tractada, no s'ha sentit discriminada: «Alguna vegada sents allò de "mora"».	70% marroquina i 30% espanyola. Creu que ser espanyol i català és diferent: «Potser marroquina i catalana». Identificació amb coètnics per l'idioma, la mentalitat, etc.	Amb els amics, àrab i castellà i a vegades, català.
Permis de residència sense treball.	S'ha sentit ben tractada, «com tothom». A l'escola, a la feina: «He tingut molta sort als treballs, ha sigut genial».	Mig de cada manera. Se sent al mig. Més d'aquí que d'allà. Més espanyola que catalana. Identificació ambivalent amb coètnics.	Parla una mica de tot. Castellà, àrab i poc català.
Permis de residència. Pendent de la nacionalitat ja tramitada.	No problemes de discriminació. Molt ben tractat, però considera que la societat jerarquitzava els col·lectius.	Musulmà al 100%, català al 50% i pakistanès al 50%. No és practicant, però se sent musulmà. No identificació amb coètnics, els veu diferents.	Català i castellà amb els amics, i de tot a casa.
Nacionalitat.	No discriminat, però ha viscut alguna situació negativa. Creu que es discrimina per ignorància i confusió.	Marroquí 100%. Musulmà també. S'identifica amb alguns coètnics.	Castellà amb els amics i poc català.
Pendent d'obtenir la nacionalitat (ja tramitada).	Mai s'ha sentit discriminada.	Mig de cada manera. Musulmana i espanyola: «Sóc musulmana i marroquina (és el mateix)». S'identifica amb els coètnics perquè provenen del mateix país.	Castellà més que català (molta gent se li dirigeix en castellà).
Doble nacionalitat.	No s'ha sentit discriminada. Considera que es discrimina més els pakistanesos i els marroquins.	Identitat: peruana. Nacionalitat: peruana. Cultura: espanyola. No s'identifica gens amb els coètnics. Sensació que li envaeixen l'espai.	Sempre en castellà i amb algú en català.
Permis de residència permanent i permís de treball.	No discriminació. Molt acceptada a tot arreu.	Fusió. 50% espanyola (més que catalana) i 50% equatoriana. S'identifica amb els coètnics: «Todos somos iguales».	Castellà i a vegades català amb la filla.

Taula 2. Comparativa de nois i noies entrevistats (continuació)

Nom	Dades personals		Dades sociodemogràfiques	
	Edat, lloc de naixement o d'origen, anys de residència	Parella Emancipació	Formació i treball	Xarxes socials Ubicació ideològica
Hassan-2	29 Marroc 10	Viu amb la parella (que prefereix que sigui del Marroc) al barri del Raval, al pis que han deixat els pares.	No va acabar els estudis de secundària al Marroc i tampoc va seguir-los a Barcelona. Estudis a Barcelona de castellà, català, serigrafia i informàtica. Vol estudiar màrqueting (per la feina). Treball fix com a comercial.	De tot arreu, però la majoria del Marroc. No es defineix del tot, però «cap a l'esquerra». Classe treballadora.
Gabriel	25 Colòmbia 11	Viu amb els pares i un germà. Té parella autòctona. No manifesta preferències.	FP de grau superior de construcció. Universitat: Arquitectura Tècnica (en curs). Vol estudiar un postgrau per ser arquitecte civil. Treballa al despatx d'un arquitecte.	Tots els amics són autòctons, la majoria de l'institut. D'estrangers, no en coneix. Esquerra. Classe treballadora.
César	24 Equador 7	Viu amb la seva parella i una filla de 2 anys, nascuda a Barcelona, al seu pis, que és de compra. La parella és de l'Equador i es van conèixer a Barcelona. No preferències per l'origen de la parella.	Batxillerat físicomatemàtic a l'Equador. No ha seguit estudis a Barcelona (volia fer arquitectura o enginyeria elèctrica). Treballa en una cadena de supermercats des de fa cinc anys. Hi està fix. Vol organitzar la seva pròpia empresa per comerciar amb l'Equador.	Té amics de l'Uruguai i espanyols, sobretot del treball. Esquerres. Classe treballadora.

- Heterogeneïtat de relacions i xarxes socials. Més relació amb coètnics per part dels nois i noies arribats amb més edat. Preconcepcions poc possibilistes sobre les parelles mixtes. Menys coneixement i ús del català.
- Es posicionen en la classe treballadora i mitjana assalariada. La seva ideologia està situada entre el centre i l'esquerra.
- Alguns d'aquests joves es perceben tractats com a immigrants arreu, però tenen la percepció de ser ben tractats per la societat i de no haver estat mai discriminats.

3. Joves amb identitat cultural i ètnica flexible, amb més vinculació amb el context social i cultural majoritari, associat a una llarga socialització i enculturació al país de destinació, com també un escàs sentiment de pertinença a la cultura d'origen relacionat amb vivències de discriminació social i laboral, malgrat que han seguit unes bones trajectòries escolars. Sintetitzant, la majoria d'aquests joves es caracteritzen per (taula 3):

- En aquest grup, hi tenim 3 noies i 5 nois. Aquests joves han fet una socialització i una enculturació de llarg recorregut al país de destinació amb

Taula 2. (continuació)

Situació jurídica	Discriminació	Dades socioculturals	
		Definició identitat i pertinença Identificació amb coètnics	Llengua
Permís de residència permanent i permís de treball. Vol tramitar la nacionalitat.	No recorda cap situació de discriminació. Creu que es discrimina els marroquins, perquè ho han viscut uns quants membres de la seva família.	Mig espanyol, mig musulmà. Més musulmà que marroquí, perquè és d'una zona berber: «Sóc marroquí però adoptat per Catalunya. Em sento molt bé». Nacionalitat: marroquina. Cultura: musulmana. Grup ètnic: marroquí. No s'identifica amb tots els coètnics. Solament amb alguns, depèn de la manera de vestir, de la imatge, etc.	Castellà i àrab amb els amics.
Nacionalitat.	No experiències de discriminació, però veu discriminació diàriament amb altres persones d'origen immigrant.	Identitat colombiana: «De allí pero un poco adaptado aquí». S'identifica amb alguns coètnics. Depèn del temps de residència. Es veu diferent d'ells.	Castellà.
Residència permanent i permís de treball. Tramitant la nacionalitat.	No s'ha sentit discriminat. Considera que la societat té preferències entre els immigrants de l'Amèrica Llatina i que als equatorians se'ls aprecia menys que als argentins o brasilers.	«Ecuadoriano hasta la muerte.» S'identifica amb alguns coètnics. Li sembla que els de llarga residència «se han perdido».	Castellà.

un fort sentiment de pertinença, sense perdre la lleialtat ni els referents d'origen.

- En general, s'identifiquen com a catalans i se senten plenament units a Catalunya i menys al que representa Espanya. Aquests sentiments no exclouen visions de mestissatge, de multiculturalitat i de viure «entre dos mons i cultures». Els joves d'origen marroquí es consideren occidentals amb ascendent musulmà o marroquí. N'hi ha alguns que no són practicants i els que ho són practiquen un islamisme molt relaxat, bàsicament per tradició familiar. Aquests joves parlen indistintament en català i en castellà, depèn de les relacions i dels espais de convivència. El noi xilè reacciona contra qualsevol identitat nacional i s'anomena «apàtrida», però amb identificació cultural catalana. Tots són competents per establir dinàmiques interculturals.
- Famílies amb una gran diversitat de processos d'acomodació i aculturació. Fidelitat als orígens, però amb posicionaments socials i polítics crítics. Relacions intragrups i/o intergrupals. Situació jurídica familiar estable, amb nacionalitat. Rols de gènere menys rígids i oposats que al país d'origen.

Taula 3. Comparativa de nois i noies entrevistats

Nom	Dades personals		Dades sociodemogràfiques	
	Edat, lloc de naixement o d'origen, anys de residència	Parella Emancipació	Formació i treball	Xarxes socials Ubicació ideològica
Maria	21 Barcelona (Cuba-Angola)	21 Viu amb els pares i les germanes. No parella.	Secundària, batxillerat i FP de grau superior de turisme (en curs). Treballs d'hostessa.	Amics de l'institut, de tot arreu: espanyols, africans, cubans, etc. Esquerra. Classe treballadora.
Omar	27 Marroc 17	Independitzat, viu amb la parella. Parella marroquina, sense preferències.	Batxillerat (no acabat). FP de grau mitjà d'automoció. Universitat (en curs). Treball en entitat d'immigrats.	Amics de tot arreu: de l'Amèrica Llatina, d'Europa, de l'Àfrica. Xarxes socials molt àmplies pel treball a l'entitat. Esquerra. Classe mitjana treballadora.
Bilal	24 Barcelona (Marroc) 24	S'ha independitzat. Viu amb la parella, que és autòctona. Indiferent l'elecció de parella, però li costaria si fos marroquina.	Ha cursat fins a primer de batxillerat. FP de grau mitjà d'administratiu. Vol preparar-se la prova de més grans de 25 anys per fer l'accés a la universitat. Treballa de vigilant de seguretat.	Amics de tot arreu. Dels que menys en té, és de marroquins. Esquerra. Classe treballadora.
Yunus	22 Marroc 13	Viu amb els pares.	ESO i FP de grau mitjà. Treball en taller de mecànica.	La majoria d'amics són espanyols. Esquerra. Classe mitjana assalariada.
Najat	28 Barcelona (Marroc) 28	Viu amb els pares i germans no independitzats. No li dóna importància a l'origen de la parella. Ha tingut parella autòctona.	COU. Curs d'administrativa. Curs de mediació intercultural (actual). Vol estudiar Treball Social. Atur. Ha treballat d'administrativa.	Amics de tot arreu. Centre, no nacionalista. Classe treballadora.
Layla-1	22 Marroc 10	Viu amb els pares i germans. Té parella del Marroc (viu al Marroc, però vol venir a Barcelona). Prefereix una parella marroquina.	Batxillerat, FP de grau superior de comerç internacional i FP de grau superior d'educació infantil i curs de mediació intercultural (en curs). Atur. Ha treballat d'administrativa.	Amics autòctons (dels estudis). Esquerra. Classe treballadora.
Youssef	30 Marroc 26	Independitzat. Viu amb amics. Pis de lloguer a l'Eixample. No parella. No té preferències.	Graduat. FP de grau mitjà. Universitat (prova d'accés als més grans de 25 anys). Educació social (acabat). Vol estudiar Antropologia. Tècnic auxiliar en immigració en un Ajuntament de l'àrea metropolitana de Barcelona.	Amics d'arreu del món, però més d'autòctons. Esquerra. Classe treballadora.
Carlos	24 Xile 22	Viu amb la mare. No parella. No preferències.	Universitària (en curs). Ha estudiat Filosofia i actualment estudia Psicologia. Treballa de director administratiu a la delegació d'una associació.	Tots els amics són catalans, sobretot els companys d'estudis. Progressista nacionalista. Classe treballadora.

Taula 3. (continuació)

		Dades socioculturals	
Situació jurídica	Discriminació	Definició identitat i pertinença Identificació amb coètnics	Llengua
Nacionalitat.	Pel color de la pell, ha patit agressions físiques: «M'han dit de tot».	És cubanocatalana, però molt catalana, perquè sempre ha anat a escoles catalanes: «M'identifico amb tot de Catalunya».	Castellà amb la mare i català amb les germanes.
Nacionalitat.	Discriminació jurídica per no tenir permís de treball. Considera que es discrimina per origen i que s'estableixen jerarquies respecte als diferents col·lectius.	«Sóc fill del Marroc, adoptat per Espanya i amb sentiment català.» S'identifica amb tothom, sense fer diferències de cap tipus.	Català i castellà amb els amics i de tot a casa.
Nacionalitat.	S'ha sentit discriminat moltes vegades. Considera que es jerarquitzava les persones immigrades segons el moment i el context.	Catalanomarroquí. Nació catalana i a vegades espanyola, cultura occidental, grup ètnic catalans. No s'identifica amb coètnics. Li costa sentir-se com ells.	Normalment, en castellà i a vegades, en català.
Permis de residència. Actualment té problema per renovar el permís.	Discriminat quan buscava feina, per l'origen.	Hispanomarroquí. Més hispà que marroquí, més àrab que occidental. No s'identifica amb coètnics. Li costa identificar-se amb la mentalitat que tenen.	En castellà amb els amics i poc en català.
Nacionalitat.	S'ha sentit discriminada pel color de la pell, pel nom, etc.	Catalanomusulmana (light) d'origen marroquí. S'identifica amb els coètnics, encara que acabin d'arribar. Se sent catalana, però els veu com a iguals.	Català i castellà. Li costa més el català.
Residència permanent, tramitant la nacionalitat.	Discriminat quan buscava feina, per l'origen. No a l'institut.	Catalanomarroquina. Nacionalitat: marroquina i catalana. Cultura: catalana i marroquina. S'identifica amb els coètnics al Marroc, però no a Barcelona. Depèn del nivell d'estudis.	En castellà i poc en català.
Nacionalitat.	S'ha sentit discriminat per la imatge. L'ha aturat la policia i li han demanat els papers. A la feina és el «marroquí».	Es defineix com a mestís. Nació: quan és al Marroc, més marroquí, quan és a Barcelona, més d'aquí. Cultura: occidental i musulmana. Grup ètnic: més amb marroquins (no gaire). No s'identifica gaire amb els coètnics: «Pel color de la pell, sí, per la manera de pensar, amb pocs».	A casa, castellà i àrab, i amb els amics, castellà i català.
Nacionalitat.	Discriminació diverses vegades: al col·legi, al carrer, etc.	Nació: apàtrida. Cultura: catalana i llatina. Grup ètnic: hispànic. No s'identifica amb tots els coètnics. Els veu molt diferents.	Català i castellà.

- Pel que fa a les xarxes socials dels joves, la majoria estableixen relacions àmplies amb molts amics de procedències múltiples. Els joves vinculats a associacions o entitats de barri són els que presenten relacions més variades. La identificació amb els coètnics és diversa. Des dels que no tenen cap relació amb els seus parells perquè no s'hi identifiquen, fins aquells que, per contra, expressen que s'identifiquen amb tothom i «viuen», solidàriament, les condicions de precarietat en què es troben els acabats d'arribar. Quant a l'elecció de parella, mostren preferències ben heterogènies.
- Continuïtat escolar amb trajectòries d'èxit. Treball més estable en nois, i noies en situació d'atur. Tots amb expectatives de millora laboral.
- Alguns joves se senten tractats com a nouvinguts pel color de la pell. Això provoca interrogants i replantejaments ètnics i culturals, perquè, tot i que han nascut al país de destinació i se senten catalans, no són tractats com a tals. Les vivències de discriminació són moltes i n'hi ha algunes d'importantes: violència racista amb agressió física; discriminació pel color de la pell i per l'origen; discriminació a causa de la Llei d'estrangeria, que no els va permetre treballar; percepcions de discriminació per manca de comunicació i coneixement; discriminació en el moment de trobar feina pel fet de ser marroquina, tot i no tenir-ne trets físics, i discriminació per la imatge. Aquestes són algunes situacions viscudes per aquest grup de nois i noies, fet que no els impedeix identificar-se amb la societat majoritària i, alhora, mostrar-s'hi crítics. Malgrat aquestes experiències i percepcions, manifesten que se senten ben tractats per la societat. Alguns diuen que bé però «justet» i altres que cal fer-se respectar i reconèixer la discriminació i les desigualtats socials existents.
- Posicionament ideològic a l'esquerra amb actitud reivindicativa, que exerceixen des d'associacions i entitats. Ubicació en la classe treballadora.

4. Identitat cultural i ètnica flexible amb vinculació amb el context social i cultural majoritari, però amb més sentiment de pertinença a la cultura d'origen, amb percepció de discriminació escolar i/o laboral en les trajectòries viscudes. Aquests joves mostren les característiques següents (taula 4):

- Són pocs els nois i noies que presenten aquesta categoria tipus. Tenim 2 noies d'origen familiar marroquí, l'una nascuda al país de destinació i l'altra que hi va arribar quan tenia un any i mig, i 2 joves procedents de l'Amèrica Llatina que tenen la mateixa edat, arribats fa cinc i sis anys. Tenim 2 joves amb socialització i enculturació al país d'origen durant la infància i l'adolescència i 2 joves d'origen marroquí que reinventen el vincle musulmà i fan un apropament a l'origen, però amb una identitat oberta. Són joves diferenciats entre ells, perquè n'hi ha dos que han viscut tota la vida al país de destinació i dos que hi han arribat avançada l'adolescència. La pràctica de la religió és el lligam més important amb el país d'origen per part de les noies musulmanes.
- Famílies amb fases inicials d'adaptació difícil a la societat. Sentiments d'estar entre dos mons. Famílies musulmanes practicants. Condicions

jurídiques que corresponen al temps de residència. Rols de gènere menys rígids i oposats que al país d'origen, sobretot en les famílies amb més anys de residència.

- Les relacions d'amistat amb persones autòctones o coètniques estan determinades pel temps de residència. Pel que respecta a l'elecció de parella, hi ha diversitat de preferències.
- Trajectòries acadèmiques diverses, però persisteix la idea de continuar els estudis. Trajectòries laborals dominades per la precarietat i la temporalitat. Les causes són portar mocador i no tenir «permís de treball», fins i tot una noia ha estat víctima d'estafa laboral per part d'empresaris. Les mirades de superioritat i pejoratives dels autòctons s'afegeixen al sentiment de discriminació. En general, opinen que la societat discrimina i jerarquitzava segons l'origen de les persones. No obstant aquestes vivències, la sensació d'una de les noies és que és ben tractada dintre dels àmbits on es mou, i el noi que ha patit agressions racistes i forta discriminació laboral se sent tractat de manera normal, «ni bé ni malament».
- Posicionaments a la classe treballadora i a l'esquerra ideològica.

Analitzats aquests quatre tipus d'identitats flexibles, cal dir que són tendències observades en el grup de joves entrevistats, que no s'han de donar pas en altres nois i noies amb característiques semblants⁹. Que tots els joves construeixin identitats flexibles explica la no-determinació única i exclusiva de cap dels factors analitzats. Tots interactuen i els contextos influeixen de diverses maneres en cadascun dels nois i noies i en les seves biografies i trajectòries personals. Fet aquest aclariment, la pregunta és si hi ha relació directa entre les situacions analitzades i la identitat. Les troballes fonamentals de la recerca indiquen que es detecta una influència favorable a les identitats flexibles i a un sentiment de pertinença més gran amb la societat de destinació; a més anys de residència; al fet d'haver nascut al país de destinació o quan el reagrupament familiar es produeix en edat infantil (coincident amb les aportacions de Fangen et al., 2010); si se segueix l'escolarització primària i secundària al país de destinació; quan la relació familiar no presenta conflictes culturals i les famílies realitzen una adaptació i una acomodació sense problemàtiques específiques, amb situació jurídica regularitzada i obtenció de la nacionalitat; quan s'obté el permís de treball, ja que treballar obre les portes al desenvolupament, al creixement i a l'emancipació personal; si les relacions i les xarxes socials són obertes i ajuden a adquirir habilitats culturals que assegurin una enculturació, una aculturació i una adaptació amb èxit; quan no es viuen trajectòries de marginació; en el cas que no es tingui una percepció social autonegativa ni inferioritzadora, i si no es pateixen vivències de discriminació, xenofòbia o racisme importants. No obs-

9. Aquesta agrupació i aquesta anàlisi responen a la necessitat d'entendre i d'explicar quines diferències significatives trobem entre uns joves i els altres, quins elements es repeteixen i quins poden estar incidint en les identitats i les pertinences. Evidentment, no es tracta d'una classificació rígida, perquè no hi ha límits definits entre unes tipologies i les altres. A més, hi ha algunes característiques que es repeteixen.

Taula 4. Comparativa de nois i noies entrevistats

Nom	Dades personals		Dades sociodemogràfiques	
	Edat, lloc de naixement o d'origen, anys de residència	Parella Emancipació	Formació i treball	Xarxes socials Ubicació ideològica
Fàtima	20 Marroc 19	Viu amb els pares i germans. No té parella.	Universitària (en curs). Treballs diversos: en un forn que també és cafeteria, al zoo i administrativa d'Atenció Primària.	Majoria d'amics de l'institut. La majoria no són marroquins. Esquerra. Classe treballadora.
Fatiha	27 Barcelona (Marroc) 27	Viu amb els pares i germans. Prefereix que la parella sigui marroquina per la religió, però no li importa especialment.	Secundària i FP de grau mitjà d'administratiu. Treball d'administrativa.	Últimament té molts amics del Marroc, però també molts d'autòctons. Esquerra. Classe treballadora.
J. Pablo	23 Equador 5	Viu amb els pares, els germans, les parelles dels germans i la filla de la germana. Parella colombiana. No té preferències mentre sigui la noia amb qui es trobi bé.	Batxillerat amb especialització en tècnic industrial en electrònica (a l'Equador). Vol estudiar FP de grau superior d'electrònica. Treballa de polidor de metalls en una empresa d'alumini. Vol estudiar per treballar en allò que li agradi.	Amics de tot arreu. Molts de colombians i pocs d'equatorians. Està en un equip de futbol federat, integrat principalment per colombians. Centreesquerra. Classe treballadora.
Virginia	23 Equador 6	Viu amb els pares, un germà i una germana. Queda una germana a l'Equador i un germà i una germana que són a Madrid. Té parella autòctona. No preferències.	Batxillerat a l'Equador. A Barcelona, cursos d'informàtica i d'anglès. Vol estudiar a la universitat quan li homologuin els estudis cursats a l'Equador. Treballs temporals sense contractes.	Té amics i amigues de l'Equador, Xile, el Marroc, Colòmbia i autòctons. Centre. Classe treballadora.

tant això, cal emfasitzar que són les polítiques d'immigració (acollida, inclusió, etc.) les que defineixen globalment les condicions d'inclusió o exclusió social.

4. Conclusions

La identitat flexible dels joves entrevistats es construeix a través del procés d'enculturació i socialització, en relació amb la cultura familiar, la cultura social, la negociació entre totes dues i l'adopció d'estratègies per mantenir-se fidels als referents d'origen i al fet d'estar integrats a la societat de destinació. Tots aquests joves demostren una gran capacitat adaptativa a contextos culturals i socials diversos. Fan una adaptació positiva ràpida a la societat de destinació i n'abracen aquells elements culturals que s'ajusten més bé a la personalitat i a la manera de ser pròpies. Adquireixen el do de la ubiqüitat. Se situen en la societat i en la cultura majoritàries, però se segueixen sentint part de la cultura i de la terra d'origen. Com a estratègia d'incorporació i d'integració social,

Taula 4. (continuació)

Situació jurídica	Discriminació	Dades socioculturals	
		Definició identitat i pertinença Identificació amb coètnics	Llengua
Està tramitant la nacionalitat espanyola i vol conservar la marroquina	Desigualtat d'oportunitats. Discriminació laboral. Discriminació per la imatge. La tracten com a immigrada.	Catalana i musulmana. Més berber que marroquina. Intenta fer un equilibri, és més d'aquí. Vol que la vegin com les altres persones. No s'identifica amb els coètnics.	Castellà i català amb amics. Berber amb la família.
Nacionalitat.	Molts sentiments de discriminació. A l'escola, pels nens i nenes. Al treball, pels companys	Marroquina primer i després catalana. No espanyola. S'identifica amb els coètnics. Els veu com és ella.	Català i castellà amb els amics.
Permis de residència i de treball. Sol·licitada la nacionalitat.	Discriminat pels patrons al treball moltes vegades. Quan ha estat sense papers, l'han explotat. També ha tingut problemes amb caps rapats.	Identitat llatina: «Soy la misma persona i seguiré siéndolo». Nació: equatoriana. Cultura: d'aquí. S'identifica poc amb els coètnics. Els veu molt allunyats de com és ell: «Depende de la persona».	Castellà
Permis de residència i treball.	S'ha sentit discriminada pel color de la pell i per l'origen, sobretot al carrer.	Equatoriana i espanyola. Nació: equatoriana. S'identifica amb la gent de l'Equador, però en vol conèixer d'altres països.	Castellà

alguns d'aquests joves es diferencien dels seus coètnics arribats recentment, a qui atorguen tots els plusos de diferenciació. Per a uns altres, la interacció amb joves d'origens culturals i ètnics diversos és una estratègia d'obertura que mostra la voluntat de sortir dels límits del propi grup i obrir-se socialment, sense que això suposi estratègies de negació de l'adscripció ètnica. Cal destacar que en cap dels joves he trobat casos d'identitats reconvertides al català, amb pèrdua dels referents i vinculacions amb origen.

La inclusió d'aquests joves es produeix amb dificultats. Han de vèncer desigualtat d'oportunitats, manca d'alguns drets cívics i situacions de discriminació, racisme o xenofòbia. La societat construeix la identitat de les persones immigrades vinculada a l'elaboració d'alteritats i representades en negatiu. En general, la imatge que té la societat està determinada per l'origen familiar i el procés migratori. Els atorga identitats imposades, diferenciades i, sovint, excloents, i predomina la categoria d'immigrat per sobre de la categoria de joves. El nom, el color de la pell i l'origen ètnic són els elements que circum-

scriuen els nois i noies a una identitat tancada des de l'òptica social. Per fer-hi front, el jovent van forjant identitats de resistència positives, reconvertides finalment en identitats flexibles dotades d'estratègies i de capacitats per afrontar relacions interculturals i superar desigualtats socials.

No s'observen diferències significatives entre nois i noies fora del que imposen les relacions de gènere. La majoria de noies entrevistades fan un discurs que inclou la perspectiva de gènere i rebutgen reproduir la submissió de les seves mares o àvies. El masculisme és un element present en el seu relat, fins al punt que les més conscienciades i reivindicatives reclamen una identitat de dona per sobre de qualsevol altra identificació. El contacte cultural amb la societat majoritària fa qüestionar valors i principis que abans eren incontestables.

L'anàlisi comparativa realitzada en les quatre categories tipus permet afirmar que no hi ha una relació causa-efecte definida entre les situacions de discriminació viscudes i les identitats construïdes. Les identitats flexibles es construeixen precisament en la superació de desavantatges, limitacions i categoritzacions socials. Tots els joves biografiats mostren flexibilitat identitària, ja sigui amb apropament a la cultura d'origen o de destinació i amb discriminació o sense. No obstant això, i malgrat que és difícil conèixer l'abast de l'impacte real de la discriminació negativa en les identitats i les pertinences, perquè es produeix una barreja de sentiments i afectivitats, és una evidència que cap dels joves que ha seguit trajectòries d'èxit escolar i laboral, sense discriminació, se sent poc vinculat al context social i cultural majoritari. Contràriament, els que mantenen o han fet un viratge vers la identitat cultural i ètnica d'origen han viscut situacions de discriminació de manera reiterada o bé se senten percebuts com a immigrants permanents.

La discriminació negativa, les dinàmiques de diferenciació i les pràctiques no inclusores minen les expectatives dels joves i en condicionen la ubicació en l'estructura col·lectiva. L'estigmatització social i l'exclusió poden cronificar-se. Trobar-se, de manera reiterada, en condicions de desigualtat afecta negativament la identitat i el sentiment de pertinença a la societat d'acollida. L'adjudicació de dèficits de vinculació i adaptació a alguns grups (com ara el marroquí) barra l'accés a una tria lliure de la identitat i a l'elecció de les preferències, perquè són imposades a través dels discursos i dels imaginaris col·lectius. L'estructura d'oportunitats, les xarxes socials i els drets socials (educatius i laborals, principalment), culturals, polítics i jurídics asseguren capital social als joves i són arguments perquè gaudeixin d'inclusió a la societat d'acollida i perquè puguin aconseguir identitats flexibles, obertes i positives.

Referències bibliogràfiques

- ALBA, Richard (2005). «Bright vs. blurred boundaries: Second-generation assimilation and exclusion in France, Germany, and the United States». *Ethnic and Racial Studies*, 28 (1), gener, 20-49.
- ALBA, Richard i WATERS, Mary C. (ed.) (2011). *The next generation: Immigrant youth in a comparative perspective*. Nova York i Londres: New York University Press.
- APARICIO GÓMEZ, Rosa i TORNOS CUBILLOS, Andrés (2006). *Hijos de inmigrantes*

- que se hacen adultos: marroquíes, dominicanos y peruanos*. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales. Observatorio Permanente de la Inmigración. Secretaría de Estado de Inmigración y Emigración. Subdirección General de Información Administrativa y Publicaciones, document núm. 8.
- BAILLET, Dominique (1999). «Les jeunes militants d'origine maghrébine et l'intégration à la française». *Migrations société: Centre d'informations et d'études sur les migrations internationales*. CIEMI, 11 (62), març-abril, 99-115.
- BARTH, Frederik (1976). *Los grupos étnicos y sus fronteras*. Mèxic: Fondo de Cultura Económica.
- BAUMAN, Zigmunt (2005). *Identitat*. València: Publicacions de la Universitat de València.
- BENHABIB, Seyla (2000). *Diversitat cultural, igualtat democràtica: La participació política en l'era de la globalització*. València: Tàndem.
- BERRY, John W.; PHINNEY, Jean S.; SAM, David L. i VEDDER, Paul (2006). *Immigrant youth in cultural transition: Acculturation, identity and adaptation across national contexts*. Mahwah, Nova Jersey i Londres: Lawrence Erlbaum Associates, Publishers.
- CAMILLERI, Carmel et al. (1990). «Identité et gestion de la disparité culturelle: essai d'une typologie». A: CAMILLERI, Carmel et al. *Stratégies identitaires*. París: Presses Universitaires de France. Psychologie d'Aujourd'hui, 85-110.
- CARRASCO, Sílvia (2003). «La escolarización de hijos e hijas de inmigrantes y de minorías étnico-culturales en España». *Revista de Educación*, 330, 99-136.
- (2005). «Interculturalidad e inclusión: Principios para evaluar la acogida al alumnado de origen extranjero». *Aula de Innovación Educativa*, 147, 64-68.
- CARRASCO, Sílvia (ed.) (2004). *Inmigración, contexto familiar y educación: Proyectos y experiencias de la población marroquí, ecuatoriana, china y gambiana*. Bellaterra: ICE-UAB. Colección Educación y Sociedad; 15.
- CARRASCO, Sílvia (dir.); BORISON, Andrea i BALLESTIN, Beatriz (2005). *Infancia i immigració: tendències, relacions, polítiques*. Vol. II. *Infancies, families i canvis socials a Catalunya* [en línia]. Barcelona: Ajuntament de Barcelona. Institut d'Infància i Món Urbà. CIIMU. Observatori de la Infància i la Família, 11-148. <www.ciimu.org> [Consulta: maig 2011].
- CARRASCO, Sílvia i PÀMIES, Jordi (2008). «Alumnado extranjero y condiciones de escolarización: Datos disponibles y datos necesarios para comprender la desigualdad». Madrid: CEAPA. *Revista Padres y Madres de Alumnos y Alumnas*, 98, setembre-octubre, 19-23.
- CARRASCO, Sílvia; PAMIES, Jordi i BERTRAN, Marta (2009). «Familias inmigrantes y escuela: Desencuentros, estrategias y capital social». *Revista Complutense de Educación*, 20 (1), 55-78.
- CARRASCO, Sílvia; PÀMIES, Jordi i PONFERRADA, Maribel (2011a). «Fronteras visibles y barreras ocultas: La experiencia escolar del alumnado marroquí en Cataluña y mexicano en California». *Migraciones*, 29. Universidad Pontificia de Comillas. Instituto Universitario de Estudios sobre Migraciones, 31-36.
- CARRASCO, Sílvia; PAMIES, Jordi; PONFERRADA, Maribel; BALLESTIN, Beatriz i BERTRAN, Marta (2011b). «Segregación escolar e inmigración en Cataluña: aproximaciones etnográficas». A: GARCÍA CASTAÑO, Francisco Javier i CARRASCO, Sílvia (eds.). *Población inmigrante y escuela: Conocimientos y saberes de investigación. Textos reunidos en homenaje a Eduardo Terrén Lalana*. Madrid: Ministerio de Educación, 367-400. Estudios Create; 5.

- CARTER, Prudence L. (2005). *Keepin' it Real scholl succes beyond black and white*. Oxford: Oxford University Press.
- CASTEL, Robert (2007). *La discrimination négative: Citoyens ou indigènes?* París: Éditions du Seuil et La République des Idées.
- CASTELLS, Manuel (1998). *L'era de la informació: El poder de la identitat*. Barcelona: UOC.
- DELPINO GOICOECHEA, M. Antonieta (2007). *La inserción de los adolescentes latinoamericanos en España: algunas claves* [en línia]. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales. Subdirección General de Información Administrativa y Publicaciones. <www.mtas.es> [Consulta: abril 2010].
- DEPARTAMENT D'ESTADÍSTICA. Ajuntament de Barcelona [en línia]. <www.bcn.es/estadistica> [Consulta: setembre 2011].
- DOMÍNGUEZ, Obdúlia i DAZA, Lúdia (2008). *Trajectòries laborals del jovent immigrant reagrupat: marroquí i equatorià* [en línia]. Barcelona: Secretaria de Joventut. Observatori de la Joventut. Generalitat de Catalunya. <www.gencat.cat> [Consulta: abril 2010].
- ERIKSEN, Thomas H. (1993). *Ethnicity and Nationalism: Anthropological Perspectives*. Londres i Chicago: Pluto Press.
- ESTEVA-FABREGAT, Claudio (1984). *Estado, etnicidad y biculturalismo*. Barcelona: Península. Homo Sociologicus.
- (1993). *Cultura, sociedad y personalidad*. Barcelona: Anthropos. Editorial del Hombre.
- FANGEN, Katrine (2010). «Social exclusion and inclusion of young immigrants: Presentation of an analytical framework». *Young 2010* [en línia], 18 (2), 133-156. <<http://you.sagepub.com/content/18/2/133>> [Consulta: desembre 2011].
- FANGEN, Katrine; FOSSAS, Kirsten i MOHN, Ferdinand A. (2010). *Inclusion and exclusion of young adult migrants in Europe*. Surrey: Ashgate Publishing Limited. Mpg Books Group.
- FANGEN, Katrine; JOHANSSON, Thomas i HAMMAREN, Nils (2012). *Young migrants: Exclusion and belonging in Europe*. Hampshire: Palgrave Macmillan.
- FEIXA, Carles (dir.); PORZIO, Laura i RECIO, Carolina (coords.) (2006). *Jóvenes «latinos» en Barcelona: Espacio público y cultura urbana*. Barcelona: Anthropos. Ajuntament de Barcelona. Consorci Institut d'Infància i Món Urbà.
- FUNDACIÓN FOESSA (2008). *VI Informe sobre exclusión y desarrollo social en España 2008*. Madrid: Fundación FOESSA. Cáritas Española.
- (2012). *Exclusión y desarrollo social en España* [en línia]. Madrid: Fundación FOESSA. Cáritas Española. <<http://www.caritas.es/imagesrepository/Capitulos-Publicaciones/4314/EXCLUSION%20Y%20DESARROLLO%20SOCIAL.%20Versi%C3%B3n%20digital.pdf>> [Consulta: abril 2012].
- FURLONG, Andy (2000). «La juventud en un mundo cambiante». A: «La juventud en transición». *Revista Internacional de Ciencias Sociales* [en línia], 164, juny. <<http://www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/SHS/pdf/164fulldocspa164.pdf>> [Consulta: abril 2012].
- GIBSON, Margaret (1988). *Accommodation without Assimilation: Sikh immigrants in an American High School*. Nova York: Cornell University Press.
- GIBSON, Margaret i CARRASCO, Sílvia (2009). «The education of immigrant youth: Some lessons from the US and Spain». *Theory into Practice*, 28 (4), 249-257.
- INJUVE. INSTITUTO DE LA JUVENTUD (2009). *Informe Juventud en España 2008* [en línia]. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales. <<http://www.injuve.es/contenidos.downloadatt.action?id=916511531>> [Consulta: abril 2012].

- JAZOULI, Adil (1995). «Les jeunes “Beurs” dans la société française». *Migrations Société*, 7 (38), març-abril, 6-24. Enquesta realitzada per Le Nouvel Observateur i La Marche du Siècle. CIEMI (Centre d'information et d'études sur les migrations internationales).
- JULIANO, Dolores (1998). «Los inmigrantes de segunda: La adscripción étnica asignada». A: SANTAMARIA, Enrique i GONZÁLEZ PLACER, Fernando (coord.). *Contra el fundamentalismo escolar: Reflexiones sobre educación, escolarización y diversidad cultural*. Barcelona: Virus.
- LABRADOR FERNÁNDEZ, Jesús (2001). *Identidad e inmigración: Un estudio cualitativo con inmigrantes peruanos en Madrid*. Madrid: Universidad Pontificia de Comillas. Sociedad, Cultura y Migraciones.
- LEE, Sara (2001). «La clase importa: Una comparación de los procesos de construcción de identidad étnica entre migrantes de segunda generación de clase trabajadora y de clase media. Inmigrantes coreanos en Nueva York». *Araucania: Revista Iberoamericana de Filosofía, Política y Humanidades*, 3 (6), segon semestre, 128-155.
- LEPOUTRE, David (2001). *Coeur de banlieue: Codes, rites et langages*. París: Poches Odile Jacob.
- MAALOUF, Amin (1999). *Les identitats que maten: Per una mundialització que respecti la diversitat*. Barcelona: La Campana.
- MASSOT LAFON, M. Inés (2003). *Jóvenes entre culturas: La construcción de la identidad en contextos multiculturales*. Bilbao: Desclée de Brouwer.
- MERENSTEIN, Beth (2001). «La construcción de identidad en las minorías: acerca de su importancia y sus consecuencias teóricas». *Araucania: Revista Iberoamericana de Filosofía, Política y Humanidades*, 3 (6), segon semestre, 96-112.
- MODOOD, Tariq (2011). «Capitals, Ethnic Identity, and Educational Qualifications». A: ALBA, Richard i WATERS, Mary C. (ed.). *The next generation: Immigrant youth in a comparative perspective*. Nova York i Londres: New York University Press.
- PÀMIES, Jordi (2008). *Identitat, integració i escola: Joves d'origen marroquí a la perifèria de Barcelona*. Barcelona: Generalitat de Catalunya. Departament d'Acció Social i Ciutadania. Secretaria de Joventut. Premi Joventut 2006.
- PORTES, Alejandro i APARICIO, Rosa (2009). *La segunda generación en Barcelona: Un estudio longitudinal*. Presentació de les dades preliminars de l'estudi a Fundació CIDOB, 29 de juny de 2009.
- PORTES, Alejandro i FERNÁNDEZ-KELLY, Patricia (2007). «Sin margen de error: Determinantes del éxito entre hijos de inmigrantes crecidos en circunstancias adversas». *Migraciones*, 22. Madrid: Universidad Pontificia de Comillas. Instituto Universitario de Estudios sobre Migraciones, 47-78.
- (2008). «The adaptation of the immigrant second generation in America: Theoretical overview and recent evidence». *The Center for Migration and Development* [en línia]. Working Paper Series. Princeton University. Working Paper 08-02. <cmd.princeton.edu/papers/wp0802.pdf> [Consulta: juny 2011].
- PORTES, Alejandro i ZHOU, Min (1993). «The new second generation: Segmented assimilation and its variants». *The Annals of the Academy of Political and Social Science*, 530 (novembre), 74-96.
- PUJADAS, Juan José (1993). *Etnicidad: Identidad cultural de los pueblos*. Madrid: Eudema Antropología Horizontes.
- PYKE, Karen (2001). «Esterotipos raciales y formación de identidades subétnicas entre nuevos estadounidenses de origen asiático». *Araucania: Revista Iberoamericana de Filosofía, Política y Humanidades*, 3 (6), segon semestre, 112-127.

- RINAUDO, Christian; GASTAUT, Yvan i MOUSSOUNI, Mouloud (1995). «La mise en contexte d'un drame: De l'immigration aux bandes ethniques?». *Migrations Société*. CIEMI (Centre d'information et d'études sur les migrations internationales), 7 (38), 25-35.
- ROCA I CAPARÀ, Núria (2009). *Construint identitats flexibles: Joves adults d'origen extracomunitari entre processos d'inclusió i exclusió social* [en línia]. Universitat Autònoma de Barcelona. <www.tesisenxarxa.net/TDX-1222110-182109/index.html> [Consulta: abril 2012].
- RODRIGO ALSINA, Miquel (1999). *Comunicación intercultural*. Barcelona: Anthropos.
- RUMBAULT, Ruben i PORTES, Alejandro (eds.) (2001). *Ethnicities: Children of immigrants in America*. California: Russel-Sage Foundation.
- SEN, Amartya (2007). *Identidad y violencia: La ilusión del destino*. Madrid: Katz.
- SONG, Miri (2003). *Choosing ethnic identity*. Cambridge: Polity Press.
- SUÁREZ-OROZCO, Carola i SUÁREZ-OROZCO, Marcelo (2003). *La infancia de la inmigración*. Madrid: Morata.
- TORRABADELLA, Laura i TEJERO, Elisabet (2005). *Pioneres i pioners: Trajectòries biogràfiques de filles i fills de famílies immigrades a Catalunya*. Barcelona: Fundació Jaume Bofill. Caixa Sabadell. Editorial Mediterrània.
- WELLER, Susie (2011). «Young people's social capital: complex identities, dynamic networks». A: REYNOLDS, Tracey. *Young people, social capital and ethnic identity*. Londres i Nova York: Routledge, 124-140.
- ZHOU, Min (1997). «Segmented Assimilation: Issues, controversies, and recent research on the New Second Generation». *International Migration Review*, 31 (4), número especial: «Immigrant adaptation and native-born responses in the making of americans», 975-1008.

De huertas y barracas a galaxias faraónicas. Percepciones sociales sobre la mutación de la ciudad de Valencia*

Beatriz Santamarina Campos
Albert Moncusí Ferré

Universidad de Valencia. Facultad de Ciencias Sociales.
Departamento de Sociología y Antropología Social
beatriz.santamarina@uv.es; albert.moncusi@uv.es



Recibido: 16-01-2012
Aceptado: 02-07-2012

Resumen

Valencia se ha convertido en una metrópoli clónica glocalizada gracias a un espectacular crecimiento que se ha articulado sobre grandes proyectos urbanísticos y eventos mediáticos. Con ellos, el gobierno municipal, con el apoyo del autonómico, ha tratado de ocupar una posición favorable en el mercado de las ciudades orientadas estratégicamente al turismo cultural y de entretenimiento. El objetivo de este artículo es realizar una aproximación a la huella que han dejado estas transformaciones en las representaciones que, de Valencia, se hacen sus ciudadanos. Ofreceremos una panorámica de los elementos básicos que conforman las diferentes percepciones y expectativas sociales sobre la ciudad. La representación que, de ella, tienen toma un carácter bipolar, al combinarse la valoración positiva de esos proyectos con la crítica, al mismo tiempo, al faraonismo que existiría tras ellos. Además, en sus discursos, se evidencian las fracturas y facturas que el nuevo modelo urbano deja tras de sí. Primero, existirían fracturas económico-sociales derivadas de un paradigma no pensado para los ciudadanos que acrecientan la desigualdad y la fragmentación social. Del mismo modo, existirían también fracturas simbólico-identitarias, al haberse arrasado con la huerta y la barraca, símbolos del tradicional regionalismo valenciano. En segundo lugar, las facturas, presentes y futuras, se hacen evidentes en una fórmula donde se socializan las pérdidas y se privatizan los beneficios. Tanto la bipolaridad que hemos observado en el discurso de los ciudadanos como su análisis sobre esas fracturas y facturas resultan coherentes y coincidentes con el análisis del urbanismo de principios del siglo XXI realizado por diversos teóricos.

Palabras clave: urbanización; glocalización; representaciones sociales; mercado; desigualdad social; identidad; modelos de ciudades; ciudadanía.

* Este trabajo está realizado dentro del proyecto de investigación *Metrópolis glocalizadas. El caso de Valencia: Espectacularización y precarización urbana en las ciudades medianas*. Plan Nacional I+D+i. MICIN Rf. CSO2009-10715.

Abstract. *From Cultivated Lands and Cottages to Aspiring Monuments: Reflections on the Mutation of the City of Valencia*

Spectacular growth based on large-scale town planning projects and media events has turned Valencia into a *glocalized*, cloned metropolis. The local government, with the support of the regional government, has used these factors in an attempt to position Valencia favorably in the market for countries geared strategically towards cultural tourism and leisure and entertainment. This article looks at the footprint left behind by these transformations on the way that the city's inhabitants represent their city. We offer a broad view of the basic elements that make up the range of perceptions and social expectations of Valencia. The way the city is represented is bipolar in character insofar as these projects are welcomed yet criticized for the excessive aspirations to monumentality that lie behind them. Citizens' statements reveal the divisions and the costs that the new urban model is leaving behind. Firstly, the social and economic divisions arising from a paradigm that does not take the citizen into account and serves to increase social inequalities and fragmentation. And secondly, the divisions in terms of symbolism and identity, given that the traditional cultivated lands (*huertas*) and the traditional rural homes (*barracas*), two symbols of traditional regionalism in Valencia, have been completely swept aside. Secondly, both present and future costs are evident in a formula that socializes losses and privatizes gains. Both the bipolarity observed in citizens' opinions and statements and their analysis of these divisions and costs turn out to be coherent and coincide with the views and analysis on early 21st century town planning as expressed by a number of theorists.

Keywords: urbanization; glocalization; social representations; market; social inequality; identity; city models; citizenship.

Sumario

- | | |
|---|--|
| 1. Introducción | 4. La percepción de Valencia: entre el escaparate, la opulencia y la esquizofrenia |
| 2. Aproximaciones teóricas a las (post)metrópoli | 5. Fracturas y facturas: el precio de la especulación |
| 3. La transformación de Valencia en metrópoli clónica glocalizada | 5. Conclusión |
| | Referencias bibliográficas |

1. Introducción

En octubre de 1957, un episodio de fuertes lluvias provocó el desbordamiento del río Turia a su paso por varias localidades valencianas, entre las cuales se encontraba la capital. Poco más de cincuenta años después, el antiguo cauce del río es ocupado por un gran parque urbano que incluye el complejo de la Ciudad de las Artes y las Ciencias, obra del arquitecto Santiago Calatrava. Alrededor del mismo, se han edificado zonas residenciales, oficinas y centros comerciales. El complejo se ha convertido en indiscutible marca de la ciudad, presente en publicidad institucional pero también en

anuncios televisivos. Desde 2005, es, además, escenario de varios eventos —en su mayoría, deportivos— que se celebran periódicamente en la capital del Turia. La Ciudad de las Artes y de las Ciencias es emblema de la mutación que, como otras poblaciones del mundo, ha experimentado Valencia. Una transformación apoyada en proyectos urbanísticos y eventos que van más allá de la propia urbe, para conformar, con su influencia, toda una nueva área metropolitana. La ciudad moderna, con sus infraestructuras comunicacionales, convive con los edificios antiguos del centro histórico y con los campos de huerta en la periferia, en un paisaje de marcados contrastes.

Este artículo quiere ser una aproximación a la huella de estas transformaciones y de ese paisaje en las representaciones que, de Valencia, se hacen sus ciudadanos. Trataremos de ver cómo perciben e imaginan éstos la ciudad, hoy; y cómo la articulan, la viven y le dan sentido y significado como urbe. Nuestro objetivo es abordar la construcción social de la ciudad y los distintos discursos edificados a partir de creencias y valores en torno a lo vivido, lo deseado y lo esperado. Proponemos, pues, acercarnos a las representaciones colectivas y a los elementos básicos que conforman las diferentes percepciones y expectativas sociales sobre la ciudad. Para ello, analizaremos cuatro grupos de discusión¹, cuya composición ha querido reflejar la población general de la capital del Turia², que fueron creados en marzo de 2011. Es importante señalar que la crisis económica ha sido el telón de fondo de todos los grupos y que, sin duda alguna, ha condicionado la mirada y el análisis sobre la ciudad. De hecho, los grupos no sólo reflejan esta crisis económica, sino que, en muchos momentos, ésta, muy mediada por la construcción y el ladrillo, se relaciona con la crisis urbana. Como se verá, las representaciones colectivas que se construyen en los grupos muestran marcadas contradicciones que son fruto de algunas tendencias que son estructurales, tanto en el desarrollo urbano de Valencia como en el de otras ciudades. Podemos adelantar que nuestros informantes practican una disección tan aguda y crítica sobre la urbe que se aproxima, en gran medida y como veremos, a la realizada por los teóricos sociales.

Finalmente, cabe señalar que la estrategia del análisis de los grupos de discusión ha respondido a la teoría fundamentada (*Grounded Theory*) que persigue identificar los procesos sociales básicos a través del análisis de información (codificación y categorización) y el método comparativo (Carrero et

1. Como ha sugerido García Canclini (2005), las técnicas cualitativas permiten recoger la forma como los sujetos construyen sus mundos privados en relación con las estructuras públicas. Más específicamente, el grupo de discusión es especialmente propicio a hacer visible la construcción de discursos, gracias a su naturaleza dialógica. De ahí nuestra elección metodológica.
2. G.1 (varones/mujeres, adultos, profesiones liberales), G.2 (varones/mujeres, jóvenes, estudiantes universitarios), G.3 (mujeres, adultas, amas de casa) y G.4 (varones, jóvenes, asalariados). Todos los grupos se realizaron entre el 3 de marzo y el 10 de marzo del 2011 y fueron dirigidos por la Dra. Beatriz Santamarina.

al., 2006). En este sentido, se procedió a una aproximación formal buscando tanto las equivalencias como las proposiciones de los informantes³. Con esto, perseguíamos obtener las constantes discursivas y el posicionamiento de los participantes que permitiera una primera codificación. Tras este trabajo, se procedió a un vaciado sistemático a partir de un régimen de categorías determinantes obtenidas del propio discurso. En este sentido, el vaciado se realizó a partir de unidades de análisis extrayendo los fragmentos clave de los cuatro grupos y contextualizando su enunciado en la narrativa más amplia. Asimismo, se prestó especial interés a los recursos del lenguaje utilizados como descriptores o definidores de una realidad (metáforas, metonimias, ironías, etcétera, es decir, tropos propios del sentido común). Por último, se puso atención a la configuración latente de los discursos profundizando en la estructura de significados.

2. Aproximaciones teóricas a las (post)metrópoli⁴

En una revisión de la principal producción teórica en sociología y antropología urbana, Zukin (1980) destacaba, hace ya más de treinta años, que lo urbano albergaba una doble faceta contradictoria derivada de la localización de fuerzas sociales y del carácter fluido del capital y el control social desplegados sobre el espacio urbano. Los nuevos teóricos de lo urbano —con Harvey y Castells a la cabeza— se fijaron en aquella naturaleza contradictoria, plasmada por entonces en la expansión de un proceso de urbanización acorde con la consolidación de un sistema capitalista mundial, que conllevaba el protagonismo de las ciudades, su capacidad de aportar mano de obra barata, su interrelación con un nivel político y económico nacional y su centralidad en una estrategia de inversión privada, pero en la que intervenía también el sector público, lo cual favorecía la acumulación de capital. Una estrategia cuyo trasfondo ideológico se traducía simbólicamente en la estética moderna de grandes centros de negocios, como el Rockefeller Center de Nueva York o el enclave financiero parisino de La Défense. La nueva ciudad era una ciudad corporativa, caracterizada no por la industria y la proletarianización, sino por el trabajo de oficina, el consumo y la suburbanización.

Más tarde, en los años noventa, algunos teóricos sociales que se aproximaban a la realidad urbana⁵ observaron la continuidad de aquella tendencia en

3. En este punto, es interesante indicar que, para contrarrestar los posibles sesgos, el análisis de los grupos fue realizado por cuatro investigadores del equipo de forma independiente. Más tarde, se pusieron en común y se discutieron los resultados obtenidos hasta alcanzar un consenso. Del mismo modo, cabe indicar que todos los grupos fueron grabados en soporte digital (imagen y sonido). Resta decir que, en la transcripción íntegra de los discursos, se respetó el lenguaje empleado por los participantes, así como se hicieron notar todos posibles elementos que ayudaran a contextualizar la comunicación. Para la transcripción, se siguieron las pautas de Camas y García (1997).
4. Tomamos aquí prestado el concepto de Soja (2008). En este sentido, y siguiéndolo, el prefijo *post-* se utiliza más como novedad significativa que como ruptura.
5. Para una síntesis sobre las distintas aproximaciones, ver Soja (2008).

forma de un urbanismo neoliberal que operaba a escala global, de modo que favorecía cierta homogeneización espacial y privatización de los espacios en detrimento del reconocimiento de la heterogeneidad y la especificidad locales y del fomento y el mantenimiento de servicios, infraestructuras y espacios públicos (Hannigan, 1998; Sassen, 2000). La urbanización seguía estando orientada por un capitalismo ya no industrial, sino cognitivo o informacional, en la medida en que la acumulación de más valor sería la de conocimientos, informaciones y procesos (Ascher, 2001). Las ciudades se habían convertido en polos informacionales y de servicios de un proceso global de urbanización que se reflejaba en grandes zonas metropolitanas y, sobre todo, en el establecimiento de redes de ciudades que se articulaban alrededor de la oferta de servicios e información (Sassen, 2000; Castells, 2003). En esta misma época, se introduce la noción de «ciudad creativa», caracterizada como contexto cosmopolita, favorecedor del talento y la innovación y el atractivo para un amplio sector formado por emprendedores, artistas, intelectuales, activistas sociales o estudiantes (Rodríguez y Vicario, 2005).

A finales del siglo XX, ya se había producido el ascenso de un urbanismo empresarial con el que se trataba de gestionar especulativamente los usos del espacio a partir del partenariatado público-privado (Harvey, 1989). Sin embargo, en el siglo XXI, el modelo toma un cariz particular con la consolidación de la *New urban policy* (NUP), centrada en la búsqueda estratégica del logro de una ciudad creativa, competitiva y global. Los grandes eventos, las campañas de promoción y los proyectos arquitectónicos emblemáticos ocupan, entonces, el lugar principal en la agenda política de las ciudades (Rodríguez y Vicario, 2005). La construcción de espacios residenciales de élite se combina, en este contexto, con la de infraestructuras y espacios que simbolizan la creatividad, la innovación y la vanguardia. Paralelamente, los centros históricos tienden a una degradación y a un posterior proceso de renovación acorde con los fines de la NUP. De ciudades con centros marcados por una profunda huella histórica, hemos pasado a ciudades policéntricas, que, con el ocio y el *shopping* como focos de orientación, calcan su estrategia de promoción mediante megacomplejos con los que clonan su imagen. Paralelamente, se observa una debilitación de la solidaridad y del sentido de pertenencia (García Canclini, 2005). La modernización contrasta con situaciones de inseguridad, precariedad vital e incertidumbre que, lejos de disiparse, se intensifican. Ambos polos contrapuestos comparten un mismo espacio urbano moldeado por el racionalismo, el individualismo y la diferenciación y la dualización social que caracterizan a la tercera modernidad (Ascher, 2001). No obstante, pese a tratarse de un proceso urbanizador de alcance global, como han subrayado algunos autores, no opera al margen de la realidad local, sino en una relación dialéctica con ella (Low, 1999; Bélanger, 2005; Cucó, 2004; García Canclini, 2005; Sassen, 2007). Modelos culturales hegemónicos y tendencias globales presentan un resultado particular en cada contexto local.

Con la implementación de aquellos modelos y la incorporación a aquellas tendencias, el espacio ciudadano se fragmenta, con proliferación de zonas urba-

nas cerradas, complicación de la organización de la red de transportes públicos y dificultades para implantar y sostener impuestos urbanos (Borja y Castells, 1997; Ascher, 2001). Las instituciones intentan dar sentido y continuidad a la ciudad mediante la producción de imaginarios a través de los medios de comunicación, donde se aúnan imágenes que aluden, a la vez, a un patrimonio arquitectónico antiguo y a los modernos espacios de ocio o a los nuevos edificios emblema (García Canclini, 2005; Martí, 2010). En este contexto, la arquitectura se ha mostrado como una forma de espectáculo y como ideología, utilizada desde el poder como buque insignia de la regeneración o renovación de una ciudad para «ponerla en el mapa» (Zulaica, 2001). La ciudad se espectaculariza para exhibir al exterior las que se suponen son sus mejores galas en concurrencia con otras competidoras que adoptan similar estrategia. Ahora bien, la globalidad y la aparente cohesión de la representación espectacular de la metrópoli esconden la inseguridad y la fragmentación social (con su correlato en forma de falta de infraestructuras). De hecho, «los nuevos procesos de urbanización han producido la magnificación de las desigualdades económicas y extra-económicas (raciales, de género, étnicas) con consecuencias destructivas, tanto en los entornos urbanos como en los naturales» (Soja, 2008: 564). Pero, además, también reflejan la dificultad para mantener los elementos patrimoniales que entretejan hasta el momento una identidad específica de la realidad urbana (Bélanger, 2005; Prytherch, 2009). El ejemplo de Valencia permite ver con cierto detalle este rostro bipolar, entre el espectáculo para propios y extraños y la trastienda en la que viven algunos de los habitantes de la metrópoli.

3. La transformación de Valencia en metrópoli clónica glocalizada

En los últimos quince años, Valencia ha experimentado una transformación urbanística espectacular. La ciudad ha crecido en superficie urbanizada y su estructura urbana se ha visto modificada siguiendo un modelo basado en la expansión residencial con capital privado y en el desarrollo, desde la Administración, de grandes proyectos y de eventos de gran difusión mediática (Gaja, 2006 y 2008a; Santamarina, 2009; Díaz Orueta, 2010). Este crecimiento ha consolidado el papel de la ciudad como centro metropolitano, pero su punto de mira está más allá del entorno más próximo de la urbe. En el contexto del urbanismo empresarial, con la NUP, los proyectos de ciudad apuntan a un mercado global y tratan de posicionarse en él a través de la competitividad y la creatividad (Rodríguez y Vicario, 2005). El principal medio para ello es el *city marketing*, que consiste en la aplicación del marketing a las ciudades. Una práctica que se viene desarrollando al menos desde el siglo XIX, aunque su expansión se ha producido particularmente en los últimos veinte años, cuando el marketing urbano ha pasado a ocupar un puesto central en la agenda de los responsables municipales de cualquier ciudad que trate de preciararse, hasta el punto de que ya no se persigue gestionar la ciudad, sino su marca e imagen (Seisdedos, 2006). Bien se puede decir, de hecho, que el principal proyecto de ciudad acaba siendo crear una imagen de ella (Rausell, 2006). Para contribuir

a ese esfuerzo, se crean incluso organismos específicos, como el Centro de Estrategias y Desarrollo de Valencia⁶, cuya finalidad es mejorar la imagen internacional de la ciudad y potenciar el turismo urbano y comercial (Díaz Orueta, 2010; Martí, 2010). La labor de moldear esa imagen no consiste en un proceso *ex novo*. Se trata, en cambio, de una intensa tarea de redefinición con la que se intenta recuperar la capacidad de atracción centrífuga que la ciudad había ejercido como centro de producción industrial (Prytherch y Boira, 2009). Las instituciones públicas, como veremos a continuación, emprenden la labor con la colaboración de promotores urbanísticos y la legitiman con argumentos que llaman a la participación activa de una ciudadanía a la que se presume complaciente. Los argumentos de la revitalización, el relanzamiento, el crecimiento imparable de la ciudad y el camino emprendido hacia un futuro brillante son recurrentes en discursos con los que el proyecto urbano se presenta como una utopía de ciudad espectacular (Ruiz y Moncusí, 2010).

Todo lo dicho no resulta en absoluto exclusivo del caso de Valencia. Encontramos, por ejemplo, cierto paralelismo con Barcelona, donde se ha tratado de establecer un modelo que aspira a ser ejemplarizante y que, a golpe de eventos, se inscribe en un discurso tematizador con el que la ciudad se proyecta más como objeto de compraventa que como espacio de convivencia (Delgado, 2007); un modelo con el que se supone van a identificarse plenamente los ciudadanos (Benach, 2000). O con el caso de Bilbao, donde el museo Guggenheim se erige como elemento ornamental y logotipo en torno al cual forjar una ilusión de consenso, lujo, regeneración urbana y afirmación identitaria (Esteban, 2007), lo cual desdibuja los límites entre espectáculo, ocio y cultura (Zulaica, 2001). Pero, como señalan diversos autores⁷, la apoteosis del marketing urbano y la espectacularización se muestra de forma especialmente vigorosa en Valencia. Ciertas particularidades espaciales, identitarias y socioeconómicas, resta decir interrelacionadas, le confieren singularidad y resultan imprescindibles para conocer la peculiar aportación de esta ciudad al conocimiento de las tendencias urbanizadoras.

Con respecto a las particularidades espaciales, la ciudad se ha desarrollado condicionada por tres rasgos geográficos que le confieren un carácter propio: está rodeada por la huerta, la cruza el cauce del río Turia y tiene el mar como límite (Sorribes, 2010).

Sin duda, la huerta ha disputado y sigue disputando el uso del suelo a zonas residenciales y comerciales, además, es un símbolo de la identidad local e incluso regional valenciana (Prytherch, 2006; Prytherch y Boira, 2009). No obstante, ha acabado siendo terreno de expansión de la ciudad⁸ para proyec-

6. Entidad público-privada dirigida por el Ayuntamiento de Valencia y fundada en el año 2004. Más información en: <http://www.ceyd.org>.

7. El alcance de la espectacularización en el caso de Valencia puede conocerse mediante las aportaciones, entre otros, de Gaja (2006 y 2008a), Sorribes (2007), Rausell (2010) y Boira (2010).

8. Para una revisión de los planes de ordenación urbana, se puede acudir, entre otros, a Gaja y Boira (1994), Puncel (1999), Herrero (2003) o Gaja (2009).

tos como la Ciudad de la Justicia, la Zona de Actividad Logística del Puerto (ZAL), los distintos accesos al puerto, MercaValencia, la depuradora, la Ciudad del Transporte y el Palacio de Congresos, Benimamet, Nuevo Orriols, la ronda norte o parte de la Ciudad de las Artes y las Ciencias. Esa expansión urbana a expensas de la huerta ha estado tan contestada por la sociedad civil (movimientos *Salvem*⁹) como acompañada de un paradójico discurso de ensalzamiento a ésta, por parte de los representantes municipales y autonómicos. En concreto, esta prédica de lo políticamente correcto la podemos ver en el primer borrador del Plan de Acción Territorial de Protección de la Huerta que la Generalitat Valenciana hizo público en 2008. El texto está repleto de llamadas a la necesaria protección de la huerta valenciana, motivada, entre otras razones, por la «futura coexistencia de Huerta y ciudad en un mismo espacio físico». Dicho plan incorporaba propuestas de protección y fue difundido mediante una exposición itinerante que invitaba a los ciudadanos a presentar alegaciones. Sin embargo, el plan no incluía medidas cautelares que impidieran nuevas reclasificaciones de suelo de la huerta mientras se debatiera y se aprobara, ni presentaba una posición abiertamente contraria a algunos planes urbanísticos de municipios del área metropolitana de Valencia que por entonces ya se conocían. Además, no existía plazo alguno de aprobación del plan, lo que lo convierte en un conjunto de buenas intenciones sin ningún efecto sobre una ordenación del territorio que queda en manos de la política urbanística de los municipios, con todos los riesgos que eso conlleva (Burriel de Orueta, 2009). En cualquier caso, es interesante constatar que algunas de las iniciativas propuestas pasan por un urbanismo que recrea de algún modo la huerta preexistente mediante jardines o huertos urbanos. Pensemos, por ejemplo, en el proyecto Sociópolis impulsado por la Generalitat Valenciana y vendido como un nuevo paradigma urbano que, en sus palabras textuales, «integra el entorno agrícola siguiendo el modelo del “hortulus” mediterráneo»¹⁰. Dicha práctica política (destruir-restituir/recrear) se repite, de manera insistente, en el territorio valenciano (véase el barrio del Cabanyal-Canyamelar) y, como señala Roselló (2006), no deja de ser una trampa dialéctica: intervenir (destruir) para poder conservar (¿restaurar?).

9. Los movimientos *Salvem* ('Salvar a') en torno a la huerta y a la defensa de barrios o edificios concretos encarnan bien los procesos de resistencia y denuncia que generan las prácticas urbanísticas abusivas, a través de una respuesta ciudadana articulada en plataformas como lugar para las alternativas (defensa de lo propio, búsqueda de identidad, etcétera). En el caso de Valencia, como señalaremos más adelante, el desarrollo desordenado de la metrópoli se ha visto acompañado de un crecimiento urbanizador que afecta a toda su periferia y, por extensión, a todo el territorio valenciano. En este contexto, durante los últimos quince años, han surgido numerosos movimientos como respuesta a los conflictos originados por la política urbanística municipal (*Salvem El Pouet*, 1996; *Salvem La Punta*, 1997; *Salvem el Cabanyal-Canyamelar*, 1998; *Salvem Benicalap*, 2000; *Salvem l'Horta Vera-Alboraia*, 2006; etcétera). Así, como subrayan algunos autores, «los salvemos no son un accidente, sino la expresión pública de una herida estructural» (Bono y García, 2006: 18).

10. Para más información, consúltese: <http://www.sociopolis.net/web/sociopolis.php>

Con respecto al viejo cauce del Turia, éste atraviesa la ciudad. Se trata de un lecho seco desde que las aguas del río fueran desviadas al sur de Valencia después de la riada de 1957 (Plan Sur). Para el enorme espacio que quedó en el antiguo cauce, se idearon iniciativas como un gran eje viario oeste-este que sirviera para distribuir el tráfico por la ciudad, estaciones ferroviarias o zonas industriales. Finalmente, sin embargo, se acabó atendiendo la reclamación de un movimiento ciudadano que, bajo el lema «El llit del Túria és nostre i el volem verd»¹¹, defendió que el viejo cauce se convirtiera en un gran cinturón ajardinado. En 1976, se cedían los terrenos a la ciudad y, en 1979, eran declarados zona verde. En 1981, se contrató el Avance del Plan Especial de Reforma Interior del Viejo Cauce del Turia al taller del renombrado arquitecto Ricardo Bofill. El Plan se aprobó en 1984 y se ha ido realizando desde entonces. El parque tiene 6,5 kilómetros de largo, ocupa una extensión de casi un millón y medio de metros cuadrados y está planeado en 18 tramos que van de Mislata al barrio de Nazaret, 16 de los cuales han sido ya construidos¹².

El referido cauce ha sido eje de varias intervenciones en su mismo recorrido o a sus orillas, como son la construcción del Instituto Valenciano de Arte Moderno (IVAM), la renovación del Museo San Pío V, la construcción del Palau de la Música y el Parque de Cabecera y los complejos de la Ciudad de las Artes y las Ciencias y de la Ciudad de la Justicia, así como la urbanización de todas las zonas en torno de estos complejos, incluida la avenida de Francia. Se trata de actuaciones fundamentales para la estrategia de orientación de la ciudad hacia un turismo cultural y de entretenimiento desarrollada en los últimos años, que se ha hecho visible mediante los grandes eventos que se han ido sucediendo desde que se celebrara la 32ª Copa América en 2007 (Rausell, 2006; Gaja, 2008a). Nos referimos, por ejemplo, al Encuentro de las Familias, con la presencia mediática de Benedicto XVI, o a los exclusivos acontecimientos deportivos a los que prestaremos atención más adelante, que han encontrado como escenario la Ciudad de las Artes y las Ciencias y, en algún caso, el propio Jardín del Turia.

Finalmente, el mar como límite desempeña un notable papel en la nueva definición de Valencia. Los Poblados Marítimos han sido espacio de importantes intervenciones en los últimos años. Por un lado, las originadas por los nuevos usos turístico-deportivos (regatas y carreras) y por la potenciación y ampliación comercial del puerto (ZAL). Por otro lado, las derivadas de grandes proyectos urbanísticos, como son la prolongación de la avenida de Blasco Ibáñez hasta la playa¹³, el proyecto Balcón al Mar (impulsado por la Copa América, cuyo emblema y sede fue el edificio Veles e Vent del laureado arquitecto David Chipperfield) y la Marina Real Juan Carlos I (publicitado con-

11. «El cauce del Turia es nuestro y lo queremos verde».

12. Para consultar los tramos, se puede acudir a la web del Ayuntamiento de Valencia (www.valencia.es).

13. Contempla la destrucción de más de mil seiscientas viviendas y la partición del barrio marítimo del Cabanyal-Canyameral en dos (Santamarina, 2009).

curso internacional para la remodelación de la dársena interior del puerto que fue ganado por los proyectos de Jean Nouvel y por el estudio alemán GMT). El discurso político parapetado en la necesidad de una Valencia con fachada marítima, frente a un pasado urbano marcado por vivir de «espaldas al mar»¹⁴, ha justificado los proyectos del litoral y ha negado (a la vez que alentado) la gentrificación de sus barrios. El *water front* se ha convertido, quizás, en el espacio más especulativo, disputado y controvertido de la nueva ola de urbanismo neoliberal, quizás por encapsular de manera magistral el (des)gobierno de El Dorado y por ser encrucijada de velas, motores, caballos y raquetas. Al decir esto, hacemos referencia a un fenómeno específico. En el mismo contexto urbano donde se han concentrado numerosas intervenciones urbanísticas creando nuevos usos y espacios dirigidos a las élites (Copa América, léase velas), se ha producido una degradación considerable. Por dar algunas cifras, el barrio marítimo del Cabanyal-Canyamelar, según datos facilitados por la Conselleria de Bienestar Social, concentra el mayor número de infraviviendas de toda la ciudad de Valencia, un 22% del total (Conselleria de Bienestar Social, 2011). Asimismo, podemos señalar dos rasgos demográficos significativos del estado actual del barrio: la pérdida de población, en concreto el 20,3% en la última década, y su progresivo envejecimiento, reflejado tanto en su índice de envejecimiento, mucho más alto que la media de la ciudad (147,9 frente a 123,6), como en el incremento de las viviendas ocupadas por solo una persona o dos (algo más del 65% del total) y en el elevado número de unidades familiares sin menores (más del 76%) (Oficina de Estadística de Valencia, 2012). En este sentido, hablamos de un espacio especulativo (con la degradación, se espera una mayor presión sobre los vecinos que acabe en la liberalización de suelo); disputado (con la creación, en su momento, de la sociedad de capital mixto denominada Cabanyal, 2010, integrada por numerosas constructoras), y controvertido (con el debate surgido y promovido, en gran medida, por la movilización social que ponía sobre la mesa el modelo de urbanismo desarrollado).

En síntesis, y recapitulando, de acuerdo con la estrategia antes anotada del *city marketing*, el núcleo de la mayor parte de intervenciones de regeneración y modernización que se han realizado en la ciudad se ha basado en una política de reconquistar el mar, engullirse la huerta (Boira, 2010) y aprovechar el viejo curso natural del río que atravesaba la capital. Una estrategia de la ciudad que, a nivel político, traspasa los estrechos límites locales. El apoyo y la promoción de grandes eventos y la construcción de equipamientos no ha sido sólo municipal, sino también autonómico.

Lo que acabamos de apuntar nos lleva desde las particularidades espaciales de la transformación de la urbe hacia las que tienen un carácter identitario y

14. Discurso que ha sido puesto en entredicho por autores como Boira (2005) o Sorribes (2010), que han sacado a relucir las intensas relaciones que los poblados marítimos han tenido con la ciudad. Desde nuestro punto de vista, Valencia, más que vivir de espaldas al mar, ha dado la espalda a los poblados marítimos construyendo una distancia geosimbólica que ahora rentabiliza para legitimar sus intervenciones (Santamarina, 2009).

que se refieren, por lo tanto, a sus representaciones simbólicas y a la imbricación territorial de éstas. La identidad es, fundamentalmente, un conjunto de representaciones y discursos que parte esencialmente de la diferencia cuya elaboración constituye un proceso permanentemente inacabado (Hall, 2003). Su reproducción está siempre sujeta a contradicciones y discontinuidades (Puigadas, 1993), mientras los compromisos que derivan de la identificación no siempre resultan sólidos y permanentes (Bauman, 2005). Las contradicciones y las inconsistencias llegan, no obstante, a un nivel mucho más acusado en el contexto de la modernidad reflexiva, cuando los sujetos revisan críticamente las consecuencias de las acciones humanas y, sobre todo, de los supuestos avances de la modernidad frente a la tradición (Beck, 2001). Por otro lado, el territorio constituye un aspecto clave en la construcción y reproducción de identidades, en la medida en que supone una distribución de actores y referentes que pueden suponer versiones complementarias o contradictorias de una misma identidad (Pérez Agote, 1993). En el caso de Valencia, encontramos, de un lado, la confluencia entre identidad local y regional y, de otro, la representación simbólica de la ciudad y las identificaciones con ella. Sobre la primera, la aportación económica de la Generalitat Valenciana y los discursos con los que se trata de fundamentar la misma se encuadran en un nuevo regionalismo cuyas herramientas son la autonomía política y el llamado «empresarialismo urbano», encaminado a buscar un puesto de liderazgo en un marco nacional e incluso continental (Prytherch y Huntoon, 2005; Prytherch, 2006 y 2009). Discurso, puntualiza Prytherch, que se mueve entre la competitividad global y la obsesión por la modernidad, y que se conjuga con el tradicional discurso regionalista valenciano. Por lo que se refiere a la representación simbólica de la ciudad, el proceso de redefinición al que se ha sometido ésta ha supuesto un viraje en las representaciones identitarias de la urbe y se ha visto acompañado por una planificación del distrito de Ciutat Vella, centro histórico de la ciudad, encaminada no a la rehabilitación, sino a la reestructuración mediante demoliciones, nuevas promociones y cierta renovación de población (Gaja, 2009). Aunque el patrimonio arquitectónico (la Lonja, el Mercado Central, la torre del Miquelet de la catedral, entre otros) que hizo del centro histórico símbolo de la ciudad se ha mantenido, ese papel identitario ya no lo desempeñan esos edificios en exclusiva. En una encuesta realizada hace unos años por Boira (2005), la Ciudad de las Artes y las Ciencias pasaba a compartir ese protagonismo con el centro. Al parecer, los ciudadanos se identifican con el emblema de la nueva Valencia. Sin embargo, esa identificación no está exenta de las dificultades, contradicciones e inconsistencias que acompañan a los procesos de producción identitaria. De ahí el carácter paradójico que, como veremos más adelante, puede tomar el discurso de la ciudadanía, pivotando desde la resistencia y la nostalgia a lo propio (lo huertano-regional) hasta el abrazo casi incondicional a lo galáctico (lo glamuroso-glocal).

Pero no sólo las particularidades espaciales e identitarias han dado lugar una geopolítica concreta, sino que, interrelacionadas con ellas, encontramos las de carácter socioeconómico, que han contribuido a acentuar el proceso de

transformación. Por una parte, según hemos visto, el modelo de Valencia ha optado por un urbanismo articulado en grandes proyectos y eventos (economía de los intangibles) como dinamizadores económicos para competir en los mercados financiero y turístico global. De facto, es sorprendente el crecimiento exponencial del parque museístico y monumental de la ciudad, que, en tan sólo dos décadas, se ha triplicado (Martí, 2010)¹⁵. Esta nueva vocación, en busca y caza de recursos y visitantes, respondería a un modelo de ciudad que busca el crecimiento económico a partir de la captación de fondos privados y de inversión pública (Gaja, 2008a). Esta lógica económica entremezcla los intereses público-privados para situarse competitivamente en los mercados. Siguiendo a Díaz Orueta (2010), dentro de la tipología establecida por Stone sobre los regímenes urbanos, el modelo seguido en Valencia respondería al tipo *developmental* (orientación al crecimiento económico). En este sentido, Gaja (2008a), entre otros, apunta que esta política no contribuye ni a una mejora en la distribución de la renta ni a una mayor igualdad. Lejos de ello, actúa al margen de los planes urbanísticos vigentes, reduce el urbanismo a un negocio e introduce desequilibrios sociales, económicos y espaciales. De ahí que el autor hable del denominado «keynesianismo perverso». Por otra parte, todo este proceso debe ser contextualizado en lo que se ha venido denominando el «tsunami liberalizador» (Gaja, 2006) o la hiperurbanización que ha afectado a todo el Estado español, pero que, en el caso concreto de Valencia y del País Valenciano, ha sido arrollador (VVAA, 2007), en gran medida, por las oportunidades de expansión inmobiliaria que se abrieron con la aprobación, en 1994, de la Ley reguladora de la actividad urbanística (Díaz Orueta y Lourés, 2008). Gracias a los cambios en los usos del suelo, las políticas de especulación financiera e inmobiliaria fueron ganando terreno, en un medio de exaltación febril y de los mercados puesta en jaque a partir del 2008, fomentando la desigualdad y agrandando la desintegración urbana, tanto en la esfera metropolitana como barrial (Sorribes y Pedro, 2004; Gaja, 2008b; Díaz Orueta, 2010)¹⁶.

En definitiva, podemos decir que, en esa transformación, Valencia se ha reconvertido, a su manera, en una metrópoli clónica glocalizada. Es una

15. Aunque ello no signifique que haya ido acompañada de una política museística, lo que no ha permitido que ocupen un papel destacable como «vectores estratégicos del desarrollo turístico de la ciudad» (Martí, 2010: 64). Este fenómeno de *crowding out* de los museos era ya alertado por Rausell y Carrasco (2004), por el efecto monopolizador de la Ciudad de las Artes y las Ciencias.
16. Dos ejemplos contundentes clarifican lo sucedido en los últimos años: en el 2004, «es van afegint 288 tones de ciment per cada km² del territori valencià (una quantitat cinc vegades superior a la mitjana europea)» (Bono y García, 2006: 17). Y si atendemos al número de viviendas disponibles, en tan sólo 7 años, de 1998 a 2005, se construyeron 700.000 más (lo que supone un 15% de incremento) (Sorribes, 2006: 77) o, como señala Gaja (2008b), en el año 2006, «la producción inmobiliaria en España superaba las 20 viviendas por cada 1.000 habitantes, al tiempo que Francia u Holanda se situaban por debajo de 8, y para Alemania era tan sólo 5; únicamente Irlanda, otro caso digno de estudio, superaba la cifra española. En ese mismo año, el País Valenciano desbordaba las 25 viviendas por cada 1.000 habitantes, pasando de las 65 en la provincia de Castellón».

metrópoli, porque sigue ocupando el lugar de centro metropolitano del territorio que la rodea. Es clónica porque las instituciones que gobiernan la ciudad, en aras de aumentar rápidamente el atractivo de ésta, emprenden una tarea de modulación urbanística que reproduce miméticamente formas arquitectónicas y espacios urbanos que se pueden encontrar en muchas otras ciudades (una ciudad ageográfica, usando la terminología de Sorkin, 2004). El resultado es que, como apuntara ya hace tiempo Benach (2000) para Barcelona, cuanto más competitiva es la ciudad, más parecida es a las demás. Finalmente, es una ciudad glocalizada porque, en primer lugar, la expansión y el desarrollo del tejido urbano parte de una lógica que opera a escala global y con actores que tienen aspiraciones de proyección global y, en segundo lugar, los elementos geográficos e históricos particulares de Valencia (paisajes iconográficos, en palabras de Prytherch, 2009) conllevan que el proceso tenga sus particularidades, no sólo por la forma como se manifiesta, sino también, como se verá enseguida, por tal como acaban representándose la ciudad sus propios habitantes. Veamos, a continuación, cómo los ciudadanos construyen discursivamente la nueva cartografía política de la ciudad a partir de contradicciones, paradojas e ironías.

4. La percepción de Valencia: entre el escaparate, la opulencia y la esquizofrenia

En el análisis sobre la percepción de las transformaciones acaecidas en los últimos años en la ciudad de Valencia, es significativa la confluencia discursiva en cuanto a la representación global de la urbe. Los grupos de discusión creados muestran un discurso bastante cristalizado respecto al tema. Si bien es cierto que se pueden encontrar pequeñas diferencias, de clase, género, edad y nivel de educación, ninguna de ellas parece ser especialmente reveladora. En cualquier caso, desde nuestro punto de vista, estas diferencias no son significativas y, en el análisis de los grupos, encontramos una estructura y un contenido discursivo análogo.

Dicho esto, en todos los grupos existe unanimidad en reconocer la gran metamorfosis que ha sufrido Valencia. La afirmación es compartida: «Ha habido una transformación integral» (G.1)¹⁷. Este consenso es previo al análisis sobre la realidad de la urbe y nos habla de una ciudad mutada, claramente diferenciada de la ciudad del pasado. En esa transmutación, aparece el turismo (terciarización), tal y como se reconoce: «Antes casi no había turismo dentro de la ciudad» (G.4). La falta de apertura hacia el exterior de la urbe se lee como la causante de que, en el pasado, no la conociera nadie.

17. Detrás de cada cita, como se ve, aparece reseñado el grupo, con un número ordinal, para identificar de donde ha sido extraído el fragmento. Asimismo, cabe reseñar que se ha respetado la literalidad de los informantes, más allá de que las expresiones sean correctas en el castellano normativo. En algunos casos, se han añadido palabras entre corchetes para facilitar el contexto y cuando ha sido necesario contextualizar la cita.

El presente se aleja del pasado de la ciudad, precisamente por su nueva vocación turística y su apuesta por referentes que podríamos denominar iconos «macdonalizados»:

Es que antes no nos conocía nadie, fuera de aquí no nos conocía nadie. Con lo que se ha hecho de lo de la America's Cup, y fuera de aquí ya nos conocen. La Ciudad de las Ciencias y eso, está muy cambiado porque estaba... (G.3)

En un primer momento, la ciudad turística es valorada de forma positiva, por su capacidad de situar a Valencia no sólo en un mundo globalizado (geopolíticas glocalizadas), sino también en un plano de la excelencia (complejos urbanísticos con sello de autor y eventos distintivos). Ambas cosas le sitúan en una posición privilegiada frente al resto:

Y pienso que Valencia, Valencia se conoce mucho, o sea se ha conocido mucho en el extranjero también en los últimos años pues por la America's Cup, por la por la Fórmula 1, sobre todo, por la Fórmula 1. (G.2)

Pese a que todos reconocen que los cambios sufridos en la urbe pueden contextualizarse en lo que podríamos denominar «dinámicas normalizadas de los cambios sociales» (se reconoce que también ha habido transformaciones en el resto de ciudades españolas), se destaca que la especificidad de Valencia es que dichos cambios han sido notorios en al menos dos sentidos. Por un lado, se percibe que la ciudad ha dado un salto cualitativo al insertarse en la esfera internacional, puesto que se ha convertido en un referente:

[...] los que somos de Valencia no nos damos menos cuenta de los cambios que ocurren en Valencia, porque, como los estás viendo todos los días... Es gente de fuera la que te habla de Valencia: «Oye lo que ha cambiado Valencia, la Ciudad de las Ciencias...». La importancia internacional que tiene. (G.1)

Y, por otro, se considera que ha conseguido diferenciarse, en la esfera nacional, del resto de ciudades intermedias (Bilbao, Zaragoza, Sevilla, etc.), donde se ubicaría Valencia¹⁸:

[Valencia] en las últimas décadas, ha avanzado muchísimo en relación con ciudades como, o sea en comparación con ciudades como Sevilla, como Bilbao... Por supuesto, Madrid y Barcelona están muy por encima. (G.4)

Entre los notables cambios experimentados, se señalan, en todos los grupos, las grandes inversiones en obras o conjuntos arquitectónicos. El complejo de la Ciudad de las Artes y de las Ciencias se muestra como el baluarte de la

18. Aquí cabe reseñar que los informantes hacen una clara distinción entre Madrid y Barcelona, que estarían en otro nivel de análisis por su tamaño y capacidad de generar movimientos.

posmodernidad valenciana y es el principal referente de la transformación urbana. A su lado, y de forma inseparable, aparecen los grandes eventos y su uso (marketing globalizado) para la difusión de la ciudad (Copa América, visita papal, Fórmula 1, etcétera).

Ahora bien, esta aparente y bondadosa transformación es matizada a lo largo de todos los discursos y es entonces cuando encontramos una ciudad que bien podría definirse como «bipolar». Los entrevistados califican las intervenciones urbanísticas como colosales, lo que da entrada a la recriminación de lo «faraónico». Durante los últimos años, la imagen de lo más grande, de lo mega, en suma, de lo más, como fórmula de venta ha sido sustentado y alentado por el discurso político¹⁹. La idea de que lo espectacular va asociado a lo más grande y a lo ultramoderno, y la conciencia del sinsentido de esta asociación da lugar a las críticas en todos los grupos: «Brutalidad, obra faraónica y me gasto la pasta y todavía se está pagando, me parece» (G.2). Así, pese a que todos reconocen el atractivo y la seña de identidad que ahora representa la Ciudad de las Artes y las Ciencias para Valencia, ponen en duda la política de las grandes inversiones por la deuda generada y por la falta de previsión futura, de ahí ese discurso bipolar que señalábamos:

Parques tecnológicos, innovación, temas de I+D. No, no, nosotros somos los más grandes, grandes eventos, los grandes sitios y tal. (G.1)

Con esta política de grandes inversiones, se intenta mostrar una imagen de ultramodernidad. Pero, paradójicamente, su coronación con títulos reales (Museo de las Ciencias Príncipe Felipe, Palau de les Arts Reina Sofía, Centro de Investigación Príncipe Felipe o Marina Rey Juan Carlos I) hace más esquizofrénico un proceso que aúna lo arcaico y lo ultramoderno (Santamarina, 2009). En el discurso ciudadano, lo espectacular se lee ahora como despilfarro: «Aquí todo da pérdidas, todo» (G.4). Y, junto a la ostentación y el exceso (exceso leído como desorden), la malversación asociada al mundo de la política y a los intereses económicos:

Yo, para mí, prima el dinero. Y la gente con poder se llena el bolsillo [algunas asienten] a base de contrata que les quedan a ellos un buen pico en el bolsillo. Y no miran si el barrio este si está mal o si es... (G.3)

Iniciada esta reflexión crítica sobre las intervenciones urbanísticas y los complejos arquitectónicos, todo lo «grande» se percibe como una gran falla detrás de la cual no hay nada, ni planificación, ni modelo viable, ni sostenibilidad:

19. Para encontrar esta narrativa recurrente en el mundo político valenciano, basta asomarse a los titulares generados por la prensa para ver los «megaproyectos» impulsados por Valencia (*El Mundo*, 22/03/2007) o para leer cómo se busca una ciudad mega, como la de los «megayates», en declaraciones de la alcaldesa (*Las Provincias*, 30/03/2007; *El Mundo*, 12/12/2010).

Pero, ¿qué perspectiva hay?, ¿cómo se planifica? Grandes eventos, Fórmula 1, si te descuidas el Ferrari... A correr podían haber ido a Cheste y no levantar aquello. Por lo tanto, ¿cuál es la calidad de vida?, ¿qué hay en los barrios? (G.1)

Por último, muchos apuntan a que esta ciudad (bipolar) construida como un espejismo pesará y pasará factura durante muchos años. Por un lado, el precio de la ciudad «hipotecada» tendrá que ser asumido por todos. Precio en el que se incluyen también las desigualdades, dado que los dispositivos activados han agrandado las distancias sociales. Y, por otro lado, la vida cotidiana en los lugares comunes estará sometida a intereses foráneos y faraónicos. En síntesis, tal y como se ha podido escuchar en todos los grupos, el sentimiento hacia la ciudad es contradictorio; se reconocen los logros de las inversiones y se reclama, al mismo tiempo, lo que es fundamental para ser habitada (inversión social e infraestructuras): «Está bonita, pero lo más importante para mí, que es la sanidad, la educación y el transporte público, está fatal» (G.2). Así, la argumentación de nuestros informantes es tan contradictoria como crítica: la ciudad es tan bonita como invivible o inviable. El discurso construido pivota constantemente entre opuestos (para los de dentro / para los de fuera) que acaban subrayando, de manera evidente, las diferencias y las desigualdades implícitas y explícitas del modelo de metrópoli instaurado. La ciudad llega a definirse, por nuestros informantes, de forma significativa y literal como «un escaparate» o como la ciudad de «la opulencia», lo que nos traslada al debate de la urbe reducida a objeto y sometida a la crudeza de las leyes del mercado. En este sentido, la mercantilización del espacio público, la tiranía de los intereses inmobiliarios y la falta de previsión o concepción política de la ciudad afloran en los discursos. El juego retórico del dentro/fuera sirve como metáfora plástica en la narración de una ciudad «opulenta» y de «escaparate»: «Es muy bonita la vista para la gente de fuera, pero para la gente que vivimos tiene deficiencias» (G.3).

En definitiva, para nuestros informantes, el precio de la belleza «real» genera una deuda económica que se traduce tanto en una fractura como en una factura que se debe asumir. Desde nuestra perspectiva, este análisis es bastante certero y coincide con el análisis practicado, como hemos visto, por la literatura científica que ha estudiado el modelo urbano impulsado en Valencia (Rausell y Carrasco, 2004; Boira, 2010; Rausell, 2006 y 2010; Gaja, 2006, 2008a, 2009; Sorribes, 2006, 2007 y 2010; Cucó, 2009; Díaz Orueta, 2010; etcétera). De ahí que el examen realizado en los grupos sea tan realista como descriptivo y analítico. En este sentido, la posible fractura apuntada se refleja en algunos datos estadísticos; por ejemplo: hoy, el 23% de los menores de 16 años vive en pobreza relativa en Valencia y su área metropolitana²⁰ (INE, 2011). En el contexto territorial, por dar un dato más, la Comunidad Valenciana tiene hoy

20. En este sentido, también es significativo el *Informe sobre la pobreza en Valencia* (2011), elaborado por la Casa de la Caridad, que ha destacado que se ha producido un incremento asistencial a valencianos de un 52% en tres años en la ciudad. Más información en: <http://www.casacaridad.com>.

una tasa de pobreza del 26,33% (INE, 2011)²¹, y en el informe elaborado sobre pobreza y privación se señala «que el estado de los pobres en la Comunidad Valenciana se ha visto más influido por la evolución del ciclo económico que en España. En concreto, la crisis ha supuesto un aumento en la tasa de pobreza del 21% y de la intensidad de la pobreza del 80%» (Esteve, 2012: 17). Del mismo modo, la factura, en términos cuantitativos, asciende a 886 millones de euros (deuda) en la ciudad de Valencia, de modo que la Comunidad Valenciana, con un 19,9% del PIB en deuda, es la que ostenta el título de ser la más endeudada del Estado español (frente a la media española, que está en un 12,6%) (Banco de España, 2012)²².

El coste de la ciudad espectáculo y espectacular, como han señalado expertos y entrevistados, conlleva destinar los fondos públicos a inversiones descomunales que dejan de lado los servicios, los equipamientos y las infraestructuras de los que se definen a sí mismos como ciudadanos. Por dar alguna cifra, la inversión realizada en la Ciudad de las Artes y las Ciencias superó, con los equipamientos, los 1.200 millones de euros, y el mantenimiento anual, sólo, del Palau Reina Sofia asciende a 4 millones de euros, según el periódico *Levante-EMV* (8/4/2012), citando fuentes oficiales de la Generalitat Valenciana. En la otra cara, sirva como botón de muestra, la Comunidad Valenciana²³ aparecía en el último Informe del Defensor del Pueblo como una de las dos comunidades con más aulas prefabricadas en sus centros de educación pública (2012: 532). Esto se visualiza, de forma patente, en la nueva área urbanizada donde se ubica el complejo de la Ciudad de las Artes y las Ciencias (distrito 12, Camins al Grau). El PAU Alameda/Av. Francia trajo consigo la construcción de 5.000 viviendas y el barrio de Penya-roja pasó, en 15 años, de 1.104 vecinos (1996) a 10.680 (2011), y tenía como rasgo definitorio el ser una población joven (Oficina de Estadística de Valencia, 2012). Pero este crecimiento poblacional no fue acompañado de infraestructuras básicas como educación y sanidad²⁴. Por ejemplo: atendiendo a la educación, en esta zona, se dispuso tan sólo de un nuevo centro escolar CP Tomás de la Montaña (envuelto en polémica por las denuncias del AMPA por los «barracones ilegales» —ver *Las Provincias*, 29/8/2008; *El País*, 8/9/2008, o *Levante*, 8/9/2008—). *Las Provincias*, el periódico local de tendencia conservadora, reconocía el problema con un titular contundente: «Sin aulas en el nuevo barrio». Además, señalaba que era el distrito de la ciudad con más escolares (30/4/2008). Después de numerosas peticiones, recogida de firmas y manifestaciones de vecinos, constituidos como

21. Ver <http://www.ine.es>. Es importante señalar el desequilibrio territorial producido en las inversiones en la Comunidad Valenciana, puesto que la mayoría de ellas se han centralizado en la ciudad de Valencia. Al respecto, ver Burriel de Orueta (2009).

22. Ver: <http://www.bde.es/webbde/es/>.

23. Recordemos que la Generalitat Valenciana ha sido la mayor promotora de la transformación de la ciudad de Valencia. Por dar alguna cifra oficial, en la Copa de América aportó el 45% del gasto (1.247 millones de euros) frente a los 70 millones del Ayuntamiento de Valencia (2,56%) o los 289 del Gobierno central (8,06%) (IVEI, 2007).

24. El centro de salud de Trafalgar ha tenido que absorber a toda la nueva población.

plataforma en 2008 bajo el significativo nombre «¡Quiero ir al cole!», se creó, en 2009, otro centro de primaria con aulas prefabricadas (colegio público Número 103²⁵), con la promesa de edificar, en dos años, una nueva escuela. Hoy sigue funcionando con barracones y la Conselleria de Educación ya ha informado que no se va a construir, por ahora, el colegio. El AMPA del centro ha empezado a distribuir pancartas de color rosa para los balcones donde se puede leer: «¡Barracones no. Cole 103 ya!».

Este último ejemplo es, sin duda, bastante plástico. Desde las aulas prefabricadas, se ve el complejo de la Ciudad de las Artes y de las Ciencias, lo cual pone en solfa el paradigma practicado. La bipolaridad se hace patente en una sola mirada. Pero veamos cómo, en el discurso de nuestros grupos, se señalan y se articulan las diferentes fallas del modelo.

5. Fracturas y facturas: el precio de la especulación

Para nuestros informantes, las políticas emprendidas conllevan, al menos, tres fracturas interrelacionadas (económicas, sociales e identitarias) que pesan y pasan factura. Las primeras fracturas percibidas son las sociales vinculadas a las económicas. Así, en el despliegue experimentado por la ciudad, todos perciben que se ha hecho una apuesta clara hacia la «elitización», expresado con sus palabras «para cuatro» o «de caché». Esta apreciación se argumenta, en primer lugar, por el tipo de eventos deportivos patrocinados, como las dos ediciones de la Copa América, publicitada como America's Cup²⁶; Valencia Street Circuit o, dicho de otro modo, el Gran Premio de Europa de Formula 1 para los mundanos; el Gran Premio de España de Hípica o, en su versión *in*, Global Champions Tour (definido como la Formula 1 de los caballos para subrayar su proyección internacional)²⁷; o Valencia Open 500²⁸, es decir, el torneo de Tenis de Valencia. Deportes asociados a las clases altas («la jet set absoluta») y que se han difundido en los medios de comunicación como eventos VIP o de lujo; por ejemplo: «Arena, caballos y VIPs en la Ciudad de las Ciencias» (*El Mundo*, 2009):

Se están haciendo muchas cosas que no miran en la gente humilde... Nada más es Copa de América, los caballos, que si esto que si lo otro. (G.4)

25. Nótese que incluso carece de nombre.

26. Muchos informantes, siguiendo la lógica del discurso hegemónico, hablan de la America's Cup.

27. Fórmula utilizada, de forma explícita, en la prensa en las distintas ediciones (*Levante*, 2008; *El Mundo*, 2009; *Las Provincias*, 2011).

28. De forma intencionada, hemos puesto las denominaciones en castellano e inglés. Desde nuestra consideración, es notable que, para su divulgación, se haya optado por referirse a las citas deportivas en inglés bajo el paraguas de lo internacional. En realidad, al hacerlo, se especifica para qué y a quiénes va dirigida, por las dudas. La ansiada distinción, y la perversidad que hay tras ella, merecía al menos que quedara explícita en nuestro texto. De este mismo modo, los eventos son definidos por sus patrocinadores, lo que sitúa o excluye, según se mire, a su público (por ejemplo: Copa Louis Vuitton).

En segundo lugar, se lee que hay una apuesta por espacios culturales percibidos históricamente como iconos de poder (McDonogh, 1988), como el Palacio de las Artes Reina Sofía. La ópera se convierte, para nuestros informantes, en símbolo de exclusividad y de exclusión: «Precioso, pero tú no puedes ir». La exclusividad se asocia a la distinción en términos bourdianos, es decir, a los capitales puestos en circulación, y la exclusión se lee en clave monetaria («Vale una pasta»), lo que deja fuera a la mayoría:

- El Centro Doña Sofía, y es que yo, por ejemplo, en la ópera yo lo veo perfecto, que lo hayan invertido millones. Pero, ¿quién va a la ópera?
- Los ricos.
- Es una élite, porque yo no veo, no he podido ni entrar. (G.3)

La percepción de la pérdida de los espacios públicos es clara e incluso se formula, de forma abierta, que esa expropiación silenciosa, además, se carga o se sobrecarga a todos (dinero público). La ciudad sostenida por todos pasa a ser la ciudad disfrutada solamente por unos cuantos. Hasta el punto de que se tiene conciencia de que «el ciudadano, en Valencia, no es importante» (G.1). De hecho, se antepone la ciudad al ciudadano, colocándola por encima de los intereses comunes, para su competitividad: «Yo solo digo que, al final, pagamos para que, a los que tienen mucho dinero, les salga muy barato» (G.4). La crítica es categórica: si la exclusividad del «alto standing» es sufragada por todos (a través del argumento del interés general por la inserción de la metrópoli en los circuitos glocalizados), debe ser disfrutada por todos. Los informantes reclaman, como no podría ser de otra manera, los espacios y la inversión pública como propios (en términos de derechos). En síntesis, eventos y edificaciones se ven como una oportunidad para sólo unos pocos, tanto de dentro (que se ven como de fuera) como de fuera. El capital económico invertido por todos no se redistribuye entre todos, lo que genera desigualdades. La fractura económica y social aparece como consecuencia lógica de esta política²⁹:

El Oceanográfico, esta gente, es para gente posicionada. A nosotros, no nos benefician en nada, todos estos monumentos históricos, de grandes eventos, por una entrada de Fórmula 1, la más barata ciento diez euros. Entonces, claro, yo que siempre he te... A mí me gusta, pero nunca puedo ir a verla, porque yo no me gasto ciento diez euros. (G.4)

29. En este sentido, el único informe público presentado por un organismo oficial valenciano (Instituto Valenciano de Investigaciones Económicas, IVEI) sobre grandes eventos es el de la Copa América. En el mismo, se detalla la inversión pública y privada, la pública cubrió el 74,46% del evento. También es llamativo que, en la inversión privada (25,54%), los ingresos por turismo tan sólo representaron el 2,77%. (Ver, al respecto, la nota al pie número 24.) El informe completo está disponible en: http://www.ivie.es/downloads/ws/2008/ac1/informe_ac2007.pdf. Con todo, es importante señalar aquí que todos los accesos al puerto durante la celebración de la Copa América estuvieron controlados por seguridad privada que decidía la entrada al recinto de los ciudadanos, lo que generó más de una protesta.

Pero también hay que reseñar que, tras el análisis de la ciudad como un todo, aparece en la narrativa la ciudad vivida y cotidiana que se sitúa en los barrios. Lo visto en Valencia no se corresponde con lo vivido en el barrio. Y esa vivencia transfigura la ciudad hacia la ironía: Valencia es Dubái a lo pobre, lo que aumenta la percepción de las desigualdades sociales:

Querer vender algo, o sea, es como intentar hacer un Dubái aquí a lo pobre o algo así, que esto es un sinsentido, todo el dinero que vale la cúpula esa que han hecho [referido al Ágora], coño, ¡eso que lo metan en todos los barrios! (G.4)

En el barrio aparece el desorden: la suciedad, la delincuencia y la inmigración, ordenados de forma peligrosa. Y se produce, de nuevo, una clara vivencia dicotómica: el progreso y el desarrollo de la ciudad no se corresponde con la experiencia del barrio:

Valencia ha evolucionado, pero no la Valencia que yo vivo. Yo vivo en una Valencia que el barrio está sucio, en la que hay inmigración, bueno inmigración me da igual, hay delincuencia, y en la que tienes que ir con mucho cuidado, y es un barrio en el que antes era un barrio muy tranquilo, lleno de huerta... (G.3)

Asimismo, nos encontramos con otro nivel de comparación que da pie a otra polaridad, esta vez trasladada a los barrios (polaridad que también veíamos en el consumo de la megaciudad). Las distintas ciudades experimentadas vienen atravesadas por las clases sociales y son situadas en un plano concreto donde afloran las diferencias. La evidencia es compartida: «Mira, cuando es de zona de gente adinerada, se está muy bien» (G.4). En todos los grupos, se ha hablado de las diferentes dotaciones de servicios en relación con los barrios y de las distintas atenciones del Ayuntamiento dependiendo de la zona. No es lo mismo el centro, y aquí no hablamos del geográfico sino del simbólico (político, social y económico), que la periferia. Esa diferenciación por barrios viene acompañada de una demanda y de una exigencia de inversión en infraestructuras básicas (sanidad, educación, etcétera) y en políticas sociales, tanto en los barrios (donde se concretan las peticiones), como en la dotación general de la ciudad (donde se valoran servicios comunes). Aquí la lectura es clara: la apuesta por la ciudad «Dubái» impide la inversión en la realidad cotidiana. La queja se repite y da paso a la indignación: «No están hechos los centros de salud que deberían estar hechos, no están hechos los centros de día, no están hechos los colegios, no están hechos los institutos» (G.3).

Al respecto, el consenso es amplio: «Estamos de acuerdo en que el sector servicios en Valencia no es lo mejor que tenemos» (G.1). Destacan dos problemas por encima de otros que afectan a la ciudad: el transporte y la limpieza. El primero nos habla de una urbe paradójica, una capital insertada en circuitos mediáticos y turísticos glocalizados, pero incapaz de articular una buena movilidad interna al alcance de todos (por redes y por asequibilidad). De ahí que la ciudad sea definida, ahora, como «prehistórica». El segundo relaciona

suciedad y abandono y se corresponde a las distintas versiones (cuanto más alejado de lo mega, más porquería) y zonas de Valencia (cuanto más alejada en la escala social, más dejadez). Sin duda, la introducción de la suciedad³⁰ da entrada al desorden más manifiesto en nuestro sistema de cognición cultural. Y choca con la imagen ofrecida de la excelencia. Del orden de lo normalizado (estándares internacionales del gusto) como triunfo de la racionalidad ultramoderna, al desorden encapsulado en la inmundicia extendida por la ciudad y concentrada en lo marginal.

En definitiva, la crisis del modelo de la ciudad vendría dada por la crítica contundente a un paradigma donde se «socializan las pérdidas y se privatizan los beneficios» (G.1), lo que se ha llamado «socialismo para ricos, capitalismo para pobres» o keynesianismo perverso. Dicho esquema se corresponde a la propia crisis económica vivida y ambas crisis se leen de forma conjunta. La burbuja inmobiliaria es la misma que la «burbuja» urbana. Una especie de ciencia ficción que te devuelve a lo terrenal cuando se pincha:

- Es que ha sido todo muy parecido a la crisis que estamos viviendo. Ha sido todo a lo bestia y..., hoteles que ahora están cerrando.
- Como una burbuja. (G.4)

Aparece entonces la ciudad de los problemas (paro, inmigración, envejecimiento, etcétera), la que no cumple con las proyecciones o previsiones de generación de riqueza por restitución metonímica o por contagio (VIPs), sino todo lo contrario: la que aumenta desigualdades, la que desplaza a los problemas hacia el futuro o la que, para trazar sus planes de progreso, genera procesos de expulsión orquestados (gentrificación)³¹: «[referido a procesos de gentrificación] Pagan justos por pecadores» (G.4).

Ahora bien, las fracturas ocasionadas por este modelo de ciudad no sólo son leídas como sociales y económicas, sino también como identitarias. Los discursos producidos en los grupos ponen, así, encima de la mesa una especie de esquizofrenia identitaria que resulta de evidenciar cierta conciencia de las contradicciones e inconsistencias que autores como Hall (2003) y Bauman (2005) —respectivamente— han observado en las identidades. La reinención de Valencia, a través del discurso de la hipermodernidad, ha supuesto una quiebra en la forma de pensar la ciudad (y de pensarse). Frente a los referentes históricos basados en el pasado mitificado, el discurso urbanístico pasa ahora

30. Siguiendo a Douglas (1991), el desorden puede ser leído como peligro. Por otra parte, la suciedad está en relación inversa con la limpieza y el orden, y da entrada a la impureza y el desorden. Como ha señalado, «la suciedad ofende al orden. Su eliminación no es un movimiento negativo, sino un esfuerzo positivo por organizar el entorno» (1991: XXVIII).

31. En todos los grupos ha aparecido el problema del Cabanyal-Canyamel (la antes referida prolongación de la avenida de Blasco Ibáñez hasta el mar), pero sólo en dos se ha tratado de forma más concreta el proceso de gentrificación al que está sometido el barrio. En ambos se ha planteado, siguiendo con las directrices del discurso político, el dilema absurdo y reduccionista de la elección entre el progreso y la conservación.

por el futuro imaginado³². El coste de esta sustitución para todos los grupos es demasiado alto: borra las señas de identidad consideradas o definidas como tradicionales:

Se ha *arrasao*, han *arrasao*, tanto la barraca como imagen de Valencia y ¡no han *dejao* ni una! No han *dejao* ni una barraca. Han *arrasao* todo y eso era promoción e imagen de Valencia también. Han hecho cosas que han *costao* mucho dinero, que han *sacao* tajada los de siempre y luego ya veremos lo que nos cuesta sufrir. (G.4)

En el discurso de nuestros informantes, encontramos la huerta y las barracas como un todo inseparable, como médula espinal identitaria sobre la que descansa la vieja identidad de la capital y acompañada de toda una iconografía agraria (siguiendo la terminología de Prytherch y Boira, 2009). De hecho, la huerta ha rodeado la ciudad y ha constituido un fuerte imaginario entre los valencianos, bien recogido por autores tan emblemáticos como Blasco Ibáñez, y no es extraño que se apele a ella en busca de esa autenticidad articulada en lo tradicional:

[...] porque si la huerta es un, es algo que define a la ciudad, cuando tu coges un plano de la ciudad, la ciudad era la huerta y cargarte la huerta para construir es algo que no tiene sentido. (G.1)

En esta dirección, se llega a afirmar que lo tradicional no se respeta «y entiendo que eso se debería respetar, es una máxima» (G.4). Y lo tradicional pertenece al mundo de lo sagrado y del orden, por lo que este modelo supone ir en contra de lo más intocable: las raíces (lo verdadero o lo auténtico). La nueva imagen construida borra, para nuestros entrevistados, la propia identidad de la ciudad (la de la huerta, los labradores, las barracas y la paella) y, con ella, la historia. No deja de ser curioso que la identidad reclamada sea una identidad tan tópica como prefabricada, asociada al folklore y al regionalismo valenciano:

A mí me sabe mal que nos estamos desnudando de nuestra imagen anterior. Hay estudios que se han hecho de cómo nos hemos cargado aquella imagen de la huerta, de la paella, de tal, y ahora... (G.2)

Y, para nuestros informantes, lo más grave es que todo se está haciendo por una cuestión de dinero. La fractura identitaria nos lleva o es el resultado lógico de las fracturas económicas y sociales. Hasta tal punto que se afirma que somos capaces de vendernos por «un plato de lentejas»:

[nos] estamos vendiendo por un plato de lentejas, por un Ecclestone de la vida que yo, ha aparecido lo del Palau de la Música, pero yo creo que ninguno de los presentes nos interesa especialmente lo de la Fórmula Uno. (G.1)

32. En este sentido, es interesante constatar los cambios de percepción experimentados en la imagen de la ciudad a través de los trabajos de Boira (1992, 2005).

5. Conclusión

A lo largo de los discursos, vemos cómo se percibe y se construye la ciudad desde distintas posiciones y juegos que dan entrada a toda suerte de reflexiones sobre el modelo urbanístico desplegado en Valencia. En ese desarrollo, la Ciudad de las Artes y las Ciencias condensa bien el giro copernicano experimentado en el urbanismo de finales del siglo XX y principios del XXI, es decir, muestra los efectos del proceso de metrolocalización experimentado por Valencia. Nuestros informantes han analizado ese quiebro, y han sido tan críticos e incisivos como resueltamente conformistas en una suerte de afección bipolar. Por un lado, se alaba la Valencia glamurosa y excelente cristalizada en el complejo de la Ciudad de las Artes y las Ciencias y exhibida repetidamente en eventos, con los que se ofrece para el deleite y entretenimiento de espectadores y visitantes de todo el mundo. Una Valencia que se ha dado a conocer globalmente y que se codea con ciudades con las que antes no parecía tener parangón. Por otro lado, se ponen sobre la mesa las fracturas económicas, sociales e identitarias que conlleva este modelo, y se critica el urbanismo faraónico, la pérdida de espacios públicos y el olvido para con las necesidades cotidianas de quienes habitan la urbe, al tiempo que se lamenta la destrucción de los elementos propios de la identidad local de la ciudad.

En el análisis emprendido, el endeudamiento presente y futuro, la inviabilidad de la propuesta actual y el desvío del gasto social hacia dudosas necesidades es motivo suficiente para cuestionar el estándar de ciudad impuesto. Pero a él se suman razones de mayor peso, como es el crecimiento de la desigualdad a partir de socializar las pérdidas (todos) y privatizar los beneficios (pocos y distinguidos). La merma de servicios y de espacios públicos en favor de ganancias futuras pone en jaque el mito del éxito económico revestido de lo ultramoderno y da entrada a la legitimación de procesos de expulsión y desarraigo en aras del progreso, el desarrollo y la vanguardia. De ahí que sea un modelo que genere polarización social y espacial (dentro/fuera) y provoque el aumento de la desintegración social (falta de inversión social y desplazamientos). En este orden de cosas, parece que, a medida que la ciudad crece en importancia, decrece, al mismo ritmo, el peso ciudadano. El problema, al parecer, es que Valencia se ha construido como una ciudad para consumo foráneo, ajena a quienes viven en ella, que prácticamente son tenidos en cuenta solo como si se tratara de maniqués en un escaparate. Y pese a que, en todos los grupos, se reconoce que esta política urbanística conduce a desequilibrios sociales, se asume como el precio a pagar por estar en el mercado glocalizado. Por último, todo ello se percibe como irreconciliable con el reconocimiento de la especificidad local —encarnada en la barraca y, sobre todo, la huerta—, en una ciudad que parece renegar de su pasado. Un pasado marcado por la tierra que rompe con la imagen estratosférica futurista que se quiere hacer prevalecer. Del *llaurador* al *ciborg*, o de la barraca al Hemisfèric, se produce un salto cualitativo y cuantitativo, donde los lugares tradicionales son desplazados por los espacios ultramodernos. En esa conversión, se desvisten tanto las formas como el lenguaje, y aparece la fórmula de lo *in* como mecanismo perverso de la

descalificación y la apropiación. Al final, la proyección hacia el futuro se hace renunciando al presente y disolviendo el pasado.

Como se puede observar, el discurso que hemos ido desgranando no sólo refleja las consecuencias de la metamorfosis que ha estado experimentando la ciudad en estos últimos decenios. En sus discusiones, los informantes acaban construyendo un diagnóstico de ese proceso de cambio y lo hacen en consonancia con algunos de los aspectos que llevan apuntando desde hace décadas los teóricos de lo urbano. Puede parecer paradójico que, pese a este agudo diagnóstico, con toda su carga crítica, el gobierno municipal siga en manos del partido político que ha llevado adelante el modelo propuesto. De hecho, como se ha constatado, existe unanimidad en asumir, e incluso aplaudir, la propuesta hegemónica. No obstante, quizá la paradoja quede suspendida por un efecto inmovilizador resultado del trastorno originado por la combinación de las dos visiones contrapuestas. Tal vez la identificación con el *glamour* galáctico, convenientemente respaldada por un cuidadoso marketing urbano, pueda más que la nostalgia por la huerta y el malestar por las carencias que dificultan la vida cotidiana. Pero, junto a ello, sorprende que, en el discurso bipolar, no aparezcan las fracturas políticas. Y sorprende porque en todos los grupos se ha hablado de malversación, de apropiación indebida o de falta de transparencia, de políticos corruptos y de sistemas que dejan fuera a los ciudadanos. Pero también, en todos, se ha sumido que esa farsa y falta de democracia forma parte de un sistema normalizado, donde no importa quien gobierne, porque el resultado no variará en demasía. La trascendencia de asumir estos postulados hace difícil pensar en el empoderamiento de los ciudadanos para invertir fórmulas y redefinir un paradigma urbano más participativo, igualitario y democrático. Paradigma que reclaman ya algunos científicos sociales (Sorkin, 2004; Soja, 2008; Díaz Orueta, 2010) y que queda en manos de la movilización ciudadana encarnada ya en movimientos que ponen sobre la mesa la necesidad de una mayor justicia social y de una mayor democracia.

Referencias bibliográficas

- ASCHER, François (2001). *Les nouveaux principes de l'urbanisme*. La Tour d'Aigues: Éditions de l'Aube.
- BANCO DE ESPAÑA (2012). *Boletín Estadístico* [en línea]. <<http://www.bde.es/webbde/es/>>.
- BAUMAN, Zygmund (2005). *Identidad*. Madrid: Losada.
- BECK, Ulrich (2001). «La reinención de la política: Hacia una teoría de la modernización reflexiva». En: BECK, U.; GIDDENS, A. y LASH, S. *Modernización reflexiva: Política, tradición y estética en el orden social moderno*. Madrid: Alianza, 13-74.
- BÉLANGER, Annuk (2005). «Montreal vernaculaire/Montreal spectaculaire: dialectique de l'imaginaire urbain». *Sociologie et Sociétés*, 37 (1), 13-34.
- BENACH, Núria (2000). «Nuevos espacios de consumo y construcción de imagen de la ciudad en la Barcelona olímpica». *Estudios Geográficos*, 238, 189-205.
- BOIRA, Josep Vicent (1992). *La ciudad de Valencia y su imagen pública*. Valencia: Publicacions de la Universitat de València.

- BOIRA, Josep Vicent (2005). *Informe sobre la encuesta: la imagen de la ciudad de Valencia 2005*. Valencia: Ajuntament de València.
- (2010). *Valencia. La Ciudad*. Valencia: Tirant lo Blanch.
- BONO, Emerit y GARCÍA, Ernest (2006). «La societat valenciana i el seu medi ambient». En: VVAA. *Del Territori Valencià*. Valencia: Federació d'Associacions per la Llengua, 11-23.
- BORJA, Jordi y CASTELLS, Manuel (1997). *Local y global: La gestión de las ciudades en la era de la información*. Madrid: Taurus.
- BURRIEL DE ORUETA, Eugenio (2009). «La planificación territorial en la Comunidad Valenciana (1986-2009)». *Scripta Nova*, 306.
- CAMAS, Victoriano y GARCÍA, Iñaki (1997). «La transcripción en historia oral: para un modelo "vivo" del paso de lo oral a lo escrito». *Historia, Antropología y Fuentes Orales*, 18, 41-61.
- CARRERO, Virginia; SORIANO, Rosa M.^a y TRINIDAD, Antonio (2006). *Teoría fundamentada Grounded theory: La construcción de la teoría a través del análisis interpretacional*. Madrid: CIS.
- CASA DE LA CARIDAD (2011). *Informe sobre la pobreza en Valencia 2011* [en línea]. <<http://www.casacaridad.com>>.
- CASTELLS, Manuel (2003). *L'era de la informació: La societat xarxa*. Barcelona: Generalitat de Catalunya.
- CONSELLERIA DE BIENESTAR SOCIAL (2011). *Censo vivienda precaria*. Valencia: Generalitat Valenciana.
- CUCÓ, Josepa (2004). *Antropología urbana*. Barcelona: Ariel.
- (2009). «Movimientos urbanos en la ciudad de Valencia». *Zainak: Cuadernos de Antropología-Etnografía*, 32, 529-549.
- DEFENSOR DEL PUEBLO (2012). *Informe a las Cortes 2011* [en línea]. <http://www.defensordelpueblo.es/es/Documentacion/Publicaciones/anual/Documentos/Informe_2011.pdf>.
- DELGADO, Manuel (2007). *La ciudad mentirosa: Fraude y miseria del modelo Barcelona*. Madrid: La Catarata.
- DÍAZ ORUETA, Fernando (2010). «Regímenes urbanos y movimiento ciudadano en Valencia». *Cuaderno Urbano*, 9 (9), 275-294.
- DÍAZ ORUETA, Fernando y LOURÉS SEOANE, María Luisa (2003). «La ciudad posfordista: economía cultural y recualificación urbana». *Revista de Economía Crítica*, 2, 105-121.
- (2008). «La globalización de los mercados inmobiliarios: su impacto sobre la Costa Blanca». *Ciudad y Territorio*. Estudios Territoriales, 155, 77-92.
- DOUGLAS, Mary (1991). *Pureza y peligro*. Madrid: Siglo XXI.
- ESTEBAN, Iñaki (2007). *El efecto Guggenheim: Del espacio basura al ornamento*. Barcelona: Anagrama.
- ESTEVE, Eduardo (2012). *Pobreza y privación en la Comunidad Valenciana y España: El impacto de la Gran Recesión*. Valencia: CEU.
- GAJA, Fernando (2006). «Una mirada a la Ciutat de València: El boom de València o la ciutat com a espectacle». En: VVAA. *Llibre Verd del territori valencià*. València: Federació Escola Valenciana, 201-213.
- (2008a). *València, de la Ciutat de les Arts i les Ciències al Gran Premio de Europa de Formula I. Grandes Eventos, grandes proyectos: una apuesta de alto riesgo* [en línea]. <http://manifestamentmillorable.com/wpcontent/uploads/2010/03/2008_10_24_Grandi_Eventi.pdf>.

- GAJA, Fernando (2008b). «El “tsunami urbanizador” en el litoral mediterráneo: El ciclo de hiperproducción inmobiliaria 1996-2006». *Scripta Nova*, 270.
- (2009). «Antecedentes e intervenciones urbanísticas». En (ed.): *Un futuro para el pasado: Un diagnóstico para la Ciutat Vella de València*. València: Universitat Politècnica de València, 23-60.
- GAJA, Fernando y BOIRA, Josep Vicent (1994). «Planeamiento y realidad urbana en la ciudad de Valencia (1939-1989)». *Cuadernos de Geografía*, 55, 63-89.
- GARCÍA CANCLINI, Néstor (2005). *Imaginario urbano*. Buenos Aires: Eudeba.
- GENERALITAT VALENCIANA (2008). *La Huerta de Valencia: Plan de Acción Territorial de Protección*. Valencia: Conselleria de Medi Ambient, Aigua, Urbanisme i Habitatge.
- HALL, Stuart (2003). «Introducción: ¿quién necesita la identidad?». En: HALL, S. y DU GAY, P. (eds.). *Cuestiones de identidad*. Buenos Aires: Amorrortu, 13-39.
- HANNIGAN, John (1998). *Fantasy City*. Oxford: Blackwell.
- HARVEY, David (1989). «From Managerialism to Entrepreneurialism: The Transformation in Urban Governance in Late Capitalism». *Geografiska Annaler. Series B. Human Geography*, 71 (1), 3-17.
- HERRERO, Adolfo (2003). «Els estudis de detall i el planejament urbanístic». En: GAJA i DÍAZ, F. (ed.), *Pensar Valencia. Taller XXI d'urbanisme*. Valencia: UPV, 141-159.
- INE (2011). *Encuesta Condiciones de vida* [en línea]. <<http://www.ine.es>>.
- IVEI (2007). *Impacto económico de la 32 América's Cup Valencia 2007. Informe final* [en línea]. <http://www.ivie.es/downloads/ws/2008/ac1/informe_ac2007.pdf>.
- LOW, Seta M. (1999). «Theorizing the city». En: LOW, S. M. et al. (eds.). *Theorizing the City*. New Brunswick, NJ: Rutgers University Press, 1-33.
- MARTÍ, Javier (2010). «Turismos y museos en la ciudad de Valencia». En: ARRIETA, I. (ed.). *Museos y parques naturales: Comunidades locales, administraciones públicas y patrimonialización de la cultura y la naturaleza*. Bilbao: UPV, 63-90.
- MCDONOGH, Gary W. (1988). «Una noche en la ópera». En: FERNÁNDEZ MARTORELL, M. (ed.). *Leer la ciudad*. Barcelona: Icaria, 91-115.
- OFICINA DE ESTADÍSTICA DE VALENCIA (2012). *Informes Barrios y Secciones* [en línea]. <<http://www.valencia.es/estadistica>>.
- PÉREZ AGOTE, Alfonso (1993). «Las paradojas de la nación». *Revista Española de Investigaciones Sociológicas*, 61, 7-21.
- PRYTHERCH, David L. (2006). «Reconstruir el paisatge per a reconstruir el Regionalisme?: L'Horta, la Ciutat de les Ciències, i la política ideològica de la modernitat valenciana». *Treballs de la Societat Catalana de Geografia*, 61-62, 189-213.
- (2009). «Elegy to an iconographic place: reconstructing the regionalism / landscape dialectic in L'Horta de València». *Cultural Geographies*, 16, 55-85.
- PRYTHERCH, David L. y BOIRA, Josep Vicent (2009). «City profile: Valencia». *Cities*, 2 (26), 103-115.
- PRYTHERCH, David L. y HUNTOON, L. (2005). «Entrepreneurial regionalist planning in a rescaled Spain: The cases of Bilbao and Valencia». *GeoJournal*, 62, 41-50.
- PUJADAS, Joan J. (1993). *Etnicidad. Identidad cultural de los pueblos*. Madrid: Eudema.
- PUNCEL, Alfonso (1999). «Valencia: opciones, desorden y modernidad, o la ciudad que se devora a sí misma». *Scripta Nova*, 47.
- RAUSELL, Pau (2006). «Consideraciones globales hacia el tránsito de Valencia como una Ciudad Global». *Ciudades*, 71.
- RAUSELL, Pau (2010). «Valencia desde la huerta al ocio». En: SORRIBES, J. (ed.). *Valencia, 1957-2007. De la riada a la Copa del América*. Valencia: Publicacions de la Universitat de València, 79-100.

- RAUSELL, Pau y CARRASCO, Salvador (2004). *La Ciudad de las Artes y las Ciencias y el Turismo Cultural* [en línea]. Documento inédito. <<http://www.uv.es/econcul/pdf/CACyTurismoCultural.pdf>>.
- ROBERTSON, Ronald (1992). *Glocalization: Social Theory and Global Culture*. Londres: Sage.
- RODRÍGUEZ, Arancha y VICARIO, Lorenzo (2005). «Innovación, competitividad y regeneración urbana: Los espacios retóricos de la “ciudad creativa” en el nuevo Bilbao». *Ekonomiaz*, 58 (1), 262-295.
- ROSELLÓ, Vicenç (2006). «Territori i/o patrimoni (comú)». *L'Espill*, 23, 45-56.
- RUIZ TORRES, Miquel y MONCUSÍ, Albert (2010). «La premsa en el procés d'espectacularització de València: Discursos paral·lels sobre la ciutat utòpica (2000-2010)». En: CUCÓ, J. y SANTAMARINA, B. (coords.). *Polítiques y ciudadanía: Miradas antropológicas*. València: Germania, 201-220.
- SANTAMARINA, Beatriz (2009). «Cabanyal, cada vez más cerca: Del lugar al espacio como mercancía». *Zainak: Cuadernos de Antropología-Etnografía*, 32, 915-931.
- SASSEN, Saskia (2000). *Cities in a world economy*. Thousand Oaks, C.A.: Pine Forge.
- (2007). *Una sociología de la globalización*. Buenos Aires: Katz.
- SEISDEDOS, Hermenegildo (2006). «La marca ciudad como antídoto para la bonainización del citymarketing». *Marketing y Ventas* [en línea]. <<http://www.labce.es/Documents/CityMarketing.pdf>>.
- SORKIN, Michael (ed.) (2004). *Variaciones sobre un parque temático: La nueva ciudad americana y el fin del espacio público*. Barcelona: Gustavo Gili.
- SORRIBES, Josep (2006). «Els vertaders costos del “boom” immobiliari». *L'Espill*, 23, 75-84.
- (2007). *Les Valències: L'urbs poliedrica*. Valencia: Faximil Edicions Digitals.
- (2010). «Valencia: la huerta, el río y el mar». En: SORRIBES, Josep (ed.). *Valencia, 1957-2007. De la riada a la Copa de América*. Valencia: PUV, 15-36.
- SORRIBES, Josep y PEDRO, Aurora (2004). «El “boom” immobiliari al País Valencià». *L'Espill*, 16, 60-69.
- SOJA, Edward W. (2008). *Postmetrópolis: Estudios críticos sobre las ciudades y las regiones*. Madrid: Traficantes de sueños.
- VVAA (2007). *La situació del País Valencià 2007: Indicadors i tendències de desenvolupament social i sostenibilitat mediambiental*. Valencia: CSCCOOPV.
- ZUKIN, Sharon (1980). «A decade of new urban Anthropology». *Theory and Society*, 9 (4), 575-601.
- ZULAICA, Joseba (2001). «Los centros de arte como revitalizadores del tejido urbano». *Inventario: Revista para el Arte*, 7, 67-68.

Health: The main ally for support of the anti-tobacco law in Spain

Lourdes Biedma-Velázquez
Elena Espinosa-Monteros
Rafael Serrano-del-Rosal

Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC).
Instituto de Estudios Sociales Avanzados (IESA)
lbiedma@iesa.csic.es; eespinosa@iesa.csic.es; rserrano@iesa.csic.es



Received: 14-03-2012

Accepted: 05-06-2012

Abstract

Objective: To determine the sociodemographic characteristics and opinions that predict citizens' attitudes towards the anti-tobacco law in Spain.

Methods: Data was analyzed from a telephone survey on smoking habits conducted among citizens of Spain in 2008 by the Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS). The sample was stratified by region and size of habitat, establishing age and sex quotas. A descriptive analysis is provided of the main results. A forward stepwise logistic regression analysis was performed with opinions about the anti-tobacco law as a dependent variable and sociodemographic characteristics of the respondents as independent variables.

Results: The perceived effectiveness of the law in terms of health benefits and reduction in number of smokers and cigarettes consumed has the greatest predictive power on support for the anti-tobacco law.

Conclusion: Policies aimed at improving public health must meet with the support of citizens. In order to garner this support it is essential that citizens be informed about the effectiveness and health benefits of restrictive legislation such as anti-tobacco laws.

Keywords: Health policies; tobacco control; public opinion; Spain.

Resumen. *La salud, el principal aliado de la aceptación de la «ley antitabaco» en España*

Objetivo: Analizar qué características sociodemográficas y de opinión predicen el respaldo de los ciudadanos a la Ley antitabaco en España.

Métodos: Se han analizado los datos de una encuesta telefónica realizada en 2008 por el Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS) sobre hábitos relacionados con el tabaco a población española, estableciendo cuotas de sexo y edad y con distribución por Comunidades Autónomas y tamaño de hábitat. Se ha realizado un análisis descriptivo de los principales resultados, y un análisis de regresión logística (stepwise forward) siendo la variable dependiente la posición ante la ley antitabaco y como variables independientes las características sociodemográficas del entrevistado, y las opiniones sobre la ley.

Resultados: Lo que más predice la posición favorable a la ley es la apreciación de su efectividad, es decir, la percepción de que la ley ayuda a mejorar la salud de la población, que ayuda a reducir el número de fumadores y la cantidad de cigarrillos fumados.

Conclusión: Es necesario que la población apoye políticas sanitarias que son claramente beneficiosas para la salud pública en general. En este sentido, la información sobre la efectividad de la ley se postula como un elemento decisivo para conseguir el respaldo popular necesario para llevar a cabo políticas restrictivas y/o prohibitivas.

Palabras clave: políticas de salud; control del tabaco; opinión pública; España.

Summary

- | | |
|-------------------------|--------------------------|
| 1. Introduction | 4. Discussion |
| 2. Material and methods | Acknowledgements |
| 3. Results | Bibliographic references |

1. Introduction

“Smoking kills”. This slogan has been repeated on numerous occasions from both scientific and public spheres. A vast amount of data is available on the number of direct and indirect deaths attributed to smoking by type of disease, country and region (US-DHHS, 2006; Pierce and Leon, 2008: 614; Murray and López, 1997: 1436; García, 2001: 53), while numerous predictions have been made on mortality, morbidity and the short- mid- and long-term effects of smoking (WHO, 1999; Mackay and Eriksen, 2002). While practically everyone is aware that “smoking kills”, the slogan seems to have lost its persuasive power as tobacco consumption has now become a major public health concern in developed countries. According to the World Health Organization (WHO), which defines health as a state of complete physical, mental and social well-being (WHO, 1952), tobacco consumption is one of the most serious health threats of our times (Mackay and Eriksen, 2002).

Although citizens today are sufficiently well-informed about the hazards of smoking, at the individual level they have not modified their conduct in terms of physical, psychological or social dependence on tobacco (Betancourt and Navarro, 2001: 85). Indeed, people now smoke more than 50 years ago and the tobacco epidemic is predicted to be even worse in another 50 years (Mackay and Eriksen, 2002). Data from the National Health Survey of Spain (ENSE) indicate that tobacco consumption in the country is declining, although not at the same pace as neighboring countries (Camarelles, 2004: 464). According to Lopez’ model of smoking prevalence in developed countries (López et al., 1994: 243), Spain is currently in Stage III of the tobacco epidemic.

Although there exists a “clear” collective discourse on the different relationships between smoking and health problems (“*it is bad for your health*”, “*it is bothersome*”, “*children and teenagers should not be exposed to cigarette smoke*”, etc.), the fact is that smoking has not been rejected by society as a whole in line

with this discourse. In this regard, media campaigns can be effective in garnering citizen support for tobacco control policies not only through exposure to anti-tobacco advertising, but through public dialogue about the hazards of tobacco and anti-smoking socialization (Blake et al., 2010: 191).

In terms of its legislative efforts, Spain has been slow in embracing the recommendations of the WHO Framework Convention on Tobacco Control (FCTC) to implement a regulatory strategy in response to the tobacco epidemic of the 21st century (WHO, 2000). The anti-tobacco law of Spain, the “Ley Antitabaco” —Law 28/2005 of 26 December (BOE, 2005: 42241-42250)— entered into force in late 2005 with the support of all the political parties in parliament. The law provided for restrictions on the sale of tobacco (where tobacco can be sold), tobacco consumption (where tobacco can be consumed) and tobacco advertising (how and where tobacco can be advertised), as well as measures targeted at prevention and health education. Although the law of 2005 marked a radical change with respect to previous anti-smoking legislation —one of the most permissive in Europe (Fernández et al., 2006: 151)— it was by no means a model law. Because the law provided a loophole that permitted smoking in public places that fulfilled certain conditions (ventilation, separate smoking zones, size of locale, etc.), Spain’s law of 2005 was largely touted by the tobacco industry as a model for other countries (Muggli et al., 2010: 28) with the argument that it promoted a climate of tolerance between smokers and non-smokers. Unlike Spain, other countries of Europe have readily embraced legislation that complies more strictly with the WHO guidelines by prohibiting smoking in public spaces such as bars and restaurants to protect workers and clientele from the adverse effects of exposure to second-hand smoke (SHS). Although these restrictive laws have proven to be effective and have no significant impact on business (Eadie et al., 2010: 24), the hospitality sector of Spain as well as smokers’ associations and certain regional governments such as the Community of Madrid have strongly opposed the implementation of smoke-free legislation.

Later, in the year 2010, the Spanish government adopted the “new anti-tobacco law” —Law 42/2010 of 30 December (BOE, 2010: 109188-109194)— which extended the ban on smoking in all collective spaces, public locales and even some outdoor venues. This new, more restrictive law was passed unanimously again with the consensus of the two major political parties, the Spanish Socialist Workers’ Party (PSOE) and the People’s Party (PP). However, the political changes introduced by the new law are still subject to multiple statements by prominent politicians of the PP that explicitly or implicitly call into question the new legislation from time to time; statements which have resulted in significant media coverage and intensified the public debate.

In spite of opposition to the law, there is clear evidence that restrictive government policies are one of the most effective ways to reduce the number of smokers and the number of cigarettes consumed. According to Brundtland (Mackay and Eriksen, 2002), there is a solution to the tobacco epidemic; a solution routed through political measures following the guidelines set down

by the WHO. Nonetheless, legislative measures that differ between countries lead to health inequalities among citizens that cannot be justified from either a political or a social standpoint.

The anti-tobacco measures implemented by neighboring countries (chiefly the European Community) have proven to be effective in reducing the number of smokers. In addition to strategies targeted at curbing tobacco use such as pricing policies and advertising bans, citizens have been informed about the risks of smoking for both smokers and those exposed to second-hand smoke. These campaigns have created a favorable climate and led to greater support for policies aimed at restricting the consumption of this legal drug (INSP, 2001). Moreover, support for smoke-free policies has been observed to increase once the policies are introduced and their effects are made visible (Jamrozik, 2004: 760; El País, 2012).

Education in terms of both knowledge and socialization is essential in eradicating this bad health habit, while popular support for anti-smoking legislation that has a direct effect on lifestyles and habits of consumption is key to ensuring that these measures are implemented successfully. It is also important that the positive effects of the law are not delegitimized by pressure groups opposed to the law in order to permanently eradicate this pandemic.

The tobacco industry of Spain has made great effort to convince the public that the consumption of tobacco products forms an intrinsic part of Spanish culture and is closely associated to the character and lifestyle of the Spanish and should therefore be respected (Fernandez et al., 2006: 150). To counteract such tactics and break the circle of tolerance surrounding this product, public bodies must create a climate that is receptive to tobacco restrictions in public places by equating consumption to an addiction that must be prevented and controlled.

Smoking is an addictive habit that cannot be eliminated solely in physical terms by dealing with withdrawal symptoms or addiction to nicotine, but must also take account of subjective factors such as motivation, self-confidence, awareness and socialization.

Given the above, it is of great importance to gain insight into the opinions of citizens regarding anti-smoking legislation. To do so, the objective of this paper is to determine which factors contribute to positive or negative attitudes of citizens towards the anti-tobacco law of 2005, bearing in mind their socio-demographic characteristics, opinions about the effectiveness of the law, smoking habits and health issues. While we are aware that this paper would have been more complete if citizens' opinions could have been analyzed following the entry into force of the new anti-tobacco law, no data are currently available to do so. However, the ambiguity and even the opposition of Popular Party leaders (now in government) on the new smoking ban (El País, 2011a), who even advocate reinstating the above law, reinforces the interest of this work.

2. Material and methods

We have analyzed data from a survey conducted in 2008 by the Spanish Center for Sociological Research (CIS) on tobacco-related habits titled "*Hábitos*

relacionados con el tabaco” [Tobacco-related Habits]. The survey is available on the CIS website (www.cis.es).

A total of 2002 telephone interviews were conducted of Spanish citizens aged 18 years and over. The sample was distributed into strata by region and size of habitat, establishing age and sex quotas. The telephones/households were selected randomly from the telephone directory for each stratum. One respondent from each household was selected according to quotas of sex and age. A maximum a priori error of $\pm 2.24\%$ was assumed for a two-sigma confidence level.

In what follows, we present the main descriptive results of the survey, indicating when the differences are statistically significant by means of the Pearson chi-square significance test.

In order to determine which sociodemographic characteristics have an effect on attitudes towards the anti-tobacco law (with two possible variables: “for the law” or “against the law”), we performed a logistic regression analysis. The sociodemographic characteristics of the respondents (age, sex, educational level, vote in the last general elections), the perceived effects of the law, if the respondent smokes or if smoking bothers the respondent have been used as regressor variables. The logistic regression method applies a maximum likelihood estimation after transforming the dependent variable into a logit variable (the natural log of the odds of the dependent variable occurring or not). In this way, the logistic regression estimates the odds of a certain event occurring. Specifically, the stepwise regression method with forward selection involves starting with no variables in the model, trying out the variables one by one, and including them if they are statistically significant.

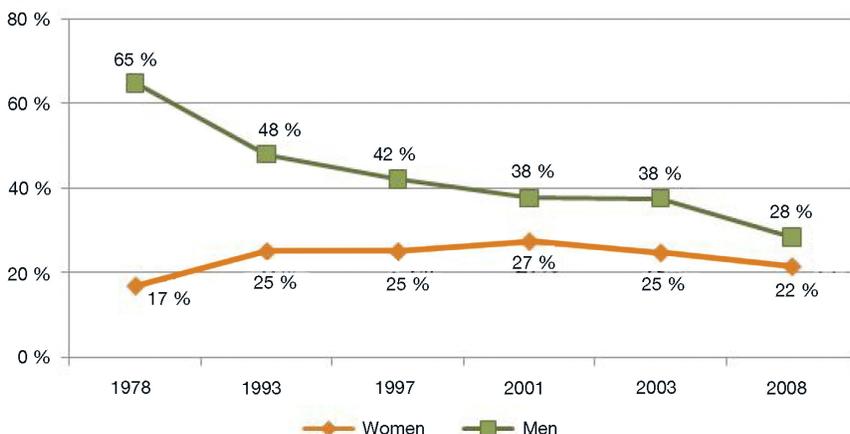
3. Results

In 2008, 28.4% of males and 21.5% of females over the age of 18 in Spain were smokers. Tobacco consumption among males has dropped considerably in the last 30 years, while consumption among females has risen in the same period, although it began to fall after 2003. As can be seen in Figure 1, the percentage of smokers of both sexes is now similar. While in 1978 there was a difference of 48 percentage points between male and female smokers, the difference was only 6 points in 2008.

According to the survey, 55.3% of smokers do not intend to quit smoking. This figure increases to 56.8% among smokers who believe that the law does not have a significant effect on the health of Spaniards. Moreover, 50% of the smokers who think the law is beneficial for health do not intend to stop smoking.

The survey found that, in general, the Spanish believe that the anti-tobacco law of 2005 is “good or very good” (71.3%), 21.6% state that it is “bad or very bad”, and 7.1% think that it is “neither good nor bad” (Table I). However, 34.7% of smokers consider the law to be negative; 13 percentage points above the average and a 17-point difference over non-smokers. In spite of these figures,

Figure 1. Tobacco consumption in Spain by sex



Source: The author based on data from CIS study No. 2751 on tobacco-related habits (2008). National Health Survey (data from 1978 to 2003).

Table I. Descriptive statistics for smokers, ex-smokers and non-smokers. Pearson chi-square significance test.

% of respondents who agree with the following statements	Total	Smokers	Ex-smokers	Non-smokers	Sig
The hazards of smoking are overstated	39.2%	47.6%	40.5%	34.7%	.000
Smoking is hazardous for your health and measures should be taken to reduce tobacco consumption	90.8%	84.8%	91.3%	93.4%	.000
Smoking is a right and measures should not be taken to restrict tobacco consumption	56.3%	74.6%	59.7%	56.5%	.000
Perception of the anti-tobacco law					.000
Very good /Good	71.3%	57.9%	77.5%	75.3%	
Neither good nor bad	7.19%	7.3%	5.9%	7.5%	
Bad /Very bad	21.6%	34.7%	16.5%	17.5%	
Effect of the law					.000
The law contributes to improving the health of Spanish citizens	73.5%	64.3%	78.2%	75.9%	
The law does not have a significant effect on the health of Spanish citizens	26.5%	35.7%	21.8%	24.1%	

Source: The author based on data from CIS study No. 2751 on tobacco-related habits.

more than half of smokers have a positive opinion about the law (57.9%). These percentages are somewhat lower than those found in similar studies carried out in Europe. A survey conducted in Italy, for example, found that 86% of the population supported a law to ban smoking in the workplace (Rodríguez et al., 2006).

Moreover, 73.5% of respondents believe that the law contributes to improving health. Although this figure drops by 9 percentage points among smokers,

many of the respondents, including those who smoke, state that the law is beneficial to citizens' health. Ex-smokers were most aware of the positive effects of the law, with 78% stating that the law improves health.

The results of the multivariate analysis are shown in Table II. The resulting model is capable of classifying 75.2% of the data, although it classifies respondents who support the law more accurately than the other respondents. The sensitivity of the model is above 83%.

The variables that predict attitudes towards the anti-tobacco law are shown in reverse order to that of the model input. Sociodemographic characteristics which we initially thought might be related to opinions for and against the law such as age, sex and educational level were not found to be statistically significant and have therefore been omitted from the final model. Of all the characteristics studied, vote preference in the last general elections was found to be the most significant. Respondents who voted for the conservative PP party in the last general elections were 55% less likely to support the law than those who voted for the progressive PSOE party (reference category). Those who voted for other parties or did not vote in the last elections were also less likely to support the law.

Moreover, being a non-smoker or being bothered by smokers increases the probability of supporting the law. Those who have never smoked are 1.66 times more likely to support the law than smokers or ex-smokers, regardless of their opinions or perceptions in the other variables.

The perceived effectiveness of the law was found to have the greatest predictive power on support for anti-tobacco legislation. This factor was measured by means of three variables. The first variable refers to whether or not respondents believe that the law contributes to improving the health of Spanish citizens. Approximately four times more respondents who state that the law improves health support the law than those who believe that it is not effective, with all other variables remaining constant (e.g. smokers or non-smokers). The second variable measures the perceived effectiveness of the law in terms of reducing number of smokers. Of the respondents who believe that the restrictions on tobacco consumption have reduced number of smokers, 49% more support the law than those who believe that the law has not achieved this aim. Finally, the effect of the law on reducing number of cigarettes consumed was also found to predict support. The estimated coefficients show that the odds ratio of supporting the law is 0.549 (odds ratio = 0.549, 95% CI: 0.427, 0.704) among those who think that smokers have not changed their smoking habits compared to those who believe that tobacco consumption has decreased. This means that the likelihood of supporting the law is almost twice as high among respondents who believe that the law will encourage people to smoke less than among those who believe that the law will not change people's smoking habits, controlling for the rest of the variables. Moreover, there is a three-fold increase in the odds of supporting the law when comparing these respondents to those who state that smokers will smoke more after the passage of the law.

Table II. Logistic regression analysis. Dependent variable: Opinion on the anti-tobacco law (for and against)

	B	SE	Exp(B)	CI 95% for EXP(B)	
				Lower	Upper
P1: Tobacco consumption habits (non-smoker)					
	Smoker or ex-smoker	.123	0.769	0.604	0.978
P2: Does it bother you to be around smokers? (Not at all)					
	Very much	.526*	1.692	1.247	2.298
	Somewhat	.516*	1.675	1.218	2.305
	A little/Not much	.471*	1.601	1.174	2.184
P3: Effect on consumption (Smoke less)					
	Smoke more	-1.060*	0.347	0.219	0.548
	Smoke the same amount	-.601*	0.549	0.427	0.704
	DK/NA	-.675*	0.509	0.274	0.946
P4: Effect on reducing number of smokers (Very Much/Much)					
	Little/None	-.404*	0.668	0.514	0.868
	DK/NA	-0.307	0.735	0.464	1.167
P5: Vote in 2004 elections (PSOE)					
	PP	-.809*	0.445	0.309	0.642
	OTHERS	-0.319	0.727	0.485	1.091
	Blank ballot	-0.162	0.850	0.507	1.426
	Did not vote/Not eligible to vote	-.489*	0.613	0.44	0.854
	Not app./DK/NA	-.590*	0.554	0.404	0.76
P6: Improves health (positive health effects)					
	Does not significantly affect health	-1.385*	0.250	0.198	0.317
	DK/NA	-1.465*	0.231	0.139	0.384
Constant					
		2.211	9.121		

*Values significant at 5%.

Reference category for the dependent variable: "Against the anti-tobacco law".

Reference category for each variable shown in parentheses.

Source: Author based on data from CIS Study No. 2751 on tobacco-related habits

To summarize, the profile of citizens who **support the anti-tobacco law** (those with a 0.94 probability of being in favor of the law) corresponds to an individual who does not smoke, is bothered by smokers, believes that the law is effective in reducing both number of smokers and number of cigarettes consumed, has voted for the PSOE party and states that the law has improved citizens' health. Citizens who are **against the anti-tobacco law** (those with a 0.04 probability of being in favor of the law) include those who smoke or who have smoked, are not bothered by other smokers, do not believe that the law has been effective in reducing consumption, have voted for the PP party and state that the law does not have a significant influence on the health of Spanish citizens.

4. Discussion

The anti-tobacco law that came into force in Spain in late 2005 was permissive and partial. According to reports by the WHO, total bans on tobacco consumption are better and more effective than partial restrictions (Mackay and Eriksen, 2002) as such restrictions lead citizens to seek alternatives to tobacco consumption. To address this issue, the government reformed the law to align it more closely with international guidelines, making it even more restrictive than the legislation being implemented in other countries of Europe (BOE, 2010; Eadie et al., 2010; Rodríguez et al., 2006: 138).

Education targeted at controlling the tobacco epidemic and gaining citizen support for anti-tobacco policies are essential in creating a favorable climate and promoting zero tolerance towards tobacco. Consensus among political parties is also important so that citizens do not confuse a major public health problem with the political ideology of a given party. When the law was passed in 2005, not a single political party in Spain openly supported the consumption of tobacco nor did politicians negate the adverse effects of tobacco in their public discourse. In fact, the law was passed thanks to the unanimous support of all the parties in parliament. In this paper, however, we have shown that citizens who voted for the PSOE party (the party that headed the efforts to enact anti-tobacco legislation) view the law in a more positive manner than those who voted for the PP party. This may help us to understand the ambiguous discourse that the PP party currently sustains on the 2010 anti-tobacco law and the possibility of reinstating the law of 2005 (El País, 2011b).

Although there is less support for anti-smoking legislation in Spain than in other countries of Europe (Rodríguez et al., 2006; Thrasher et al., 2010: 787), our study has shown that support for the 2005 law was widespread. We have also shown that one of the main factors explaining support for anti-smoking legislation is the belief that it is effective, that is, the fact that the law benefits citizens' health. This result is of great interest as it indicates that the perceived effectiveness of the law (i.e. the "goodness" of the legislation in health terms) is essential to gaining citizens' support for the newly reformed law; an aspect that both legislators and government leaders in Spain must take into account.

Although citizens are aware that smoking is dangerous for their health and acknowledge that restrictive tobacco policies have a positive effect on health in general, they do not change their habits and continue to smoke. In short, as we stated in the introduction, citizens know that “smoking kills” and that anti-smoking legislation can contribute to improving their health, but they do not modify their behavior. In part, this conduct can be explained by Festinger’s theory of cognitive dissonance (Festinger, 1957). According to Festinger, there is a tendency for people to be biased towards confirmatory information, that is, information which is consistent with their beliefs and actions and to ignore and/or reduce information that is inconsistent with their behavior (Tavris and Aronson, 2007). While this theory explains why it is *difficult* to change the behavior and habits of people who continue to smoke in spite of being fully aware that smoking is bad for their health and those around them, it does not mean that it is impossible to change such conduct. Although people know that smoking is harmful to their health, it is also true that they do not always look for the “ideal solution” to this dissonance, that is, to stop smoking, due partly to what Elster calls “akrasia” or weakness of the will (Elster, 1995, 2002).

In any case, according to a recent survey conducted by the Spanish Society of Family and Community Medicine (SEMFYC), 82% of Spaniards agrees with the current anti-tobacco regulation. Among smokers, one in every three supports this regulation and would be against repealing it (El País, 2012). In this regard, individual preferences for smoking would not outweigh collective preferences in favor of a restrictive law on tobacco consumption (Dalmau and Descalç, 1999). Indeed, citizens seem to understand that there are collective rights that are necessary to preserve over individual preferences or freedoms.

To do so, it is necessary to modify current anti-smoking strategies. Health education should not be relegated to a secondary position on public health policy agendas, but must become a cornerstone of legislative and executive action. As studies have shown (Linder-Pelz, 1982), citizens’ opinions about the health care they receive are an important determinant in following physicians’ advice and have a decisive influence on health. When health education is targeted specifically at tobacco consumption, it is of vital importance that citizens understand and support anti-tobacco policies, become aware of the benefits to be gained and cease justifying their behavior if they are to give up smoking. As the results of this study have shown, citizens must be informed about the effectiveness of anti-smoking legislation as the availability of such information will play a key role in determining positive or negative attitudes towards the law.

The hazards of tobacco are widely known, with scientific evidence leaving no room for doubt. For this reason, government actions to restrict consumption are not only necessary, but now demanded by citizens. Banning smoking in public places is a health measure targeted at protecting the health of both smokers (by restricting areas where smoking is allowed and thus reducing overall consumption) and non-smokers (by eliminating second-hand smoke). If citizens are made aware of these benefits, governments that implement res-

strictive anti-tobacco policies will be successful in garnering public support for such initiatives.

Acknowledgements

The authors are grateful to the Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS) for providing the data used in this research study. The authors would also like to thank their colleagues at the IESA/CSIC for their support and suggestions to improve the paper and the analysis.

Bibliographic references

- BETANCOURT, Lidia and NAVARRO, José (2001). "Tabaquismo. Panorama general y perspectivas". *Revista Mexicana de Cardiología*, 12(2), 85-93.
- BLAKE, Kelly; VISWANATH, Kasisomayajula; BLENDON, Robert and VALLONE, Donna (2010). "The role of reported tobacco-specific media exposure on adult attitudes towards proposed policies to limit the portrayal of smoking in movies". *Tobacco Control*, 19, 191-196.
- BOLETÍN OFICIAL DEL ESTADO ESPAÑOL (2005). *Ley 28/2005, 309, de 26 de diciembre, 42241-42250*, Madrid: BOE (online) <<http://sid.usal.es/idocs/F3/LYN8583/3-8583.pdf>>.
- BOLETÍN OFICIAL DEL ESTADO ESPAÑOL (2010). *Ley 42/2010, de 30 de diciembre, 109188-109194*, Madrid: BOE (online) <<http://www.boe.es/boe/dias/2010/12/31/pdfs/BOE-A-2010-20138.pdf>>.
- CAMARELLES, Francisco (2004). "Tendencias en el consumo de tabaco en España" *Atención Primaria* 34(9), 463-464.
- DALMAU, Juan Carlos and DESCALÇ, Asensi (1999). "La multiplicidad de esquemas preferenciales: una aplicación al concepto de necesidades tutelares". Paper presented at the VI Encuentro de la Asociación de Economía Pública. Oviedo.
- EADIE, Douglas; MACASKILL, Susan; HEIM, Derek and HASTINGS, Gerard (2010). "Responding to change: how did bar workers adapt to the smoke-free legislation in Scotland?". *International Journal of Environmental Health Research*, 20(1), 13-26.
- ELSTER, Jon (1995). *Ulises y las sirenas. Estudio sobre racionalidad e irracionalidad*. 1ª reimpresión, FCE, México, p. 79.
- ELSTER, Jon (2002). *Alquimias de la mente. La racionalidad y las emociones*. Barcelona. Paidós/ El Roure.
- EL PAÍS (2012). "El 78% de los españoles rechaza que se dé marcha atrás a la ley antitabaco" <http://sociedad.elpais.com/sociedad/2012/05/22/actualidad/1337685962_578602.html>.
- EL PAÍS (2011a). "Rajoy insinúa que cambiará la ley del tabaco para que se fume en algunos bares" <http://politica.elpais.com/politica/2011/11/09/actualidad/1320876067_636881.html>.
- EL PAÍS (2011b). "El PP deja claro que no habrá marcha atrás en la Ley antitabaco" <http://sociedad.elpais.com/sociedad/2011/12/28/actualidad/1325077207_286090.html>.
- FERNÁNDEZ, Esteve; VILLALBI, Joan R. and CÓRDOBA, Rodrigo (2006). "Lecciones aprendidas en el control del tabaquismo en España". *Salud Pública de México*, 48 (Supl. 1), 148-154.

- FESTINGER, Leon (1957). *A Theory of Cognitive Dissonance*. Stanford: Stanford University Press.
- GARCÍA, Josefa (2001). "Las Administraciones Públicas y la prevención del tabaquismo". *Prevención del Tabaquismo*, 3(2), 53-54.
- INSTITUTO NACIONAL DE SALUD PÚBLICA (2001). "Sugestión de la sociedad mexicana de salud pública sobre el control de la adicción a la nicotina". *Salud Pública de México*, 43(1), 74-78.
- JAMROZIK, Konrad (2004). "Population strategies to prevent smoking". *BMJ* 328, 759-762.
- LINDER-PELZ, Susie (1982). "Toward a theory of patient satisfaction". *Social Science and Medicine*, 16(5), 577-582.
- LÓPEZ Alan D.; COLLISHAW, Neil E. and PIHA, Tapani (1994). "A descriptive model of the cigarette epidemic in developed countries". *Tobacco Control*, 3, 242-247.
- MACKAY, Judith and ERIKSEN, Michael (2002). The Tobacco Atlas. Geneva: World Health Organization (online) <<http://www.who.int/tobacco/media/en/title.pdf>>
- MUGGLI, Monique E.; LOCKHART, Nikki J.; EBBERT, Jon O.; JIMENEZ-RUIZ, Carlos A.; RIESCO MIRANDA, Juan Antonio and HURT, Richard (2010). "Legislating tolerance: Spain's national public smoking law". *Tobacco Control*, 19, 24-30.
- MURRAY, Christopher J. and LÓPEZ, Alan D. (1997). "Global mortality, disability and the contribution of risk factors: Global Burden of Disease Study". *Lancet* 349, 1436-42.
- PIERCE, John P. and LEON, María E. (2008). "Effectiveness of smoke-free policies". *The Lancet Oncology*, 9, 614-615.
- RODRÍGUEZ, Teresa; GALLUS, Silvano; CHATENOU, Liliane; ZUCCARO, Piergiorgio; COLOMBO, Paolo; APOLONE, Giovanni; PACIFICI, Roberta; GARATTINI, Silvio and LA VECCHIA, Carlo (2006). "Efecto de la nueva regulación antitabaco en Italia". *Salud Pública de México*, 48 (Supl. 1), 137-139.
- TAVRIS, Carol and ARONSON, Elliot (2007). *Mistakes were made (but not by me): Why we justify foolish beliefs, bad decisions, and hurtful acts*. Canada: Harcourt.
- THRASHER, James F.; BESLEY, John C. and GONZALEZ, Wendy (2010). "Perceived justice and popular support for public health laws: A case study around comprehensive smoke-free legislation in Mexico City". *Social Science and Medicine*, 70, 787-793.
- US DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES (2006). *The health consequences of involuntary exposure to tobacco smoke: a report of the Surgeon General*, Washington: US Department of Health and Human Services.
- WORLD HEALTH ORGANIZATION (1952). *Constitution of the World Health Organization*. Handbook of basic documents (5th ed.). Geneva: Pelais des Nations 3-20.
- WORLD HEALTH ORGANIZATION (2000). *WHO framework convention on tobacco control*, Geneva: WHO (online) <http://apps.who.int/gb/archive/pdf_files/EB107/ee30.pdf>.
- WORLD HEALTH ORGANIZATION (Regional Office for Europe) (1999). *Tercer Plan de Actuación para una Europa sin Tabaco 1997-2001*, Madrid: WHO

Els efectes de la globalització en la recerca educativa: reflexions a partir de l'agenda educativa global*

Aina Tarabini

Universitat Autònoma de Barcelona. Departament de Sociologia
GEPS (Globalització, Educació i Polítiques Socials)
GIPE (Grup Interdisciplinari de Polítiques Educatives)
aina.tarabini@uab.cat



Rebut: 09-12-2011
Acceptat: 27-09-2012

Resumen

El procés de globalització suposa nous reptes per a la recerca educativa contemporània, ja que no només en modifica els objectes d'estudi, sinó també els mètodes d'anàlisi. L'objectiu d'aquest article és reflexionar sobre aquests reptes a partir d'una recerca centrada en l'agenda educativa global. Específicament, l'objecte d'estudi de la recerca se centra en l'anàlisi de les relacions entre educació i pobresa, explorant l'agenda global que s'ha definit en aquest camp, l'efecte que té sobre les polítiques educatives nacionals i la concreció en dinàmiques, pràctiques i dispositius desenvolupats a l'escala local. A partir de l'explicació dels objectius, el procés i els resultats principals de la recerca en qüestió, l'article defensa la necessitat que els estudis contemporanis en el camp de la sociologia de l'educació s'allunyin paral·lelament del «nacionalisme», «l'estatisme» i «l'educacionalisme» metodològic, de forma tal que permetin copsar els canvis que genera la globalització, tant en les polítiques com en els sistemes educatius.

Paraules clau: sociologia de l'educació; política educativa; organismes internacionals; pobresa; educació.

Abstract. *The Effects of Globalisation on Educational Research: Reflections from the Global Educational Agenda*

The process of globalisation has given rise to new challenges for contemporary educational research. It not only modifies its object of study but also its methods of analysis. The aim of this paper is to reflect on these challenges through the results of research on the global

* L'article s'emmarca dins el projecte *Progresos y limitaciones de la Educación para Todos: la política de la agenda educativa, la tendencia de las desigualdades educativas y la calidad de la democracia en América Latina*, finançat pel Ministeri de Ciència i Innovació (Projectes I+D) (Referència EDU2008-00816). Es va presentar una primera versió de l'article al V Congrés Català de Sociologia, realitzat a Barcelona els dies 17 i 18 d'abril de 2009.

education agenda. This research focuses on the relationship between education and poverty, exploring the global education agenda in this field, its effect on national education policies and its effects on dynamics, practices and devices developed at the local scale. After explaining the objectives, development and main results of the research, the article argues the need for contemporary studies in the sociology of education to move away from methodological 'nationalism', 'statism' and 'educationalism' in such a way as to capture the effects of globalisation on both education policies and systems.

Keywords: sociology of education; education policy; international organisations; poverty; education.

Sumari

- | | |
|--|--|
| 1. Introducció: globalització i política educativa | 4. Els efectes de l'agenda global a les polítiques nacionals |
| 2. El paper dels organismes internacionals en política educativa | 5. Els límits i les omissions de l'agenda hegemònica |
| 3. La nova agenda educativa global: objectius i característiques | 6. Conclusions
Referències bibliogràfiques |

1. Introducció: globalització i política educativa

L'anàlisi contemporània de la política educativa no pot prescindir dels canvis socioeconòmics i polítics generats per la globalització. Tot i la seva ambigüitat conceptual i la multitud de perspectives des de les quals es pot abordar el fenomen, no hi ha dubte que el terme *globalització* s'ha constituït en un recurs clau per donar sentit a les transformacions contemporànies en el terreny econòmic, polític i social. Així mateix, els canvis actuals en els sistemes i les polítiques educatives es justifiquen i s'expliquen en nom de la globalització. Són poques les recerques en el camp de la sociologia de l'educació que, de forma directa o indirecta, no fan referència a la globalització.

Tot i constatar la importància de la globalització per entendre els canvis contemporanis en el camp educatiu, l'adopció generalitzada del concepte no sempre s'ha traduït en canvis paral·lels en els instruments, les preguntes i les mètodes d'anàlisi. Sovint, el terme *globalització* serveix únicament d'aparador nou d'anàlisis que no canvien i no com a procés que altera els objectes d'estudi i, sobretot, les metodologies d'anàlisi (Tarabini i Bonal, 2011). La metàfora que va consagrar Lampedusa a la seva coneguda novel·la *Il Gattopardo*¹ és massa sovint adient per explicar el que succeeix a la recerca contemporània en edu-

1. *Il Gattopardo* és una novel·la escrita per Giuseppe Tomasi di Lampedusa entre finals de 1954 i 1957. La novel·la explica la transformació de Sicília a finals del segle XIX com a conseqüència del procés d'unificació italiana. Al rerefons de la novel·la, hi ha una excel·lent anàlisi del poder, el canvi social i les classes socials que té un gran interès des del punt de vista sociològic.

ció: «Canvia tot perquè no canviï res». Aquesta és la paradoxa. Canvien les paraules i els conceptes, però els mètodes i les preguntes de recerca es mantenen inalterables, inqüestionables.

La manca de reflexió sobre els efectes teòrics i metodològics que la globalització genera per a la recerca educativa comporta, segons Dale i Robertson (2007), tres grans riscos per a la recerca contemporània en educació: el nacionalisme metodològic, l'estatisme metodològic i l'educacionalisme metodològic. En cada cas, el sufix *-isme* suggereix una forma poc crítica d'aproximar-se als objectes d'estudi que atribueix el mateix significat de sempre a qüestions radicalment transformades per la globalització.

El nacionalisme metodològic és el més conegut d'aquests *ismes*. Es refereix al supòsit que l'estat nació continua sent el principal agent en la definició i aplicació de polítiques educatives. Des d'aquest punt de vista, l'estat es continua considerant la unitat d'anàlisi més apropiada per estudiar la lògica, les característiques i el desenvolupament de les polítiques educatives. I, evidentment, no es pot negar que l'estat nació continua sent un agent clau en la regulació, la provisió i el finançament de l'educació. El que tampoc es pot negar, no obstant això, és que, en un context de globalització, l'estat deixa de ser l'únic actor i fins i tot el més important en la definició de les prioritats educatives nacionals. La globalització atribueix una importància creixent als organismes internacionals i supranacionals en el disseny i l'aplicació de polítiques nacionals i, per tant, no se'n pot obviar el paper a l'hora d'estudiar la política educativa contemporània. El procés de globalització, de fet, genera un *re-escalring* de l'educació, a partir del qual es crea un desplaçament tant ascendent com descendent de l'escala territorial de la política educativa. L'escala nacional continua sent, per descomptat, central, però, en un context de globalització, és necessari contemplar el rol d'altres escales, supranacionals i subnacionals, per entendre les característiques de les polítiques educatives.

L'estatisme metodològic es refereix a la concepció de l'estat com un ens únic, compacte i gairebé universal. Des d'aquesta lògica, s'omet que dins un mateix estat hi ha diferents actors amb capacitat política que poden actuar de manera diferent i fins i tot contradictòria. Es pressuposa que totes les polítiques de l'àmbit estatal estan regulades, organitzades i administrades de la mateixa manera, a partir del mateix conjunt de problemes i responsabilitats i a través de les mateixes institucions. La globalització, no obstant això, incrementa el rol d'agents «nous», com ara el mercat o la comunitat, en la regulació i la gestió de les activitats educatives. A més, aquestes activitats deixen d'estar necessàriament en mans úniques de l'estat i passen a estar desenvolupades per agents diferents de l'estat, bé sigui de forma independent, bé sigui a través de diferents combinacions entre ells. El creixent paper d'entitats privades en el finançament de l'educació o les diverses formes de coordinació entre entitats públiques i privades (els coneguts *public-private partnerships*²) són exemples

2. Sobre els *publics-private partnerships* i l'extensió als sistemes educatius europeus, es pot veure Robertson (2009). Sobre la mateixa qüestió als països en desenvolupament, vegeu Verger (2011).

clars d'aquesta situació. La globalització, per tant, genera el pas del «govern» de l'educació al que es coneix com la *governance* de l'educació, la qual cosa implica més coordinació entre un conjunt cada cop més ampli d'actors que intervenen en les activitats i en les decisions educatives. Avui en dia, l'estat no sempre i no necessàriament governa l'educació a través del control de totes les activitats educatives. L'estat manté el rol de coordinació d'aquestes activitats i dels agents que hi estan implicats, però no necessàriament les controla, ni les desenvolupa totes (Dale, 1997).

L'educacionalisme metodològic, finalment, fa referència a la tendència a considerar l'educació com una categoria d'anàlisi única, amb un significat inequívoc i gairebé universal. Segons Dale i Robertson (2007), això es dona quan l'educació es tracta de forma abstracta, fixa, absoluta, ahistòrica i universal; quan no es fa distinció entre l'ús que té per descriure propòsits, processos, pràctiques i resultats, i quan representacions particulars de l'educació es tracten de forma aïllada les unes de les altres (Dale i Robertson, 2007: 8). Segons els autors, un dels requisits per evitar l'educacionalisme metodològic passa per preguntar-se de forma sistemàtica com, per qui i sota quines circumstàncies s'expliquen les representacions contemporànies sobre l'educació. A més, segons els autors, aquest tipus de qüestions s'han d'orientar a quatre grans nivells: el de les pràctiques educatives, el de les polítiques educatives, el de les polítiques de l'educació³ i el dels resultats educatius.

És a partir de la reflexió de Dale i Robertson (2007) i del reconeixement dels riscos assenyalats pels autors que es construeix la nostra problemàtica d'estudi. Específicament, la nostra recerca —desenvolupada en el marc de la tesi doctoral⁴— pretén allunyar-se del nacionalisme metodològic introduint el paper dels organismes internacionals a l'anàlisi de la política educativa. De fet, la nostra recerca s'ha plantejat explícitament a partir d'una «perspectiva multiescalar». És a dir, una perspectiva que pretén estudiar el rol de diferents escales de decisió política (global, nacional i local) en la comprensió de les prioritats i les polítiques educatives contemporànies. Específicament, el nostre objecte d'estudi se centra en l'anàlisi de les relacions entre educació i pobresa, explorant l'agenda global que s'ha definit en aquest camp, l'efecte que exerceix sobre les polítiques educatives nacionals i la seva concreció en dinàmiques, pràctiques i dispositius desenvolupats a l'esfera local (escoles, professorat i alumnat).

Així mateix, la nostra recerca pretén allunyar-se de l'educacionalisme metodològic, analitzant les representacions educatives de diferents actors a diferents escales de decisió. Quin és el nivell educatiu al qual es dona prioritat per lluitar contra la pobresa? De quina manera es vinculen les polítiques educatives amb

3. Tot i que, en català, no sigui gaire notable la diferència entre «política educativa» i «política de l'educació», es tracta de dos conceptes radicalment diferents. «Política educativa» (*education policies*) fa referència als programes i a les mesures desenvolupats per un govern o altres organitzacions en el terreny educatiu. «Política de l'educació» (*politics of education*), en canvi, fa referència als processos de presa de decisió i a les relacions de poder que s'amaguen sota el disseny i l'aplicació d'una política determinada en el terreny educatiu.
4. Vegi's Tarabini (2008). Disponible a: www.tesisenxarxa.net.

altres tipus de polítiques socials? Com s'expliquen els resultats educatius dels estudiants pobres? Quins elements contribueixen a explicar les representacions educatives de diferents agents i actors socials? Finalment, i tot i que no ha estat la prioritat de la nostra recerca, hem intentat allunyar-nos de l'estatisme metodològic, considerant el rol de diferents agents que actuen dins el marc estatal. Amb aquest objectiu, s'ha contemplat, entre d'altres, el rol d'agents subnacionals o d'actors no governamentals en la definició i/o l'aplicació de polítiques i programes educatius per reduir la pobresa.

Explicar l'abordatge detallat d'aquests tres riscos en el marc de la recerca en qüestió superaria amb escreix l'espai disponible en un article d'aquestes característiques. És per això que el focus d'aquesta publicació se centra en el nacionalisme metodològic, eix bàsic que ha orientat el plantejament i el desenvolupament de la nostra problemàtica d'estudi. Amb aquest objectiu, l'article s'estructura en cinc apartats que segueixen aquesta introducció: en primer lloc, es fa una explicació breu del paper contemporani dels organismes internacionals en política educativa. En segon lloc, s'aborda el que definim com a «agenda educativa global», explicant-ne els objectius i les característiques en el cas de les relacions entre educació i pobresa. En el tercer apartat, hi expliquem els efectes d'aquesta agenda sobre les polítiques nacionals, presentant els diferents mecanismes d'impacte de la globalització sobre l'educació. En el quart apartat, hi presentem els límits i les omissions de l'agenda hegemònica i de les polítiques que se'n deriven. A l'últim apartat, en forma de conclusions, hi reprenem la reflexió sobre els riscos que genera la globalització per a la recerca contemporània en educació i hi expliquem breument la forma d'abordar els tres reptes esmentats en el marc de la recerca que ens ocupa.

2. El paper dels organismes internacionals en política educativa

Tot i que la majoria d'organismes internacionals es van crear després de la Segona Guerra Mundial, la globalització augmenta substancialment la seva importància i altera el seu rol, tant en la regulació com en l'aplicació de polítiques educatives. Tal com assenyalen Barnett i Finnemore (1999), el poder dels organismes internacionals es deriva de la seva capacitat per classificar el món, fixar significats i articular i difondre normes, regles i principis nous a través del globus: «Els organismes internacionals exerceixen el poder en la mesura que constitueixen i construeixen el món social» (Barnett i Finnemore, 1999: 700).

La globalització, per tant, convida a anar més enllà de l'escala nacional, tant per entendre els processos d'elaboració de la política educativa, com les pròpies prioritats educatives nacionals. Avui en dia, els agents que formen part de la producció i de la circulació de discursos sobre educació són molt més nombrosos i molt més diversos que anys enrere. De fet, la majoria d'organismes internacionals introdueixen propostes educatives en els seus discursos, activitats i polítiques, encara que, en molts casos, el seu origen no tingui cap relació amb l'educació. Tant els organismes internacionals «clàssics» vinculats amb l'educació, essencialment la UNESCO, com els «nous» organismes inter-

nacionals que intervenen en aquesta àrea, organitzacions financeres (el Banc Mundial i el Fons Monetari Internacional) o organitzacions de tipus regional (la Unió Europea), elaboren discursos sobre l'educació i proposen polítiques en aquesta àrea. L'educació es converteix en un punt clau d'intervenció de la majoria d'organismes internacionals, amb la qual cosa es constitueixen en clars «agents estructuradors» de la política educativa (Dale, 2000). Tal com afirma McNeely (1995), actualment, els organismes internacionals cobreixen pràcticament tots els aspectes de l'educació, inclosa l'administració dels sistemes educatius, l'organització dels currículums i els processos d'ensenyament: «Més encara, han servit com a font valuosa d'inspiració i orientació per als estats nació» (McNeely, 1995: 487).

Els organismes internacionals, per tant, no només augmenten la seva importància des d'un punt de vista quantitatiu, en la mesura que s'expandeixen i es multipliquen, sinó que, sobretot, augmenten la seva importància des d'un punt de vista qualitatiu, ampliant les seves àrees d'intervenció i convertint-se en poderosos reguladors de les polítiques socials i pedagògiques a nivell nacional. Conseqüentment, es tracta d'agents centrals per entendre la configuració de les prioritats i les polítiques educatives desenvolupades a escala nacional.

L'OCDE (Organització per a la Cooperació i el Desenvolupament Econòmic) i la Unió Europea (UE) són dos dels agents centrals en la regulació de les polítiques educatives dels països del nord. Com és sabut, l'OCDE és l'encarregada de desenvolupar les proves PISA (Programme for International Student Assessment). Unes proves que han tingut més ressonància pública que qualsevol avaluació internacional precedent i que han representat un paper clau, no només en l'establiment d'indicadors internacionals per a la comparació dels sistemes educatius, sinó també en l'orientació de les reformes i les prioritats que han de guiar els sistemes educatius contemporanis (Bonal i Tarabini, 2008). La UE, d'altra banda, ha establert, en el marc de l'Estratègia de Lisboa, un programa pedagògic conjunt per als països de la Unió. El conegut *Education and Training 2010*⁵ marca les fites i els objectius que haurien d'aconseguir els estats membres i, tot i que deixa llibertat formal als estats per decidir la millor forma a través de la qual es pot arribar a aquests objectius, s'ha convertit també en un poderós mecanisme per orientar les agendes i les prioritats educatives dels països de la Unió (Bonal et al., 2010).

El Banc Mundial (BM) és, sense cap mena de dubte, l'organisme hegemònic en la regulació de l'educació dels països del sud. Actualment, canalitza més d'un 30% de l'Ajuda Internacional al Desenvolupament dins l'àmbit educatiu, fet que el converteix en el finançador principal de l'educació a nivell internacional. Ultra això, de forma progressiva, el BM s'ha anat consolidant com un dels organismes amb més poder d'influència per configurar les prioritats educatives a escala global. Es tracta d'un poderós *think tank* amb una gran capacitat per orientar els discursos, l'agenda i les polítiques pedagògiques

5. Recentment, el programa *Education & Training 2010* ha estat actualitzat per cobrir el període 2010-2020. El programa actualitzat es coneix amb el nom d'*ET 2020*.

que es desenvolupen actualment. Tot i el gran poder d'influència que avui en dia posseeix el BM en el terreny educatiu, és important assenyalar que el seu origen no tenia res a veure amb l'educació. De fet, el BM es va definir com un organisme amb funcions exclusivament econòmiques vinculades amb el préstec internacional. A més, l'únic organisme internacional que es va crear amb un mandat específic en el terreny educatiu va ser la UNESCO, organització de postguerra encarregada explícitament de liderar les prioritats i les polítiques d'intervenció en el camp de l'educació per al desenvolupament. La història de totes dues institucions, no obstant això, mostra un canvi progressiu en el rol, les funcions i el poder que tenen. La història de la UNESCO mostra el seu desplaçament progressiu com a agent central del desenvolupament educatiu. La història del BM, en canvi, mostra la seva hegemonia progressiva, no tan sols en el disseny de polítiques pedagògiques i per al desenvolupament dels països del sud, sinó sobretot en la definició d'agendes d'acció a nivell internacional (Tarabini, 2009)⁶.

Atès que l'objecte d'estudi de la nostra recerca se centra en les relacions entre educació i pobresa, el focus d'anàlisi s'ha situat específicament en el BM, del qual s'ha estudiat l'evolució en el sector educatiu (tant pel que fa a prioritats de préstec, volum de l'ajuda que proporciona o mecanismes d'intervenció), des que es va crear fins ara. Aquesta anàlisi ha permès demostrar l'absoluta necessitat de tenir en compte els organismes internacionals a l'hora d'entendre les prioritats, les característiques i el disseny de les polítiques educatives contemporànies.

3. La nova agenda educativa global: objectius i característiques

El procés de globalització no només multiplica els agents que intervenen en educació, sinó que, a més, genera una certa convergència en els discursos i les pràctiques docents que realitzen. És el que Dale (2000) defineix com l'existència d'una agenda educativa que s'estructura globalment. Referir-se a l'existència d'una agenda educativa estructurada globalment (o, el que és el mateix, a una agenda educativa global) implica reconèixer la importància que tenen les forces supranacionals no només en els processos d'elaboració de la política educativa, sinó també en els objectius mateixos de la política educativa. Efectivament, la percepció de les «problemàtiques» educatives principals i dels «millors mitjans» per solucionar-les es veu alterada pel procés de globalització. Les agendes educatives dissenyades en un context de globalització van més enllà dels problemes percebuts a escala nacional i estan constituïdes creixentment per la necessitat de donar resposta als nous reptes generats a escala global. Es tracta, en definitiva, de la dimensió global de les qüestions educatives nacionals, «nous mons polítics que la globalització genera per a l'educació contemporània» (Mundy, 2005: 1).

6. Per fer una anàlisi detallada de l'evolució de la UNESCO, vegeu Jones (1999) o Mundy (1999). Per fer una anàlisi de l'evolució del BM, vegeu Jones (2006).

Efectivament, la globalització no només transforma el context en el qual ha d'actuar l'estat nació (un context marcat per l'obertura i la competitivitat internacional creixents), sinó que, a més, altera la naturalesa dels problemes que ha d'afrontar. En aquest context, canvia el rol que han de tenir els sistemes educatius, se'n modifica el mandat⁷. El mandat dels sistemes educatius no és immune als processos de canvi socioeconòmics i polítics generats per la globalització. En aquest sentit, els canvis en el contingut de l'agenda educativa s'han d'entendre, com suggereix Dale (2000), com una resposta als canvis en les condicions de reproducció del règim capitalista. Cal tenir en compte que el nou model capitalista, flexible i informacional, atribueix un rol central a l'educació, tant per al desenvolupament com per a la competitivitat nacional. Aquest rol es reflecteix clarament en la nova agenda educativa global. Una agenda que atribueix responsabilitats, prioritats i funcions noves als sistemes educatius. Una agenda que es configura «en nom de la globalització».

A més, diversos autors coincideixen a assenyalar els efectes del model de desenvolupament neoliberal en el disseny de l'agenda educativa global (Jones, 1999; Mundy, 1999; Jones i Coleman, 2005, Thérien, 2005). Seguint la tesi de Mundy (1998), podem afirmar que la globalització genera un desplaçament progressiu des d'una forma de multilateralisme redistributiu, basat en el compromís amb la promoció de les bases de l'estat de benestar dels països capitalistes avançats, fins a un règim de multilateralisme defensiu i disciplinari, basat en el suport a la reducció de la intervenció estatal, la defensa del model de lliure mercat i la promoció de la visió neoliberal, tant referida a les polítiques públiques com al desenvolupament. Els dos grans paquets de reforma educativa en temps de globalització, seguint la proposta de Carnoy (1999), són els següents: les reformes centrades en el finançament i les reformes centrades en la competitivitat. Les reformes orientades al finançament es deriven de la pressió que reben els governs nacionals per reduir les despeses socials, considerades excessives, ineficients i traves per garantir la seva competitivitat internacional. A l'esfera educativa, els impactes directes d'aquestes reformes es concreten en la privatització i la descentralització. Les reformes orientades a la competitivitat, d'altra banda, s'orienten a mantenir la competitivitat global dels estats a través de l'augment de la productivitat de la seva força laboral nacional. La competitivitat econòmica pròpia del context de globalització, tal com assenyala

7. El concepte de mandat dels sistemes educatius va ser encunyat per Dale a *The State and the Education Policy* (Dale, 1989). Segons l'autor, el mandat és allò que es considera legítim i desitjable que compleixi el sistema educatiu. El mandat és fixat per les condicions històriques de cada moment i, òbviament, varia en funció d'aquestes. Juntament amb el mandat, Dale desenvolupa els conceptes de capacitat i de *governance* dels sistemes educatius. Per capacitat, entén la possibilitat efectiva de complir el mandat, això és, l'autonomia i els marges reals de l'estat per conduir el sistema educatiu cap als objectius que defineixi cada mandat. Per *governance*, es refereix als procediments per aconseguir els objectius desitjats, és a dir, els sistemes de gestió i coordinació de la política educativa. Tot i que, originàriament, Dale va restringir l'ús d'aquests conceptes a l'àmbit de l'estat nació, els seus treballs posteriors (Dale, 1997, 1999, 2000, 2003) pretenen explorar precisament els efectes del procés de globalització en el mandat, la capacitat i la *governance* de l'educació.

Carnoy (1999), es va convertint progressivament en la competitivitat del sistema educatiu. L'augment de la demanda global de nivells superiors d'educació, l'èmfasi en la millora dels resultats i de la qualitat educativa o les reformes orientades a millorar la gestió de l'educació són algunes de les conseqüències d'aquest procés.

Les reformes educatives orientades al finançament i a la competitivitat han erosionat el rol del sistema educatiu com a promotor del benestar, la igualtat d'oportunitats i l'equitat i, consegüentment, han transformat substancialment el mandat dels sistemes pedagògics de l'ordre mundial de postguerra (Mundy, 2005). El propi Carnoy (1999) reconeix que la lògica de la globalització neoliberal ha pressionat els governs per centrar l'atenció en reformes competitives, financeres i productives, deixant les reformes centrades en l'equitat en un segon pla. En qualsevol cas, l'autor també reconeix l'existència d'un tercer paquet de reforma educativa en temps de globalització orientat precisament a l'equitat. Aquestes reformes pretenen millorar les possibilitats de l'educació com a eina de mobilitat social i es concreten, entre altres mesures, en programes d'educació bàsica per a nens pobres i de comunitats rurals (especialment als països del sud) i en programes dirigits a alumnes amb necessitats educatives especials (especialment als països del nord).

És en la interacció entre les reformes orientades al finançament, les reformes orientades a la competitivitat i les reformes orientades a l'equitat on se situa l'agenda educativa per al desenvolupament dominant des de la dècada dels anys noranta (Tarabini, 2008). Una agenda que pretén resoldre els problemes centrals del sistema capitalista fent compatibles dos grans objectius: el creixement econòmic i la reducció de la pobresa. El nou mandat global de la política educativa a partir dels anys noranta es basa en la cerca del creixement, la productivitat i la competitivitat, però de forma tal que aconseguixi reduir la pobresa i garantir l'estabilitat social.

Així, per exemple, l'estratègia actual del BM per al sector educatiu s'orienta explícitament a maximitzar l'impacte de l'educació en el creixement econòmic i la reducció de la pobresa. Tal com afirma el Banc: «L'educació és central per desenvolupar economies dinàmiques i reduir la pobresa [...] Les estratègies educatives han de formar part d'un enfocament comprehensiu per ubicar els països en desenvolupament en el camí de la competitivitat econòmica i la cohesió social» (World Bank, 2006: 26). Així mateix, el Consell Europeu celebrat a Lisboa l'any 2000 estableix com a objectiu estratègic de la Unió: «Convertir la Unió Europea en l'economia del coneixement més competitiva i dinàmica del món, capaç de créixer econòmicament de forma sostenible amb més i millor ocupació i més cohesió social» (European Council, 2000). Per tal d'aconseguir aquest objectiu, la UE afirma que no n'hi ha prou amb una transformació de l'economia europea, sinó que també, i sobretot, cal una modernització de l'estat del benestar i dels sistemes educatius europeus. Europa ha de ser líder mundial en termes de qualitat de l'educació, per la qual cosa és necessària una profunda reestructuració dels sistemes educatius nacionals (Bonal et al., 2010).

Tot i les distàncies que separen la UE del BM, tant pel que fa a la natura de totes dues institucions com pel que respecta a les seves modalitats d'intervenció i als països destinataris de la seva acció, es pot observar que tots dos organismes atribueixen el mateix mandat al sistema educatiu. Avui en dia, creixement econòmic i competitivitat, per un cantó, i reducció de la pobresa, prevenció de l'exclusió i foment de la cohesió social, per l'altre, són els dos objectius que s'espera que compleixi el sistema educatiu a nivell internacional.

A més, l'agenda global no només es limita a definir *què* és el que l'educació ha d'aconseguir (reduir la pobresa i l'exclusió, fomentar la cohesió social i garantir el creixement econòmic nacional), sinó que, a més, estableix *com* ho ha d'aconseguir. És a dir, defineix les millors polítiques per tal d'incrementar l'eficàcia de la inversió educativa en la lluita contra la pobresa. Les polítiques *focalitzades* —és a dir, polítiques compensatòries i selectives dirigides únicament a la població pobre— ocupen un lloc central dins aquest ordre de prioritats. Segons l'agenda hegemònica, aquestes polítiques són precisament les que permetran ampliar les oportunitats de la població pobre sense comprometre el creixement econòmic nacional. I si això és així és justament perquè la intervenció pública es concentrarà de forma prioritària —si no exclusiva— en els sectors de població en demostrada situació de pobresa, exclusió i necessitat.

Efectivament, de mitjan anys noranta, el BM recomana emfàticament l'aplicació de polítiques educatives focalitzades que estimulin l'accés dels pobres a l'educació bàsica (primària). L'educació primària, segons el BM, és el nivell educatiu que genera més taxes de rendiment, és a dir, més beneficis en relació amb els costos que provoca i, per tant, el que s'ha de prioritzar. A més, segons el Banc, oferir educació als pobres és un mecanisme central per incrementar-ne el capital humà i les oportunitats «d'activació». D'aquesta manera, l'aplicació de programes focalitzats s'entén com la manera més eficient i eficaç d'incrementar el nivell educatiu dels pobres sense que això impliqui un augment excessiu dels pressupostos nacionals. En base a aquesta lògica, el Banc ha recomanat, assessorat i finançat nombrosos programes i polítiques d'aquests tipus als països del sud —sobretot a l'Amèrica Llatina. Fonamentalment, es tracta de polítiques dirigides a la demanda, en forma de transferències condicionades de renda a les famílies pobres⁸, tot i que també ha emfatitzat les intervencions sobre l'oferta, a través de programes d'innovació pedagògica o d'inversió en infraestructura i material dirigida a les escoles que presenten un percentatge més elevat d'estudiants pobres.

Tot i que el BM va ser un dels primers organismes internacionals que va prioritzar l'aplicació de polítiques focalitzades, actualment es tracta d'una proposta compartida per molts altres organismes i agents supranacionals. De fet,

8. Els programes de transferència de renda condicionada (CCT, les sigles en anglès de Conditional Cash Transfers) consisteixen en una ajuda monetària mensual a les famílies pobres condicionada a l'assistència escolar regular dels seus fills. Tot i que hi ha una gran diversitat entre els diversos CCT aplicats als països del sud, la majoria actuen en el nivell de l'educació primària. Per a una explicació detallada de les característiques i el funcionament, vegeu: Reimers et al. (2006).

tal com indica Thérien (2004, 2005), des de la segona meitat dels anys noranta es redueixen significativament les diferències ideològiques entre els organismes internacionals, la qual cosa genera una convergència progressiva en els seus discursos i prioritats en el terreny de l'educació, la pobresa i el desenvolupament. Aquesta convergència, lluny de ser neutral, reflecteix el creixent poder del BM en la definició de l'agenda global.

Sens dubte, un dels exemples més clars d'aquest procés de convergència són els Objectius de Desenvolupament del Mil·lenni (ODM), aprovats l'any 2000 en el marc de les Nacions Unides per la concentració més gran de caps d'estat de la història. Tot i que els ODM han contribuït clarament a ubicar la lluita contra la pobresa en la primera línia de l'agenda política internacional, molts autors coincideixen a assenyalar-ne la concepció reduccionista de l'agenda global per al desenvolupament, atès que limiten les propostes en el camp de l'educació i la pobresa a la mínima expressió (Maxwell, 2003; Vandermoortele, 2003).

La fita de lluita contra la pobresa establerta als ODM, de fet, es limita a l'eradicació de la pobresa extrema i la fam. La qual cosa, tot i ser evidentment crucial, limita la concepció de la pobresa a la seva dimensió monetària (material) i deixa de banda qüestions de caire econòmic, polític i social que són clarament centrals per entendre els processos d'empobriment i exclusió contemporanis (Tarabini, 2010). La fita establerta per al sector educatiu, d'altra banda, es limita a aconseguir l'educació primària universal i, en concret, a «assegurar que, l'any 2015, tots els nens i nenes puguin acabar un cicle complet d'educació primària». Evidentment, l'educació primària té una importància crucial, però en si mateixa és insuficient per garantir la inclusió sociolaboral dels individus, sobretot en un context marcat per l'increment progressiu dels anys necessaris d'escolarització.

A més, per tal de mostrar avenços en la consecució dels ODM, nombrosos països del sud han promogut programes i intervencions focalitzades en els col·lectius i en els grups més necessitats. Dins la varietat existent entre aquests programes, en destaquen, per exemple, els fons d'inversió social (*social investment funds*), les xarxes de protecció social (*social safety nets*) o els programes de transferència de renda condicionats (*conditional cash transfers*) per a la població pobra. Ultra això, tot i que els programes focalitzats s'han aplicat sobretot als països en vies de desenvolupament —en especial a l'Amèrica Llatina—, en els darrers anys, s'han començat a aplicar propostes d'aquest tipus als països desenvolupats, fet que demostra la gran acceptació i legitimitat internacional que estan adquirint aquest tipus de programes⁹.

En definitiva, podem afirmar que el BM va ser un dels primers organismes internacionals que va promoure una agenda que immediatament va ser seguida i expandida per molts altres organismes i agents que li van donar suport,

9. Un dels exemples més significatius d'aquesta situació és el programa *Opportunity New York*, el primer programa pilot de transferència de renda condicionada aplicat a un país desenvolupat. Per tenir una informació detallada del programa, vegeu: <http://www.opportunitynyc.info/>.

amb la qual cosa es va convertir, sense cap mena de dubte, en una agenda de caire global. Actualment, la reducció de la pobresa s'entén com un objectiu compartit a nivell global i la inversió en educació, com una de les millors vies per aconseguir aquest objectiu. A més, l'educació primària i la focalització de programes, mesures i recursos cap als col·lectius pobres es presenten com dues estratègies centrals per assolir els reptes establerts.

Per concloure aquest apartat, és important assenyalar que l'anàlisi dels objectius i de les característiques de l'agenda educativa global no només ens ha permès allunyar-nos del nacionalisme metodològic, sinó que, alhora, ens ha facilitat que evitem el risc d'educacionalisme metodològic. Això es deu, entre altres factors, al fet d'haver analitzat la formació de l'agenda educativa contemporània en relació amb aspectes socioeconòmics polítics i institucionals, com ara els requisits del procés de globalització, l'evolució del sistema capitalista o les pròpies característiques i prioritats dels organismes internacionals. I és que, sovint, per entendre què passa al món de l'educació, cal sortir del terreny estrictament educatiu.

4. Els efectes de l'agenda global a les polítiques nacionals

Per entendre la influència dels organismes internacionals sobre les polítiques educatives nacionals, és altament útil i suggerent la idea de «mecanismes» proposada per Roger Dale (1999). Els mecanismes es defineixen com les diferents maneres a partir de les quals l'agenda global influeix sobre les polítiques educatives nacionals. Són un intent de copsar i sistematitzar els diversos nexes existents entre el nivell supranacional i el nacional. Uns nexes que la globalització altera radicalment.

Efectivament, tot i que els mecanismes d'influència externa sobre les polítiques nacionals no són nous en si mateixos, la globalització suposa una intensitat més gran de relacions entre els nivells nacionals i supranacionals, així com la proliferació de mecanismes d'influència nous. La novetat que comporta el procés de globalització, per tant, no és l'existència de mecanismes en si mateixos, sinó l'enorme increment que n'hi ha hagut, tant des del punt de vista quantitatiu com qualitatiu: d'una banda, hi ha un gran augment de les relacions entre l'àmbit nacional i supranacional (més relacions i més intenses) i, de l'altra, emergeixen mecanismes nous de relació. Tradicionalment, les formes de relacions polítiques en educació es basaven fonamentalment en dos mecanismes: el préstec i l'aprenentatge. Actualment, en canvi, podem parlar de cinc grans mecanismes «nous» que reflecteixen la manera a través de la qual la globalització impacta sobre les polítiques educatives: l'harmonització, la disseminació, l'estandardització, la imposició i la interdependència.

La diferència entre aquests mecanismes s'explica en funció de diferents variables, com ara: el rol que hi tenen els organismes internacionals, l'àmbit sobre el qual exerceixen influència (currículum, organització, gestió, etc.) o el nivell d'autonomia estatal en relació amb l'organisme supranacional. Parlar de mecanismes, doncs, implica reconèixer la diversitat existent entre els agents

supranacionals, així com l'existència d'un poder diferent i desigual per part dels diferents països a l'hora d'influir en el disseny de l'agenda global i d'aplicar-la. En aquest sentit, es tracta d'una proposta que s'allunya de visions excessivament deterministes que només conceben la imposició com a únic mecanisme d'influència de la globalització sobre l'educació. Sota la lògica dels mecanismes, la imposició és només un dels cinc mecanismes possibles per entendre la relació entre l'escala global i la nacional en la definició de les polítiques educatives. A continuació, es fa una explicació breu de cada un d'aquests mecanismes (Tarabini i Verger, 2007: 30-31):

L'harmonització és un mecanisme formalment voluntari a partir del qual un conjunt de països «acorda» aplicar polítiques educatives similars. La característica principal d'aquest mecanisme és que es basa en processos explícits i que la influència externa s'hi introdueix a partir d'acords col·lectius. Aquesta convergència de sistemes pedagògics acostuma a donar-se a escala regional. Un exemple clar de l'actuació d'aquest mecanisme ens l'ofereix la UE, ja que, si bé es tracta d'un organisme sense competències en matèria educativa, està promovent l'harmonització dels sistemes d'ensenyament superior arran de la iniciativa per configurar l'EEES. En aquest procés, tots els estats membres cedeixen part de la seva capacitat nacional d'elaboració de polítiques (*policy making*) a l'organització regional.

La disseminació es diferencia del mecanisme anterior tant per la forma com s'inicia, com pel procés a través del qual es desenvolupa la reforma. D'una banda, es tracta d'un mecanisme que no comença en un pacte col·lectiu, sinó en un agent internacional. D'altra banda, si bé la disseminació és també un procés formalment voluntari, influeix a través de la persuasió i no a través de l'assoliment d'acords col·lectius. Els elements normatius tenen un paper molt important en aquest mecanisme, caracteritzat per recórrer a estratègies comparatives i per emprar nombroses formes de poder, tant directes com indirectes. Un dels exemples més clars d'aquest mecanisme el trobem a la tasca d'organismes supranacionals com l'OCDE. Tal com indica Dale (1999), el treball de l'OCDE es basa, sobretot, en una estratègia d'establir i fixar l'agenda d'acció. És a dir, gran part de la seva feina s'orienta a indicar i recomanar als estats membres les direccions que haurien de seguir les polítiques educatives respectives.

L'estandardització, de la mateixa manera que en els dos casos anteriors, es basa també en un procés voluntari. No obstant això, en aquest cas, no s'explicita el procés que cal seguir, sinó que el procés es basa «simplement» en les condicions establertes als països membres. La característica bàsica d'aquest mecanisme és que no posa tant èmfasi en el resultat final de la reforma educativa, sinó que se centra en les normes que cal seguir. Es tracta d'unes normes establertes i controlades per experts d'organismes internacionals que han de ser complertes pels països membres, tot i que difícilment les segueixin al peu de la lletra. Aquest mètode, a més, tendeix a posar en marxa mecanismes tradicionals d'aprenentatge polític (*policy learning*), basats en l'aprenentatge de polítiques i processos per part dels diferents països. Un exemple d'aquest mecanisme el trobem a l'Organització Mundial del Comerç (OMC), els països membres de la qual assumeixen deter-

minats nivells de liberalització educativa a través de processos de negociació successius. És a dir, les reformes educatives aplicades són conseqüència dels «compromisos» de liberalització adoptats pels països membres¹⁰.

La imposició és l'únic mecanisme a partir del qual es pot obligar els països a aplicar determinades polítiques i, per tant, és l'únic que no necessita confiar en determinades formes d'aprenentatge, persuasió o cooperació per portar a terme els canvis esperats. L'origen de la reforma, en aquest cas, prové d'un organisme internacional que té una gran capacitat de poder i coacció sobre els països en els quals es porta a terme la seva actuació. Generalment, es tracta d'un mecanisme que actua als països del sud, ja que tenen menys capacitat política i econòmica per negar-se a les reformes proposades. A més, acostumen a tenir molt poca representació i capacitat d'influència en el marc d'aquests organismes. L'exemple més clar d'aquesta modalitat el trobem en els plans d'ajust estructural aplicats pel BM als països del sud durant les dècades de 1980 i 1990.

La interdependència, finalment, és el mecanisme que es diferencia més de tota la resta. La seva característica principal és que se centra en temes concrets, com ara medi ambient, pau, drets humans o sostenibilitat, que van més enllà de qualsevol país individual i que no es poden aconseguir aïlladament. Per tal d'arribar als objectius previstos en aquests temes, són necessaris processos i polítiques multinacionals. Conseqüentment, es tracta d'un mecanisme molt més centrat a aconseguir les fites establertes en relació amb aquests temes que no pas a transformar les finalitats o les característiques de les polítiques nacionals. Simultàniament, és un mecanisme que disposa de poques formes de control de caire punitiu en cas de no assolir els objectius consensuats (un exemple clar d'això és la manca de resultats obtinguts en moltes de les cimeres internacionals sobre desenvolupament sostenible o sobre educació per a tothom).

En aquest context, podem afirmar que els mecanismes que expliquen millor les repercussions de l'agenda educativa global de lluita contra la pobresa sobre les polítiques educatives nacionals són, fonamentalment, la disseminació i la imposició. (Tarabini i Bonal, 2011). D'una banda, cal tenir en compte que, en termes genèrics, els organismes internacionals no han obligat els països del sud a aplicar l'agenda contemporània ni els programes que s'hi preveuen. Realment, el que han fet ha estat recomanar als estats nació l'aplicació d'aquesta agenda com la millor manera per afrontar els reptes socioeconòmics generats per la globalització. L'aplicació de programes focalitzats, de fet, s'ha presentat com la millor solució per aconseguir avenços simultanis en la reducció de la pobresa i el creixement econòmic. Com la millor estratègia, fins i tot l'única, per garantir de forma paral·lela la competitivitat econòmica i la cohesió social. En aquest sentit, els elements normatius han tingut un paper molt important en l'aplicació de

10. Cal tenir en compte que, en els darrers anys, el mecanisme d'harmonització que havia predominat en el cas de la UE s'ha acompanyat de mecanismes nous d'estandardització que han anat guanyant pes progressiu. Tal com argumenten Rhodes et al. (2000), aquest canvi en les formes d'influència de la UE sobre les polítiques nacionals s'explica fonamentalment per la introducció de l'Estratègia de Lisboa a partir de l'any 2000.

l'agenda contemporània i, per tant, podem afirmar que la seva extensió s'explica sobretot pel mecanisme de disseminació. El BM, de fet, ha publicat nombrosos informes i documents on recomanava als països del sud l'aplicació generalitzada de polítiques focalitzades i ha emprat les experiències reeixides en aquest camp com a exemples de «bones pràctiques» a nivell internacional.

Tot i així, cal tenir en compte que els organismes internacionals, i en especial el BM, disposen de mecanismes nous per garantir l'aplicació i el desenvolupament de l'agenda. Aquests mecanismes passen, entre altres mesures, per condicionar el finançament als països del sud a l'aplicació de les mesures recomanades i, en aquest sentit, es pot parlar clarament de l'ús de noves modalitats d'imposició, tot i que actualment es presentin en base a una suposada voluntarietat. L'exemple més clar d'aquest mecanisme són els coneguts *Documents estratègics de lluita contra la pobresa* (DELP o PRSP en les sigles en anglès, derivades de *Poverty reduction strategy papers*), desenvolupats de forma conjunta pel BM i l'FMI. Els DELP són estratègies nacionals per promoure el creixement econòmic i reduir la pobresa, que, formalment, es dissenyen en base a les necessitats i a les particularitats de cada país. Tot i això, el BM publica una guia detallada (Klugman, 2002) que ofereix instruccions precises als països en desenvolupament per dissenyar els seus DELP, fet que explica la gran similitud existent entre tots. A més, tot i que, teòricament, els DELP no són obligatoris ni condicionals, avui en dia s'han convertit en el marc de referència tant d'agències bilaterals i multilaterals, com de països en vies de desenvolupament per dissenyar les seves estratègies de progrés i reducció de la pobresa. És a dir, tant el BM com la UE i alguns donants bilaterals clau condicionen la seva ajuda als països del sud a l'aprovació i aplicació d'un DELP. En aquest sentit, es pot afirmar que els organismes internacionals, i en particular el BM, no només recomanen, sinó que també prescriuen el tipus de polítiques que cal aplicar per fer front a la pobresa. Els DELP, per tant, es poden entendre com la nova estratègia de condicionalitat del BM (Robertson et al., 2006).

5. Els límits i les omissions de l'agenda hegemònica

Per tal d'analitzar els límits i les omissions de l'agenda educativa global i de les polítiques que se'n deriven, la nostra recerca s'ha basat en una metodologia qualitativa orientada a analitzar les relacions entre educació i pobresa en el context local. El treball empíric s'ha portat a terme a Belo Horizonte, capital de Minas Gerais (Brasil), en períodes diferents corresponents als anys 2005, 2006 i 2007. La selecció de Belo Horizonte com a ciutat on es pogués portar a terme l'estudi es deu a tres motius: el primer motiu es vincula amb l'interès de la regió. Com hem apuntat anteriorment, l'Amèrica Llatina és una de les regions que s'ha vist més afectada per les propostes i recomanacions del BM, la qual cosa en feia especialment pertinent la selecció. El segon motiu es relaciona amb les característiques del propi país seleccionat. Brasil no només ha estat un dels impulsors de polítiques educatives focalitzades a la regió, sinó que actualment disposa d'un dels programes més ambiciosos aplicats a l'Amèrica Llatina

que, a més, rep finançament del BM (el Programa Bolsa Família). El tercer motiu es vincula amb les característiques de la pròpia ciutat on s'ha portat a terme l'anàlisi. Belo Horizonte és la tercera metròpoli brasilera, amb gairebé 3 milions d'habitants, un dels nivells de renda més elevats del país i, alhora, uns nivells de desigualtat social i educativa extremament elevats. Aquest perfil feia especialment interessant la selecció de la ciutat en qüestió. Paral·lelament, cal tenir en compte que, al moment de fer el treball empíric, Belo Horizonte disposava d'un dels programes de transferència de renda condicionada més ambiciosos dins la seva categoria (el Programa Bolsa Escola Municipal), fet que generava les condicions per estudiar els límits de les polítiques focalitzades fins i tot en un «dels millors casos possibles».

La nostra proposta d'anàlisi, per tant, no s'ha limitat a explorar els límits de l'agenda des d'un punt de vista teòric. Tampoc s'ha limitat a analitzar els límits de les polítiques focalitzades des d'un punt de vista tècnic, de disseny o d'implementació. La seva voluntat ha estat estudiar-ne els límits i les omissions a partir de les realitats locals, on, en darrera instància, pretenen actuar l'agenda global i les polítiques focalitzades. Aquesta anàlisi s'ha orientat a copsar les dinàmiques, les pràctiques i les realitats quotidianes d'alumnes, famílies i professorat que viuen i treballen en contextos d'extrema pobresa. Alumnes, famílies i professorat que, tot i ser objecte de diversos programes d'atenció focalitzada, segueixen estant marcats pels límits estructurals que els genera la pobresa i l'exclusió social. Uns límits que es reflecteixen en la impossibilitat material de les famílies de fer front a l'educació dels seus fills més enllà dels estudis primaris; en la manca de recursos econòmics, pedagògics i humans a la qual han de fer front les escoles; en les distàncies culturals entre alumnat i professorat; en la manca d'expectatives; en l'absència de referents.

El treball empíric, de fet, consta de tres estudis de cas realitzats a tres escoles públiques de la ciutat de Belo Horizonte que es caracteritzen per escolaritzar un alumnat que, en gran part, és pobre o extremament pobre. De tal manera, els estudis de cas han permès identificar i explorar amb detall els efectes de la pobresa a tres nivells d'anàlisi: les pròpies escoles (els tipus d'organització que tenen, els projectes pedagògics que segueixen, la cultura escolar que les guia, etc.), les famílies (els recursos materials i no materials de què disposen per fer front a l'educació, la distància o la proximitat amb la cultura acadèmica, etc.) i els alumnes (les actituds que mostren a l'escola, les expectatives educatives que tenen, els resultats que obtenen, etc.). A través dels estudis de cas, s'han realitzat més de 80 entrevistes que inclouen alumnat (de 12 a 16 anys), famílies (fonamentalment mares) i professorat, la qual cosa ens permet gaudir d'un ampli material empíric per sostenir els resultats de la recerca¹¹. A més, tots els

11. Junt amb la informació obtinguda a partir de les entrevistes en profunditat, disposem de nombroses dades documentals sobre les famílies, els alumnes, els barris i les escoles on s'ha portat a terme la recerca. La informació analitzada a través de la recopilació documental inclou, entre altres, projectes pedagògics de les escoles, informació socioeconòmica detallada de les famílies entrevistades (provinent de les fitxes de seguiment dels programes focalitzats dels quals eren beneficiaris) i avaluacions i informes escolars de l'alumnat entrevistat.

alumnes entrevistats són beneficiaris del Programa Bolsa Escola Municipal de Belo Horizonte, la qual cosa ha permès copsar els efectes i els límits dels programes focalitzats, tant pel que fa a les condicions de vida de les famílies, com a les pràctiques educatives dels estudiants i la vida quotidiana de les escoles.

Dels resultats de l'anàlisi, se'n deriven dos grans límits i omissions que comparteixen l'agenda global i els programes previstos per aplicar-la:

En primer lloc, es demostra la insuficiència de les polítiques focalitzades per garantir l'èxit educatiu dels col·lectius pobres i reduir-ne, així, els nivells de pobresa futura. Evidentment, dirigir els recursos cap als col·lectius més necessitats és una estratègia útil i necessària per compensar la desigualtat, tant educativa com social. De fet, la focalització en si mateixa no ha de contradir pas el caràcter universal dels drets socials i, si s'articula amb polítiques de caire universal, pot ser una mesura amb un potencial equitatiu i redistributiu important. La focalització, no obstant això, pot ser qüestionada quan justifica l'acció residual de l'estat, quan introdueix un règim segmentat en la qualitat dels serveis prestats i quan deixa de ser un instrument conjuntural i s'estableix com a criteri permanent de la política social (CEPAL, 2006). I aquest precisament ha estat el model dominant de focalització que s'ha aplicat sota l'agenda hegemònica impulsada i promoguda pel BM.

La defensa que el BM ha fet dels programes focalitzats ha estat paral·lela a la recomanació de privatitzar, mercantilitzar i descentralitzar els serveis socials. Aquest model de focalització, per tant, ha seguit privilegiant el mercat com a sistema d'assignació de recursos i ha atribuït un rol residual a la intervenció estatal. Sota aquest esquema, l'estat deixa de ser el principal responsable del finançament, la planificació i l'execució dels serveis educatius i socials per convertir-se en un actor que intervé de forma conjunta (i a vegades fins i tot subsidiària) amb el sector privat, altres òrgans governamentals i organismes no governamentals. A més, en base a aquest model, l'estat ha quedat encarregat exclusivament de protegir els pobres; s'ha convertit en la xarxa de seguretat dels més necessitats. En aquest sentit, coincidim plenament amb Filgueira (2002) quan afirma: «[...] l'error profund de les reformes estructurals de les polítiques socials resideix a buscar els remeis a les farmacioles equivocades: aquelles que apunten al mercat, a la competència i a l'opció individual per al gruix de la població i a la focalització i la intervenció quirúrgica sobre aquells sectors tradicionalment exclosos» (Filgueira, 2002: 2).

Tot i que, evidentment, el model de focalització impulsat pel BM no és el que ha estat adoptat per totes les polítiques aplicades sota aquesta modalitat, la nostra recerca permet constatar que, en termes generals, hi ha una gran manca de coordinació entre polítiques focalitzades i polítiques educatives i socials de caire universal. I, precisament, aquesta manca de coordinació és un dels elements que explica els límits de les polítiques focalitzades per aconseguir els seus objectius. Evidentment, les polítiques focalitzades i, en particular, les transferències de renda condicionades a les famílies pobres permeten millorar les condicions de vida immediates de les famílies ateses. Tot i això, es tracta de polítiques que segueixen sense alterar les causes generadores de la pobresa, la

desigualtat i l'exclusió social. Són polítiques que intervenen sobre els individus, però no sobre les estructures. I precisament són les causes que s'amaguen sota la pobresa i les estructures que generen la seva permanència i reproducció el que explica no només les dificultats d'èxit escolar que pateixen els estudiants pobres, sinó també les dificultats que existeixen sovint per sortir de la pobresa inclús en condicions d'èxit escolar. Aquesta és la paradoxa. Davant la falta d'estructures socioeconòmiques que puguin absorbir tots els estudiants formats, els títols deixen d'actuar com a mecanismes protectors davant la pobresa. La sortida amb èxit del sistema educatiu pot ser incapaç de projectar un futur allunyat de la misèria.

I aquí és precisament on apareix el segon límit de l'agenda i de les polítiques educatives focalitzades. Un límit que es concreta en l'absoluta prioritat atorgada a l'educació primària en les estratègies de lluita contra la pobresa¹². Com s'ha comentat més amunt, en un context de globalització, l'educació és més necessària que mai per al desenvolupament, la mobilitat i la reducció de la pobresa, tant a nivell nacional com individual. En aquest context, donar prioritat a l'educació en les estratègies de lluita contra la pobresa és una opció no només legítima, sinó també necessària. Ara bé, cal tenir en compte que, tot i la creixent importància de l'educació, es tracta d'una inversió cada cop menys suficient per garantir els beneficis que promet. Aquesta és la gran paradoxa del procés de globalització: a mesura que l'educació esdevé cada dia més necessària, és, alhora, menys suficient (Filmus, 2001).

De fet, la demanda creixent d'educació genera una devaluació social dels títols adquirits i, consegüentment, desplaça els nivells mínims d'educació requerits per garantir la inclusió social i laboral. Dit d'una altra manera, l'augment dels anys mitjans d'escolarització de la població genera un augment paral·lel del llindar d'escolarització que el mercat laboral premia amb salaris decents. En aquest marc, tenir un diploma acadèmic, tot i que és absolutament necessari, no és suficient per si mateix per participar en el mercat laboral ni per sortir de la pobresa. I encara menys si es tracta només del diploma d'educació primària.

A més, si bé l'educació esdevé una condició necessària per reduir la pobresa i promoure l'equitat, esdevé imprescindible garantir un mínim nivell d'equitat social per tal que l'educació es pugui desenvolupar. Tal com afirmen López i Tedesco (2002), cal garantir unes condicions socials mínimes per tal que es pugui fer front a l'escolarització i s'obrin oportunitats efectives d'aprofitar la inversió educativa. Si els estudiants pobres tenen accés a l'escola però segueixen sense disposar dels recursos socials, econòmics, pedagògics i fins i tot afectius per poder complir les exigències tant acadèmiques com actitudinals que com-

12. Tot i que, a nivell discursiu, es reconegui la necessitat d'assegurar l'accés dels col·lectius pobres a nivells educatius secundaris i superiors, una anàlisi acurada de les propostes, les polítiques i els programes desenvolupats en aquest àmbit permeten afirmar que, a la pràctica, se segueix donant prioritat a l'educació primària. L'objectiu del Mil·lenni referit a educació és una clara constatació de la prioritat atorgada a l'educació primària en l'agenda educativa global per al desenvolupament.

porta l'escolarització, difícilment serà el seu accés a l'escola el que els ajudarà a sortir de la pobresa.

Volem concloure aquesta anàlisi amb un parell de citacions de dues coordinadores pedagògiques que il·lustren clarament els límits als quals acabem de fer esment:

Estas políticas [programes focalitzats] son necesarias debido a la situación tan precaria en que se encuentra la población de nuestro país. Son políticas administradoras de crisis, son necesarias porque permiten minimizar un poco la miseria en que vive nuestro pueblo. Pero, en mi opinión, es todavía demasiado poco [...] Aún hay muchos niños desasistidos, que no tienen ninguna escuela cerca de su casa, que después de la primaria tienen que dejar los estudios, que vienen a la escuela sin haber comido nada en todo el día [...]. La situación de miseria de muchas personas de nuestro país, hacen que el Bolsa Escola sea un programa absolutamente necesario, un programa que ayuda mucho a estas familias, pero un programa claramente insuficiente. (Coordinadora pedagògica. Escola 1)

Es un programa interesante porque permite a los niños estar en la escuela y a la familia salir un poco de la situación de carencia en la que está. Pero yo creo que es muy limitado desde el punto de vista social. No cambia mucho la estructura, la raíz de los problemas, ¿sabes? Es un programa puramente asistencial. Entonces yo creo que, dentro de sus límites, funciona, que está ayudando, y está siendo beneficioso, pero considero que es limitado para solucionar los problemas de miseria profunda en que viven muchos de nuestros alumnos. (Coordinadora pedagògica. Escola 3)

6. Conclusions

Volem acabar aquest article recordant els tres riscos contemporanis que la globalització genera per a la recerca educativa (el nacionalisme metodològic, l'estatisme metodològic i l'educacionalisme metodològic) i reflexionant breument sobre la manera a partir de la qual la nostra recerca ha intentat fer-hi front.

En primer lloc, i pel que fa al nacionalisme metodològic, pensem que la nostra recerca aconsegueix superar aquest risc en la mesura que contempla clarament el paper de l'escala supranacional en la definició de les prioritats i de les polítiques educatives contemporànies. Tal com s'ha vist en aquest article, els organismes internacionals són agents clau per definir una agenda educativa que, tot i que amb impactes diferents i desiguals, té, sens dubte, un abast global. En el camp específic de les relacions entre educació, pobresa i desenvolupament, és, doncs, fonamental entendre el rol que hi té el BM, copsant-ne els discursos i les estratègies d'intervenció, així com l'evolució dels mecanismes d'influència sobre les polítiques educatives nacionals.

En segon lloc, la nostra recerca ha volgut fer front a l'educacionalisme metodològic, explorant les representacions que diferents agents socials tenen sobre l'educació i desgranant les seves propostes per al sector. Si bé és cert que

aquest no ha estat el focus del present article, cal tenir en compte que, sota la recomanació d'invertir en educació per reduir la pobresa, s'hi amaguen propostes molt diferents, amb significats i repercussions igualment diferents. Tal com s'ha vist en aquest article, sota l'etiqueta genèrica «educació», sovint s'hi amaga la proposta específica d'educació primària, la qual cosa limita les possibilitats efectives de la inversió educativa per actuar com a mecanisme protector davant la pobresa. De tal manera, desgranar i entendre els diversos significats que s'amaguen sota conceptes i/o propostes que, a primera vista, semblen gairebé idèntics —identificant-ne alhora els actors, els contextos i les conseqüències— és una tasca fonamental de la recerca educativa contemporània.

Finalment, la nostra recerca ha intentat allunyar-se de l'estadisme metodològic, tot i que, com s'ha comentat a la introducció, aquest no ha estat el focus de la investigació. De fet, totes les famílies i l'alumnat entrevistat són beneficiaris d'un programa focalitzat que està dissenyat i administrat per part d'un actor municipal —un ajuntament— i en la implementació del qual col·laboren de forma regular diversos agents no governamentals. Es tracta, com dèiem anteriorment, del Programa Bolsa Escola, una iniciativa de transferència de renda per a les famílies pobres condicionada a l'assistència escolar regular dels seus fills. A més, al llarg de la recerca, s'ha comparat aquest programa amb uns altres de la mateixa natura que actuen de manera simultània i a vegades, fins i tot, superposada. Cal tenir en compte que el programa Bolsa Escola de Belo Horizonte es va replicar a nombrosos municipis i estats del Brasil i que es va acabar aplicant a escala federal fins que es va convertir en l'actual Programa Bolsa Família¹³. Conseqüentment, durant anys, han funcionat de forma paral·lela diversos programes a diferents escales territorials que, tot i que compartien el mateix nom, a la pràctica, presentaven diferències molt significatives, tant pel que feia al volum de la transferència monetària, com a les condicions de participació de les famílies, entre altres qüestions. Aquest fet mostra precisament la importància de copsar els diferents actors que actuen dins l'estat, així com les lògiques d'intervenció i funcionament diferents que hi ha.

En definitiva, creiem que qualsevol recerca contemporània que pretengui abordar els efectes, directes o indirectes, que genera la globalització sobre l'educació s'ha de plantejar els tres grans riscos teòrics i metodològics esmentats en aquest article. Només una reflexió acurada sobre els efectes que genera la globalització sobre les nostres preguntes i els nostres mètodes d'estudi permetrà desenvolupar una recerca rigorosa en el camp de la sociologia de l'educació.

Referències bibliogràfiques

- BARNETT, Michael N. i FINNEMORE, Martha (1999). «The Politics, Power and Pathologies of International Organizations». *International Organization*, 53 (4), 699-732.
- BONAL, Xavier i TARABINI, Aina (2008). «Las evaluaciones externas de las políticas educativas nacionales: causas y efectos». *Organización y Gestión Educativa*, 16 (3), 15-19

13. Per a una explicació de l'evolució del programa, es pot veure: Draibe (2006).

- BONAL, Xavier; TARABINI, Aina i ALBAIGÉS, Bernat (2010). «La Agenda de Lisboa como hoja de ruta de los sistemas educativos europeos». A: MULAS-GRANADOS, Carlos (comp.). *El Estado Dinamizador: Nuevos riesgos, nuevas políticas y la reforma del Estado de Bienestar en Europa*. Madrid: Editorial Complutense, FIIAPP.
- CARNOY, Martin (1999). *Globalization and educational reform: what planners need to know*. París: UNESCO.
- CEPAL (2006). «Capítulo 1: El desarrollo centrado en derechos y el pacto para la protección social». A: CEPAL (ed.). *La protección social de cara al futuro: Acceso, financiamiento y solidaridad*. Santiago de Chile: CEPAL, 13-42.
- DALE, Roger (1989). *The State and Education Policy*. Milton Keynes: Open University Press.
- (1997). «The state and the governance of education: An analysis of the restructuring of the state-education relationship». A: HALSEY, A. H.; LAUDER, Hugh; BROWN, Phillip i WELLS, Amy Stuart (eds.). *Education, Culture, Economy and Society*. Oxford: Oxford University Press.
- (1999). «Specifying globalization effects on national policy: a focus on mechanisms». *Journal Education Policy*, 14 (1), 1-17.
- (2000). «Globalisation and Education: Demonstrating a “Common World Education Culture” or Locating a “Globally Structured Educational Agenda”?». *Educational Theory*, 50, 427-48.
- (2003). «The Lisbon Declaration, the Reconceptualisation of Governance and the Reconfiguration of European Educational Space». Ponència presentada a: *RAPPE seminar Governance, Regulation and Equity in European Education Systems*. Londres.
- DALE, Roger i ROBERTSON, Susan (2007). «Beyond Methodological “Isms” in comparative Education in an Era of Globalisation». A: KAZAMIAS, Andreas M. i COWEN, Robert (eds.). *Handbook on Comparative Education*. Netherlands: Springer.
- DRAIBE, Sonia (2006). «Brasil: Bolsa Escola y Bolsa Familia». A: COHEN, Ernesto i FRANCO, Rolando (ed.). *Transferencias con responsabilidad: Una mirada latinoamericana*. Mèxic DF: FLACSO.
- EUROPEAN COUNCIL (2000). *Lisbon European Council 23 and 24 March 2000. Presidency Conclusions*. Disponible a: http://www.europarl.europa.eu/summits/lis1_en.htm
- FILGUEIRA, Fernando (2002). «Los bienes públicos y las políticas sociales». *Revista TodaVía*, 3, 1-5.
- FILMUS, Daniel (2001). *Cada vez más necesaria, cada vez más insuficiente: Escuela media y mercado de trabajo en épocas de globalización*. Madrid: Santillana.
- JONES, Phillip W. (1999). «Globalisation and the UNESCO mandate: multilateral prospects for educational development». *International Journal of Educational Development*, 19 (1), 17-25.
- (2006). *Education, Poverty and the World Bank*. Netherlands: Sense Publishers.
- JONES, Phillip W. i COLEMAN, David (2005). *The United Nations and Education: Multilateralism, development and globalisation*. Nova York: Routledge Falmer.
- KLUGMAN, Jeni (2002). *A sourcebook for poverty reduction strategies*. Washington DC: World Bank.
- LÓPEZ, Nestor i TEDESCO, Juan Carlos (2002). «Las condiciones de educabilidad de los niños y adolescentes en América Latina». *Documentos del IIPE*. Buenos Aires: IIPE-UNESCO.
- MAXWELL, Simon (2003). «Heaven or hubris: reflections on the new poverty agenda». *Development Policy Review*, 21 (1), 5-25.

- MCNEELY, Connie L. (1995). «Prescribing National Educational Policies: The Role of International Organizations». *Comparative Education Review*, 39 (4), 483-570.
- MUNDY, Karen (1998). «Educational Multilateralism and World (Dis)Order». *Comparative Education Review*, 42, 448-78.
- (1999). «Educational Multilateralism and Changing World Order: Unesco and the limits of the possible». *International Journal of Educational Development*, 19 (1), 27-52.
- (2005). «Globalization and Educational Change: New Policy Worlds». A: BASCIA, Nina; CUMMING, Alister; DATNOW, Amanda; LEITHWOOD, Kenneth i LIVINGSTON, David (eds.). *International Handbook of Educational Policy*. Part I. Springer: Netherlands.
- REIMERS, Fernando; DESHANO DA SILVA, Carol i TREVINO, Ernesto (2006). *Where is the «education» in conditional cash transfers in education?* Montreal: UNESCO. Institute for Statistics.
- RHODES, Martin; GOETSCHY, Janine i MOSHER, Jim (2000). «The Lisbon European Council and the Future of European Economic Governance». *ECSA Review*, 13, 2-7.
- ROBERTSON, Susan (2009). «Unravelling the Politics of Public Private Partnerships in Education in Europe». A: DALE, Roger i ROBERTSON, Susan (eds.). *Globalisation and Europeanisation in Education*. Providence: Symposium Books.
- ROBERTSON, Susan; NOVELLI, Mario; DALE, Roger; TIKLY, Leon; DACHI, Hillary i NDIBELMA, Alphonce (2006). *Globalisation, education and development: Ideas, actors and dynamics*. Londres: DfID.
- TARABINI, Aina (2008). *Educación, pobreza y desarrollo: Agendas globales, políticas nacionales, realidades locales* [en línia]. Tesi doctoral. Bellaterra-Barcelona: Departament de Sociologia. Universitat Autònoma de Barcelona. <www.tesisenxarxa.net>.
- (2009). «El paper del Banc Mundial en educació: La història d'una creixent hegemònia». *Educació i Història: Revista d'Història de l'Educació*, 13, 71-94.
- (2010). «Education and poverty in the global development agenda: emergence, evolution and consolidation». *International Journal of Educational Development*, 30, 204-212.
- TARABINI, Aina i BONAL, Xavier (2011). «Globalización y política educativa: Los mecanismos como método de estudio». *Revista de Educación*, 355, 235-255.
- TARABINI, Aina i VERGER, Antoni (2007). «L'agenda educativa global: mecanismes i agents». A: POLO, Pere i VERGER, Antoni (eds.). *Globalització i desigualtats educatives*. Palma de Mallorca: Escola de Formació i Mitjans Didàctics, 23-39.
- THÉRIEN, Jean-Philippe (2004). «The politics of international development: towards a new grand compromise?». *Economic Policy and Law: Journal of Trade and Environment Studies*, Special Issue, 5, 1-19.
- (2005). «Beyond the North-South divide: the two tales of world poverty». A: WILKINSON, Rorder (ed.). *The Global Governance Reader*. Londres: Routledge, 218-38.
- VANDERMOORTELE, Jan (2003). *Can the MDGs Foster a New Partnership for Pro-Poor Policies?* Nova York: UNDP.
- VERGER, Antoni (2012). «Framing and selling global education policy: The promotion of public-private partnerships for education in low-income contexts». *Journal of Education Policy*, 27 (1), 109-130.
- WORLD BANK (2006). *Education Sector Strategy Update: Achieving Education for all, Broadening our Perspective, Maximizing our Effectiveness*. Washington DC: World Bank.

RESSENYES

PÉREZ AGOTE, Alfonso (2012). *Cambio religioso en España: Los avatares de la secularización*. Madrid: Centro de Investigaciones Sociológicas, 425 p. ISBN: 978-84-7476-596-0

La secularización ha sido el paradigma teórico dominante en la sociología de la religión durante el siglo xx y uno de los objetos clásicos de estudio de la disciplina. El libro de Alfonso Pérez-Agote, catedrático de Sociología en la Universidad Complutense de Madrid, recoge los resultados de diez años de trabajo sobre el proceso de secularización en España. La investigación, en parte fruto de la colaboración con el proyecto internacional Cross-National Study of Worldwide Secular Movements, financiado desde el Institute on Culture, Religion and World Affairs de la Universidad de Boston (fundado por Peter Berger), tiene como objetivo identificar las lógicas fundamentales que permitan explicar los cambios en la relación entre la sociedad española y la religión.

En la primera parte del libro, el profesor Pérez-Agote enmarca el concepto de secularización, tanto a nivel teórico, a través de un recorrido por las aportaciones de autores como Berger, Casanova, Martin, Dobbelaere, Davie y Hervieu-Léger, entre otros, como dentro de unas coordenadas históricas y sociales que le permiten contextualizar el caso español.

En su abordaje del panorama religioso, como ya ha formulado en trabajos anteriores, identifica tres lógicas sociales diferentes para explicar el cambio religioso en España: el proceso de diferenciación funcional, el proceso de secularización individual y la crisis de la homogeneidad cultural. Con la lógica de la diferenciación funcional, el autor hace referencia al proceso de separación entre religión y política. Aborda esta lógica estudiando la relación entre Iglesia y estado desde una aproximación histórica que se remonta al siglo xiv hasta la actualidad. La secularización individual queda reflejada a través del análisis de datos cuantitativos sobre religiosidad y práctica religiosa, que ponen de manifiesto la progresiva pérdida de importancia de la religión en la vida de las personas. Y, por último, define el cambio religioso en España con lo que denomina crisis de la homogeneidad cultural, lógica que supone una ruptura del tradicional monopolio católico y que, en buena parte, se ve potenciada por el importante aumento de los flujos migratorios internacionales con destino a nuestro país. El libro se centra en el análisis de las dos primeras lógicas, la diferencia-

ción funcional y el proceso de secularización a nivel individual en relación con la Iglesia y la religión católica. La crisis de la homogeneidad cultural queda explícitamente fuera de la investigación, pese a que el propio autor destaca el relevante papel de la misma en el cambio religioso de la sociedad española contemporánea.

En su análisis del proceso de secularización a nivel individual, al que el autor presta una atención especial, señala tres periodos temporales u oleadas de secularización diferentes. La primera oleada, durante el siglo XIX, coincide con la modernización de la sociedad española. El catolicismo comienza a competir con otras ideas incompatibles con el monopolio de la verdad que hasta el momento pretendía ejercer la Iglesia católica. Durante toda esta etapa, el proceso de secularización se refleja en el destacado papel que desempeña el anticlericalismo en la Segunda República y la Guerra Civil. A pesar de que, durante el franquismo, hay una fuerte corriente de rehomogeneización católica, en los años sesenta, con el desarrollismo español, se produce una segunda oleada de secularización. En esta ocasión, no se trata tanto del mantenimiento de una actitud agresiva contra la Iglesia, sino del surgimiento de un creciente desinterés hacia la misma y, como consecuencia, un progresivo abandono de la práctica religiosa y una despreocupación por la ortodoxia. En cierto sentido, la Iglesia católica pierde su capacidad de controlar los comportamientos de los españoles en determinados aspectos (como pueden ser el trabajo, el comportamiento electoral o la vida sexual), a diferencia de lo que había sucedido hasta entonces. Perez-Agote, sin embargo, destaca, en su análisis, como la educación de los hijos se configura como un «lugar social privilegiado» donde la religión sigue siendo un factor relevante en la elección del centro escolar por parte de los padres. En esta oleada, que se prolonga hasta finales de la década de los años ochenta, España pasa progresiva-

mente de ser un país de religión católica a ser un país de cultura católica. El proceso de cambio queda claramente reflejado en el análisis de los indicadores religiosos de cuestionarios sucesivos sobre religión (el autor se basa en diferentes fuentes, pero principalmente en los datos del Estudio 2.752, del año 2008, del CIS sobre religiosidad y representación del sentido de la vida) aplicados a la población española. De esta manera, las formas de autodefinición religiosa evolucionan disminuyendo el número de personas que se autodefinen como católicas practicantes en favor de aquellas que se consideran a sí mismas católicas no practicantes, ateas, indiferentes, agnósticas o creyentes de otra religión. Finalmente, a nivel individual, la tercera oleada del proceso de secularización, que tiene lugar a finales del siglo XX y que adquiere una mayor relevancia en las comunidades autónomas de Madrid, Cataluña y el País Vasco, refleja una lejanía de las nuevas generaciones en relación con todo lo que significa religión e Iglesia. Los jóvenes han sido educados en un medio, propio de la segunda oleada de secularización, en el que la religión es considerada como algo lejano y falto de interés, aunque no haya un enfrentamiento explícito con ella. Esta oleada se corresponde con lo que la socióloga francesa Hervieu-Léger identifica como exculturación, proceso a través del cual la cultura, en este caso en la sociedad española, va perdiendo sus raíces católicas; una desaparición que se hace manifiesta en representaciones sociales como la familia, la noción de matrimonio, la procreación, las relaciones sexuales o las representaciones de la muerte, donde la religión y la tradición católica tienen cada vez una menor incidencia.

En la segunda parte del libro, se presenta una tipología de formas de construcción del sentido de la vida. Esta tipología, elaborada estadísticamente a partir de los datos del Estudio 2.752 del CIS (año 2008), intenta reflejar las diferentes formas de relacionarse con la religión, y

especialmente con el catolicismo, en la sociedad española contemporánea. Para su definición, Pérez-Agote completa el análisis cuantitativo (factorial y de clúster jerárquico) con una aproximación cualitativa (a través de entrevistas grupales) a los diferentes tipos resultantes. Finalmente, la tipología recoge ocho grupos diferentes en función de su relación con la religión: el anticlericalismo suavizado, el catolicismo tradicional, el catolicismo de logro, el catolicismo traumatizado, el catolicismo vacío, el catolicismo desengañado, los no católicos y los no religiosos.

El tema de esta investigación es pertinente y de actualidad, como ponen de relieve los recientes debates sobre la modificación de la Ley del aborto o sobre la supresión de la asignatura de educación por la ciudadanía tras las presiones de la Iglesia católica. La perspectiva adoptada supone una aproximación clásica al proceso de secularización, por el tipo de indicadores y análisis que realiza, basada principalmente en datos cuantitativos sobre creencias religiosas, práctica religiosa (asistencia a la iglesia, misas u oficios de culto), autodefinición religiosa o confianza en las instituciones religiosas, por citar algunos ejemplos. La complementariedad del análisis cuantitativo con el trabajo de campo cualitativo enriquece la primera parte e ilustra de manera más comprensiva, a través del testimonio de los propios protagonistas, la tipología que construye el autor. Aún así, quizás, uno de los aspectos mejorables sería la presentación y el tratamiento de los datos, ya que, al ser tan abundantes a lo largo del texto, tanto en forma de tablas como en citas textuales en la segunda parte, pueden llegar en algún momento a abrumar e incluso desorientar al lector.

Posiblemente, una de las aportaciones más interesantes de este trabajo sea la comparación entre lo que denomina «viejo y nuevo ateísmo». El análisis de las auto-definiciones de mayores y jóvenes que se sitúan en aquellas posiciones que implican un menor grado de religiosidad muestran

diferencias entre la primera y la tercera oleadas de secularización. En la primera oleada, la identificación como ateo implica un sentimiento de anticlericalismo que no se encuentra presente en la generación de la tercera oleada, donde ateísmo es sinónimo de lejanía respecto a la religión. La generación más joven no ha tenido que pasar por un proceso de separación, sino que ya fue socializada en un ambiente de desinterés religioso. Por tanto, como bien señala el propio autor, la misma respuesta a la misma pregunta en dos momentos históricos distintos puede llevar consigo una significación diferente.

Como el profesor Pérez-Agote pone de relieve a lo largo de su trabajo, el proceso de secularización en España es un proceso tardío, pero que, al mismo tiempo, ha sido mucho más rápido que en otros países europeos, lo cual ha producido un proceso de privatización en el que la religión pierde importancia en la vida de los españoles y donde el vínculo con la institución eclesial deja de ser tan sólido. Aún así, la secularización no implica una desaparición de la religión y menos aún de la religiosidad y la espiritualidad. Esta afirmación, presente también en el libro, cobra aún un mayor sentido si tenemos en cuenta que, en nuestro país, el catolicismo ha perdido su monopolio y actualmente el paisaje religioso es más diverso que nunca.

En definitiva, se trata de una obra recomendable no solo para todos aquellos especializados en la sociología y la antropología de la religión, sino también para estudiantes de sociología y público en general interesado en la comprensión de las transformaciones que ha sufrido el campo religioso en España.

Gloria García-Romeral
Universitat Autònoma de Barcelona.
Departament de Sociologia.
Grup d'Investigacions en
Sociologia de la Religió (ISOR)
gloria.garciaromeral@uab.cat



COLLET, Beate; SANTELLI, Emmanuelle (2012). *Couples d'ici, parents d'ailleurs. Parcours de descendants d'immigrés*. Paris, Presses Universitaires de France (coll. «Le lien social»). 354 p. ISBN: 978-2-13-057773-7

The title of Beate Collet and Emmanuelle Santelli's book might be translated as *French Couples of Foreign Parents. Life-Courses of Persons of Immigrant Descent*. It is a long hoped-for event for those who, like myself, have been working on migrations, mixed marriages, and bicultural families for over thirty years. I will try to explain why this should be so.

First of all, it allows us to improve our knowledge on that part of the French population whose parents arrived as immigrants. But even more importantly, it makes the connection with the rest of France, called the "majority group" (*société majoritaire*), for as they proceed, Collet and Santelli show where the social realities of the two groups both differ and coincide.

Secondly, the book is an in-depth study of one of the most central but also most elusive aspects of private life: choosing one's mate and building one's relationships with others. "What are the elements that come into play and explain why one should choose this spouse rather than another?" (p. 2). One of the aims of the book – though by far not the only one – is to "reach beyond the preconceived notion that a mixed marriage automatically means faulty integration" (p. 3).

The first section of the volume reviews the research that has dealt with mate selection in France since the 1950-60s. Collet and Santelli have been studying the conjugal experiences of persons of immigrant descent for years – more precisely here French citizens whose parents hail from Sub-Saharan Africa (mainly Senegal and Mali), the Maghreb or Turkey. The present study updates their observations on mixed marriages by looking at the behavior of the younger generations.

The two scholars have developed a method that allows them to unify realities generally kept separate both in research and in the media and public opinion, i.e. those that concern French society as a whole, and those that concern specific minority groups. The particular realities of persons of immigrant descent are examined in a permanent confrontation with those of the majority group ("persons who have settled in France for several generations and live according to secular values", p. 11). In other words, the authors simultaneously embrace all the populations which compose French society in an attempt to grasp "to what extent, and at which stages of the conjugal process, [descendants of immigrants] differ from the majority group" (p. 29).

The qualitative data gathered in the field have been systematically confronted with the quantitative data from a national survey conducted by the INED and INSEE¹ in 2008 on 22,000 individuals (*TeO, Trajectoires et Origines, enquête sur la diversité des origines en France*²); a comparison that allows the authors "to complete [their] analysis of the biographical material collected during the interviews and give statistical credence to some of the phenomena observed" (p. 68). Moreover, the social conditions and conjugal choices of "immigrant descendants" could thus be systematically compared to those of persons of a control group "made up of French people with no family history of migration" (p. 278).

1. INED: National Institute for Demographic Studies and INSEE: National Institute of Statistics and Economic Studies.
2. *Life Courses and Origins: A survey on the diversity of origins in France* teo_english. site.ined.fr/

The two authors clearly intend to “bridge the gap between the sociology of the family, which implicitly rests on the experience of the majority group [...] and the sociology of interethnic relations that remains centered on modes of integration and the recognition of minority groups” (pp. 11-12), which is, in my opinion, one of the major contributions of their work. But how can this be done other than by allowing majority members to access minority realities (and not only the reverse, since it is known that minority groups look upward to majority members whose eyes are turned elsewhere...)? Collet and Santelli’s solution consists in applying the same criteria, the same “Western” and “modern” values, to all the groups. The primary factor that characterizes members of majority as well as minority groups today is individualism, the very symbol of the modern world (pp. 15 ff.). Recalling in detail the values in modern Western societies, an important chapter is thus dedicated to the analysis of *individualization* and the new realities it has brought about for all couples in French society. Nonetheless, in France as elsewhere the pre-eminence of the social norm that “like marries like” is once again confirmed.

Collet and Santelli examine how populations of immigrant descent deal with the dominant norms, values and realities in French society. A certain number of conceptual tools are adapted to their argument, for instance the notion of *entre-soi* (group solidarity) used by Wagner in her article on good matches and logics of *entre-soi* in aristocratic and upper-class marriages³ (we translate *entre-soi* as group solidarity, but literally it means “keeping to your own people”). In that article, the presentation of traditional marriages – which, as Collet and Santelli point out, are “called ‘*mariages*

de raison’ in Western societies” (p. 47) – allows readers to understand the use they make of the concept of *entre-soi*: “in today’s post-migratory society, the three situations [traditional marriage, marriage based on free choice but respectful of group norms and marriage stressing self-fulfillment] coexist and can be found as much among majority as among minority populations” (ibid.).

Collet and Santelli ask themselves every step of the way if such or such a concept is also applicable to mainstream society. Two concepts in particular allow them to account for both the specific characteristics of French populations of immigrant descent and the social determinants that enter the picture when the time comes to choose a partner: *ethnocultural membership* and *socio-ethnic homogamy*. The latter is not restricted to the homogamy popularized by Alain Girard in his classic *Choix du conjoint* (1961) based on the proximity between spouses according to social and geographic origins. In the present case, the term refers to the importance of the partners’ proximity from the point of view of their ethnocultural origins. In other words, they have chosen to accentuate the question of ethnocultural membership as expressed by their informants, and given its new importance compared to most French studies on mate selection. For even when both partners are French (by birth or naturalization), the impact of family origins is felt, particularly in social contexts where elements of exclusion intervene. Though no longer “mixed” from a legal or administrative point of view, since frequently both partners were born in France, they are still currently perceived and categorized as such.

However, in Collet and Santelli’s study, differences in behavior and attitudes are observed among immigrant descendants themselves and are preserved thanks to the typology of the different ways individuals construct their conjugal *entre-soi*: in cases where

3. “Mariages assortis et logiques de l’entre-soi dans l’aristocratie et dans la haute bourgeoisie” (2008).

the *entre-soi* was of a “predetermined” type, the endogamic norm was inherited and transmitted; when the *entre-soi* was of a “negotiated” type, family norms were accepted but reworked; and when the *entre-soi* was of the “emancipated” type, the norm was rejected. “Looking at both homogamy and endogamy together” (p. 42 ff.) allowed the authors to describe how the ties that bind an individual to their group are intertwined with their social-professional status (a factor all too frequently neglected in favor of the attention exclusively paid to community membership), thus permitting us “to grasp the progressive transformation of endogamy among minority groups in our post-migratory societies” (ibid.). For though endogamy is indeed a subjective and statistical reality of those social groups, it does not translate the same experiences or attitudes on the individual level – no more than among the majority, who are also careful to preserve their *entre-soi*.

By inquiring into how mate selection fits into informants’ life courses, the biographical method implemented by Collet and Santelli highlights the similarities – mainly residential – and differences that account for the fact that persons of immigrant descent have not all made the same sort of choices. What happens in families where the parents have come from abroad? “Do they share the same values as the mainstream, those values that have become general in France since the emancipation movements of the 1970s?” (p. 87). From the contexts of their “preconjugal socialization” (family, place of residence, place where they first met) to the explicitly described types of *entre-soi* actually observed in the field, the second part of the book contains the narratives of young men and women whose testimony permits us to apprehend various sorts of itineraries and make a few surprising discoveries, such as the fact that “... the youngest members of these [Muslim] families are the most fervent”

(p. 99). One wonders if the same may be said of families of other religions.

Concerning first loves, a “double standard” (one for girls, one for boys) surfaced, but “does not appear linked to their cultural origins, rather it is typical of the asymmetrical positions of men and women on the marriage market in general” (p. 117). A close analysis of the biographies of the hundred men and women interviewed bears out the hypothesis that “women, to whatever culture they belong, have internalized the patriarchal principal of having to adapt to the man’s culture” (p. 272).

One of the *tours de force* of Collet and Santelli’s work is to have not only respected the complexity observed in the field, but to have integrated it into their interpretations. Of cases belonging to the “emancipated *entre-soi*” type for instance, they write: “the partners may be of the same ethnocultural origin, it is not decisive in their having become a couple” (p. 51). In fact, very diverse experiences, attitudes and aspirations seem to be the case among these couples, making it difficult to (continue to) consider them all in the same light. Put otherwise, the diversity that exists within a social category (here descendants of immigrants) becomes clearly apparent in the concrete facts of their true to life experiences, which the third part of the book explores through a careful examination of the daily life of the couples, at last grown up and settled down.

Collet and Santelli’s comparative approach and “intersectional” analysis, in which origins, gender, and intergenerational relations work together and interfere, bear their fruit. The authors are of course obliged to acknowledge the practical impossibility of defining a “mixed couple”: it seems obvious that the objective criteria still used to define them may recede or even disappear, their “mixedness” nevertheless remains a social reality since the factors which make them seen as such depend on the social and political

milieu that imposes its perceptions and categorizations.

Although I am usually quite reserved as far as the use of typologies goes – they tend to be too rigid, locking individuals into stuffy little boxes – Collet and Santelli’s typology is convincing thanks to their sense of nuance. Firmly led to its final conclusions, it is effective by casting light on the internal differences in groups often perceived as monolithic. Better yet, it might even be possible to “generalize [their typology] to see how conjugal universes everywhere are formed [...], each type being emblematic of a certain way of ‘doing being a couple’, equally valid in all of society though differently with the passage of time” (pp. 278-279). In the end, it is by virtue of the “conjugal *entre-soi*” typology that persons of immigrant descent, and mixed couples among them in particular, have finally been included in research on marriage and the family in France, rather than relegated to some sub-discipline.

A few statements in the book did seem somewhat too absolute, such as: “As long as a couple lasts, it behaves according to one type of *entre-soi*. Only if they separate, does the individual forming a new couple change type” (p. 47). Does that mean there is no possibility for a couple to evolve as years go by? But that sort of question can concern any couple, whatever their social group or family history, so it is not specific to the population at hand.

Also, my hesitation initially to think in terms of ethnocultural origins or to speak of endogamy where French populations of immigrant descent are concerned – for one wants them, in the name of the principles dear to the French Republic, to be out-and-out assimilated or “integrated”, or one is afraid to stigmatize them – was finally overcome by the authors’ arguments and demonstrations. On the one hand, concerning endogamy, “it is a norm that, in the same way as homogamy, exerts social constraint without saying its name” (pp. 276-277). On the other hand, from a sociohistorical point of view, “mate selection also reveals the state of social relations in a society” (p. 289).

The authors’ ambition seems fully realized. If to this day, research on mate selection among French people of immigrant descent has been considered a poor parent and excluded from the broader field of family sociology, this book has succeeded in bridging the disciplinary gap. By combining fieldwork, empirical analysis and theory, as well as qualitative and quantitative data, Beate Collet and Emmanuelle Santelli have made an important contribution to the advancement of ideas on the realities of the composition and functioning of French society today.

Gabrielle Varro

Laboratoire Printemps, CNRS-UVSQ
gvarro@free.fr





Revista Española de Investigaciones Sociológicas

www.reis.cis.es
reis.metapress.com

141

Enero-Marzo 2013

Juan Balcells y Ana Sofía Cardenal
Internet y competición electoral: el caso de Esquerra Republicana de Catalunya

Carlos Prieto y Sofía Pérez de Guzmán
Desigualdades laborales de género, disponibilidad temporal y normatividad social

Irene Lapuerta
¿Influyen las políticas autonómicas en la utilización de la excedencia por cuidado de hijos?

Juan Javier Sánchez Carrión
Sociología de la evaluación médica: estudio de género

Inés Calzada, María Gómez-Garrido, Luis Moreno Fernández y Francisco Javier Moreno-Fuentes
Regímenes de bienestar y valores en Europa

Mauricio Olavarría Gambi y Claudio Allende González
Endeudamiento estudiantil y acceso a la educación superior en Chile

Vidal Díaz de Rada y José Luis Palacios Gómez
Comparación de las tasas de respuesta en el uso combinado de modalidades de encuesta

Pablo Simón Cosano
La nacionalización electoral de los partidos políticos en España

Director

Félix Requena Santos

Secretaría

M^a Paz Cristina Rodríguez Vela

Consejo Editorial

Inés Alberdi Alonso, Miguel Cainzos López, Teresa Castro Martín, Elisa Chuliá Rodrigo, José Ramón Flecha García, Luis Garrido Medina, Rafael Gobernado Arribas, Rodolfo Gutiérrez Palacios, Amparo Lasén Díaz, Francisco Llera Ramo, Pablo Oñate Rubalcaba, Carlota Solé i Puig, Benjamín Tejerina Montaña, Cristóbal Torres Alberro

Edita

Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS)
Montalbán, 8, 28014 Madrid
www.cis.es - E-mail: publicaciones@cis.es

Precios

Suscripción anual (4 números)

- Electrónica:
 - Instituciones 160 €
 - Particulares 50 €
- En papel y electrónica:

	España	Resto del mundo
Instituciones	180 €	220 €
Particulares	60 €	100 €

- Compra de números sueltos en papel:
Cada número 20 €

CIS

Centro de Investigaciones Sociológicas

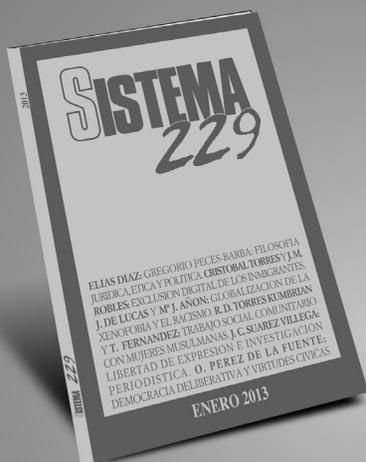
Solicitudes de suscripción

EBSCO Subscription Services España, S. L.
Avda. Bruselas, 7. 28109 Alcobendas (Madrid)
Tel.: 91 490 25 02 - Fax: 91 490 23 25
E-mail: ndiaz@ebSCO.es - www.ebsco.com

Metapress

E-mail: support@metapress.com
reis.metapress.com

SISTEMA



Editor: **José Félix Tezanos**

Director: **Elías Díaz**

Secretaria de Redacción: **María Rosario Sánchez Morales**

ISSN: 0210-0223

P.V.P.: 15 €

Elias Diaz, Gregorio Peces-Barba: filosofía jurídica, ética y política.

Cristobal Torres y J. M. Robles, Exclusion digital de los inmigrantes.

J. de Lucas y Mª J. Añon, Globalización de la xenofobia y el racismo.

R. D. Torres Kumbrian y T. Fernandez, Trabajo social comunitario con mujeres musulmanas.

J. C. Suarez Villega, Libertad de expresión e investigación periodística.

O. Perez de La Fuente, Democracia deliberativa y virtudes cívicas.

Edita **EDITORIAL SISTEMA**

www.sistemadigital.es www.fundacionsistema.es Teléfono: 914487319

REVISTA ESPAÑOLA DE SOCIOLOGÍA

REVISTA

RES

Nº 18 Segundo semestre 2012

ESPAÑOLA

El fin de las identidades unívocas. Cosmopolitización e hibridación de la identidad a través de un caso histórico: los judíos centroeuropeos de la primera mitad del siglo XX, por Irene Martínez Sahuquillo.— Una aproximación etnográfica a la prostitución: cuando las trabajadoras sexuales hablan de los clientes, por José López Riopedre.— Diferencias en aceptación de nuevos alimentos por tipos de hábitat, por Ramo Barrera y Mercedes Sánchez.— Debate: La sociología y la crisis económica, por Carlos Fortuna, Roberto Cipriani, Paulo Machado, Isabel de la Torre y José Antonio Gómez Yáñez.

SOCIOLOGÍA



Federación Española de Sociología

RES